

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

Domingo, 21 de Octubre de 1973

Precio del ejemplar: 7 pesetas

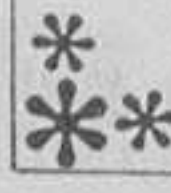
ALFOMBRAS

SALON - PIE DE CAMA

MAGNIFICOS MODELOS

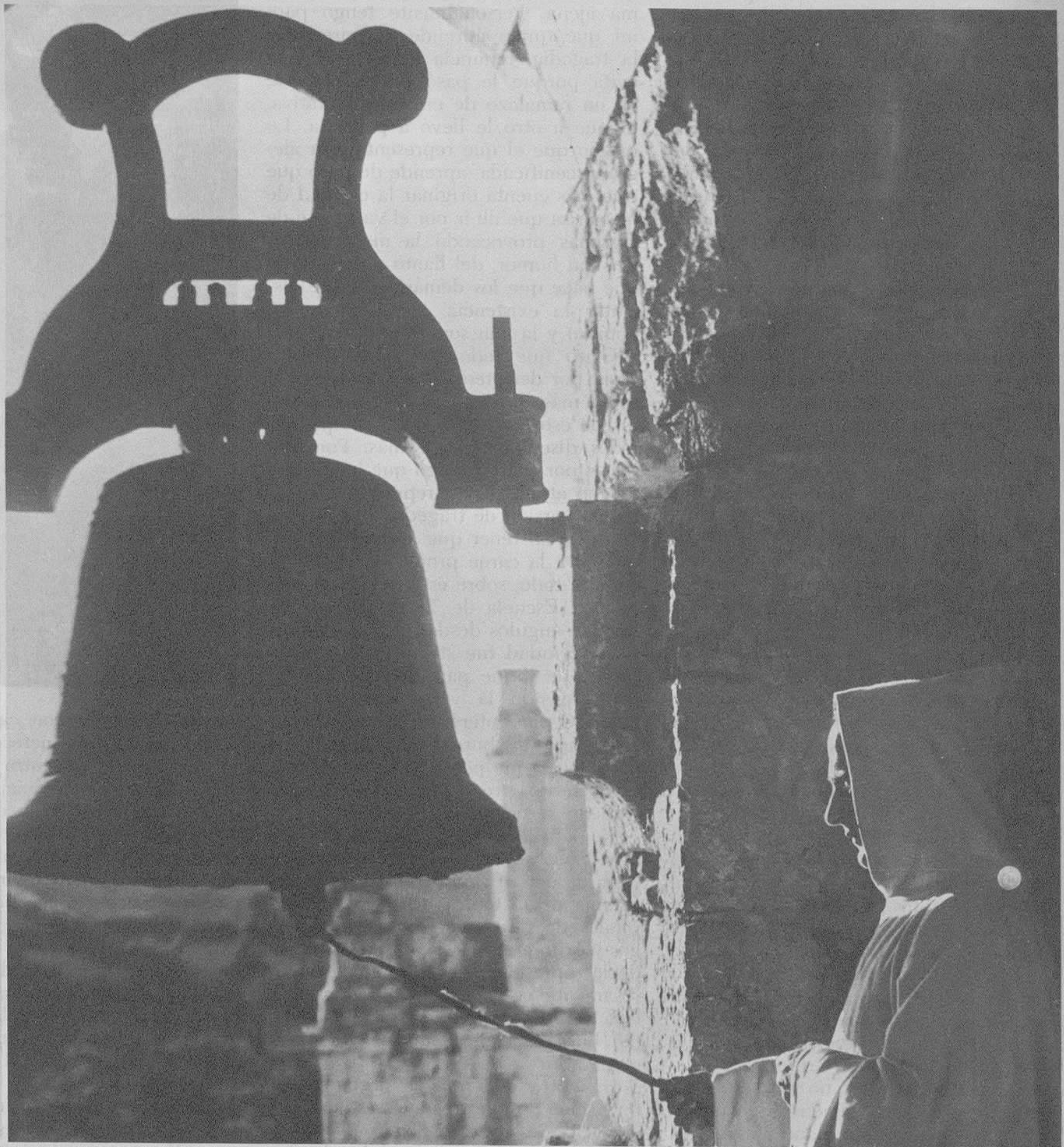
25 % DESCUENTO

LEAL C.<sup>IA</sup> - Concepción, 21



## BURGOS HISTORIA Y ARTE

Así es nuestra provincia: mientras en el valle de Cardaña, un "monje blanco" anuncia la hora de oración al contraluz del alba y del alma, la panorámica de Retuerta espera la canción del agua. El pueblo desaparecerá, pero del fondo del pantano brotará, como una promesa, la antigua historia que quiere tener continuación de futuro. (Foto Fede)





# SOBRE UNA GRAN IDEA

Por Alfonso SALGADO

Hay noticias que le caen a uno del lado derecho, del bueno, del que sirve para animar esperanzas y desquitarse de toda la colección de hechos que vomita el teletipo para ponerle al Mundo perdida la cara, pringosa y fea como el mismísimo diablo. Leyendo lo que ocurre por ahí (y por aquí, que de todo hay en esta parcela de la viña del Señor), tiene por fuerza que imponerse el gesto de asco, el rictus de la náusea y el ademán de subir la guardia en defensa de la propia integridad. Así andan las cosas.

Pero de vez en cuando se imponen las cosas buenas. Llegan a tiempo. Es lógico que lleguen porque da la casualidad de que no todo este paño que hay que vestir a la hora de practicar la vida es malo. Veamos: anda uno mareando intranquilidad porque tiene que leer todos los partes que le echan desde el Oriente Medio (y quién no los lee, ¿verdad, amigo?), cuando le pasan una invitación para que se reúna con el delegado de Información y Turismo y José María González Marrón. En esa reunión se entera de que se quiere formar una Escuela de Teatro en Burgos.

Pero, bueno, ¿con eso se puede justificar todo el exordio con que me he salido sobre los revulsivos diarios de este Mundo? Pues mire usted, sí. Al fin y al cabo resulta que el mundo de uno (esta vez con inicial chiquita, para que no se diga) tiene unos límites que no se van más allá de la geografía burgalesa. Lo que aquí pasa, claro, llega con más fuerza porque le hacen a uno protagonista, no mero espectador de acontecimientos. Además, según se les mire a las cosas, hay ocasiones en que conviene hacer imitación del avestruz, olvidarse un poquito de que la solidaridad tiene que llevarnos hasta la vida de dolor de todos los hombres y quedarse con la cabeza metida bajo tierra, bajo esta tierra propia que si tiene muchos dolores, no son tantos como para que no le quedan fuerzas con las que echarnos una mano y evitarnos caer en la tentación de locura a que nos invitan los acontecimientos de por ahí.

Y es gran noticia esto de la creación de una Escuela de Teatro por acá. El arte de Talía consiste en imitar a la vida, en hacerlo lo mejor que se pue-

da y en transmitir al gesto y a la voz sentimientos de lo que pasó por el alma ajena. Personalmente tengo para mí que quien aprende a representar la tragedia, renuncia a ejercerla y la evita porque le pasó por la cabeza, en un ramalazo de creación imitativa, lo que a otro le llevó a perderla. Lo mismo que el que representa a la alegría escenificada, aprende de paso que trae más cuenta originar la caridad de la sonrisa que no ir por el valle este de lágrimas provocando la mala pasada del mal humor, del llanto o de todo lo que hace que los demás, más que disfrutar la existencia, se la cargan al hombro y la van soportando.

Claro que todo esto es llevar las cosas por derroteros que a lo mejor no están más que en las alturas soñadoras de este autor. Es igual porque ustedes disculpan eso y más. Por otra parte, por seguro tengo que les resulta mucho atractivo ver representar la vida, en versión de tragedia o de lo que sea, que no tener que aprender el dolor sobre la carne propia.

Así y todo, sobre esto de la creación de una Escuela de Teatro en Burgos quedan ángulos desde los que alegrarse. La ciudad fue siempre una buena piedra de toque para autores y actores. Leyendo la vieja colección del DIARIO, me enteré de que hubo épocas en que los burgaleses tenían (¡qué pena tener que poner al verbo tiempo de pretérito!) representaciones diarias. Aquello se acabó y Dios sabe si volverá, pero lo cierto es que hasta hace muy poco se notaba la herencia próxima de una afición al Teatro muy por encima de la tónica media de las capitales de provincia. Estreno en Burgos y éxito eran parejos. Tras la noticia de la representación se quedaba amorosamente colgando una afición honrosa y unos conocimientos que hacían del burgalés, por lo menos, un semi-entendido.

Hay otra cosa más importante: la formación de nuestros jóvenes anda cojitranca. Se les da demasiado libro obligado y poco con la dulce invitación de la lectura. Se les entretiene con excesivo baile en la penumbra y con poca música que les haga apetecer lo que de verdad es eso: la música puesta a ejercer el deleite del alma. Se les da demasiado "western" y de-



masiada película con carga erótica y poco cine del que merece ese nombre. En definitiva, y dentro casi siempre del contexto de las mejores intenciones, lo que pasa es lo dicho: formación cojitranca.

Aquí no va a venir ahora uno con todo lo que supone para el hombre, en su formación y en el destino de sus gustos, el Teatro como vehículo educador. Lo que hay que decir es que, hoy por hoy, toda la avalancha de porquería que llega por el camino del espectáculo no la evitan las buenas intenciones y la tonta esperanza de que el mal se acabará por el simple hecho de querer que se acabe. Contra la enfermedad parece lo más inteligente prevenirse y vacunarse si es que hay vacuna. Y en esto del espectáculo, como en todo lo que atañe a la cultura, aunque sólo la roce, sí que la hay. Es la preparación, es el fomento del sentido crítico y es la apertura de los sentidos hacia lo que dignifica mientras se cierra puertas hacia lo que pervierte. Eso

se consigue con el esfuerzo formativo o no se consigue de ninguna manera.

Se puede dejar a la imaginación que vuele solita. ¿Por qué no hemos de llegar a tener un día una Escuela de Arte Dramático que nos dé el nombre que de verdad estamos necesitando? ¿Por qué no han de salir de aquí actores, directores y técnicos del arte de escenificar la vida? No serían los primeros, así es que la imaginación se habrá ido por los aires, pero ha despegado de un campo que no tendrá muy anchas las pistas, aunque deja ver su panorámica si es que uno no se sube muy arriba. La gloria se consigue con estas siembras. Al talento hay que darle plaza de arranque y medios para que se pule. Los efectos suelen venir por su propio peso, como una consecuencia pronta y lógica.

Buenas intenciones las hay. Detrás de esta idea queda un historial de aficionados y de personas de buena voluntad que hablan de que el amor al Teatro se ha mantenido vivo en Burgos. Materia sobre la que ejercer esa buena voluntad sobra porque tiene delante de sí a toda nuestra juventud. Que aprenda a recitar, a usar del idioma y de la personalidad ante los demás; que aprenda lo que es la vida representada para que, a la hora de ejercerla en la realidad viva, se le haga más fácil el oficio, más llevadero, más digno.

No sobran esta clase de Escuelas. La misma voluntad de grupos de jóvenes que se han lanzado de antemano a esbozarlas por su cuenta, es prueba de que en el aire existe la necesidad de darle versión formal. No sobran porque al alma hay que darle cauce limpio por el que dejarse bañar al amparo de unos versos, de un argumento de tragedia o de la colección de sonrisas de una comedia de aires cómicos. Y todo eso antes de que el aluvión de perversión pagada llegue hasta donde amenaza llegar.

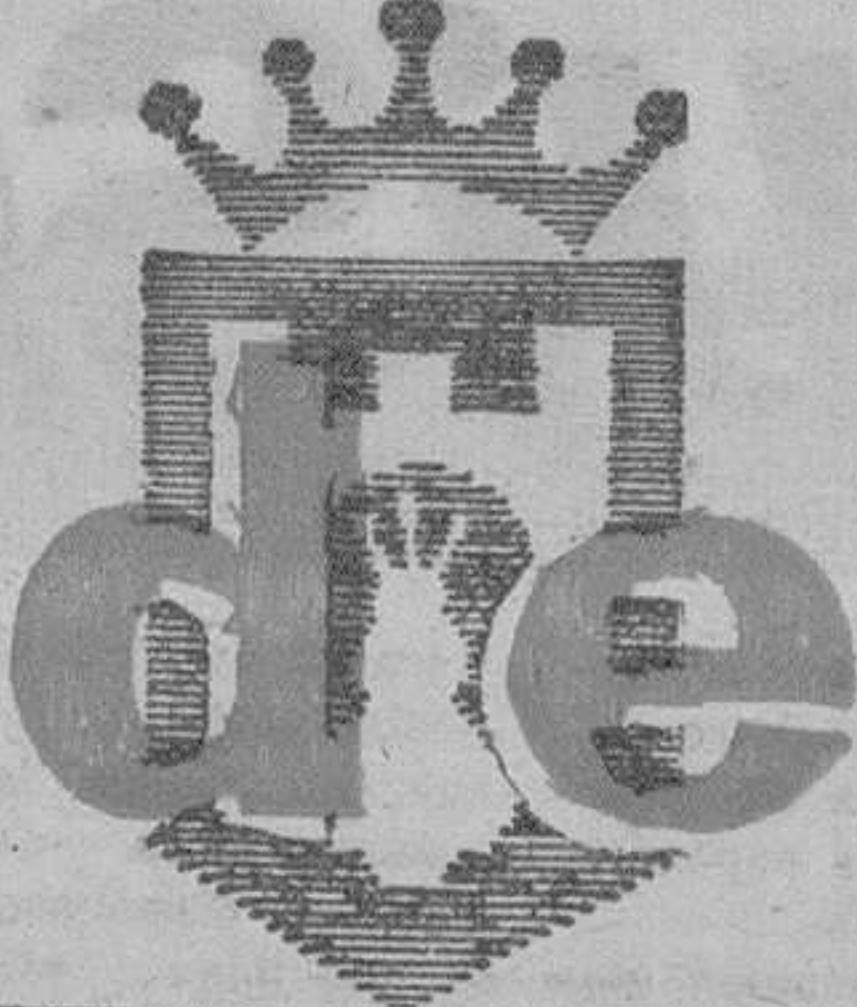
Ha sido una buena noticia. Había que ayudarla porque para eso está uno. Ahí se queda nuestra pobre colección de argumentos en pro de una idea que merece el aplauso y la respuesta que está buscando, que ha salido a los caminos del joven para invitarle a representar la vida, a recitarla. Es una forma de aprender lo que hay detrás de los decorados de la vida de verdad, de la que es oficio que le cae a cada uno para cumplirlo hasta el fin.

Nuestras fotografías de hoy corresponden a dos obras representadas por el grupo "El Colacho".





# Diario de Burgos



DOMINGO, 21 DE OCTUBRE DE 1973  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
SIETE PESETAS  
AÑO LXXXIII. N.º 25.488  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



FUNDADO EN 1891

EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION. VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## PUEDEN PASAR DE 200 LAS VICTIMAS DE LOS TEMPORALES EN LAS PROVINCIAS DE MURCIA, GRANADA Y ALMERIA

### Los daños son incalculables

SS. AA. los Príncipes visitarán hoy las zonas siniestradas

### Varios ministros disponen las urgentes medidas de ayuda

Murcia (Cifra). — Un total de 66 cadáveres se llevan recuperados hasta el momento (siete de la tarde), entre las localidades de Puerto Lumbreras y Lorca, a causa de las lluvias torrenciales e inundaciones que afectaron a numerosas comarcas de esta provincia.

Se teme que dicha cifra pueda verse casi duplicada, puesto que el número de personas que se dan por desaparecidas pasa del medio centenar, ya que todavía faltan por remover los escombros de numerosos edificios arrasados por las aguas en Puerto Lumbreras y sin contar las víctimas que se hayan registrado en las pedanías y numerosos caseríos de la vega de Lorca, donde el acceso es todavía muy difícil.

El mayor número corresponde a la localidad de Puerto Lumbreras, en el límite de la provincia de Murcia con la de Almería, donde esta tarde se efectuó el funeral en la plaza de España, frente al Ayuntamiento, y entierro subsiguiente de las primeras 59 víctimas, con asistencia de los ministros de Comercio y de la Vivienda, gobernador civil de la provincia, secretario general adjunto de la Organización Sindical, y otras numerosas autoridades pro-

(Pasa a la página 16)

## LOS PRINCPES DEL JAPON ABANDONAN ESPAÑA

### Al despedirse, expresaron su condolencia por los efectos de los temporales en el SE.

Madrid (Logos). — A las cuatro de la tarde, han emprendido viaje por vía aérea, dando por finalizada su estancia oficial en España, Sus Altezas Imperiales los Príncipes del Japón.

Los Príncipes de España y Japón, fueron recibidos en el aeropuerto por el presidente del Gobierno y por los ministros de Asuntos Exteriores y del Aire. Se hallaban presentes también el alcalde de Madrid, las autoridades militares de la región y otras personalidades.

Los Príncipes Akihito y Michiko, saludaron finalmente a los Príncipe de España y a las autoridades que habían acudido a despedirlos y acto seguido, subieron al avión "DC-8" de las líneas aéreas del Japón en el que realizan el viaje de regreso a su país.

Los Príncipe Akihito y Michiko visitaron en las últimas horas de permanencia en nuestro país, la ermita de San Antonio de la Florida, donde contemplaron los frescos pintados por Goya y seguidamente se trasladaron al Colegio "María Virgen", donde reciben enseñanzas un grupo de niños de la colonia japonesa que reside en Madrid. Al final de su visita, los Príncipes recibieron un plato de artesanía y una artística mantelería, recuerdo de su estancia en el colegio. Por su parte, Sus Altezas donaron al colegio una biblioteca de libros en japonés.

Antes de iniciar el regreso a su residencia oficial, los Príncipes recorrieron las principales calles del Madrid antiguo, deteniéndose y recorriendo a pie la plaza Mayor.

### CONDOLENCIA

Madrid (Cifra). — Sus Altezas Imperiales, los Príncipes del Japón, al despedirse esta tarde en Barajas de SS. AA. RR., los Príncipes de España y de los miembros del Gobierno, concluida su vista oficial a España, expresaron su testimonio de profunda condolencia, por los luctuosos acontecimientos que se habían registrado en las provincias de Granada, Almería y Murcia.



Madrid. — Sus Altezas Imperiales los Príncipes herederos del Japón, efectuaron el viernes una visita al Museo del Prado de Madrid. En la foto el Príncipe Akihito y la Princesa Michiko Shoda escuchan las explicaciones del director del Museo, D. Xavier de Salas. (Foto CIFRA GRAFICA).

## KISSINGER EN MOSCU

### Intenta buscar una solución para Oriente Medio

"La clave está en una victoria israelí", ha dicho Abba Eban

Madrid (Redacción de Efe).

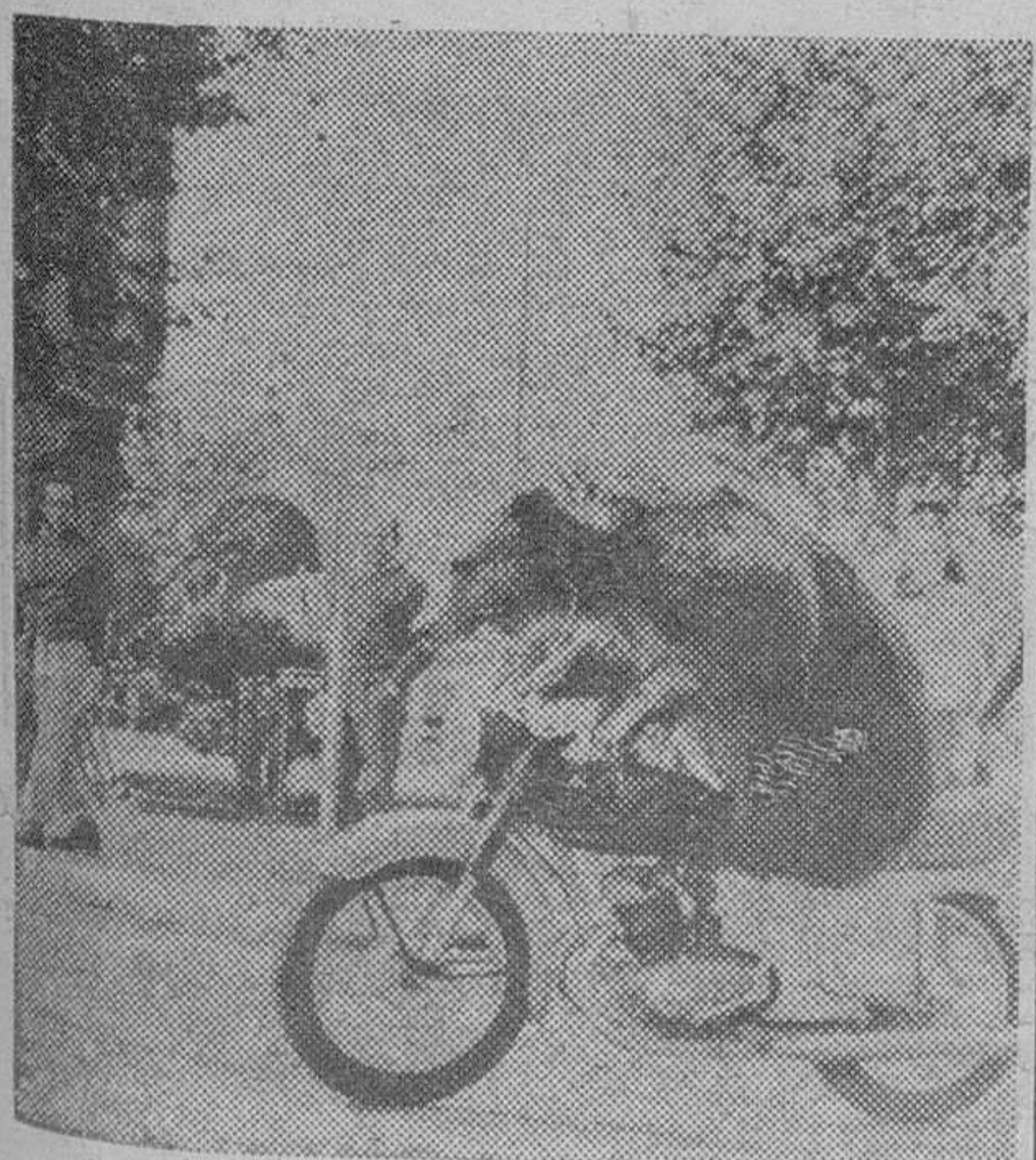
Frente del Sinaí:

Según Tel Aviv la cabeza de puente en la ribera occidental del Canal de Suez se ha consolidado y ampliado. Solamente se encuentra a algunos kilómetros de Ismailia. La aviación israelí ya no está amenazada por las baterías de proyectiles «Sam» destruidos o capturados por los israelíes. Los helicópteros israelíes operan entre las dos riberas del canal, mientras los carros de combate siguen llegando a la ribera egipcia gracias a la estrecha colaboración de la operación.

El Cairo: Nuestras fuerzas terrestres y unidades especiales apoyadas por la aviación y la artillería han infligido grandes pérdidas al enemigo durante los combates que se están librando desde el jueves en el eje central del frente. 85 carros y 56 vehículos oruga han sido destruidos y varias tripulaciones capturadas. En el sector Sur del frente, diez aviones israelíes han sido derribados con lo que hace un total de 15 los aviones israelíes abatidos el sábado por la mañana

(Pasa a la página 25)

## OSO, EN «MOTO»



Barcelona. — El oso menor del circo de Moscú que se encuentra en Barcelona, ha querido recorrer la ciudad y lo ha hecho en moto, en bicicleta y en patinete. Así pasó el día, visitando las calles de Barcelona ante el asombro del público. (Telefoto CIFRA GRAFICA)

## ACUERDO BONN - VARSOVIA

### Serán repatriados los alemanes residentes en Polonia a cambio de créditos

Varsovia (Efe). — El Gobierno polaco permitirá la emigración a la R.F.A. de sus ciudadanos de origen alemán y recibirá a cambio créditos de Bonn, en el marco de un amplio programa de cooperación económica, se señala en un comunicado conjunto hecho público esta tarde al término de la visita del ministro germano occidental de Asuntos Exteriores, Walter Scheel.

### SATISFACCION

Varsovia (Efe). — El ministro federal y su colega polaco mostraron su satisfacción por los progresos alcanzados en las conversaciones, que para Walter Scheel representan «una perspectiva positiva» en el futuro desarrollo de las relaciones Bonn-Varsovia.

Antes de emprender su regreso a Bonn, Scheel y Olzowski dieron una rueda de Prensa, en la que el ministro polaco afirmó que se había abierto el camino hacia la solución del «problema humano» de las repatriaciones de alemanes.

Respecto al número de alemanes de origen residentes actualmente en Polonia, Scheel juzgó excesivamente alta la cifra de 283.000 que obra en poder de la Cruz Roja alemana.

Ambos ministros confirmaron que en la próxima visita de Olzowski a Bonn se concretarían los detalles y cuantía del crédito alemán, que, según rumores no confirmados, ascendería a mil millones de marcos.



## LA HORA DEL CAZADOR

**H**AY cosas que uno lamenta no haber ejercido. Primordialmente, aquéllas que hacen labor que unen más que otras a la condición vieja y noble de ser heredero de las antiguas costumbres del hombre. No haber sido agricultor, piensa un servidor, nos ha privado de andar unidos al cielo y la tierra, de conocer sus secretos y de ponerse a relatarlos, como deben hacerlo los labradores en los sueños inconcretos de su felicidad trascendente. No haber tenido un jardín al que cuidar y al que contarle el amor por la rosa que quisimos haber visto nacer, nos privó de una parte de felicidad, como aseguran los japoneses que ocurre en el arte de la jardinería. Y en fin, no haber sido cazadores nos está privando de unirnos, con el cordón secreto de lo atávico, a los albores de la raza humana que aprendió que cazar no es practicar el vicio absurdo del sanguinario, sino poner en la naturaleza el afán y el empeño de seguirle la corriente, jugar con ella a arrancarle la pieza que nació para morir, dignamente, a manos del hombre y no quedarse hecha añicos, de puro vieja, en la parcela más indeterminada donde le sorprenda la muerte que no debió tener nunca.

Aún esta uno a tiempo de hacerse cazador. Ese es pensamiento que nos tienta de vez en cuando. Pero no. El cazador, como el poeta, nace. Es una forma de gracia que no todos tienen. Tiene que ser innata la alegría por el esfuerzo, por la caminata, por el frío y por el calor. Por ser innata, hasta la condición de creadores de fábulas es o debe ser de puro nacimiento.

No se es cazador porque se quiera. Se es porque se ha nacido. Cuando Delibes escribió uno de sus libros más deliciosos, "Diario de un cazador", se lo dedicó a sus amigos de caza, pero se apresuró a decir en la dedicatoria que "no son gentecilla". Es cierto: el cazador es una cosa seria. Mata porque la codorniz, la perdiz, la liebre, el conejo y todas las piezas cazables, nacieron para morir de esa forma. No las mata por lucro. Por eso pone entre él y el animal un medio que implica destreza: contra la puntería, el instinto del ave para trazar el vuelo. Contra la pólvora, la rapidez del animal. El que mata con artimañas no merece siquiera el remoquete de mal cazador, porque lo que le ocurre es que es un tramposo, lo menos parecido al que practica ese deporte.

Estamos en la hora del cazador. Más o menos, lo que ocurre es que estamos en la hora de la mismísima envidia. Por eso hemos dejado soltar la espita de la alabanza, no sea que nos resquememos por dentro viendo cómo tantos amigos limpian la escopeta y los minutos se les resuelven en horas mientras llega el momento de salir al campo. Mejor resulta alabarles el buen gusto. Porque eso es lo que tienen: buen gusto. Cuando el mejor novelista que alumbró la Humanidad creó al mejor Hidalgo que se paseó por las páginas literarias de España, le calificó de "gran madrugador y amigo de la caza". Lo más lógico: la buena madera humana termina por aliarse con lo que en el hombre es ancestral. La caza es vieja como el hálito humano que empezó por descubrir que si Dios hizo aves, conejos y otras piezas con instinto para burlar al arma, debió pensar que es bueno que el hombre les gane por la mano a la hora del ingenio. Y, claro, que lo demuestre. En fin, que hoy **BURGENSE** se den bien las piezas.

## TELEVISION ESPAÑOLA

DOMINGO	
11,31	La fiesta del Señor y Santa Misa. 19,30 Los Chiripitifláuticos. 19,40 Buenas tardes. 20,30 Novela. (Capítulo VI de XX).
12,30	Unidad móvil. Tenis. 21,00 Telediario. Gran Premio de Madrid. 21,35 Historias de Juan Español.
14,00	Noticias del domingo. 22,00 Grandes batallas.
14,20	Fútbol. 23,00 Llegada internacional. Yugoslavia-España. 23,30 Veinticuatro horas.
16,30	Tarde para todos.
22,00	Noticias del domingo.
22,15	Tenis - Resumen. - Gran Premio de Madrid.
22,25	Estrenos TV. «Tu dinero o tu esposa».
23,40	Estudio Estadio.
00,20	Últimas noticias.
LUNES	
14,05	Primera edición.
15,00	Noticias.
15,35	O. V. N. I.
18,01	Avance informativo.
18,05	La casa del reloj.
18,25	Con vosotros.

**Emerson**

El relevisor del futuro

COMERCIAL VELO MOTO

## SE VENDE CASA-PALACIO EN VILLAVERDE MOGINA

El día 24 de los corrientes y hora de las doce, en el Palacio Arzobispal de Burgos, se procederá a la venta mediante la apertura de los sobres-ofertas de dicho inmueble. Títulos e información en Palacio Arzobispal Burgos.

# QUISICOSAS

Es notoria la escasez o irregularidad en el suministro de determinadas labores de tabacos canarios, en las expendurias de la Península.

Algunos que presumen de «enterados» dicen que ello es debido a que se trata de dar trato preferente a las labores de la propia Tabacalera. Ignoramos si ésta será la razón, pues ahora nos enteramos que vamos a hacer una nueva «penetración» en el Mercado Común por el conducto del tabaco. En Bélgica ha comenzado la fabricación del popular «Ducados» y se espera vender allí unos doscientos millones de unidades en un año.

—oOo—

Dicen que de sabios es saber rectificar, pero ya, cuando viene la hora de hacerlo —aunque sea en estricta justicia— quién más, quién menos se resiste a proclamar que ha errado, entre otras razones porque la sabiduría nada tiene que ver con el talante natural de las personas, muy dadas, en general, a aferrarse a un mal entendido amor propio o a la defensa de un halo de respetabilidad.

Nosotros, la verdad, no vemos inconveniente alguno en rectificar —y lo hacemos gustosísimamente con el comentario que hicimos días pasados de condena al que entonces se calificó de «gamberrada in-calificable» atribuida a adolescentes a quienes culpábase del atentado cometido contra un niño de corta edad.

Siempre sobre la base de la denuncia formulada por un familiar del niño el «sambenito» se había adjudicado a unos muchachos, uno de los cuales —dijose en la citada versión— cometió la vil acción de pasar una cerilla encendida por los ojos y la cara del pequeño Luis María que sufrió quemaduras.

Pero resulta que el niño temeroso de decir la verdad y aconsejado —se asegura— por unos amigos, mintió descaradamente, y en realidad fue víctima de su propia imprudencia al introducir una cerilla encendida en el conducto que va al depósito de gasolina del motor de un coche.

Aclarado. Sí, en la ciudad existen gamberreros, pero no autores de historias criminales como las que el niño inventó.

Un voto de confianza a la juventud, y ¡pelillos a la mar!

—oOo—

En la calle de Santander —confluencia con la de San Juan— hay que situar un agente de circulación pues de lo contrario tememos que el día menos pensado ocurra más de una desgracia.

En aquel punto peligrosísimo los coches circulan intensamente y a gran velocidad. El peatón ha de hacer gala de serenidad para abstenerse de cruzar la calzada, y llega un momento en que se pierde la paciencia.

Lo dicho, es un paso muy peligroso, y los peatones tienen perfecto derecho a que se les garantice el derecho de cruce y con seguridad.

—oOo—

En el barrio del Capiscol y en la zona de obras hidráulicas se colocaron unas vallas de protección, en torno a una zanja, pero resulta que algún o algunos «graciosos» han sentido la tentación de eliminar las vallas metálicas y éstas las han arrojado al agujero, ofreciendo peligro a los transeúntes.

Se impone restablecer la normalidad.

—oOo—

El hecho de que «Electra de Burgos S.A.» se disponga a reforzar el suministro de energía eléctrica al polígono de Villalonquejar demuestra que la industrialización sigue adelante en este interesantísimo y prometedor núcleo fabril de la ciudad.

El Ministerio de Industria,

través de su Delegación provincial acaba de informar de que, en efecto, la compañía suministradora de energía eléctrica, dispónese al tendido de una línea a 44Kv. de más de tres kilómetros de longitud. Nada como la energía eléctrica industrial para indicar el grado de desarrollo de una ciudad y en este punto, Villa-

lalonquejar registra un índice verdaderamente óptimo.

—oOo—

Ayer publicaba nuestro periódico en su sección «Hace 30 años» la noticia de que el Teniente general Yagüe se posesionó de la Capitanía general de la 6.ª Región el 19 de Octubre de 1943.

Es curiosa la casi coincidencia circunstancia de que mañana lunes día 21 se cumpla el XXI aniversario del fallecimiento del glorioso soldado y gran enamorado de Burgos que durante nueve años rigió los destinos militares y tuteló las aspiraciones civiles de la Cabeza de Castilla, dejándonos, entre sus grandes obras, esa soberbia «Ciudad Deportiva» que lleva su nombre y que constituye una empresa orgullo de Burgos y de España.

Los periodistas burgaleses que tantos detalles de cariño y estima recibimos del general Yagüe traemos hoy a esta sección el recuerdo de su ejemplar existencia y la esperanza de que produzca dignos émulo que sigan mirando por los intereses espirituales y materiales de la Caput Castellae.

Martinillos

## PEONES

SE PRECISAN para obras

en BURGOS Dirigirse a: COBURSA

Empresa Constructora

Santa Cruz, 36, 1.º BURGOS

## MUEBLES VITORIA - MOBEL

MUEBLES Y DETALLES PARA SU FUTURO HOGAR

ELEGANTES \* PRACTICOS \* UTILES

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

VITORIA, 165

TELEFONO 22 39 77 - BURGOS

estrene otoño



**CYRUSA**  
especialistas de la confección  
Santander, 3



# «TU FE ES UN COMPROMISO MISIONERO»

■ ■ ■ Por José María de LLANOS, S. J.

**N**O, no se apuren y preocupen ciertos lectores, no se preocupen de esta consigna del año. La fe como compromiso misionero, ciertamente, ya lo había recordado el Vaticano II, pero la enseñanza necesitaba calle y movimiento. Bienvenida pues la expresión feliz de este Domund 73. Pero aclaremos.

Porque comprendo la preocupación de quienes entiendan por tal algo así como la obligación de irse por ahí a misiones, entendiendo por tales los trabajos en países alejados de nuestra cultura. No, lo que se nos dice hoy no se identifica con una leva de «misioneros», ni con argucia alguna para conseguir que jovencitos se alistén.

Comprendo algo tal preocupación en personas sencillas o no tanto, pero comprendo menos, la contraria, la de quienes van a entender que todo se reduce a invitarnos a una cuestación con nuevas presiones publicitarias: «Si, ya se nos ha dicho y «tantas veces! que es preciso que un buen católico dé en el día del Domund para sostener a los misioneros y... salvar chinitos». Pues tampoco y mucho menos, nuestra consigna de hoy no apunta a incrementar la cuantía en dinero de su aportación al Domund. Decir que la fe compromete misionalmente es mucho más que extender la hucha y pedir.

¿Entonces. Los habrá todavía más promocionados que entiendan por otro lado un poco más certeramente. «Se trata, dirán estos hermanos, de que desde nuestra fe hay que hacer apostolado entre nuestros parientes y amigos». «Hoy no se puede, añadirán, hoy no se puede ser católico sin apuntarse en una forma u otra a una determinada asociación o rama». Y bien, ciertamente, esto también llevan diciéndonos desde hace años y años, aunque no con demasiado éxito. Hoy y aquí sin embargo se trata de más.

El compromiso misionero que entiendo y capto en la consigna apunta a algo más hondo y radical, de donde todo lo demás podrá adquirir sentido. Nuestra fe, la que apuesta en virtud de la gracia por Jesús, nuestra fe, de tan mala Prensa hoy día (o tan escudriñada por los que escriben, tanto que ya ellos no engendran más que perplejos), nuestra fe como tal gracia y

apuesta, es irradiante, tiene que serlo: siéndolo garantiza su autenticidad sin confundirse con las fáciles maneras de creer en cristiano vulgar de fe ambigua. Nuestra fe sí es «de marca», quiero decir, de bautismo y de entrega es comprometedor, y ello en muchas líneas; una de ellas se dice misionera porque va cargada de envío o misión hacia otros que esperan tal impacto.

Fe que compromete misionera o misionalmente, fe que no se esconde bajo el celémín y brilla sin complejos y sin publicitarismos algunos, fe límpida, irradiación elemental. Hoy todos conocemos cuántos son los géneros diversos de tantos celémines, coberturas de no pocas formas de fe débil y descomprometida, fe individual, asunto privado que tan recubierta va que ni se nota. Y todos no menos conocemos la figura contraria, la fe sobre el candelerero pero con tantos espejos que más que irradiar llega a ofuscar a fuerza de imponerse y declararse. Pues tampoco este celo fideísta que en vez de comprometer ataca. No se trata en la consigna ni de tal género de fe ni de su contrario. Irradiar no más, irradiar, diría, un tanto a lo infeliz, a lo tonto, a lo que ni pregona ni oculta, ni dice nada de énfasis ni nada de cortedad. Repito, irradiar no más, ¿desde dónde. Pues desde la autenticidad de dicha apuesta gratuita, ejercitada enoración, consumida en amor y... silenciosa. Porque hay un silencio irradiante que a lo que opino es el que más cuadra en esta hora, cuando unos temen y se esconden, disimulan y hasta mienten, mientras otros claman y profesan un tanto al estilo de los heraldos y fariseos la fe que dicen poseer. Pues no, la fe compromiso misionero no pasa de ser una irradiación que por supuesto puede desembocar en muchas formas externas de misionología, pero desembocar no dice partir de ellas ni de sus sucedáneos.

Tu fe, mi fe, nuestra fe, toda fe cristiana que desnudándose de tanta ganga pretenda ser fe en Jesús sin más, tu fe, mi fe, nuestra fe irradiará, dará luz, hará misión; porque, ¿cabe una misión mayor y más radical que la de la verdadera luz que nos llega desde quien lo posee?

# « LA BODA »

□ ■ □ Por Lucio del ALAMO

El lunes, 22 de Octubre, se habrá redondeado medio siglo de la boda de Francisco Franco. Era teniente coronel del Ejército español y comandante en jefe de la Legión. Tenía 30 años y había empezado a mover ya los vientos de la historia. En Enero los oficiales del campamento de Dar Drius habían alzado sobre el pavés al «comandantín» al que se le imponía la Medalla Militar. Había vuelto a la guarnición de Oviedo. Era un alto de paz en la guerra, y la novia —Carmen Polo Martínez Valdés— preparaba sus galas de boda. Pero tampoco esta vez iba a ser. El 5 de Junio, cerca de Tizzi-Assa, Rafael Valenzuela, jefe de la Legión, sucesor de Millán Astray, un héroe de romance, caía para siempre. Llamaron a Franco. La propuesta excepcional de Sanjurjo —el ascenso a teniente coronel de un hombre que en la fecha de la propuesta tenía 29 años— fue decretada por el Gobierno. El comandante Franco era ya teniente coronel, jefe de la Legión, gentilhomme de Su Majestad. Había que esperar. A fines de Junio, los defensores de Tiffaurin estaban sitiados. No podían más. Un avión sobrevoló la posición en ruinas y anunció: «Aguantad. Franco se acerca» Aguataron. Unas horas después, el cerco quedó roto. El nuevo jefe de la Legión había llegado a tiempo.

Para su boda llegó también a la hora justa: el día antes de la ceremonia. La fotografía de los novios saliendo de la iglesia de San Juan el Real, en la ciudad de Oviedo, con amarilleces de medio siglo, conserva intacta la doble sonrisa de los protagonistas. Los ha casado don Antonio Martínez, capellán castrense, «ex-

presamente autorizado» según hace constar, al folio 234 del libro de matrimonios de la parroquia, su titular, el licenciado Pedro Gómez Fernández. La novia es alta, bella, tiene 23 años. Ha entrado en la iglesia bajo palio. «Portaban las varas de plata —puntualizan los periódicos del día siguiente— el teniente coronel don Carlos Gil Arévalo; capitán de Infantería, don Alvaro Suelro; el capitán ayudante del señor Franco, Ortíz de Zárate; el hermano de la novia, don Felipe Polo y los dos hermanos del novio, don Nicolás y don Ramón Franco». Trece años después la guerra dejaría sin pulso para siempre alguna de las manos que portaban las varas de plata: a las puertas de Tolosa; sobre el mar de las Baleares; en la vanguardia de las columnas gallegas... Pero todo eso es futuro aquella mañana y el futuro duerme en las rodillas de los dioses. Por eso sonríe, despreocupado y alegre, el capitán Ortíz de Zárate, ayudante del jefe de la Legión, que no sabe en aquél día de Octubre, que salvará a Bilbao en la revuelta del 34; que la muerte le espera por

la espalda de Beasain; que el hijo que va a tener caerá, casi un niño aún, en Ifni, marchando erguido, de cara al enemigo de aquél día.

La boda es solemne, contentidamente jubilosa, tradicional. Lo certifica el periódico local con una delictosa anotación: «La ceremonia transcurrió con toda solemnidad, mientras el armonium bajo la mano maestra del señor Guillén, dejaba oír notas de escogidos trozos de música clásica». Ni aún «la mano maestra del señor Guillén podía sospechar que estaba poniéndole música a la Historia.

El lunes, medio siglo muerto ya. ¿Muerto o resucitado? Francisco Franco el «comandantín» de la Legión, está en El Pardo. Ha vivido medio siglo de sangre, de sudor y de esperanza. Están con él su novia de Oviedo, los hijos, los nietos, el biznieto. Ha cambiado todo menos la sonrisa de la fotografía en la puerta de la iglesia de San Juan el Real. Está Franco en su eterna centinela: la que juró mantener en aquél meba en la revuelta del 34; diodia de Burgos. Y en de- rredor está España.

IMPORTANTE GRUPO INDUSTRIAL CON FACTORIAS EN LA MITAD NORTE DE ESPAÑA

PRECISA

ENCARGADOS

PARA OCUPAR NUMEROSOS PUESTOS DE TRABAJO EN:

MANTENIMIENTO

(Eléctrico, Electrónico y Mecánico).

FABRICACION

— Necesitamos hombres con amplia experiencia de trabajo en taller, formación a nivel de Oficialía o Maestría Industrial y buenas dotes de mando para dirigir un grupo de hombres.

La formación específica del puesto será por cuenta de la Empresa.

DELINEANTES PROYECTISTAS MECANICOS

Con experiencia de trabajo en:

— Modificaciones de máquinas.  
— Montaje e instalación de nueva maquinaria y puesta a punto de la misma.

OFRECEMOS:

— Posibilidades de promoción profesional y económica.

— Facilidades para adquirir vivienda.

Escribir a mano con amplios detalles a:

JEFÉ DE PERSONAL. Ref. M. D.

Apartado 139, SAN SEBASTIAN

SE PRECISAN CON URGENCIA

3 OFICIALES  
15 PEONES

para obras en BURGOS. Presentarse (horas de oficina) en CONSTRUCCIONES EMETERIO DOBARCO BERNAL

Calle Vitoria, 73-75, 8.º C. BURGOS. (R. O. C. 7.261)



ZAPATOS ♦ BOLSOS

AUMAN

ARTICULOS DE PIEL - REGALOS - TODO EN INMEJORABLE CALIDAD Y AL MEJOR PRECIO

Calle Vitoria, 181

BURGOS



**SANTORAL**

**SANTOS DE HOY:**

Día de las Misiones.  
Ss. Hilarión, ab.; Asterio, pb.; Dasio, Zótico, Cayo, mrs.; Viador, obispo.

**SANTOS DE MAÑANA:**

Ss. María Salomé, Marcos, Alejandro, Felipe, obs.; Severo, pb.; Eusebio, Hermes, Heraclio, Nunilona, Alodia, Córdula, vgs., mrs.; Albercio, Melanio, Donato, Verencundo, obispos.

**SANTOS DEL MARTES:**

**El Santísimo Redentor.**  
Ss. Juan de Capistrano, pb. Servando, Germán, Teodoro, pb., mr.; Ignacio, Severino, Román, Vero, obs.; Dominico, pb.; Benito, cf.; Beato Juan el Bueno, confesor.  
Misa :De Feria. De San Juan de Capistrano. — Memoria libre.

**CULTOS**

**CAPILLA DE LA DIVINA PASTORA.** Del 16 al 24 novena a San Antonio María Claret. Por la mañana, a las 8,30; por la tarde a las 7,30. Los tres últimos días, predicación por el reverendo Padre Benjamín Martínez C. M. F.

**NECESITAMOS DOS CHICAS**

para Cafetería Twenty Pub, con o sin experiencia. Ambiente juvenil. Interesantes condiciones. Telf. 31 00 07. Miranda de Ebro.

**Evangelio del día**

**«NO HE VENIDO A SER SERVIDO, SINO A SERVIR» (SAN MARCOS X, 45)**

En aquel tiempo, Jesús, reuniéndolos, les dijo: «Sabéis que los que son reconocidos como jefes de los pueblos, los tiranizan, y que los grandes les oprimen. Vosotros, nada de eso: el que quiera ser grande, sea vuestro servidor; y el que quiera ser primero, sea esclavo de todos. Porque el Hijo del Hombre no ha venido para que le sirvan, sino para servir y dar su vida en rescate por todos».

**NECESIDAD DE SERVIR A LOS DEMAS.**

El Evangelio de hoy, día en que celebramos por mandato de la Iglesia el Domund, nos hace un llamamiento para que trabajemos por la salvación de nuestros hermanos los infieles y lo hace en virtud de esas palabras de Cristo en el Evangelio: No he venido para ser servido, sino para servir y dar la vida en rescate de todos.

Hoy el Mundo, lleno de soberbia, imita el ejemplo de aquellos dos apóstoles que se acercan a Cristo para pedirle los primeros lugares en su Reino y así vemos como hoy los hombres buscan su elevación, el ocupar los primeros lugares, aunque para ello haya que pisotear a nuestros hermanos.

Frente a esta teoría del Mundo de nuestros días, Cristo nos marca el camino que hemos de seguir y nos dice con claridad que no deja lugar a dudas: El que quiera ser el primero que sea el último de todos. Porque el Hijo del Hombre no ha venido para ser servido sino para servir y dar su vida para rescate de todos.

¿Y cuál es el servicio que hoy, Día del Domund, se nos pide.

La Iglesia nuestra Madre nos pide un servicio que es consecuencia de nuestra fe, y es el llevar esa fe que hay en nuestros corazones hasta esos hermanos nuestros que la desconocen, porque nadie se la ha anunciado.

Y en los momentos actuales esa necesidad y esa obligación por nuestra parte nacen principalmente de esa falta de misioneros que se va notando de manera creciente en nuestros días.

El Papa en su mensaje del Domund después de poner como lema de este Día estas palabras: «Tú fe es un compromiso misionero» señala un fenómeno doloroso que aparece desde hace algún tiempo en la mente de todos, la creciente disminución del número de misioneros, precisamente en este momento en que es más necesario ese esfuerzo misionero.

Y a continuación nos dice que hoy, más que nunca, es preciso repetir la palabras de Cristo: «La mies es mucha y los obreros pocos».

Por eso el Papa hace un llamamiento a los Obispos y sacerdotes para que vayan en auxilio de esas misiones donde el clero nativo comienza a trabajar para extender esa fe. Pero al mismo tiempo nos dice con voz llena de angustia estas acuciantes palabras: No debe perderse ni una sola vocación por falta de medios».

Y continúa: Las Iglesias jóvenes carecen de recursos para sostener esas vocaciones y surge entre los cristianos el deber de ayudar a todos los que trabajan sin medios, o con medios escasos, por el bien de sus compañeros.

Y continúa el Papa: «La jornada que vamos a celebrar debe ser un aldabonazo que suscite en la conciencia de los fieles

el dinamismo misionero inherente a su fe» Y nos pide oraciones, y nos pide penitencia y nos pide también ese auxilio material que, encauzado por las Obras misionales Pontificias, ha de llevar a esos países de misiones la ayuda que haga posible el pronto restablecimiento en esas regiones de sacerdotes ariundos de ellas, para que puedan sostener ese esfuerzo que hasta ahora se ha realizado por esos abnegados misioneros de otras naciones para llevar el nombre de Cristo a todas las almas.

Penetrémonos de nuestro deber de cristianos nos obliga a servir a nuestros hermanos poniendo todo nuestro esfuerzo para llevarlos esa fe en Cristo que dio su vida para salvarnos a todos.

VEGAS

**ELEC - AUTO**

AVDA DEL CID, 89  
Rebobinado de motores Industriales  
Entrega en 24 horas

**AYUNTAMIENTO DE MERINDAD DE VALDEPORRÉS**

El día 26 de Octubre, 12 horas se celebrará subasta de 231,550 metros cúbicos de madera de haya aserrada y apilada.

Tasación: 1.736.625 pesetas.  
Pliego de condiciones, Secretaría Ayuntamiento.  
Anuncio B. O. Provincia, 11 de Octubre y B. O. del Estado del día 13.

El Alcalde, FELIX LOPEZ

**COMPRO**

**CAJAS DE PLASTICO**

viejas o estropeadas, cualquier cantidad. Razón, Parque San Francisco, 5 (bajos). Teléfono 201687

**BOLETIN DE CARITAS**

Donativos de la presente semana.— 14.575 pesetas

Para el caso número 49. — 800 pesetas.

Para el caso número 50. — 1.300 pesetas.

Para el caso número 51. — 7.500 pesetas.

Caso número 52. — Para una familia de un pueblo de nuestra provincia, compuesta de matrimonio y tres hijos menores de 10 años, pedimos 10.000 pesetas pues el marido está enfermo y debido a ser obrero autónomo, no tiene seguros sociales. La mujer también está enferma y no puede trabajar. Y uno de los hijos padece del hígado.

Advertencias: Los donativos se reciben en Cáritas Diocesana, Martínez del Campo, 7; en Rejería Pérez Cecilia, Espolón, 2; en Radio Popular de Burgos. Avda. del Cid, 8 en Radio Juventud, Alhóndiga, 17 y en todos los Bancos y Cajas de Ahorros establecidos en la capital.

**EL DOMUND EN BURGOS**

Por disposición del Sr. Arzobispo se celebrará la Jornada del Domingo Mundial de las Misiones, desde las misas vespertinas de ayer sábado, en todas las iglesias y capillas de la diócesis, con predicación misional, oración de los fieles por las misiones y colecta especial todas las misiones del Mundo.

Los colegios de ambos sexos participarán en la postulación general por las calles dedicada exclusivamente a las Intenciones Pontificias del DOMUND, o sea por todas las misiones del mundo.

**EN LA SANTA IGLESIA CATEDRAL**

Hoy, Domingo Mundial de las Misiones se celebrará en la S.I. Catedral la Jornada Oficial de las Obras Misionales Pontificias y Episcopales.

A las 7,30 de la tarde misa concelebrada por sacerdotes del clero diocesano y de diversas órdenes e instituciones misioneras, presidida por el arzobispo de la diócesis Mons. Segundo García de Sierra y Méndez.

Es una jornada de espiritualidad misionera dirigida a todo el pueblo de Dios en Burgos. Están invitadas especialmente las directivas y miembros de las Obras Misionales Pontificias.

**SE OFRECE TRABAJO**

para persona con vehículo Avia o similar para reparto, de 7 a 11 de la mañana. Interesados, llamar al TELEFONO 221346

**MISAS DOMINICALES**

- 7,00.—San Lesmes, Merced y Residencia sacerdotal.
- 7,15.—Residencia Sanitaria.
- 7,30.—Catedral, San Gil, San Lorenzo, San Cosme, Residencia sacerdotal y Carmen.
- 8,00.—San Lesmes, San Gil, San Pedro y San Felices, San Pedro de la Fuente, Santa Agueda, Nuestra Señora de Fátima, San José, San Julián, La Anunciación, Gamonal, Merced y Santa Clara.
- 8,15.—Catedral, San Lorenzo y San Cosme.
- 8,30.—San Esteban, Nuestra Señora de las Nieves, Barriada Yagüe, SESA, Capiscol, Carmen, Santo Domingo de Guzmán, San Martín de Porres, Sagrada Familia y Reparadoras.
- 9,00.—Catedral, San Lesmes, San Gil, San Lorenzo, San Cosme y San Damián, San Pedro y San Felices, Gamonal, Barriada Militar, Nuestra Señora de Fátima, San Julián, San José Obrero, Santa Agueda, La Anunciación, Merced, Hospital del Rey, La Ventilla, Agustinas de Santa Dorotea, Santa Clara, Residencia sacerdotal y Divina Pastora.
- 9,15.—San Esteban y San Pedro de la Fuente.
- 9,30.—Carmen (retransmitida por Radio Popular), Centro docente de Cáritas (Gamonal), Santo Domingo de Guzmán, San Martín de Porres y Sagrada Familia.
- 9,45.—Catedral.
- 10,00.—San Lesmes, San Gil, San Lorenzo, San Cosme, Santa Agueda, Huelgas, Nuestra Señora de las Nieves, La Anunciación, Nuestra Señora de Fátima, San José, San Julián, Barriada Militar, Merced, Capiscol, Gamonal, Yagüe, Residencia sacerdotal Santa Clara, San Amaro, capilla del cementerio de San José y Divina Pastora.
- 10,15.—Catedral.
- 10,30.—San Pedro y San Felices, Centro docente de Cáritas (Gamonal), Residencia Sanitaria, San Martín de Porres y Sagrada Familia.
- 10,45.—San Lorenzo.
- 11,00.—San Gil, San Cosme, La Anunciación, San Esteban, Merced, Nuestra Señora de Fátima, San José, San Julián, San Pedro de la Fuente, SESA, Barriada Militar, Residencia sacerdotal, Gamonal y Divina Pastora.
- 11,15.—Catedral, San Lesmes, Santa Clara y Venerables.
- 11,30.—San Lorenzo, Huelgas, Hospital del Rey, La Ventilla, Yagüe, Centro docente de Cáritas (Gamonal), Carmen, San Amaro y Santo Domingo de Guzmán.
- 11,45.—San Julián y San Martín de Porres.
- 12,00.—Catedral, San Lesmes, San Gil, San Cosme, San Pedro y San Felices, Santa Agueda, La Anunciación, Nuestra Señora de las Nieves, Barriada Militar, Capiscol, Nuestra Señora de Fátima, San José Obrero, San Pedro de la Fuente, Merced, Gamonal, Reparadoras, Sagrada Familia y Divina Pastora.
- 12,15.—San Lorenzo y Yagüe.
- 12,30.—San Esteban, Carmen, Centro docente de Cáritas (Gamonal), Santo Domingo de Guzmán y San Martín de Porres.
- 12,45.—Catedral, Barriada Militar y San Julián.
- 13,00.—San Cosme, San Lorenzo, San Lesmes, San Gil, San Pedro y San Felices, La Anunciación, Santa Agueda, Nuestra Señora de Fátima, San José Obrero, Merced, Agustinas de Santa Dorotea, Gamonal, Sagrada Familia y Divina Pastora.
- 13,15.—Carmen y Venerables.
- 13,30.—Catedral, San Pedro de la Fuente, Gamonal, Barriada Militar, Santo Domingo de Guzmán y San Martín de Porres.
- 13,45.—San Lorenzo y San Julián.
- 14,00.—San Lesmes, San Gil, San Cosme, San Pedro y San Felices, La Anunciación, Merced, Carmen, Nuestra Señora de Fátima y Sagrada Familia.
- 18,00.—Gamonal.
- 18,30.—San Gil, Nuestra Señora de Fátima, Carmen y Santo Domingo de Guzmán.
- 19,00.—San Lorenzo, La Anunciación y San Pedro y San Felices.
- 19,30.—Catedral San Lesmes, San Cosme, Santa Agueda, San Martín de Porres, Carmen, Reparadoras, Divina Pastora y Sagrada Familia.
- 20,00.—San Julián, San Lorenzo, San José Obrero y Merced.
- 20,15.—Carmen.
- 20,30.—San Martín de Porres.
- 21,00.—Merced.

**EL SEÑOR**

**DON MARCELINO LOPE GARCIA**

Falleció en el día de ayer, en Burgos, a los 63 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Trinidad García Sancho; hijos, Araceli, José Luis y Juana; hija política, María Dolores Pérez Bartolomé; nieta, Ana Mónica; hermanos, Teófilo y Teodosio; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral, que tendrá lugar HOY, DÍA 21, a las DOCE MENOS CUARTO de la mañana, en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

VIVIA: Valentin Jalón, 9, Burgos, 21 de Octubre de 1973

**D. FRANCISCO JAVIER PEREZ GARCIA**

Que falleció el día 3 de los corrientes.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a alguno de estos actos piadosos.

Burgos, 21 de Octubre de 1973.

**SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA SEÑORA**

**DOÑA MARIA DEL PILAR GARCIA ZUAZO**

Falleció el día 23 de Octubre de 1971.

(Q. E. P. D.)

Su apenado esposo, don Heliodoro Reoyo Díez; hijos, José Luis y María Gloria; madre, madre política, hermanos, hermanos políticos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará el martes, día 23, a las siete y media de la tarde en la iglesia parroquial de Santiago y Santa Agueda.

La familia agradecerá la asistencia a tan piadoso acto.

Burgos, 21 de Octubre de 1973.



## INFORMACION OFICIAL

### NOTAS DE LA POLICIA MUNICIPAL

**HALLAZGOS.**— En la Policía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios, se encuentran depositados los siguientes objetos:

Cierta cantidad de dinero, tres monederos con dinero, tres chaquetas, un paquete de ropa con varias prendas, cinco pares de gafas, dos bolsos, un anillo, un par de botas de nene y dos paquetes con perfume y tabaco.

**AUTOMOVILES ABANDONADOS.**— En los garajes municipales se encuentran recogidos, a causa de haber sido retirados de la vía pública en estado de abandono,

los vehículos siguientes:

Coche Seat 1.500, color azul oscuro, matrícula BI-55.681.

Coche Renault-Ondine, color gris azulado, matrícula BU-17.200.

Coche Lloyd, color gris claro, con el techo rojo, matrícula M-171.618.

Coche Renault 4-F, color gris, matrícula M. 429.012.

Coche Renault-Ondine, color blanco, matrícula SO-4.625.

Lo que se hace público para conocimiento de sus posibles propietarios, a tenor de lo establecido al efecto en la Orden Ministerial de 15 de Junio de 1965 sobre las medidas a tomar en caso de vehículos abandonados y artículo 615 del Código Civil.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**— Durante el día de ayer, se registraron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Angel González y Puente, Elpidia Ibáñez y Arnáiz, Joaquín Castillo y Lozano, Marta-Carmen Mata y Villaverde, Ramón Vargas y Martín, Roberto Martínez y Moneo.

**Defunciones:** Carmen Aguilar y González, de Burgos, 85 años; Eugenio Díez y Santamaría, de Covadonga, 64 años; Gregorio Calzada y Lázaro, de Pinillos de Esgueva, 85 años; Agueda González y Pérez, de Burgos, 75 años; Marcelino López y García, de Tordómar, 63 años.

## ALQUILO

### APARTAMENTO LUJO

SAN LESMES, 18

TELEFONO 208985

### MUERTE POR ASFIXIA.

A las ocho y media de la noche de ayer, en Villasadino, fue encontrada muerta en su domicilio, Severa Dueñas Dueñas, de 68 años. La infortunada señora, al parecer falleció por asfixia a consecuencia de las emanaciones de gas butano procedentes de una estufa que se encontraba en la habitación donde apareció el cadáver de la mujer. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

CUPON PRO CIEGOS  
N.º 626 PREMIADO  
EN EL SORTEO DE AYER

muebles  
**evelio**

**EL CUPON PRO - CIEGOS.**— En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas el número 626 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 26.



PARA VER BIEN  
PARA OIR BIEN  
**OPTICA  
INTERNACIONAL**  
Guillermo Frühbeck  
Especialidad  
microlentillas  
Espolón, 30

**APARECE EL CADAVER DE UN HOMBRE.**— Sobre las dos de la tarde de ayer, el alcalde del barrio de Cortes, dio cuenta de que en un lugar próximo al barrio, en el pinar, había aparecido el cadáver de un hombre. Personada la Policía y el Juzgado de guardia por éste último, se ordenó el levantamiento del cadáver, tras procederse a su identificación.

¿Perjudicial la donación de sangre? Perjudiciales son las hazte donantes!

Se trata del asilado, desaparecido el pasado lunes, Santos González del Barco, de 78 años, viudo. La muerte se produjo, al parecer, por frío.

**GRATITUD.**— La esposa e hijo de don Teófilo Marcos Chaperó (q. e. p. d.), fallecido el pasado día 15, nos ruega expresemos en su nombre, el sincero agradecimiento a cuantas personas asistieron al entierro y funeral de su esposo y padre respectivamente.

**FARMACIAS DE GUARDIA.**— Camarero, Moneo, 14; Molera, Avda. Reyes Católicos (Edificio Torquemada), Carcedo, Vitoria Barriada Juan XXIII y Labrador, Zatorre, 1.

—Mañana, lunes:  
Atienza, Lain Calvo, 19; De Domingo, General Mola, 32; Sáiz Gómez, Vitoria, 47 y Domingo, General Dávila, 21.

La familia de don Domingo García Marijuán (industrial de esta plaza "ARGA"), agradece la consolidación que han dispensado a su querido difunto y ruegan le recuerden en sus oraciones tal como él lo hace junto a Dios por nosotros.

**ACCIDENTES DE TRAFICO.**— En la calle de Victoria, frente a la confluencia de la carretera de Logroño, se produjo una triple colisión de vehículos en la que una persona resultó gravemente herida. El automóvil BU-33619 que conducía Vicente Ruiz de Angulo, de 51 años, con domicilio en la avenida de Sanjurjo, 40, se encontraba parado respondiendo a la señal del semáforo; contra él se estrelló el turismo L-35736 que pilotaba Santiago Lobato Prado, de 37 años, de León y contra éste el coche BU-28649 que llevaba al volante a Nicolás Berdu Belmonte, de 37 años, de Miranda de Ebro. En la triple colisión resultó herida la ocupante del último automóvil citado, esposa del conductor, Haunelove Schumann, que fue trasladada a la Residencia Sanitaria, donde se la apreciaron heridas de pronóstico grave. La Policía Municipal practicó diligencias. El accidente se registró minutos antes de la una y media de la tarde.

—Ayer, alrededor de la una de la tarde, en el puente de San Pablo, el automóvil matrícula BU-41239, que conducía Jerónimo López Maillo, de 35 años, alcanzó al peatón José Manuel Cuesta García, de 6 años, con domicilio en la calle de Santiago, 33. El pequeño fue asistido en la Casa de Socorro de lesiones de pronóstico leve, pasando posteriormente a su domicilio. La Policía Municipal practicó diligencias.

—En la carretera de Villimar, minutos antes de las dos de la tarde frente a la fábrica "Iberhens", al descender del vehículo en el que viajaba y cruzar la calzada, fue alcanzado por un turismo, Gregorio González que fue trasladado a la clínica de la Cruz Roja, donde quedó internado con lesiones de pronóstico reservado. Conducía el turismo causante del atropello matrícula BU-31495, Juan Cruz Albendea Bricio, de 46 años, barriada Inmaculada, letra B. La Policía Municipal practicó diligencias.

—En el término de La Horra, kilómetros 19,350 de la carretera Aranda - Palencia, fue atropellado por el

tractor matrícula BU-735, el joven de 15 años, Ricardo Jiménez Mendoza, con domicilio en Burgos, barriada Inmaculada, tercera manzana, número 25. Conducía el tractor Víctor Balbás Izquierdo, de 50 años de La Horra. Al parecer, el joven fue aprisionado por el remolque al intentar subirse al vehículo sin permiso de su conductor y cuando el tractor se encontraba en marcha. Fue trasladado a Aranda de Duero, ingresando en el Hospital de los Santos Reyes.

## SE ALQUILA PELUQUERIA DE SEÑORAS sin traspaso

Razón: teléfono 22 28 94

## GRADUADO ESCOLAR

PROFESORES ESPECIALIZADOS.  
EXITO GARANTIZADO  
Aranda de Duero, 7, 4.º. Teléfono 202910.  
(Horario: 7,30 a 9 noche)

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.**—Hoy 5,30, 7,45 y 10,45, formidable estreno, exclusivo. ¡Incontenible, inigualable, genial siempre! Paco Martínez Soriano «El abuelo tiene un plan» (s. c.) Isabel Garcés y Guadalupe Muñoz Sampederro. ¡Para morir de risa! ¡Nunca se ha divertido hasta en el cine! Menores.

**CALATRAVAS.**— 5,30, 7,45, 10,45. Estreno. Un verdadero «western» norteamericano. Inédito: «Coraje, sudor y pólvora» (3). Color, con Gary Grimes, Billy «Green» Bush. En el salvaje Oeste, todo ocurría rápidamente. En tres meses un muchacho de 16 años se convirtió en hombre. (Mayores 18 años).

**COLISEO.**— Hoy, de 4 a 1. Un programa inmenso. «En nombre de la Ley» (3) Burt Lancaster. Robert Ryan, Lee J. Cobb. Un «western» de proporciones gigantes. La cumbre de la emoción y «Hembra (prohibido)» (3). Un film atrevido y audaz que le sorprenderá intensamente. (Mayores 18 años).

**CONDAL.**—Continúa de 4 a 1. Hoy, dos grandes estrenos en un programa imposible de superar: «Gran evasión» (2). Un espectáculo que apasiona y asombra, Steve McQueen, James Gardner, Charles Bronson, en cinemascopio color. Y «Yesenia» (2). Una película llena de ternura y emoción, en tecnicolor. (Mayores 14 años).

**CONSULADO.**— Hoy, a las 5,30, 7,45 y 10,45, una película bella y distinta a todas las de su género: su éxito en el mundo lo demuestra: «La luchadora» (s. c.) La realización más actual y más extraordinaria del cine chino. Los secretos del judo y del karate puestos al descubierto. (Mayores 18 años).

**CORDON.**— 5,30, 7,45, 10,45. Estreno. El film más divertido del cine italiano: «El último en saberlo» (3 R.) Color, con Lando



Del DIARIO DE BURGOS del miércoles, 20 de Octubre de 1943.

EL Círculo Católico de Obreros va a celebrar a partir del próximo domingo, diversos actos en conmemoración del LX aniversario de su fundación.

♦ LA Compañía de Comedias de Carmen Louisa y Luis Orduña estrenó ayer en el Teatro Principal la obra en tres actos titulada «Mujer al fin».

♦ LA temperatura máxima de ayer fue de 13,8 y la mínima de 8,2.

## SALON CLUB CICLISTA

Hoy, Domingo, de 7 a 10

### INAUGURACION DE LA TEMPORADA

ACTUANDO LA INCOMPARABLE  
ORQUESTA ATRACCION

## «OXIRIS»

## VINOS Y MOSTOS

se compran para quemar, fábrica alcoholes  
DAVILA VILLALOBOS, S. L.  
Cabezón de Pisuerga. (Estación ferrocarril)

## JUVENA

La señorita ROSA FUENTES

Diplomada JUVENA se encontrará en:

## Perfumería DAROCA

Calatravas, 3 - Tel. 204162 - BURGOS

Durante los días 22 al 27 de Octubre. Para tratamiento o maquillaje reserve hora, por favor.

Nuestra Diplomada tendrá mucho gusto en obsequiarla con un JUVENA BEAUTY CHECK.

## TITULADO MERCANTIL

PRECISA

Importante Empresa del Polo

EN EXPANSION, PARA SU DEPARTAMENTO  
ADMINISTRATIVO

No es imprescindible experiencia, aunque se valorarán conocimientos: contables, gestión de compras, control de almacenes, organización, etc.

Escribir con «currículum vitae» y pretensiones a la Ref. 7.290 de Colocación, calle San Pablo, 8.

(Cualquier recomendación elimina automáticamente al aspirante).



## IMPORTANTES AUMENTOS PREVISTOS EN LOS PRODUCTOS PETROLIFEROS

Se dice que la gasolina "Super" puede subir 3,60 pesetas litro

La repercusión en botella de butano significará alrededor de 53,50 pesetas

De momento, los precios no variarán

Madrid (Logos). — Las medidas adoptadas por los países árabes en torno a la subida del petróleo podría significar un aumento del cincuenta por ciento de los productos petrolíferos.

De acuerdo con los precios que rigen actualmente en España, la gasolina subiría cuatro pesetas litro, la de 98; 3,60, la de 96; 2,90, la de 85, y 1,60 la de 62. Por lo que se refiere al gas-oil, su precio aumentaría en 2,60 por litro utilizado para usos generales, los pesetas el destinado a fábricas de gas y 1,80 para los usos agrícolas. El gas butano y el propano experimentarían un aumento de 4,30 pesetas por kilo, lo que significaría 53,50 pesetas más la botella de butano y 7 la de propano. Respecto al fuel-oil pesado, utilizado para calefacción y usos domésticos, aumentaría su precio en 1.324,50 pesetas más la tonelada.

De cualquier modo, y según el Consejo de Ministros de ayer, las reservas son suficientes, y se desprende de esta declaración que, por el momento, los precios no variarán. No obstante, se han tomado medidas importantes como la prohibición de efectuar exportaciones de productos petrolíferos procedentes de las refinerías españolas y reducir el consumo de fuel-oil, forzando la producción de energía eléctrica a partir del carbón, energía nuclear e hidráulica.

La previsión de consumo de productos petrolíferos en el área del monopolio durante el año 1973 es de treinta y tres millones de toneladas aproximadamente. De fuel-oil concretamente se había previsto un consumo de 16 millones de toneladas.

### PROXIMA DECLARACION OFICIAL SOBRE SITUACION PETROLIFERA EN ESPAÑA

Madrid (Logos). — La Dirección general de Energía del Ministerio de Industria dará a conocer la semana próxima una declaración oficial sobre la evolución de la situación petrolífera en España, según ha sabido Logos de fuente competente.

N. de la R. de Logos. — Actualmente se encuentran en camino hacia España buques petroleros procedentes de los países árabes. La situación por la que atraviesa la reserva de crudos en nuestro país se considera buena según la opinión generalizada de los expertos. España importa crudos de once países de todo el mundo, siendo Arabia Saudí el más importante suministrador de los mismos.

Con motivo de la reanudación de hostilidades entre árabes e israelíes las actividades en los puertos de carga de crudos situados en el Mediterráneo oriental (Tripoli, Bantia y Sidón) cesaron en los últimos días, que dando suspendidos los cargamentos que se realizaban allí con destino a las refinerías españolas.

España cuenta actualmente con nueve refinerías de petróleo. Sólo un siete por ciento de nuestro consumo total procede de la producción nacional (Ayoluengo y Amposta). Nuestras exportaciones petrolíferas, suspendidas por la Dirección de Energía hace quince días, alcanzan anualmente un valor de 230.674.000 dólares.

## LEA VD. SIEMPRE DIARIO DE BURGOS



El novenario de misas que dará comienzo mañana lunes, día 22, a las ocho de la tarde en la iglesia parroquial de San José Obrero, será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

**D. DOMINGO GARCIA MARIJUAN**

(INDUSTRIAL DE ESTA PLAZA)

(Electromecánicas "ARGA")

Que falleció el pasado día 15 de Octubre del presente año.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA AGRADECERA LA ASISTENCIA

# HOY, SE CELEBRA EL DIA DE LAS MISIONES "DOMUND", EN TODO EL MUNDO CATOLICO

## LAS TRES AUDACIAS DEL DOMUND

Por Javier M.<sup>a</sup> ECHENIQUE

El universitario misionero, a pesar de ciertas propagandas eufóricas, ha encontrado siempre una enconada resistencia en la mayoría de los cristianos.

En su discurso del 11 de Mayo de 1968, Pablo VI denunciaba este difícil itinerario de la cooperación misionera, que ha sido siempre tan escasa en efectivos personales como en aportaciones económicas. El Papa decía: «En realidad, los problemas de la Iglesia en tierra de misión interesan tan sólo a una pequeña porción del pueblo cristiano, y, por lo demás, constituyen todavía el campo de acción de unos especialistas. UN GRAN OBSTACULO: EL EGOISMO DE INDIVIDUOS Y

### COMUNIDADES.

La misión «Ad Gentes» tropieza y tropezará siempre con el egoísmo medular tanto de las personas cuanto de las comunidades particulares.

Pero en la hora presente, nuevos problemas y nuevas ideas dificultan en el seno de la Iglesia el desarrollo de un auténtico espíritu misionero y, por tanto, de una cooperación espiritual, personal y económica, que corresponde a la magnitud y gravedad del deber misionero en todos los estratos del pueblo de Dios.

Las exigencias fundamentales de la misión, —y por tanto del Domund— constituyen un atrevimiento que, en ocasiones, llega a ser un «escándalo» para numerosos cristianos. Esta audacia del Domund puede circunscribirse a tres puntos: proclamar

la primacía de la Evangelización, solicitar vocaciones misioneras, pedir aportaciones económicas con carácter universal. LA PRIMACIA DE LA EVANGELIZACION.

Durante siglos, la idea y los problemas del «desarrollo» no ocuparon puesto alguno en la conciencia de los cristianos. Hoy este problema es uno de los que caracterizan a la Humanidad moderna y también al cristianismo actual. El tema afecta de manera muy singular a la actividad misionera de la Iglesia, porque la parte mayor del esfuerzo específicamente misionero se realiza en los pueblos subdesarrollados.

En esta coyuntura han surgido actitudes desconcertantes que, en ocasiones, llegan a un confusiónismo irresponsable y delirante. Algunos dicen: «abandonemos la misión; renunciemos a anunciar el Evangelio a los hombres y pueblos cristianos, porque Dios en su misericordia infinita, tiene muchos caminos misteriosos para llevar la salvación a los hombres de buena voluntad».

Otros «profetas baratos de progresismo fáciles» proclaman: «Evangelización, no: desarrollo, sí. Construyamos escuelas, hospitales y dispensarios, perforemos pozos para la irrigación de los campos, denunciemos todas las formas de tiranía cultural, política y económica; no hablemos de Dios, de Cristo, del Evangelio, de la Iglesia. El desarrollo, y solamente el desarrollo, es, en nuestros días, la evangelización».

### EL DOMUND, MIRADO SIN FE ES ESCANDALO Y ESTUPIDEZ

Pero la misión se alza contra estas formulaciones equívocas y estos planteamientos parciales. Desde el plano de la sociología, la economía, la política, la solidaridad meramente temporal, el Domund es incomprendible.

A él hay que aplicarle lo que, tanto los Judíos como los gentiles, opinaban, según San Pablo, del misterio de la Cruz: El Domund es un escándalo o una estupidez. Solamente es inteligible desde la perspectiva de la Fe. Es un acontecimiento profundamente religioso, «un recio alabonazo —como ha dicho Pablo VI en su llamamiento para el Domund 73— que debe suscitar en la conciencia de los fieles el dinamismo misionero inherente a su Fe».

El Domund sabe que, hoy más que nunca, es un atrevimiento proclamar la primacía de la evangelización. Pero el Domund no puede callar, porque su voz es la voz misma de la Iglesia de Cristo, de Dios. El Domund, como la Iglesia, hace suyas las palabras del Apóstol: «¡ay de mí si no evangelizare!», y sigue «cesantemente» enviando evangelizadores, mientras no estén plenamente establecidas las iglesias recién fundadas, y ellas a su vez continúen la obra evangelizadora» (Lumen Gentium, 17).

El Domund no acepta el dilema «evangelización, pero concediendo siempre a ésta una indiscutible primacía. «No hay duda de que la actividad misionera se dirige ante todo a la evangelización y que debe mantener esta prioridad tanto en la concepción que la inspira cuanto en el modo como se organiza y se lleva a cabo» (Pablo VI). Así como «Ad intra» la educación en la Fe tiene una evidente prioridad pastoral, así también «Ad extra» la propagación de la Fe, o sea, la evangelización de los pueblos no cristianos, tiene una primacía sobre cualquier otra forma de cooperación y solidaridad universal.

### LAS VOCACIONES MISIONERAS.

La segunda audacia del Domund, es pedir más misioneros, cuando en el horizonte de la Iglesia quizá el más negro nubarrón es la disminución alarmante y acelerada de vocaciones sacerdotales y religiosas.

Algunos, dando una prueba notoria de frivolidad y de información deficiente, sostienen que ya ha concluido la era de las misiones, porque las jóvenes iglesias de países de misión pueden y deben valerse por sí mismas con los cuadros propios de la jerarquía nativa, del Clero Indígena y del laicado del país. Pero basta recordar algunas cifras para demostrar esta absurda postura. Citemos un ejemplo: mientras en Europa hay un sacerdote por cada dos mil quinientos habitantes, en África la proporción es del uno por doscientos mil.

### LOS MISIONEROS SON Y SERAN SIEMPRE NECESARIOS.

El grito de S. Pablo en la carta a los Romanos, conserva su vigencia a lo largo de la historia de la salvación: «todo el que invoque el nombre del Señor se salvará; pero, ¿cómo invocarán a Aquel en quien no han creído? ¿Cómo creerán en Aquel a quien no han oído? ¿Cómo irán sin que se les predique y cómo predicarán si no son enviados? (Rom, 10, 14-15). LA AYUDA DEL DOMUND ES DE CARACTER UNIVERSAL.

En teoría el hombre moderno parece orientado cada vez más a los comportamientos universales a la superación de los localismos, a la liquidación de las fronteras. Pero en la práctica solamente los espíritus de excepción tienen el sentido de la universalidad.

Por eso es relativamente fácil suscitar ofrendas de carácter económico para los misioneros del propio país para los miembros de la propia Congregación o Institución religiosa. Lo difícil es promover una solidaridad de carácter absolutamente universal. La originalidad y al mismo tiempo la audacia del Domund, reside precisamente en la plena universalidad de la cooperación misionera que ésta campaña promueve. El Domund es sin duda alguna la mejor y quizá la única realización práctica del universalismo misionero que pueden realizar cada año los pastores y los fieles de las diversas Comunidades eclesiales.

La colecta del Domund es universal y comunitaria. Ningún misionero, ningún párroco, ningún obispo, puede administrar ese fondo en beneficio de sus propias necesidades misioneras. La limosna de cada individuo se integra en la ofrenda de cada Comunidad diocesana; y cada iglesia local o particular entrega íntegramente esta ofrenda en manos del Papa para que él como cabeza del Colegio Universal de los Obispos distribuya equitativamente este fondo a la totalidad de las misiones.

### El sorteo de la Lotería de ayer

## SEIS MILLONES DE PESETAS (TODAS LAS SERIES DEL 42. 529 PREMIADO CON MEDIO MILLON), VENDIDAS EN BURGOS

### Nueve series las vendió en décimos sueltos el tabernero de «La Ventilla» y otras tres en la Administración número 7

La veleidosa Fortuna ha favorecido otra vez a Burgos. En el sorteo celebrado ayer, en Madrid —cuya lista oficial reproducimos en otro lugar de este número— ha correspondido el tercer premio, de medio millón de pesetas, al número 42.529, cuyas doce series han sido vendidas íntegramente en nuestra ciudad.

En esta ocasión la lotería afortunada que ha repartido la suerte ha sido doña Angela Alonso Molinero, que regenta la Administración número 7, en el número uno de la plaza de Alonso Martínez.

Doña Angela nos manifestó ayer tarde que nueve series habían sido retiradas por el industrial don José Alonso Martín dueño del bar

«El Rubio» (antigua taberna de «La Ventilla»), pues este señor suele repartir lotería en su establecimiento habitualmente. En la Administración han sido expandidas las tres series, en décimos sueltos, así como los números anterior y posterior de este premio y la decena que va del 42.529, números todos que, a excepción del 42.529 están premiados con la centena.

En total calcula la lotería que habrá repartido en todos esos números premios por valor aproximado a los siete millones de pesetas.

Don José Alonso Martín, con quien tuvimos oportunidad de hablar telefónicamente, poco después, nos confirmó su suerte manifestándonos que ayer precisamente festejaban la boda de un hermano político y la fiesta la ha completado con este premio. Porque, según nos contó él —como suele hacerlo casi siempre— se reservó ocho décimos del 42.529, lo que quiere decir que le han correspondido 400.000 pesetas, que es un buen «pe-lizco».

No pudo precisarnos el señor Alonso Molinero quiénes son los restantes poseedores de los 82 décimos restantes, pero nos dijo que tenía la convicción de que están muy repartidos, entre obreros y empleados de las distintas fábricas del Polo de Desarrollo, que frecuentan su establecimiento. Nos satisface que este premio esté distribuido entre personas humildes, a quienes les viene de perillas esos millones de pesetas que se han embolsado por gracia de la Lotería Nacional.

Para todos los afortunados nuestra cordial enhorabuena.







# BODAS DE ORO EN EL PRIMER HOGAR ESPAÑOL

## En Oviedo y en la Iglesia de San Juan el Real contrajeron matrimonio el 22 de Octubre la señorita Carmen Polo y Martínez-Valdés y el joven teniente coronel Francisco Franco Bahamonde

- ◆ Por tres veces (la guerra de Africa reclamaba al novio) hubo de aplazarse la ceremonia nupcial
- ◆ Fueron apadrinados por Alfonso XIII y la boda fue un acontecimiento que emocionó a toda España

□ ★ □ Por José M.º IGLESIAS ROMERO

Carmina Polo y Martínez Valdés fue la novia del año en aquel 1923. Por aquel entonces las revistas ilustradas no concedían demasiado espacio a los acontecimientos del mundo social y, naturalmente, ninguna boda traspasaba informativamente, por muy importantes que fuesen sus protagonistas, las fronteras de las columnas periodísticas locales. Pero, contrariamente, el matrimonio de la bella joven asturiana, con el joven teniente coronel jefe de la Legión, Francisco Franco Bahamonde, rompió todos los moldes establecidos y la ceremonia nupcial, celebrada en la Iglesia de San Juan el Real, de la capital del Principado de Asturias, tuvo amplio eco en todos los medios nacionales y no hubo revista o diario que no registrase el acontecimiento en sus páginas. Era el 22 de Octubre de 1923.

Fue una boda nimbada por la belleza de la novia y la leyenda de héroe del novio. Tres veces, los jóvenes prometidos tuvieron que aplazar la celebración de la ceremonia nupcial. España se debatía en guerra en el Norte de Africa y esta guerra se interpuso en el anhelo de los juveniles corazones. Todo estaba casi a punto, cuando Francisco Franco, comandante en el Regimiento de Infantería del Príncipe, de guarnición en Oviedo, recibe un telegrama de Millán Astray ofreciéndole la jefatura de la Legión y el mando de la Primera Bandera. Se aplaza la boda y el novio vuelve a Marruecos, dando así ocasión a que sus legionarios cantaran aquello:

«El comandante Franco es un gran militar que ha aplazado su boda para ir a luchar».

### EN OVIEDO NACE UN AMOR

A la vez que comienza la convalecencia tras la gravísima herida recibida en las «lomas de las trincheras», no lejos de Dar-Riffien, el capitán Francisco Franco Bahamonde recibe la notificación de su ascenso, por méritos de guerra, a comandante. Tiene veintitres años y no hay plaza para él en Marruecos. Es destinado a Oviedo.

Los asturianos comienzan a llamarle, afectuosamente, «el comandante». Y el joven comandante, según escribe años más tarde Rafael García Serrano, se enfrenta en Oviedo «con esa maravilla vital que es la convalecencia y también la paz tras de un atormentado paisaje de muerte, y por si todo esto fuera poco, se enamora».

«La leyenda —agrega García Serrano— quiere que sus primeros pasos sentimentales tengan también sus conflictos tácticos de modo que alguna vez llega a comunicar con su novia enviando mensajes en el forro del sombrero de un caballero que es visita de la casa, por supuesto sin que el caballero sepa que cumple un papel de estufa amorosa, tanto de ida como de vuelta».

Y fue inusitado el número de personas que aquel 16 de Octubre se apiñó en las calles cercanas al domicilio de la novia y de la Iglesia. Franco había recibido hacía poco tiempo la segunda estrella de ocho puntas y, con el ascenso de Millán Astray a coronel, el mando del Tercio. Muchos telegramas de adhesión llegarían a estos novios, procedentes de toda España. Para ellos, muy especial significado tenían los recibidos desde Africa, procedentes de soldados, oficiales y jefes de la Legión que junto a él o bajo sus órdenes habían combatido en la entonces conflictiva zona marroquí.

Incorporado al regimiento del Príncipe número 3, de Oviedo, Franco residía en una casa de dos plantas de la típica calle del Rosal. Cuentan los cronistas que le conocieron en aquella época que cuando paseaba, risueño, alegre, casi un niño aún, las calles de la ciudad asturiana llevaba ya en su corazón el impacto de un nombre que habría de significar mucho en su vida. Dice uno de estos testigos de la época textualmente sobre aquella circunstancia: «... todos le hemos visto en esos momentos de simpática juventud, comenzando a prender su corazón en las gracias y en la elegante distinción de una jovencita de la mejor sociedad ovetense (...) y Franco tenía ya entre los jóvenes militares de aquel entonces una categoría popular prometedora de mayores proporciones».

Comandante ya y figura indiscutida de la guerra de Africa, vuelve a Oviedo y de comandante. Fue en una procesión del Corpus Christi cuando su figura a caballo frente a las tropas que cubrían la carrera, despertó mayor atención y admiración de los ovetenses. También, de la joven Carmina Polo: entre ambos jóvenes hay ya un sólido sentimiento de amor confirmado.



22 de Octubre de 1923. Terminada la ceremonia, Carmen Polo y Martínez-Valdés y Francisco Franco Bahamonde abandonan la iglesia de San Juan el Real, en la que habían contraído matrimonio. — (Foto EFE-FIEL)

Franco es comandante del primer batallón del Regimiento del Príncipe, número 3. Un periódico comenta, evocando aquel día de Corpus, poco tiempo después: «A nadie se le podía ocurrir, de verle a pie entre un grupo de militares, que aquel muchacho fuese nada menos que comandante. Pero ¿quién no conocía al comandante Franco?». Y durante esta nueva residencia del muy pronto jefe de la Legión se consolida —no sin trabajos, dificultades y todo cuanto trae anejo cualquier noviazgo que quiere terminar en matrimonio— el sentimiento que une a Francisco Franco con María del Carmen Polo. Hay un obstáculo importante: su deber como militar responsable. Y su obligación y este deber están ahora en Marruecos. Hasta dos veces ha de aplazarse la boda.

### AFRICA COMO OBSTACULO

Carmencita Polo ha visto su noviazgo con el joven militar enmarcado por la doble concurrencia de popularidad creciente de su héroe y la zozobra natural ante la guerra cruel de la que es protagonista en tierras de Marruecos. Pero a pesar de la lejanía de su destino tras volver a Africa, donde Franco continúa atesorando prestigio militar, los encuentros entre los novios se van produciendo y el comandante viaja a Oviedo siempre que sus obligaciones se lo permiten. Curiosamente, una de las primeras fotos de estudio que se publican del joven militar en aquellos años —de pie, con la gorra encajada y de impecable uniformidad la figura— se la ha hecho en Oviedo, a instancias de su novia, Carmen Polo, que le había pedido una foto para conservarla con ella. Y éste, pese a su poca afición a posar ante la cámara, se dirige por recomendación de su novia al fotógrafo ovetense Duarte. Hasta entonces, salvo alguna en la Academia Militar, de cadete, casi todas las fotografías se las habían hecho en el frente los fotógrafos militares o de Prensa. Aquel retrato de Duarte es el primero de carácter oficial que se publicará en los periódicos españoles. Y, ya por aquel tiempo, con Antonio Golcochea le llama Caudillo en un artículo sobre cualidades humanas y militares que publica en «El Debate». Falta, sin embargo, muchos años para que este título aplicado a Franco sea popular en el Mundo.

Recordando estos retrasos de la boda que ahora se conmemora merece la pena destacar que exactamente el 6 de Junio de 1923, con motivo del nombramiento de Franco para la Jefatura del Tercio, escribe justificando rotundamente el tercero y último aplazamiento: «La novia, espera; la legión, no».

### EL TERCIO Y AFRICA, TAMBIEN EN SU CORAZON

«Melilla, 2º —Casados de la Legión envían cariñoso y fraternal saludo al nuevo compañero (de estado civil) manifestándole que con acto realizado afirma más su espíritu legionario», es el texto de uno de los telegramas recibidos desde Marruecos, y de sus compañeros el día de la boda.

Y recibió otros mensajes incluso de muchachos de la clase de tropa que estaban en la prevención por algún acto de indisciplina... Franco era para todos jefe inmejorable y gran compañero de armas.

Juan Ferragut, gran cronista por aquellos años de los sucesos de Africa, conversa con él en Madrid días antes de su boda en Oviedo. Le describe así: «Treinta años tiene Franco y parece aún un niño. Su rostro moreno, sus ojos negros, y brillantes, su pelo rizo, cierta cortedad de gesto y de palabra y la sonrisa pronta y franca, le infantilizan...».

En la misma entrevista dice de él el popular periodista: «Para él, la guerra ha sido un deber que se cumple alegremente, un juego gallardo y fácil en que sólo se arriesga el corazón...».

Y, sin embargo, su corazón tenía raíces aquí en España: una madre que reza, una novia que espera.

—¿Está usted enamorado, Franco?

—¡Hombre —contesta— ¡Calcule usted! Ahora voy a Oviedo a casarme».

Difícilmente podía ocultar el joven comandante de paso por Madrid destino de sus esposales, el sentimiento de amor que le embarga. Estos párrafos de Ferragut, recogidos por Ricardo de la Cierva, son importantes pinceladas para perfilar este aspecto de la vida del Generalísimo.

María del Carmen Polo y Martínez-Valdés es hija de una importante familia ovetense. Y el padrino de la boda sería el propio Rey, Su Majestad don Alfonso XIII, que delega para la ceremonia en el gobernador militar, general Losada. Franco es gentil hombre del Rey, por lo que es apadrinado por el monarca. La madrina sería una tía de la novia, la señora viuda de Avila. El enlace se celebra en el templo de San Juan el Real, donde actualmente hay una placa conmemorativa. El día señalado es el 22 de Octubre de 1923, a las 11 en punto de la mañana. El almuerzo para festejar el enlace se celebra en casa de los padres de la joven desposada, asistiendo únicamente al mismo amigos muy íntimos y familiares de los contrayentes, a causa de encontrarse muy enfermo en esos días don Luis Vereterra, tío de la novia.

### UNA BODA IMPORTANTE

En la sensibilidad popular ovetense ha calado la importancia de este enlace.

En las calles Doctor Casa y Melquíades Alvarez, cercanas a la iglesia, acuden muchos vecinos de Oviedo: se aplaude el cortejo, la belleza de la novia y la galanura del novio. Se dan vivas a ambos.

La comitiva salió desde la casa de la joven María del Carmen, en la calle Uria. Ella viste un precioso traje blanco con amplio velo y cola de tul ilusión. El ramo de novia es de rosas blancas y azahar. Pende de su cuello una pequeña cruz de oro y lleva algunas joyas valiosas, pero discretas en la disposición.

El soldado luce la Medalla Militar individual, y viste el uniforme de gala de la Legión, sosteniendo en la mano la teresiana del Tercio y el bastón de mando.

La novia entra en el templo bajo palio, que sostienen el teniente coronel don Carlos Gil Arévalo, el capitán don Alonso Sabino, don Felipe Polo, el señor Martínez Valdés (hijo), el teniente ayudante del jefe del Tercio, Ortiz de Zárate y los dos hermanos del novio —Nicolás y Ramón—, que visten, respectivamente, uniforme de Marina y Aviación. Los casa, en delegación del Obispo de la Diócesis, el provisorio diocesano don Ramón Fuentes. En función de juez está presente el Vicepresidente de la Diputación, don Ramón Prieto. Son testigos los marqueses de la Rodríguez y de Vega de Anzó, don Ricardo Linares Rivas y Ortiz de Zárate.

La feliz pareja inicia su viaje de bodas hacia la finca que don Felipe Polo posee en Cucao de Llanera, llamada «La Piniella».

Se iniciaba aquel 22 de Octubre de 1923 hace ahora justo cincuenta años, la trayectoria de una familia española, la más importante sin lugar a dudas para la historia contemporánea española.

(Fiel-Servicios Especiales de EFE)



# APERTURA DEL CURSO EN LAS ESCUELAS HOGAR DE LA CALLE DE LA CONCEPCION Y GAMONAL

## OBRA SOCIAL DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

Dentro de la labor social que en pro de la juventud femenina burgalesa viene desarrollando la Caja de Ahorros del Círculo Católico, una de las facetas más características es su formación en sus aspectos cultural, profesional y religioso, realizar a través de sus Escuelas Hogar en la calle de la Concepción número 15 y Gamonal (Residencia Obrera San José), donde se imparten, en uno u otro sitio, enseñanzas de mecanografía, taquigrafía, contabilidad, francés e inglés, cultura general, toda clase de labores, corte y confección, peluquería, así como cocina y tareas del hogar a más de 350 alumnas en conjunto.

Dentro de la pasada semana tuvo lugar el comienzo de los cursos en sendos actos de apertura.

### APERTURA DEL CURSO EN LA CALLE DE LA CONCEPCION



Presidencia del acto de apertura de la Escuela Hogar en la calle Concepción.

Bajo la presidencia de don Julio Gonzalo Soto, presidente del Consejo de Gobierno de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, a quien acompañaban el Rvdo. Padre Francisco García Ortiz, S. J., director espiritual de los cursos; sor Carmen Campistegui, directora de la Escuela; profesoras de la misma doña

de las profesoras, para cuantos problemas se les pudieran presentar. Seguidamente, el reverendo Padre García Ortiz, S. J., director espiritual, expuso la temática a seguir en los cursos, ajustada al reglamento que rige estas Escuelas, haciendo seguidamente algunas consideraciones de tipo espi-

Casado, verdadera iniciadora y propulsora de esta Escuela Hogar.

Terminó agradeciendo a las Hijas de la Caridad y a las profesoras seglares sus desvelos por la buena marcha de Esta Escuela Hogar, dado que sus enseñanzas les será de gran utilidad en su vida futura, tanto como madres

Seguidamente, el señor Ruiz Salcedo, tras dar la bienvenida a todas las asistentes en nombre del Consejo de Gobierno de la Caja de Ahorros y en el suyo propio, felicitó al Director de la Residencia y a las distintas profesoras por su entusiasmo y dedicación, que año tras año hacen posible la feliz consecución de estos cursos; declarando finalmente abierto el curso 1973-74 de la Escuela Hogar en Gamonal.

Terminó el acto con un resumen de la memoria del pasado curso, en la que de forma sucinta se expuso la labor desarrollada y sus beneficiosos resultados; dictando a la vez diversas normas de carácter interno.



Apertura de curso de la Escuela Hogar en el barrio de Gamonal (Residencia Obrera "San José").

Josefa Arnáiz, señorita María Amparo Alameda y sor Agustina González, con el funcionario de la Caja de Ahorros don José Lozano, tuvo lugar el pasado miércoles y en el salón de actos de la Entidad, el acto de apertura de curso en la Escuela Hogar de la calle de la Concepción.

Abrió el acto la directora de la Escuela sor Carmen Campistegui, quien tras saludar y dar la bienvenida a las alumnas, expuso las normas que han de regir el curso, el cual había de ser tomado con seriedad e interés, puntualidad y constancia, para conseguir así un mejor aprovechamiento de las enseñanzas a impartir. Finalizó su alocución ofreciéndose a las alumnas, en nombre propio y

ritual; animó a todas a esforzarse en su trabajo y continuar así una mayor y mejor formación técnica, pero sin olvidar su formación moral, religiosa y espiritual, para llegar a la meta primera y primordial de todos los católicos, cual es la salvación eterna.

Cerró el acto el señor Gonzalo Soto quien expuso a las alumnas el gran cariño que el Círculo Católico y la Caja de Ahorros sienten hacia esta rama de formación de la juventud femenina, haciendo una breve exposición de la especial dedicación de ambas Entidades a la formación profesional y espiritual de las jóvenes burgalesas, teniendo un emocionado recuerdo para doña Petronila

de familia o en el estado que, bajo la inspiración de Dios ellas mismas elijan.

### APERTURA DEL CURSO EN EL BARRIO DE GAMONAL

El pasado día 15 tuvo lugar igualmente, el acto de apertura de curso de la Escuela Hogar en la Residencia San José, del barrio de Gamonal.

Presidió el acto el reverendo P. García Segura, S. J., Director de la Residencia, a quien acompañaban las Religiosas Misioneras Seculares de Jesús Obrero, profesoras de las distintas materias que se imparten, así como don Luis Carlos Ruiz Salcedo, funcionario de las Obras Sociales de la Caja de Ahorros del Círculo y don José Luis Sánchez encargado de la oficina de dicha Entidad en Gamonal.

Después de rezada la invocación al Espíritu Santo, el Rvdo. Padre García Segura, S. J., se dirigió a las alumnas, que llenaban por completo el salón, indicándoles la oportunidad que las brindaba la Escuela Hogar de poder ampliar y perfeccionar sus conocimientos y formación. Puso, a continuación, de manifiesto, el interés del Círculo Católico y Caja de Ahorros en que estas tareas se lleven a feliz término en todos los órdenes.



Aspecto del Salón de Actos en la apertura de curso.

### El gerente del "Polo" pierde a un hermano cuando hacia gestiones oficiales en Madrid

El gerente del «Polo» de Desarrollo Industrial don José María Peña Sanmartín que había emprendido viaje a Madrid para efectuar gestiones oficiales a cerca del Ministerio de Planificación de Desarrollo, tuvo que asistir al entierro y exequias fúnebres de su hermano, el coronel de Artillería don Francisco Peña Sanmartín el cual dejó de existir repentinamente cuando el gerente del «Polo» conversaba con su familiar.

El óbito del coronel Peña Sanmartín se produjo al año exacto de haber fallecido una hija suya.

Reciban el gerente del «Polo» de Desarrollo, don José María y demás hermanos el testimonio de nuestra más sentida condolencia, que en primer término expresamos a la señora viuda del finado doña Aurelia Bayo e hijos.

### Asamblea de Jubilados y Accidentados de Trabajo de Burgos

Tal como informamos ayer, el próximo día 23 de los corrientes, se reunirá en nuestra ciudad la Junta rectora de la Agrupación Nacional Sindical de Veteranos y Accidentados del trabajo, para tomar parte en el homenaje a D. Zósimo Montoya Martínez, a Icesar como presidente de la A.S.V.A.T., burgalesa, y celebrar una importante reunión en la que se tratarán los problemas más destacados de esta Agrupación.

Con este motivo la Agrupación Provincial de Veteranos y Accidentados del Trabajo invita a todos los jubilados y accidentados del trabajo de Burgos a la asamblea general que se celebrará en el salón de actos de la Casa Sindical, a partir de las 10 de la mañana, de la indicada fecha.

MASA

## «AGROMAN»

EMPRESA CONSTRUCTORA, S. A.

PRECISA

AUXILIAR TECNICO OBRA

TECNICOS TITULADOS DE OBRA

ENCARGADOS DE OBRA

CON EXPERIENCIA

EXCELENTES RETRIBUCIONES

CALE VITORIA, 20. BURGOS

(R. O. C. 7.283)



Germaine Monteil

Se complace en informarle que su "esthéticienne", señorita María Jesús Redondo, estará a su disposición del 22 al 27 de Octubre ambos inclusive, en

PERFUMERIA **ridruejo**

AVENIDA DEL CID, 40

Para brindarle sus consejos de Belleza y el tratamiento adecuado con sus productos, obsequiándola con un regalo.

## U. C. L. A.

### COOPERATIVA GENERAL GANADERA

(Castellano - Leonesa)

ADMITE OFERTAS POR ESCRITO, QUE SERAN ATENDIDAS POR RIGUROSO ORDEN, PARA EL

**SACRIFICIO DE AÑOJOS**

DE ACUERDO CON LAS CONDICIONES ESTABLECIDAS

DURANTE LA ACTUAL CAMPAÑA DE PROTECCION

INTERESADOS, DIRIGIRSE A LA GERENCIA DEL

**MATADERO GENERAL FRIGORIFICO**

**U. C. L. A.**

MEDINA DE RIOSECO



# PRECIOS ORIENTATIVOS DE VENTA AL PUBLICO DE DIVERSOS ARTICULOS ALIMENTICIOS

Semana del 22 al 28 de Octubre

La Comisión Ejecutiva de la Comisión Provincial Delegada de precios ha determinado los precios orientativos de venta al público de los artículos que se señalan, para la próxima semana:

**CARNES**

**TERNERA:**

Extra (solomillo), 330.— pesetas kilo; chuletas descargadas, 280.—; chuletas de aguja, 170.—; primera A, 320.—; primera B, 280.—; segunda, 100.—; tercera, 90.— pesetas kilo.

**ANOJO:**

Extra (solomillo), 275.— pesetas kilo; primera A, 220.—; primera B, 190.—; segunda, 120.—; tercera, 81 pesetas kilo.

**VACUNO MAYOR:**

Extra (solomillo), 270.— pesetas kilo; primera A, 170.—; primera B, 150.—; segunda, 100.—; tercera, 75.— pesetas kilo.

La primera A comprende: Lomo, redondo, babilla, tapa, contra, cadera y tapilla.  
Primera B: Chuleta de contra, babillo de cadera, aguja, espalda y pez.

Segunda: Morcillos, mama, brazuelo y bajada de pecho.  
Tercera: Falda, costillar, pescuezo, rabo y pecho.

**LANAR LECHAZOS:**

Delantero, 230.— pesetas kilo, trasero, 240.— pesetas kilo

**CORDERO:**

Chuletas, 200 y 210.6 peseta kilo; pierna, 155.—; paletilla, 140.—; pescuezo, pecho y rabo, 85.— peseta kilo.

**LANAR MAYOR:**

Chuletas, 125.— pesetas kilo; pierna, 100.—; paletilla, 90.—; pescuezo, pecho y rabo, 58.— pesetas kilo.

**PORCINO:**

Cinta de lomo y solomillo, 220.— pesetas kilo; chuletas de lomo y rñonada, 150.—; mazo de jamó, 180.—; chuletas de aguja y paleta, 140.—; magro de lardeo, 100.—; panceta, 75.—; costillar, 70.—; espinazo, 35.—; codillo, 40.—; pies, 30.—; tocino, 20.— pesetas kilo.

POLLO EVISCERADO: 63.— peseta kilo.

**HUEVOS:**

Extra, 47.— pesetas docena; primera, 44.—; segunda, 42.—; tercera, 39.—; cuarta, 35.— pesetas docena.

LECHE ESTERILIZADA, 17,50 y 19 pesetas litro según marcas y tipo de envase.

LECHE CONDENSADA, 19 y 23 pesetas bote de 370 gramos según marcas.

QUESO DE BURGOS, 100.— pesetas kilo.

QUESO TIPO MANCHEGO, poco curado, 150.— pesetas kilo; semi curado 170-180.—; curado, 190 y 210 pesetas kilo.

**PESCADOS FRESCOS**

Merluza sin cabeza, más de 2.500 gramos, 300.— pesetas kilo; merluza con cabeza, menos de 2.500 gramos, 210.—; pescadilla blanca de 1.000 gramos, 170.—; pescadilla blanca de 200 a 1.000 gramos, 140.— gallos grandes, 120 y 130.—; gallos medianos, 75 y 85; gallos pequeños, 65 y 65.—; sardinas, 20 y 25; boquerones o anchoas, 40 y 45; chicharros grandes, 20 y 25.— chicharros pequeños 14 y 19 besugos, 85 y 95 pesetas kilo.

**PESCADOS CONGELADOS**

**MERLUZA Y PESCADILLA:**

Filet de merluza, procedencia africana, 90 y 95.— pesetas kilo; filetes merluza procedencia argentina, 75.—; 3 piezas hasta 500 gramos 32 y 39.— piezas de 501 a 800 gramos, 05.—; piezas de 801 a 1.500 gramos, 55.— piezas de 1.501 a 2.400 gramos, 62.—; piezas de más de 2.400 gramos, 73.— pesetas kilo.

**FRUTAS Y HORALIZAS**

Limonos primera, 25 y 28.— pesetas kilo; manzanas «Golden» primera, 13, y 14.6; manzanas «Starking» primera, 13 y 15.— manzanas «Reineta» primera, 15 y 16.6; manzanas «Diputación», primera 15 y 16.—; peras de agua primera, 19 y 20.—; pera limonera primera, 13 y 15.—; pera «Buena Luisa» primera 16.—; melones «tendral» primera 15.—; uvas «chelva», primera 17 y 18.—; uvas moscatel primera, 28 y 30.—; uva negra primera, 14.—; plátanos extra, 30 y 32.—; plátanos primera 28 y 30.—; plátanos segunda, 26 y 27.—; naranjas navel primera, 16.—; patatas blancas «Kennebec», primera, 6.—; patatas rojas «Dessiree» primera, 5,50.—; tomates «muchamiel» primera 23.—; tomates «castellanos» primera 14.—; cebollas primera, 7 y 8.—; repollos primera, 8.—; judías verdes primera 30.—; lechugas (unidad) primera, 5 y 7.—; coliflor primera 15 y 16.—; pimientos verdes primera 12 y 13.—; pimientos rojos primera 19 y 21.— peseta kilo

**LEGUMBRES Y ARROZ**

Arroz granza, 26,50 y 30.— pesetas kilo según marcas; arroz selecto, 25,50.—; garbanzos gordos, 46 y 47 pesetas kilo, según procedencia; garbanzos tamaño requieño, 28 y 34.—; alubias blancas finas, 40 y 45.—; alubias blancas corrientes 26 y 28.—; alubias pintas agarbanzadas, 25 y 28.—; lentejas selectas, 42 y 47.—; lentejas corrientes, 24 y 28.— pesetas kilo.

**ACEITE DE OLIVA ENVASADO:**

Virgen, 1,5 grados de acidez, 68 y 72.—; pesetas litro, según marcas y envasado.

**VINO DE MESA, EMBOTELLADO**

Tintos, 15,50 y 18.— pesetas litro (sin envase); blancos y claretes 15 y 17,50 peseta litro.

## DINERO A LOS AGRICULTORES CON SU SOLA FIRMA



Ahora el Banco Hispano Americano concede créditos al agricultor y al ganadero en condiciones completamente nuevas. Las mejores que ha ofrecido en setenta años de operaciones.

Créditos con la sola firma de usted y firmando una sola vez, hasta 200.000 pesetas. Y Créditos por cantidades tan superiores como le interese.

Visítenos o recorte y envíenos la carta impresa en la parte inferior. Le contestaremos enseñada desde nuestra Sucursal más próxima a su casa.

Servicio de Información a Domicilio  
BANCO HISPANO AMERICANO  
Oficina Principal;  
Pl. General Primo de Rivera, 6 Burgos

Distinguidos amigos:

Interesándome su ofrecimiento señalo con una cruz la clase de crédito que deseo:

- Crédito para maquinaria agrícola.
- Crédito para mejora de finca.
- Crédito Campaña, para siembra, gastos, etc.
- Crédito para comercializar cosechas.
- Crédito ganadero.
- \_\_\_\_\_ otros

Como estoy enterado de que tienen ustedes un Servicio de Información a Domicilio, les indico a continuación, con otra cruz, cómo prefiero ser informado:

- Prefiero que me informen por carta.
- Que me visiten personalmente.
- Que me llamen por teléfono al número \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

Quedo en espera de las prontas noticias de ustedes.

NOMBRE Y APELLIDOS \_\_\_\_\_

CALLE \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_

PUEBLO O CIUDAD \_\_\_\_\_

PROVINCIA \_\_\_\_\_

**BANCO HISPANO AMERICANO**

Aprobado Banco España n.º 9.615

**IMPORTANTE EMPRESA DE BURGOS NECESITA**

**Un Delineante Proyectista de Calderería**

Y

**Dos Delineantes de Primera de Calderería**

- Mínima experiencia, tres años en diseño de aparatos según "ASME".
- Abstenerse de escribir personas sin experiencia.
- Reserva absoluta para colocados.
- Retribución a convenir.

Interesados escribir al APARTADO 248. BURGOS (R. O. C. 7.258)



**31 de OCTUBRE**  
**DIA UNIVERSAL DEL AHORRO**



**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**

**PARA CONMEMORAR EL DIA UNIVERSAL DEL AHORRO**

La Caja de Ahorros del Círculo Católico concede obsequios especiales a aquellos matrimonios, clientes de la Entidad con cinco años de antelación, que justifiquen cumplir en el año 1972 sus

**«BODAS DE ORO MATRIMONIALES»**



# crónica política semanal

**«Ahorre combustible».- La sociedad de consumo occidental ha sido sorprendida.- Elecciones para ricos.- Desmante en los precios: se impone una llamada a la solidaridad con la aplicación de los «mecanismos correctores».- La futura ley de Convenios Colectivos.- Democratización del Plan de Desarrollo**

Madrid (Crónica política de la agencia «Logos» por Interino).  
**Ahorre combustible.** Este debiera ser el «slogan» que solidarice a los españoles en la batalla para reducir las consecuencias del inevitable encarecimiento del petróleo. El Gobierno ha jugado claro, informando al país de las posibilidades de suministro. Confiamos también en el compromiso que ayer hizo público el ministro saudi de Asuntos Exteriores, de que a España no le faltará petróleo, en reconocimiento a nuestra tradicional actitud proárabes.

Nadie nos libra en cambio, de pagar más caro el combustible, y menos de las perturbadoras consecuencias que este encarecimiento pueda suponer para nuestra economía, en la época inflacionista que atravesamos. Nadie tiene en la mano remedios urgentes para estos males. La sociedad de consumo occidental ha sido sorprendida. Solo la solidaridad nacional y europea puede hacernos fuertes frente a las nuevas adversidades y el egoísmo de las grandes potencias.

A estas preocupaciones energéticas, se suma el dolor nacional por las pérdidas humanas y materiales provocadas por las inundaciones en Andalucía y el Sureste.

Todavía menos optimistas se presenta el panorama de las negociaciones con la Comunidad. Siguen alejadas las posturas para llegar a un acuerdo. Si el Consejo de ministros comunitario del 2 de Noviembre no abre nuevas perspectivas, los expertos opinan que debiera cambiarse la estrategia, en el sentido de lograr antes de Enero la pura readaptación técnica del acuerdo vigente, si no queremos que aumente el agudizado déficit comercial con los países de la Comunidad, que pasa ya de 60.000 millones de pesetas. El Gobierno no informará sobre este tema al país, a través de las Cámaras, hasta que se conozca el resultado de las negociaciones en curso.

## ELECCIONES PARA RICOS

En el panorama de la política interior, destaca, por las cifras y porcentajes oficiales hechos públicos hoy, el crecimiento de la participación electoral en los comicios municipales de Barcelona.

Es un resultado mejor que el de las elecciones de 1970, pero todavía está muy lejos de ser satisfactorio. Ni aún con las facilidades que se dan al electorado se logra alcanzar que el cincuenta por ciento del mismo se acerque a cumplir con su deber cívico. Algo falla en el procedimiento. Mientras cualquier Juan Español con espíritu de servicio por la comunidad necesite de los grupos de presión o del dinero para difundir su imagen entre el electorado, no habrá igualdad de oportunidades. Y no cabe duda que esos grupos actúan, y que el dinero corre, aunque los gastos de campaña estén limitados.

Pero no anticipemos conclusiones hasta que no se celebren los comicios municipales en el resto del país. En esta semana parece que han comenzado a animarse los aspirantes a candidatos. Mañana se proclamarán las vacantes. Hasta el día 29 tienen plazo para presentar documentación.

## DESMADRE EN LOS PRECIOS

Como se esperaba, la conflictividad social aumenta en este otoño problemático, no solo como consecuencia del activismo de los grupos subversivos, sino principalmente como resultado de las tensiones entre precios y salarios. El capital se resiste a reducir sus márgenes de beneficio. Cualquiera que consuma habrá podido comprobar estos días, con la lista de productos de precio controlado en la mano, que todos ellos suben o no se venden. Basta una ligera innovación en un electrodoméstico para que se aumente un veinte o un treinta por ciento. Hay incluso productos exhibidos con precios anteriores al verano que cuando uno intenta comprarlos le dicen que no hay o que su venta está suspendida. Nadie hace un contrato de servicios sin la cláusula de revisión de precios. Todos los materiales de la industria y de la construcción suben. Hay una loca carrera para «no cogerse los dedos», para cubrirse ante el alza del coste de vida. Se anticipa el «desmadre» que los minoristas pronosticaban para el primero de Enero.

Se impone una llamada a la reflexión y a la solidaridad, al mismo tiempo que comienzan a aplicarse los mecanismos correctores de las desviaciones económicas que este Estado social de derecho proclama tener en sus manos.

## CONVENIOS PENDIENTES DE LA NUEVA LEY

El martes comenzará a debatirse en las Cortes el proyecto de Ley de Convenios Colectivos de Trabajo. Muchos convenios que acaban su vigencia en estos meses, se están demorando en su actualización a que entre en vigor la nueva Ley. La ponencia que ha informado las 900 propuestas de modificación, apenas si ha modificado el texto del proyecto del Gobierno, supuesto que la mayoría de las enmiendas eran de matiz. No se han admitido a trámite por el Gobierno 24 enmiendas que suponían aumento del gasto público o disminución de ingresos.

La nueva Ley proclama la autonomía sindical de los convenios colectivos en todos los momentos de su proceso negociador. El presidente de la Comisión deliberadora de los convenios será elegido por las partes, y sólo si no hay acuerdo lo designaría la Organización Sindical. No solo existe un arbitraje voluntario para dirimir las diferencias, sino que se arbitra un procedimiento para recurrir contra las decisiones de la Organización Sindical, si no autoriza la iniciación de las negociaciones. La norma de obligado cumplimiento de la autoridad laboral se sustituye, en última instancia del proceso negociador, por un arbitraje obligatorio.

Se admiten convenios colectivos desde los de ámbito nacional, sectoriales, territoriales a las empresas o convenios - cuadro. En las negociaciones pueden incluirse toda clase de cuestiones de índole laboral o social, incluso las relativas a la participación de los trabajadores en la empresa. No habrá convenios con duración inferior a dos años y un preaviso para la denuncia de tres meses. Si no se denuncia, se prorrogarán cada año. La duración del convenio es compatible con el aumento de los salarios en proporción equivalente al aumento del índice del coste de vida.

Esta es una de las principales novedades del informe de la ponencia.

Los convenios que incidan directa o indirectamente en la marcha general de la economía deberán ser considerados por la Comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos, pero solo cuando lo aconsejen circunstancias económico-sociales especiales y por períodos determinados de tiempo, con objeto de que no comprometan la marcha de la expansión económica.

## LOS PROCURADORES APRIETAN

Se espera que el Consejo Nacional acelere los trabajos que tiene encomendados en la próxima semana. Las Cortes desarrollan un ritmo nuevo, especialmente por parte de algunos procuradores que parecen dispuestos a hacerse oír en lo que resta de legislatura. Basta un repaso de los boletines de la Cámara para ver que los parlamentarios están haciendo más uso que nunca de los derechos que les atribuye el reglamento. La oficina correspondiente de la Presidencia del Gobierno no da abasto a canalizar los cientos de ruegos y preguntas que se formulan. De entre los últimos destaca la interrelación del Sr. Cercos sobre las inversiones extranjeras y la solicitud de información del Sr. Madrid del Cacho sobre la composición de nuestras reservas de divisas. Si la primera es posible que sea aceptada por el Gobierno, para cumplimentarla en el primer pleno, la segunda, probablemente continúe con la reserva habitual sobre las reservas.

## DEMOCRATIZACION DEL PLAN

Se ha ensanchado la base democrática en la preparación del Plan de Desarrollo, incorporando al Movimiento, a través del Consejo Nacional, como se había aprobado en el vigente III Plan de Desarrollo por enmienda que defendió con calor el Sr. Adán García. La constitución de estas Comisiones urge para preparar el IV Plan. De cómo se ha ido cumpliendo el plan vigente sabremos algo concreto el lunes, cuando el Sr. Martínez Esteruelas presente el avance de ejecución del programa de inversiones públicas en el primer semestre de 1973, ante la Comisión interministerial de Vigilancia del Plan que quedará constituida de acuerdo con la nueva estructura del Departamento.

## RELEVOS EN S.G.M.

La reorganización de Gobierno continúa. Esta semana le tocó a la Secretaría General. Se cubrió, por fin, la plaza vacante de delegado de Acción Política, aunque ya se dice que ello no supone que el asociacionismo vuelva a ser considerado. El cambio en la delegación de la Juventud incorpora a un auténtico joven a esas tareas, para las que el Consejo Nacional tiene ya sugerencias concretas que hacer si se decide a convocar los debates de la sección correspondiente.

**EMPRESA NACIONAL LIDER EN EL SECTOR DE ALIMENTACION EN FUERTE EXPANSION, PRECISA CUBRIR VARIOS PUESTOS EN ZONA DE BURGOS**

## AGENTES DE VENTAS

- Se trata de puestos con auténtico futuro, contando con todos los medios que se precisen y campo ilimitado para desarrollar su profesionalidad.
- Se requiere libre Servicio militar, Permiso de conducir de segunda, Buen nivel cultural y facilidad de palabra. Residir en BURGOS.
- La retribución económica está compuesta por importante sueldo fijo + primas de acuerdo con la gestión de ventas, vehículo, dietas, S. Social y demás incentivos laborales.
- Promoción garantizada por cursos de formación con ideas nuevas y dinámicas para hacer de Vd. un profesional de la venta.

Interesados, en la garantía de absoluta reserva, dirijan carta de puño y letra para concertar entrevista, consignando los siguientes datos: EDAD, FORMACION, HISTORIAL LABORAL y FOTOGRAFIA, al APARTADO 35.042. (Ref. 4.754) de MADRID.

**EMPRESA QUIMICA EN FUERTE EXPANSION PERTENECIENTES A GRUPO INTERNACIONAL, OFRECE, en su fábrica de Miranda de Ebro, puesto a**

### INGENIERO SUPERIOR

- Descable con especialidad en ingeniería química.
- Se responsabilizará del estudio y realización de las ampliaciones o modificaciones de plantas químicas.
- Conocimientos de inglés.
- Experiencia en puesto similar o en mantenimiento.
- Remuneración a convenir según experiencia.
- Importantes ventajas sociales.

Para recibir información detallada envíen sus señas y teléfono de contacto, indicando en el sobre la referencia del puesto solicitado, a:

Ref. 5.165 Torre de Madrid 10-5 (13.013) MADRID - 13



## AYUNTAMIENTO DE BURGOS

### ANUNCIO

**De interés para todos los contribuyentes**

Por el presente anuncio se recuerda y advierte al vecindario y contribuyentes en general que la cobranza en período voluntario de las siguientes Exacciones Municipales correspondientes al segundo semestre del presente año, Riqueza Rústica, Quiscos, Obras Abusivas, Censos, Solares sin vallar, Solares sin edificar, Entrada de carruajes, Recogida de basuras industriales, Derechos y Tasas sobre la Industria y el Comercio y Recogida de basuras domiciliarias, cuya recaudación se verifica mediante recibo talonario, finalizará en esta capital el día 15 de Noviembre próximo, a excepción de la Recogida de basuras domiciliaria, cuyo plazo terminará el día 31 de Diciembre del presente año, bien entendido que finalizado dicho plazo sin haber hecho efectivas las Deudas Tributarias, se procederá sin más aviso a su cobranza en la forma reglamentaria.

El pago de los correspondientes recibos habrá de efectuarse necesaria y exclusivamente en la oficina de Recaudación Municipal, sita en la calle Aranda de Duero número 1, a tenor de lo dispuesto en el número 1 del artículo 19, número 3 del artículo 80 número 1, B) del artículo 92 del vigente Reglamento General de Recaudación, de 16 a 20 horas durante los plazos citados.

Con el fin de evitar aglomeraciones de última hora y para dar mayores facilidades a los contribuyentes, la Oficina de Recaudación permanecerá abierta, en vez de los diez días últimos del plazo, como señala el vigente Reglamento General de Recaudación a partir del próximo día 22 de los corrientes, de 10 a 13 horas.

Burgos, 17 de Octubre de 1973. — EL ALCALDE (ilegible).

**Importante industria de Burgos**  
(PRIMERA NACIONAL EN SUS FABRICADOS)

**PRECISA**  
**ARQUITECTO TECNICO**  
**PERITO INDUSTRIAL**  
**o TECNICO TITULADO**

para ampliar su Departamento Comercial

### SE REQUIERE:

- Dedicación exclusiva,
- Disposición para viajar.
- Personalidad, constancia, entusiasmo y seriedad.
- Residencia provisional en Burgos.

### SE OFRECE:

- Incorporación inmediata en nómina.
- Porvenir interesante al ser empresa en pleno desarrollo.
- Ingresos fijos asegurados, según valga, a convenir.
- Formación técnica y comercial, por lo que no precisamos experiencia.

Deberán dirigir su historial completo al apartado de Correos de Burgos núm. 289.

Se devolverán los escritos no seleccionados y con los restantes se mantendrá entrevista personal.

**RESERVA ABSOLUTA.**

(R. O. C. Núm. 7.200)



## El martes, inauguración del curso de conciertos

Con la presentación del Quinteto de viento de la Orquesta Sinfónica de la R.T.V.E., la Sociedad Filarmónica abre su XIX curso musical, y este primer concierto ha de servir para dar a conocer a los asiduos amantes de la música, una agrupación española, solistas de los instrumentos de viento de la referida orquesta, quienes presentarán obras originales e interesantes, que a pesar de su tradición han caído inmerecidamente en el olvido.

El Quinteto ha demostrado su calidad y virtuosidad en numerosos conciertos por España y con grabaciones para Radio Nacional de España y Radio Toulouse, y asimismo, sus integrantes, han actuado como solistas dirigidos por batutas de renom-

bre Internacional y cada uno de ellos ha creado su magisterio para su instrumento.

Una faceta muy señalada de este Quinteto es su entusiasmo por la música española, lo que unido a su sentido de constante superación profesional hacen que tal agrupación ocupe en la actualidad un puesto de vanguardia en la vida musical española. Es, por lo tanto, el Quinteto de viento de la Orquesta Sinfónica de la R.T.V.E. digno de escucharse por reunir grandes valores musicales que llevan encendidamente a su auditorio.

El concierto se celebrará en el Salón de Actos de la Casa de Cultura a las 7.45 de la tarde del señalado martes, día 23.

## CRISIS VENTA MANZANAS

### Varios millones de kilos no tienen comprador en Calatayud

Calatayud (Zaragoza), (Cifra). — Varios millones de kilos de manzana de la mejor calidad recogidos en esta región en las últimas semanas, no encuentran acomodo debido a la insuficiencia de las instalaciones de conservación de los mismos.

Esta situación crea gran desánimo en los agricultores que ven con disolución como sus esfuerzos y gastos en el cuidado fructícola —fumigaciones, poda de larbolado y recogida—, no se ven recompensados mientras estos frutos se pierden al no ser almacenados convenientemente mientras en las capitales un kilo de manzana se adquiere de 20 a 25 pesetas.

Los únicos compradores a bajo precio de este fruto son las casas productoras de sidra de Asturias y Vizcaya quienes pagan unas dos pesetas por kilo y envían a sus fábricas casi diariamente numerosos camiones de veinte toneladas cargados de este fruto.

## ¿Conoce Vd. el Estilo Renacimiento con sus tallas, arquerías y torneados?

Pase y admire nuestros fabricados en la exposición de nuestros talleres, como único y exclusivo.

"Ebanistería Muebles de estilo, ORDOÑEZ"

Francisco Sallnas, 22. Teléfono 222917

Fabricamos en el tipo y medida que Vd. necesite.

## DIA DE LOS SANTOS

Inmenso surtido en toda clase de CORONAS, RAMOS, CENTROS, EN FLORES NATURALES Y ARTIFICIALES PRECIOS SIN COMPETENCIA

FLORISTERIA

LAS CAMELIAS

Sanz Pastor, 8 (Detrás Capitania). Teléfono 208784.

# LEAR, S. A.

PRECISA

## PERSONAL

ADMINISTRATIVO FEMENINO

Presentarse Polígono Industrial Villayuda. Calle número 13

(R. O. C. 7241)

SE NECESITAN

## Chófert carnet 1.ª y Peones

Para especializar

LLAMAR AL TELEFONO 208022

(R. O. C. 7.281)

# Los alemanes son los europeos que menos trabajan y los portugueses los que más

- Franceses y finlandeses, los trabajadores que más vacaciones disfrutan
- España y Portugal, países de mayor crecimiento económico, pero también de la máxima inflación
- Italia se lleva el palmarés europeo de días perdidos por huelgas: 1.020 días por cada mil obreros
- En Portugal, que es donde menos se fuma también se vive menos años

En Europa se vive bien, dicho sea en términos generales. No se trabaja demasiado, se ganan buenos sueldos, hay comodidades vacaciones pagadas, jubilaciones, etc. En Europa se vive bien, o para ser más exactos, diríamos que, materialmente, se vive mejor que en épocas anteriores. Ahora se pueden comprar más cosas, disfrutar de más comodidades, tener más dinero.

Lo cual no quiere decir que ahora fatten problemas, en los respectivos países. La vida o es problema, o es inquietud e incertidumbre o no es nada. Mas, de todos los países europeos —Europa Occidental, se comprende— ¿en cuál de ellos se vive mejor? ¿A cuáles ciudadanos de las naciones europeas les ofrece más ventajas su propia nación?

Para contestar a esas preguntas no hay más remedio que enfocar el problema desde distintos ángulos. El vivir bien o mal consiste en muchas cosas, por ejemplo, del dinero que se gane, de la duración de la jornada de trabajo, de los precios, de los espectáculos, de muchísimas cosas muy variadas. Por eso para juzgar el bienestar de un país, no hay más remedio que considerar las estadísticas y la realidad de una numerosa serie de circunstancias. Eso es lo que ha hecho el magazine de París «Visión» y de esta encuesta es de donde tomamos una serie de datos y detalles interesantes.

### P. RADOJA: A MENOS TRABAJO, MAS PRODUCCION

Empecemos por el trabajo. Según la encuesta de la revista «Visión», los europeos que menos trabajan son los alemanes y los que más los portugueses. Los alemanes trabajan 37,4 horas a la semana, los portugueses, 48. Según esto, parece que los que menos trabajan son los que más producen y el hecho no puede ser más paradójico, pero si nos fijamos un poco en este hecho comprenderemos que puede ser verdad: un obrero necesita trabajar menos para obtener el mismo sueldo, si fabrica un automóvil Mercedes, que el que cultiva tomates. Es el signo de la industrialización y del trabajo técnico. Ello explica, naturalmente, el porqué de los portugueses que van a trabajar a Alemania.

Asimismo, en lo que al trabajo se refiere, diremos que han sido los obreros franceses y los finlandeses, los que en 1972, se han beneficiado de más días de vacaciones pagadas. En otro aspecto, en donde se han perdido más días de trabajo, por huelgas, ha sido en Italia: 1.020 días por 1.000 obreros y en donde menos en Suiza: 0,6.

Cuestión importante es el crecimiento económico nacional. Uno de los principales objetivos de los Gobiernos actuales. En este capítulo llevaría España la palma, si no fuera por circunstancias que rebajan indirectamente los resultados. En los diez años que van del 62 al 72, España y Portugal, con un crecimiento económico del 73,7 por ciento y del 70, respectivamente, serían los campeones, si no fuera porque el aumento de los precios ha sido en estos países mayor que en los demás. Mayor crecimiento, pero mayor inflación. Debido a ello, el país de mayor crecimiento efectivo en los últimos 10 años, ha sido Francia. Tales son, al menos, los resultados obtenidos por los expertos de la revista «Visión».

### LOS SUECOS, LOS MAS LONGEVOS

¿En cuál de los países europeos es más larga la vida del hombre? En Suecia, luego en Noruega después en Dinamarca. La media de vida de los suecos es, actualmente, de 72,2 años. Naturalmente las suecas viven más. En general la vida de la mujer, en cualquier país, aventaja en duración a la del hombre, en unos cinco años. Lo que yo no sé es si ello es debido a que el organismo de la mujer es más resistente o a que su vida es más placida. También pueden ser las dos cosas a la vez. En todo caso, conformémonos con esarealidad y felicitemos a los elfos.

Un detalle curioso y que en principio parece paradójico. En Portugal que es en donde menos se fuma, es en donde se vive más. En 1972 los portugueses han convertido en humo, 650 cigarrillos por habitante, en Inglaterra, la media de cigarrillos por habitante ha sido de 1.350. Lo cual no quiere decir que si los portugueses fumarán más, alargarán su vida. En este caso no es que viven poco por fumar poco, sino que viven poco a pesar de fumar poco.

Un detalle curioso e interesante. ¿Cuál es la más bella capital de Europa? Al decir más bella se quiere decir, aquella por donde se circula mejor, en donde existen más espacios verdes, en donde se pierde menos tiempo en los transportes, en donde hay más calles prohibidas a los automóviles, etc. Pues bien, la más bella es Copenhague, después Oslo, luego La Haya. Ello no es sorprendente. Las ciudades más agradables han de tener, aproximadamente, un millón de habitantes, que es lo que pasa con las tres mencionadas. En París, Londres, Madrid, Roma hay demasiada aglomeración. Esta vez al llegar a París me he encontrado con un detalle poco simpático, aunque la densidad automovilística lo haya hecho necesario. La Avenida de los Campos Eliseos, esa magnífica vía ancha, recta, suavemente pendiente, ha perdido el encanto de antaño. Antes las aceras de ambos

lados eran extensas y espaciosas y el transeúnte podía avanzar lentamente siguiendo la conversación u observando la pintoresca y abigarrada muchedumbre; ahora de cada acera se ha recortado casi la mitad para dar aparcamiento a dos filas de autos y dejarles un espacio intermedio para entrar y salir. Pasear por los Campos Eliseos ya no tiene gracia hay que pasar con la prisa, a veces horrible, del que va a alguna parte.

### HOLANDA, EL PAIS DONDE MEJOR SE VIVE

Un renglón trágico pero, con el que, desgraciadamente, tienen que contar todas las naciones: los muertos en las carreteras. El drama de la circulación. En donde menos se muere es en España: 1,3 por 10.000 habitantes. En donde más, en Austria y Francia: 3,5 y 3,2 respectivamente. Bien es verdad que en estos dos países hay proporcionalmente, más autos que en aquél y la estadística está referida a los habitantes.

En fin la encuesta a que nos venimos refiriendo examina, además, otros muchos aspectos de que hacemos gracia al lector. En definitiva y por lo expuesto, el resultado es que el país donde mejor se vive es Holanda, luego Dinamarca y a continuación Suecia, o sea el Norte. Pero resulta que en la encuesta se omite esta circunstancia considerable, importantísima: el sol. El clima es decisivo en la vida del hombre. En la sociedad actual, maquinística y artificial seguramente han llegado a más perfección en el Norte, pero en el Sur sigue brillando la delicia de la Naturaleza. Es cómodo sin duda ver nevar a través de una ventana de Oslo, amparados por una buena calefacción, pero es más bello contemplar el crepúsculo sobre el mar, desde una terraza napolitana.

Acaso se viva mejor en el Norte, ahora, pero los países meridionales no han perdido ni su gracia, ni su atractivo, ni su encanto.

## SE VENDEN PISOS

Situados cerca de Estación de Ferrocarril, 3 y 4 habitaciones. Terraza. Ascensor. Instalación de calor negro. BUEN PRECIO.

GRANDES FACILIDADES  
Razón: GESTORIA PARDO CALLEJA Teléfono 202475 y SR. GUERRERO. Teléfono 202291.

### NUEVA CENTRAL AUTOMÁTICA EN RIBABELLOSA

A partir de las 12 de la noche del sábado, día 20 de octubre, ha entrado en servicio la nueva central automática de Ribabellosa.

Con esta inauguración, los abonados al servicio telefónico de la citada localidad, pueden obtener las siguientes comunicaciones automáticas:

- \* Entre sí, y con los de Burgos, Aranda de Duero y Miranda de Ebro, marcando el número del abonado con el que deseen comunicar, y viceversa.
- \* Con los de las poblaciones que se relacionan a continuación, anteponiendo al número del abonado que interese el Código Territorial que se indica:

93 Barcelona y RAP	971 Palma de Mallorca y RAP
944 Bilbao y RAP	948 Pamplona y RAP
881 La Coruña y RAP	986 Pontevedra y RAP
872 Gerona y RAP	943 San Sebastián y RAP
874 Huesca y RAP	942 Santander y RAP
987 León y RAP	977 Tarragona y RAP
973 Lérida y RAP	983 Valladolid y RAP
941 Logroño y RAP	945 Vitoria y RAP
91 Madrid y RAP	988 Zamora y RAP
985 Oviedo y RAP	876 Zaragoza y RAP
988 Palencia y RAP	

COMPañIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



EL DERECHO A LA LONGEVIDAD DE ESCRITOR

Por Dátile

Cuando se me propuso escribir estos comentarios sentí que se me encogía el corazón, y aunque inicié mi colaboración advirtiéndolo a mis posibles lectores que yo no soy escritor, cada vez que me enfrento con las limpias cuartillas algo se estremece dentro de mí.

La verdad es que nunca confié en durar mucho, ni como escritor ni casi tan siquiera como simple superviviente. A la trepidación de la vida moderna con sus ruidos y sus contaminaciones, sus subidas de precios y sus obligados consumos, sus prisas y sus pluriempleos, venía a sumarse esta preocupación del artículo semanal. Una preocupación que no se inicia los lunes, se confirma los martes, se olvida los miércoles, sorprende los jueves y ya los viernes se dramatiza, para hacerse insoslayable el sábado, día en que con tema o sin él, tanto si se dispone de tiempo como si no, hay que enfrentarse a la realidad y sentarse a escribir.

Aunque finalmente el domingo es día tranquilo y feliz, se trata de un sólo día contra seis. Hasta ahora me mantuve en una situación de tranquila resignación, suponiendo que esta vida de tensión no podía durar mucho y que algún próximo día mi pobre cuerpo humano haría crisis.

Comprenderán tras este preámbulo, cuan grande ha sido mi alborozo al leer en la Prensa la noticia de que un ilustre investigador médico italiano, el profesor Carlo Sirtori, presidente de la fundación médica Carlo Erba, afirma en uno de sus trabajos, que los escritores viven más tiempo que los dedicados a otras profesiones; que son más longevos y resistentes como consecuencia del peculiar estilo de vida que desarrollan. Los escritores tienen que leer, meditar, analizar y confrontar el comportamiento de los hombres y de las cosas, y todas estas tareas requieren un cierto sosiego y un especial estado de espíritu propicios, según las averiguaciones del sabio médico italiano, para alargar la estadística de la vida.

Reconozco que en mi caso, como no soy un escritor propiamente dicho, no me será dado beneficiarme totalmente de esa inesperada bonificación. No es lo mismo pergeñar trabajosamente un sólo artículo semanal que escribir a diario o publicar voluminosos tomos y tomos de obras completas. Además el admirado profesor Carlo Sirtori ha basado su estudio al parecer en las circunstancias de diversos premios Nobel y esto nada más alejado de mis condiciones personales. Pero siempre espero que mi modesta y laboriosa aportación a la literatura periodística me valga un pequeño suplemento de longevidad, quien sabe si algún año o siquiera varios meses que sumar al tiempo que por los demás conceptos pueda corresponderme.

Parecerá una tonta esperanza, sobre todo a los no escritores; pero yo prefiero confiar en la ciencia y ya que ésta se ha pronunciado sobre el caso, estoy dispuesto a no renunciar ni a un sólo de los días de plus que con este motivo puedan corresponderme. Otra actitud sería locura.



San Francisco (EE. UU.) — En el Museo de Arte de San Francisco, miles de turistas acuden para visitar los restos de un hombre primitivo que debió medir cerca de los tres metros de altura. Cuantos acuden quedan sorprendidos por la enorme cabeza, manos y pies. Pero no se trata más que de una broma del artista Clayton Bailey, que ha creado el "gigante" con barro. — (Foto CIFRA GRAFICA (ABA)).

TRABAJOS DE CALIDAD

TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardena, 34

Teléfono 20 73 58

Muebles Evelio tiene todas las ventajas para las jóvenes parejas.

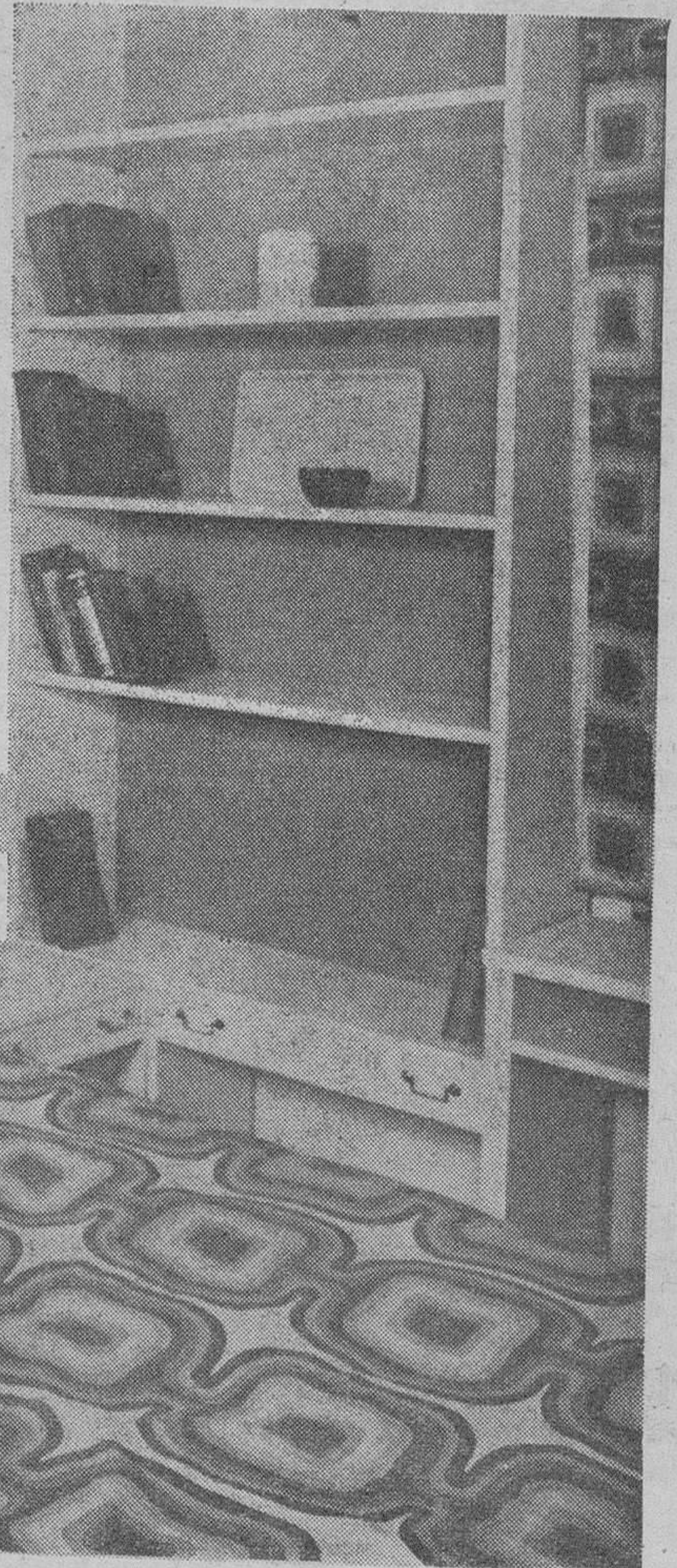
Ana y Juan han encontrado por fin los muebles ideales para ese piso que tanto les ha costado conseguir. Después de ver y comparar mucho, comprobaron que sólo MUEBLES EVELIO podía ofrecerles alta calidad y bello diseño por un precio tan ventajoso.

Incluso han pagado su "luna de miel" con lo que MUEBLES EVELIO les ha ahorrado.

Beneficiése usted también de las mil ventajas de comprar en MUEBLES EVELIO. AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

MUEBLES evelio

primera firma del mueble  
Vitoria, 56, 58, 60 y 62.

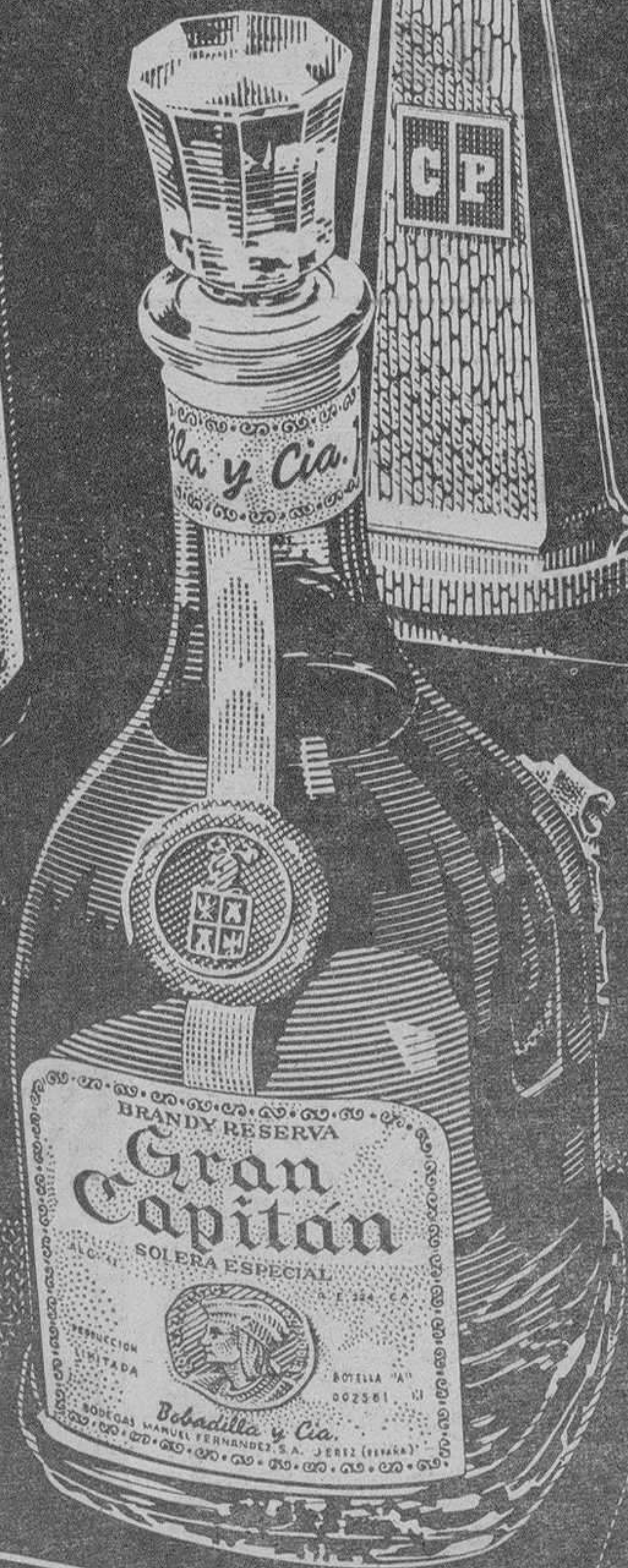




# Bobadilla y Cia. Jerez

OSCAR 1973

A la mejor  
imagen de marca



Bobadilla y Cia. Jerez  
La marca de mejor imagen



## PULSO ECONOMICO

### LA OTRA CARA DE LA INFLACION

□ ★ □ Por Luis Ignacio PARADA

Nos hemos pasado la vida estudiando o leyendo simplemente que la inflación es el cáncer de una economía, que la inflación es el mayor problema económico con el que se enfrentan los países industrializados o en vías de desarrollo. Nos ha enseñado los economistas clásicos cuáles son sus causas y cuáles sus efectos, qué la provocan y cómo combatirla. Pero nadie, o casi nadie se ha molestado en estudiar, en cada economía concreta y en cada coyuntura determinada, «quién la provoca y cómo reconocerla».

A las clasificaciones teóricas —Inflación estructural, inflación de costes, inflación de demanda— habría que añadir dos nuevas especies. Una de ellas hizo su aparición por vez primera hace unos dos años y fue bautizada con el nombre de «Inflación». Fue un auténtico revulsivo. Resultó que la inflación se podía producir no sólo en etapas de auge, sino también en períodos de estancamiento, y aún de depresión. Otra que podía denominarse «poli-inflación» —es aquella que, apoyada en distintas proporciones de los diversos matices de la inflación clásica, está fomentada o consentida por la política económica, porque constituye en algunos países, algo consustancial al desarrollo y, a veces hasta la única posibilidad de lograr una expansión aparente, más satisfactoria que la fría e insuficiente cifra que refleja la expansión real.

#### DEL DICHO AL HECHO

Por ello resulta a veces hasta divertido oír grandes declaraciones políticas, programas de gobierno, discursos en sedes internacionales y acuerdos de principio en las grandes negociaciones entre países. En los que se habla de «combatir la inflación», «lucha contra la inflación», «el monstruo de la inflación» y el «fantasma de la inflación», cuando los que hablan o escriben, saben, o deberían saber que para muchos países la inflación ha dejado de ser un problema que necesita solución y han empezado a ser una solución un problema que parecía no tenerla. O lo que es lo mismo; la inflación ha sido para algunos países no la consecuencia de la expansión sino su causa, no lo que ha escapado al control sino lo que ha permitido la desaparición de los controles; no lo que está deteriorando el poder adquisitivo de la moneda sino lo que ha permitido mantener y hasta mejorar la relación salarios-precios; no si no la base sobre la que se ha asentado su nacimiento prosperidad o su continuada expansión. Si esto es bueno o es malo a largo plazo, es otro problema.

En las circunstancias actuales características difícilmente modificables de la estructura —y una economía en creciente desarrollo como la española—, o hay que aceptar resignadamente algunas de sus desfavorables consecuencias, o las simples peticiones para una contención artificial de los precios no dejan de ser acomodaticias posturas para la autopía y engañosos cantos de sirena de algunos apócrifos de la demagogia. La experiencia de los años 1970-1971 resulta aleccionadora.

NO SOLO CONTROL DE PRECIOS

Ello no quiere decir por su-

puesto, que a pesar de las especiales condiciones estructurales de nuestra agricultura, nuestra industria y nuestros servicios, y a pesar de los condicionamientos de mayor competitividad que nos vienen impuestos desde dentro y desde fuera, no sea aconsejable la adopción de medidas correctoras ante la desmesurada tasa de inflación que está padeciendo el país. Sin embargo, para lograr una cierta estabilidad sin caer en un seguro estancamiento las dificultades son obvias.

Para aceptar la inflación como mal menor, sin embargo resulta imprescindible lograr que siga aumentando la participación de la remuneración de los trabajadores por cuenta ajena en la renta nacional sin que una posible estabilización de las rentas del capital y el ahorro de las sociedades puedan hacer disminuir las inversiones productivas. Y será necesario atajar decididamente la evasión y el fraude fiscal, responsabilizar a la Organización Sindical en la política de salarios, agilizar las negociaciones colectivas, lograr la ejemplaridad de la Administración en lo que se refiere a gastos subvenciones y precios políticos, adecuar la presión fiscal a las circunstancias del momento presente y a las exigencias de un futuro inminente, vigilar la evolución de la demanda global y la oferta monetaria, lograr la paulatina susti-

tución de las importaciones no imprescindibles por productos nacionales y perfeccionar la política de fomento a la exportación.

#### ELEGIR A DISGUSTO

Por otra parte la progresiva interrelación de la economía española con el exterior está poniendo de relieve cada día más abiertamente la escasa dimensión y la insuficiente capacidad productiva de la industria en general, junto a la escasa dimensión empresarial, la defectuosa financiación y la insuficiente tecnología de la gran mayoría de las empresas españolas. Por todo ello una política económica con visión de futuro, deberá propiciar rápidamente el saneamiento financiero el dimensionamiento óptimo y la ayuda al desarrollo tecnológico, con tanto énfasis o más como el que debe aplicar, por ejemplo a fomentar las inversiones, con tener los precios y lograr un clima de equilibrio general, compatible con la conservación de altos ritmos de desarrollo. A veces y por más que nos duela —hay que reconocer que la inflación no es tan mala como la pintan. Entre una recesión con estabilidad y un desarrollo con un cierto grado de inflación no hay, ni económica ni socialmente, alternativa posible para los gobiernos aunque políticamente haya situaciones en las que es preciso elegir a disgusto.

## POLITICA PETROLIFERA DE LA COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA

### Incertidumbre en las altas esferas

Bruselas (Crónica del corresponsal de «La Vanguardia», Andrés Garrigó). Reina la incertidumbre en las altas esferas de la Comunidad Europea en torno a los efectos del «arma del petróleo», por primera vez usada esta semana por los árabes contra los «amigos de Israel». La primera duda es si los países de la CEE se verán afectados por la disminución del cinco por ciento acumulativo en los suministros de crudos.

La pregunta hoy es: ¿Bastará la postura de neutralidad de la CEE para ahuyentar el peligro de la represalia árabe? Como se sabe hasta ahora los «nueve» sólo fueron capaces de producir una declaración aséptica sobre la guerra, pidiendo el cese de las hostilidades y el cumplimiento de la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU de 1967.

El martes próximo se reunirá en Bruselas el grupo de trabajo a alto nivel, creado por el Consejo de Ministros de la CEE el 19 de Julio último, para coordinar las políticas petrolíferas de los países miembros en esta reunión. Se tratará de elaborar la eventual reacción de la Comunidad ante la amenaza derivada del conflicto árabe-israelí. Esta reunión será seguida el 24 de Octubre por el cónclave semanal de la comisión europea, tras el cual el comisario responsable de la energía, Henri

Simonet hará una declaración a la Prensa.

Como ante las grandes crisis, los nueve países comunitarios han reaccionado en orden disperso. En espera de «coordinación», las medidas tomadas en las respectivas capitales hasta ahora pueden resumirse así:

● Bonn. — Recibe sólo el 33 por ciento de sus importaciones petrolíferas de la zona bélica y al parecer dispone de reservas para seis meses. Irán ha dado algunas garantías que parecen reducir el riesgo. No obstante, Willy Brandt anunció el 17 de Octubre varias medidas preventivas, entre ellas la construcción de grandes depósitos subterráneos y la obligación de conservar stocks para 90 días como mínimo en todo momento.

● París. — El Gobierno sólo contempla por ahora actuar sobre los precios, aunque ya se presentan problemas de distribución. Se especula sobre un próximo aumento de precios del petróleo del 20 al 40 por 100.

● Londres. — Las reservas actuales llegan a 90 días de consumo. El Gobierno conservador parece menos preocupado que los demás de la C. E. E.

● Roma. — Fue la primera capital europea que decretó la prohibición de exportar ciertos hidrocarburos, incluyendo el keroseno, medida que imitó España a las pocas horas. Italia sería uno de los países más afectados por la reducción de suministros, pues el 85 por 100 de sus importaciones provienen de países árabes.

● Bruselas. — El día 18, el Gobierno sometió todas las exportaciones de petróleo a un sistema de permisos oficiales que, por ahora, se otorgan automáticamente, sirviendo sólo como elemento estadístico a utilizar ulteriormente. Según el Ministerio del ramo, Bélgica dispone de reservas para 108 días de consumo.

● Amsterdam. — Holanda es el mayor refinador de productos petrolíferos dentro de la C. E. E. Por ahora no ha tomado medidas, pero no se excluye la aplicación de restricciones a la exportación.

No hay duda que secretamente todos los Gobiernos han dispuesto o están preparando planes draconianos, en caso de que la situación

se agrave. El racionamiento sería una de las principales medidas.

Pero aun así el petróleo sigue fluyendo por los oleoductos hasta Europa. Los responsables de la C. E. E. temen que los aumentos de precios acelerarán el galope de la inflación, que arrasa ya el territorio comunitario. Otro problema adyacente es el desequilibrio de la balanza comercial que estos aumentos crearían. La C. E. E., en efecto, debería exportar mucho más, para poder importar la misma cantidad de petróleo.

## ABRASIVOS

**NORTON**

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

Para Burgos y Palencia

## RICOSA

SUMINISTROS INDUSTRIALES

Santa Clara, 40

Teléfonos: 222988, 207658 y 207664

BURGOS

## SE NECESITAN

APRENDICES

de tercero o cuarto año o oficial de tercera de soldadores o caldereros Tratar:

HERMANOS AUSIN Madrid. 63

(R. O. C. 7.144)

# Miele

Tenerla es distinción  
Usarla es seguridad



“CAMPAÑA DE OTOÑO”  
Precios especiales desde 34.900 ptas.

Miele para una vida más fácil

**MODULO**  
AVENIDA DEL CID, 36

**CAMPO**  
GRANDES ALMACENES  
PLAZA JOSE ANTONIO, 26 • TEL. 20 77 40

**electrogás industrial**  
LAIN CALVO, 35 • TEL. 20 66 15

## MAGA, S. A.

SOLICITA

## AYUDANTE DE COMPRAS

SE REQUIERE:

- Persona con servicio militar cumplido.
- Titulación técnica media.
- Experiencia en funciones de compra.

Retribución a convenir según aptitudes.

Dirigir solicitudes al APARTADO 278

(R. O. C. 7.281)



# CATASTROFICOS TEMPORALES EN EL SE. DE ESPAÑA

(Viene de primera página)

vinciales y representaciones de las localidades vecinas.

Esta misma tarde fueron hallados otros tres cadáveres, con lo que el número exacto de víctimas asciende, sólo en Puerto Lumbreras, a 62. Puede que algunos de los desaparecidos sean localizados más tarde en los hospitales y clínicas de Lorca y de la capital, donde fueron internados numerosos heridos, cuya relación todavía se desconoce, pero se teme, con fundamento, que aparezcan todavía más muertos bajo los escombros de los edificios derrumbados.

Hasta el momento el Ayuntamiento de Puerto Lumbreras ha facilitado el nombre de 41 víctimas, y se permanece a la espera de que se notifique la identidad de las restantes.

Como el acceso desde Lorca hasta Puerto Lumbreras, que sigue incomunicada por teléfono y telégrafo, es todavía muy difícil, hay que atenerse, a efectos informativos, a las noticias que llegan a Lorca, donde hoy a las 14 horas quedó restablecido el servicio telefónico con el exterior.

Las inundaciones de Puerto Lumbreras se produjeron a consecuencia del desbordamiento de la rambla de Nogalte, que atraviesa esta población. Aunque su cauce tiene una profundidad de unos cinco metros, se vio ampliamente superado, asegurándose que las aguas rebasaron más de los dos metros el nivel de las calles. De todas maneras, los mayores daños los ocasionó el desprendimiento de una masa rocosa, de unas siete u ocho toneladas de peso, que, arrastrada por las aguas de la rambla, se llevó por delante todo cuanto encontró a su paso, arrancando de cuajo diversos edificios, incluso algunos de reciente construcción, y aplastando otros muchos, bajo cuyos escombros perecieron la mayoría de las víctimas de esta localidad.

Las inundaciones de Lorca las produjo el desbordamiento del río Guadalentín, que atraviesa la población. El agua caída ayer tarde fue tan torrencial, que en una hora se registró una precipitación de 200 litros de agua por metro cuadrado, originando de inmediato el desbordamiento del río.

El barrio más afectado fue el de San Cristóbal, pero la inundación alcanzó la parte baja del centro del casco urbano. La anchura del río, a su paso por Lorca, era de unos cien metros, pero en la vega llegó a extenderse mucho más, afectando a la pedanía de Río, Parrilla, Tova, Tercia, Cazalla, Campillo y otras zonas, alcanzando el agua en algunos puntos una altura superior a los tres metros sobre el nivel de la tierra.

Las comunicaciones con Puerto Lumbreras y Lorca por carretera, ferrocarril, teléfono y telégrafo quedaron cortadas en cuanto tomó cuerpo la riada, y los trabajos de salvamento tuvieron que realizarse por la noche y a oscuras, debido al corte del suministro de energía eléctrica.

En cuanto se tuvieron las primeras noticias de la magnitud del siniestro, las primeras autoridades provinciales se personaron en aquellas localidades, las más afectadas por las inundaciones, donde se presentaron con la máxima urgencia fuerzas de los tres Ejércitos, Guardia Civil, Policía, Bomberos de varias poblaciones, helicópteros de la Marina y de la base de Rota, aparte de todo el trabajo que llevaron a cabo las autoridades locales, las respectivas Policías Municipales, médicos, centros sanitarios, y el propio vecindario de las poblaciones siniestradas.

El peligro de desbordamiento del río Segura se mantuvo en Murcia, Orihuela y demás poblaciones ribereñas del mismo, hasta las cuatro de la tarde, en que se registraron inundaciones de escasa consideración en los barrios de San Esteban y Santiago el mayor de la capital murciana, pero a partir de dicha hora comenzó a disminuir considerablemente el nivel de las aguas.

Las pedanías murcianas de Alquerías, Patiño, Aljucer, El Palmer, Las Norias, Sangonera la Verde, etc., todas ellas situadas en las proximidades de la confluencia de los ríos Segura y Guadalentín, quedaron total o parcialmente incomunicadas por efecto de las aguas, y desde donde fueron evacua-

das numerosas familias, que pasaron la noche o que han sido internadas después en el Ayuntamiento de la capital y en la residencia de ancianos de Espinardo.

En la vega alta del Segura también llovió copiosamente ayer tarde, y aunque el río llegó a crecer de forma alarmante, no se registraron inundaciones ni daños de excesiva consideración.

A partir de las cuatro de la tarde, al comenzar a bajar el nivel de los ríos, desapareció el riesgo de que aumentase la catástrofe, tanto en Lorca y Puerto Lumbreras como en la vega del Segura.

Los daños materiales, especialmente en la zona de Puerto Lumbreras y Lorca, son de tanto alcance, que de momento es imposible una valoración, ni siquiera aproximada, de su cuantía. Tendrán que pasar todavía bastantes días hasta que se haga un inventario aproximado de lo que ha supuesto esta tremenda riada, aparte de las víctimas personales.

Todo el Gobierno ha permanecido en contacto continuo con Murcia, aparte de la presencia de dos ministros en los lugares siniestrados, para seguir de cerca la evolución de los acontecimientos y ordenar las ayudas urgentes que el caso requería.

## SITUACIÓN EN LA ZONA DE LA RÁBITA

Granada (Cifra). — Hasta las seis y media de la tarde se tiene noticias de que, en la provincia de Almería ha habido seis muertos y dos desaparecidos en Zurgema; una mujer muerta en Macael y otra ahogada en el llano de Blanquizaes de la localidad de Villaricos.

En algunos puntos de esta última localidad y de la de Albox, las aguas llegaron a alcanzar hasta 10 y 12 metros de altura y arrasaron viviendas, arrastraron vehículos y anegaron de todo las calles.

En La Rábita fue facilitada esta mañana una primera relación de personas muertas en la que se incluyen también cinco víctimas de la localidad de Albuñol, por los efectos del temporal. Las víctimas son cuarenta y cinco.

Los servicios de evacuación, atendidos por dos helicópteros, concentran sus esfuerzos en la localidad de Motril. Los evacuados son trasladados al hospital de Santa Ana en el casco urbano de la población, donde están siendo atendidos y los distribuyen entre los distintos establecimientos sanitarios. En el hospital, sede también de la casa de socorro, hay doce hospitalizados. El Colegio menor «Federico García Lorca» ha sido habilitado como hospital al que son trasladadas preferentemente personas mayores.

Los habitantes de La Rábita han abandonado el pueblo en su mayor parte, los que quedan están aún bajo un fortísimo «shock» en espera de recuperar los cadáveres de sus familiares. Las playas están convertidas en un enorme vertedero de escombros, enseres, cadáveres de anillas, y fango.

Durante todo el día se han sucedido los viajes de los helicópteros al pueblo de La Rábita que sigue incomunicado.

Las declaraciones de los rescatados son impresionantes. Dicen que muchas personas del pueblo al darse cuenta del cariz que tomaba la tormenta se levantaron de sus camas y se vistieron para salir hacia los montes pero a muchos les sorprendió la riada de agua, lodo y piedras que sepultó la tercera parte de la zona urbana del pueblo. Muchos vieron cómo el agua arrastraba a sus familiares sin poder hacer nada por salvar sus vidas.

«La cifra total de víctimas por la catástrofe originada en La Rábita por la rambla del Albuñol como consecuencia de la fuerte tromba de agua que cayó sobre esta comarca, podría elevarse a unos setenta, entre muertos y desaparecidos», ha manifestado el médico titular de Motril don Alfonso Zamora, a las autoridades municipales.

Treinta horas después de la tragedia, el pueblo de La Rábita continúa sin luz ni agua y se trabaja sin descanso en la tarea de establecer comunicaciones y auxiliar a los damnificados.

Durante todo el día ha funcionado incesantemente el puente aéreo montado desde Motril a La Rábita. Dos helicópteros han llevado alimentos y medicamentos y rescatan a heridos y enfermos. Dos barcos han llevado a La Rábita siete mil litros de agua. En uno de los primeros vuelos que realizaron los helicópteros se trasladaron a la zona afectada el ministro de la Vivienda, varios funcionarios de su Departamento y el general jefe de la segunda zona de la Guardia Civil don Vicente Hernández así como el coronel del tercio de Granada, el gobernador civil y el subjefe provincial del Movimiento. Unas setecientas personas trabajan en las tareas de limpieza y búsqueda entre el fango de otras posibles víctimas.

## ¿DOSCIENTOS MUERTOS?

Puerto Lumbreras (Logos). — El número de muertes producidas por las inundaciones de Lorca y Puerto Lumbreras se teme que pueda superar las doscientas, según las últimas estimaciones no oficiales.

La rambla de Nogalte registró una crecida de más de quince metros y arrasó unas cien viviendas, según el alcalde de la localidad. Se teme que en el campo situado a lo largo del curso de la rambla se haya producido un número considerable de desaparecidos. Son muchos los cadáveres que todavía se espera hallar entre los escombros y el fango de la huerta.

## SE DESBORDA EL SEGURA CERCA DE ORIHUELA

Alicante (Cifra). — La huerta de Orihuela ha comenzado a inundarse por el desbordamiento del río Segura y del canal del Reguerón, afectando las aguas a las zonas rurales.

La altura alcanzada por el río a las once de la noche era de 5,40 metros, lo que ha obligado a evacuar a más de cien familias aisladas por las

aguas, que han sido llevadas en lanchas fuera borda de la Cruz Roja de Alicante al hospital para su alojamiento durante la noche.

En algunas zonas ha habido avería en la conducción eléctrica, lo que ha dificultado las operaciones de salvamento, aunque más tarde ha sido restablecida la situación por el retén permanente de Hidro-Eléctrica Española. También la Telefónica tiene montado un servicio permanente para caso de avería.

Por el momento, son 5.000 tahúllas las afectadas.

También se espera el desbordamiento, que se ha iniciado ya, en las principales calles de la ciudad, por de pronto no hay que lamentar desgracias personales.

## LOS VIAJEROS DE UN TREN RESCATADOS

Madrid (Logos). — Según informa el gabinete de Información y Difusión de RENFE, los pasajeros del tren expreso número 833 de Barcelona a Granada, que se encontraban a bordo del tren aislado a consecuencia de las inundaciones en la estación de Huercal-Overa, han sido rescatados y trasladados en autocares hasta Murcia, desde donde han proseguido viaje a sus respectivos destinos. Los viajeros fueron rescatados sin novedad.

## PESAME DE LOS PRINCIPES

Murcia (Logos). — El Príncipe de España y el presidente de las Cortes enviaron esta mañana telegramas de pésame, uniéndose a la provincia murciana en este momento de dolor. Durante la mañana el presidente del Gobierno y todos los miembros de su Gabinete mantienen contacto con el Gobierno Civil de Murcia, para recibir información inmediata de los hechos ocurridos, de las novedades que van conociéndose y de las medidas que se toman para paliar este desastre.

## Se llevaron la recaudación de las quinielas de Andorra

### El atraco, a mano armada, fue realizado por cuatro personas

Lérida (Logos). — Se ha producido un atraco a mano armada a la altura del kilómetro 58 de la carretera comarcal 1.313 en el término municipal de Pons, de esta provincia, en la persona de don Juan Laudit, encargado de liquidar la recaudación de la Delegación de Apuestas Mutuas deportivas de Andorra. El atraco se realizó en su automóvil. Una vez en tierra le conminaron al señor Laudit a entregarles los aproximadamente 85.000 pesetas que llevaba en metálico así como todas las quinielas que tenía en su poder. Seguidamente, los atracadores huyeron en el coche del señor Laudit y en el que tenían para perpetrar el atraco.

Al parecer se trasladaba con destino a esta capital en compañía de su mujer, que resultó con heridas leves y de su hija, con el fin de presentar a la Delegación provincial la recaudación semanal de las quinielas hechas efectivas en el Principado y con algunos boletos pendientes de cobro. La mayoría de las versiones coinciden en que en plena carretera se le adelantó un vehículo cuyo conductor trataba de provocar un accidente cortándole el camino en medio de la calzada, obligándole a descender de

El automóvil del señor Laudit ha sido recuperado con las quinielas de la presente semana, pero no se ha encontrado rastro de las 85.000 pesetas ni de las quinielas que estaban pendientes de cobro. El otro coche, el de los atracadores, ha sido localizado en Agramunt. Se asegura que la acción fue llevada a cabo por cuatro personas. La Guardia Civil rápidamente inició la búsqueda de los malhechores, sin que por el momento se tenga noticia alguna de ellos.

## TALLER TOLDOS Y TAPIZADOS

EN PLENA EXPANSION

### SE TRASPASA en Burgos

POR NO PODERLO ATENDER

MAGNIFICO EMPLAZAMIENTO EN CIUDAD CARRETERA GENERAL MADRID-IRUN 500 metros cuadrados. Dos portones entrada camiones TAPIA Pisones, 5, Burgos.

SE VENDEN

## PISOS

DE LUJO. DE 3 Y DE 6 HABITACIONES

con garaje. a precio de costo. Avenida de los Reyes Católicos n.º 16. Edificio MEYSA. Razón: portería.

## TOROS

### CORRIDA EN JAÉN

Jaén (Cifra). — Corrida de feria. Buen tiempo y menos de media entrada. Toros de los herederos de Samuel Flores que, en general, dieron buen juego. Miguel Márquez, en su primero, fue ovacionado. En el cuarto, abrevió la faena para matar de una estocada desprendida bronca.

Santiago López estuvo valiente y torero en el primero de sus enemigos. Mató de una estocada, ovación, dos orejas vuelta y salud. En el quinto de la tarde, hizo faena variada, y al final fue ovacionado.

Paco Bautista, hizo una faena muy valiente a su primero, sufriendo un aparatoso revolcón, sin consecuencias. ovación. vuelta y

saludos. En el que cerró plaza, faena valiente y porfiona. ovación. una oreja vuelta y salud.

### NOVILLADA EN VILLENA

Villena (Alicante) (Cifra). — Floja entrada. Novillos de Sanz Colmenarejo hermanos, de Colmenar Viejo (Madrid). El reineador Tomás Sánchez Fernández escuchó palmas en su novillo, y el sobresaliente Juanito Sánchez Fernández fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo. En lidia ordinaria. Pedro Serrano «Serranito» palmas en su primero, y una oreja, ovación y vuelta en su segundo. Pepito Soler de Murcia, en su primero, muchas palmas, y en el segundo, una oreja y gran ovación.



# LOS PRINCPES DE ESPAÑA VISITARAN HOY LAS ZONAS SINISTRADAS POR LOS TRAGICOS TEMPORALES EN MURCIA, GRANADA Y ALMERIA

Varios ministros del Gobierno se desplazaron ayer para formar sobre el terreno las primeras urgentes medidas

Hasta que la situación se normalice será imposible calcular la magnitud de la catástrofe

Madrid (Logos).— Hasta que la situación no se normalice, no es posible precisar cuál es la magnitud del desastre registrado en las provincias de Murcia, Almería y Granada. De cualquier forma, a la vista de los primeros comunicados, las pérdidas parecen ser cuantiosas, lo que ha provocado profundas preocupaciones y la presencia de los ministros del Gobierno en las zonas siniestradas, según han manifestado a la agencia "Logos" fuentes generalmente bien informadas. En los medios agrarios de la capital se teme por los cultivos de primor y los arenales de la provincia de Almería, aunque aún no se puede precisar cuál es la importancia de los daños en estos cultivos que tan buenas perspectivas ofrecen de cara a la explotación. Se sabe que, por el Ministerio de Agricultura, existe el propósito de, a través del "Iryda" proceder a la reconstrucción de las zonas y los cultivos damnificados.

## LOS PRINCPES DE ESPAÑA VISITARAN LA ZONA SINISTRADA

Madrid (Logos).— S. A. R. el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, ante la situación motivada por las inundaciones registradas en las provincias de Granada, Murcia y Almería, ha suspendido su asistencia al acto de clausura y entrega de premios que, con motivo del Campeonato del Mundo de vela, clase "snipe", se celebró esta tarde en Málaga. SS. AA. RR. los Príncipes de España se trasladarán mañana a la zona siniestrada, saliendo de Barajas con destino a San Javier a primera hora de la mañana, para trasladarse posteriormente a algunos de los puntos afectados.

## VARIOS MINISTROS EN LA ZONA SINISTRADA

Madrid (Logos).— El ministro de Relaciones Sindicales, se ha trasladado esta tarde en avión militar a las provincias del Sureste de España para visitar los lugares afectados por las recientes inundaciones, donde ha acudido también el ministro de Agricultura. Ambos ministros, en unión del director de la Vivienda, visitarán detenidamente las zonas afectadas para adoptar, sobre el terreno, las soluciones que aconseje la situación provocada por los temporales de ayer.

Por su parte, el ministro de Relaciones Sindicales ha dado instrucciones a los delegados sindicales de Almería, Granada y Murcia, para que atiendan muy especialmente, utilizando los medios de carácter ordinario de que dispongan, y empleando otros de carácter extraordinario a los damnificados y sus familias como consecuencia de las recientes inundaciones.

También los ministros de Agricultura y de la Vivienda, han adoptado las disposiciones pertinentes, a fin de que comiencen a llegar ayudas inmediatas a los dam-

nificados, sin perjuicio de las medidas generales y con carácter definitivo que posteriormente sean adoptadas.

## LA ZONA SINISTRADA, CUBIERTA DESDE EL PUNTO DE VISTA SANITARIO

Madrid (Cifra).— "Las zonas afectadas por las trágicas inundaciones en las provincias de Granada, Almería y Murcia están ya perfectamente atendidas desde el punto de vista sanitario", ha declarado a "Cifra" el director general de Sanidad, doctor Bravo Morate.

A primeras horas de hoy, según ha manifestado el doctor Bravo Morate, han sido enviadas desde Madrid y las capitales de Granada, Almería y Murcia cantidades suficientes de antibióticos y vacunas para hacer abortar cualquier tipo de brote infeccioso.

En los lugares siniestrados desde primeras horas están actuando equipos móviles de vacunación y equipos que proceden al análisis de las aguas por las consecuencias de la tragedia.

"Uno de los principales problemas con los que nos enfrentamos ahora, es el de alumbrar suficientes caudales de agua para mantener un abastecimiento satisfactorio y en las debidas condiciones higiénicas", agregó el doctor Bravo Morate.

## EL SERVICIO TELEFONICO

Madrid (Cifra).— Las comunicaciones telefónicas interurbanas se han visto seriamente afectadas por los fuertes temporales de lluvias que, desde las primeras horas del viernes asolan el Suroeste de la Península.

Se encuentran incomunicados aproximadamente cincuenta centros telefónicos en la provincia de Granada; treinta en Almería; doce en Córdoba y siete en Jaén, siendo todas estas cifras provisionales ya que, al no haber amainado el temporal, que aumenta el peligro de desbordamiento de los ríos, la situación puede agravarse en cualquier momento.

Personal técnico de la Compañía Telefónica trabaja intensamente, y en algunos casos como en la cuenca del Segura, con auténtico riesgo, para paliar los efectos del siniestro y restablecer de esta forma las comunicaciones en las zonas afectadas.

## EL SEÑOR COTORRUELO, EN LORCA

Lorca (Murcia).— (Cifra) El ministro de Comercio, don Agustín Cotorruelo, acompañado del gobernador civil de Murcia y otras autoridades provinciales, a su regreso de Puerto Lumbreras,

donde asistió al entierro de las primeras víctimas, se detuvo en esta población y visitó algunos lugares afectados por la inundación, apreciando la magnitud de los daños producidos.

También se encuentra actualmente en Lorca el director general de recursos de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, quien ha declarado que merced a las medidas adoptadas el abastecimiento normal de los principales artículos a la población está totalmente asegurado, y que se vigilará estrechamente para que no se produzcan abusos en los precios.

## REUNION EN EL GOBIERNO CIVIL DE GRANADA

Granada (Logos).— "A última hora de la tarde y después de visitar las zonas siniestradas de las provincias de Granada, Almería y Murcia, donde asistió con el ministro de Comercio al entierro de las primeras cincuenta y tres víctimas identificadas en Puerto Lumbreras, el ministro de la Vivienda regresó a Granada, donde se reunió con su colega de Relaciones Sindicales que acababa de llegar de Madrid acompañado por el director de Obras Sociales.

Ambos representantes del Gobierno presidieron en el Gobierno Civil una reunión con las autoridades provinciales, a la que asistieron igualmente el director general de la Guardia Civil; subsecretario y el director general de la Vivienda; el direc-

## Concejal electo descalificado en Barcelona

No presentó a tiempo la relación de gastos de la campaña electoral

Barcelona (Logos).— Don Fernando Rodríguez Ocaña, uno de los candidatos que obtuvo mayor número de votos en las elecciones municipales de representación familiar en el Ayuntamiento de Barcelona del pasado día 16, no ha sido proclamado concejal electo por la Junta municipal del Censo, por no haber presentado en el plazo de las cuarenta y ocho horas anteriores a la proclamación, la relación de gastos efectuados en su campaña electoral.

El señor Rodríguez Ocaña obtuvo 15.705 votos en el distrito noveno. Se ha proclamado concejal al siguiente en números de votos, don Antonio Guarch Carrete, con 12.477.

LEA VD. SIEMPRE

Diario de Burgos

# UN PIONERO DE LA RADIOLOGIA CUMPLE 100 AÑOS

El nombre de William Coolidge permanece vinculado al tubo de rayos X que inventó

Nueva York. — (Crónica FIEL. Servicios Especiales EFE, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — El doctor William D. Coolidge,

DESCUBRIMIENTOS

IMPORTANTES :—:

que celebra su cien aniversario el día 23 de Octubre, es uno de los científicos más prominentes en el campo de la tecnología de Rayos X. Su nombre permanece ligado inseparablemente al tubo de Rayos X que él inventó. Su "tubo Coolidge" introducido en 1913, revolucionó completamente la concepción de Rayos X y continúa siendo hasta hoy el día el modelo sobre el cual se basan todos los tubos de Rayos X para aplicaciones en la medicina.

Coolidge también concibió el primer generador portátil de Rayos X; el tubo de Rayos X de rectificación automática; las máquinas de Rayos X de uno y dos millones de voltios; en tubo "cascado" de Rayos X; y muchos otros.

Coolidge nació en Hudson, Massachusetts, Estados Unidos, el 23 de Octubre de 1873. Tras asistir a la escuela pública de Hudson, ingresó al Massachusetts Institute of Technology para estudiar ingeniería eléctrica y se graduó en 1896. Después de trabajar durante un año como ayudante en física en el MIT, fue a continuar sus estudios en Alemania, donde recibió su doctorado (summa cum laude) en la Universidad de Leipzig en 1899. Luego regresó al MIT como introductor y profesor agregado.

Después de 1932, cuando fue nombrado director del Laboratorio de Investigaciones de la GE, el doctor Coolidge, suspendió en gran parte su propio trabajo de investigaciones. Bajo su dirección, sin embargo, sus colaboradores realizaron muchos descubrimientos importantes, entre ellos, la lámpara de vapor de sodio, el acero magnético de alta calidad, el vidrio "invisible", las aleaciones magnéticas permanentes mejoradas, etc.

## TUNGSTENO DUCTIL

Coolidge se incorporó al personal de investigaciones de la General Electric Company en 1905, y dio comienzo inmediatamente a la búsqueda de un material mejor para el filamento de la lámpara incandescente. Después de dos años de experimentos intensivos, produjo por primera vez tungsteno dúctil que nunca se había visto anteriormente. En dos años de investigaciones se logró la producción en gran escala del material. En 1911, la GE introdujo en el mercado la primera lámpara de tungsteno que sirvió para alumbrar mejor el Mundo.

En 1937, fue nombrado doctor Honoris Causa (Summa cum laude) de la Universidad de Zurich —uno de los títulos de mayor prestigio en el Mundo—. Este título fue concedido en honor del buen éxito que tuvo en el campo de la física aplicada a la medicina. En el 50 aniversario de su graduación de la Universidad de Leipzig, dicha institución le concedió un segundo doctorado para conmemorar sus contribuciones a la ciencia.

El desarrollo del tungsteno dúctil para utilizar en lámparas incandescentes, constituyó un adelanto definitivo en el perfeccionamiento de los tubos de Rayos X. Fundiendo sobre un vacío alrededor de un átomo de acero forjado, Coolidge pudo aumentar la conductividad del calor para permitir que el ánodo absorbiera más energía y produjera más Rayos X. Hoy día, el tungsteno es utilizado universalmente para este objeto.

Sin embargo, la mayor contribución del Dr. Coolidge a la ciencia de la radiología, fue el diseño de un tipo de tubo completamente nuevo. Después de que el doctor Irving Langmuir de la GE, que recibió el Premio Nobel, demostró la posibilidad de una descarga de electrones puro en el alto vacío, Coolidge desarrolló un tubo de Rayos X con el máximo vacío obtenido y con filamento de tungsteno caliente en lugar del cátodo de aluminio frío. Su energía de salida podía determinarse y regularse con exactitud. El tubo Coolidge o de "cátodo frío" determinarse y regularse con exactitud. El tubo Coolidge o de "cátodo caliente", que fue patentado en 1916, sustituyó a los tubos anteriores de gas.

## CURSO DE ORIENTACION UNIVERSITARIA EN EL COLEGIO «SAGRADA FAMILIA»

Madrid (Logos).— El «Boletín Oficial del Estado» de mañana publicará, entre otras, una disposición del Ministerio de Educación y Ciencia, por la que se autoriza al centro «Sagrada Familia», de Burgos, para impartir las enseñanzas del curso de orientación universitaria durante el año académico 1973-74.

## PREMIO NOBEL DE LITERATURA



Estocolmo. — Patrick White, escritor australiano, a quien la Academia Sueca ha concedido el Premio Nobel 1973 de Literatura. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)



# la hora de la MUJER.

LAS PIELES, SUEÑO DE LAS MUJERES



Un modelo de Christian Dior Peletería, abrigo y capa. — (Foto EFE-FIEL).

ROSA DE LOS VIENTOS

## LA HISTORIA DE UNA FIRMA: FERRAGAMO

◆ ● ◆ Por Angeles VILLARTA

Es, sin duda, una de las firmas más conocidas internacionalmente, por sus fórmulas para calzar. Y gracias a sus condiciones, su titular se hizo dueño, en Florencia, de un palacio, de una casa en el campo con treinta y cinco habitaciones, un coche inmenso y setecientos obreros trabajan a su órdenes. El nombre del creador de esta empresa Salvatore Ferragamo.

Entre sus clientes figuraron el duque y la duquesa de Windsor, Rita Hayworth, Isabel de Guise, Gloria Swanson, Michele Morgan y cuanto hoy se cotiza en los mundos que se asoman, por diversos motivos, a las columnas de los diarios y a las páginas de las grandes revistas. Nació cerca de Nápoles, donde a la gente, como en España, le gusta calzar bien, dejó las labores del campo por las de la lezna, y su primera obra tuvo un dulce y lírico motivo.

Su hermana Gulseppina hacía la primera comunión. En el hogar pobre, la madre, con mil trabajos, logró confeccionar un traje blanco para la niña; una vecina prestó el velo, pero faltaban los zapatos, y no había dinero para adquirirlos ni forma de encontrarlos.

Salvatore se prometió que Giuseppina no se quedaría sin ellos, y con deficiente material y con medios rústicos, el muchacho trabajó toda la noche. Por la mañana dejaba a la puerta del cuarto de Giuseppina su primera labor.

Que gustó y fue el comienzo de otras muchas.

Que no cuajaron hasta que la suerte pasó por su puerta.

Fue años después, en una fábrica de calzado de California, donde Salvatore había ido a reunirse con su hermano mayor. Cecil B. de Mille había encar-

gado cien pares de botas de «cow - boys» para una pefeula del Oeste. Las primeras que mostraron provocó la indignación del jefe de la Metro. Entonces, Salvatore se arriesgó: —Señor, creo poder hacer esas botas.

—O.K., chico. Prueba y, si aciertas, te doy un dólar más que a tu patrón.

Agradó tanto, que después de las botas de «cow - boys» fueron sandalias, zapatos...

En Hollywood empezaban a conocer a Ferragamo. En Beverly Hills abrió una tienda, a la que acudían las lumbreras de la época: Mary Pickford, Greta Garbo...

Pero le llamaba su país, y compró en Florencia el palacio Feroni.

A él se debe la invención de «zapato compensado», que soslayó el problema de la falta de acero cuando Italia entró en guerra con Abisinia. También las creaciones de nylon, transpirantes y muy resistentes. Y en tipo «kimono», suave y flexibles y con favorecedores combinaciones de colores.

Una fortuna y una vida que tiene mucho del zapatito de cristal de la Centenaria.

## FRENTE AL ESPEJO

# Problemas de la mujer moderna

Por PILAR

### HIGIENE DE LA BOCA.

Es opinión de la ciencia, con respecto a la higiene personal de la boca, que la idea que se ha popularizado recientemente de hacer gárgaras con jugo de frutas, principalmente de la naranja, en vez de los enjuagues recomendados por los dentistas son «más saludables» y, sobre todo, «saben mucho mejor», es un peligrosísimo error, porque los jugos no son antisépticos. Los higienistas orales recomiendan que debe usarse siempre: un juego de dos cepillos de dientes para cada persona, teniendo cuidado de alternar cada día, y de conservar el que no se usa, en una solución antiséptica. El uso continuo del mismo cepillo, sin ser propiamente desinfectado y esterilizado por la solución, devolverá a la boca mayor cantidad de gérmenes, que se han multiplicado asombrosamente en las cerdas del cepillo, durante la noche, lo que hará peligrar la salud y propia higiene de la boca. La solución que se recomienda, y que es positivamente germicida, aparte de ser muy económica y que puede hacerse en la casa, es la siguiente:

Medio vaso de agua y una cucharadita de un producto especial. Ambos cepillos deben conservarse siempre en esta solución cuando no están en uso.

### CULTURA FISICA.

El juego del billar, considerado hasta ahora como un exclusivo juego y pasatiempo masculino, ha comenzado a invadir el campo femenino en los Estados Unidos. «No será extraño —dice un prominente profesor de cultura física norteamericano— que dentro de poco veamos aparecer exquisitos y lujosos salones públicos de billar, exclusivamente para la mujer. Los expertos billaristas están todos de acuerdo en que la mujer es una adicta natural al juego, y que posee congénitamente la delicadeza, destreza y tacto necesarios en el juego, para el éxito, y sobre todo, que el juego en sí, es una fuente excelente de ejercicio físico moderado, que servirá tanto para aguzar la imaginación como para actuar como un magnífico sedativo para ciertas afecciones ner-

viosas y un gran promotor de postura y serenidad de modales en general.

### LA MUJER MODERNA.

Un famosísimo genio de Hollywood en materias de maquillaje femenino, después de completar una larga tournée adquiriendo material para un libro, asegura que el principal error de la mujer moderna es su falta de sentido estético en producir un conjunto armónico y agradable, con respecto a su persona, posiblemente, a causa de la extremada rapidez con se está actualmente viviendo la vida». «La mujer moderna —añade—

de el «genio» viste exquisitos y costosos trajes; luce joyas de un gran valor; usa maravillosos cosméticos que la transforman en una semidiosa ideal, y se aplica perfumes exóticos de gran valor, pero está positivamente muy lejos de saber cómo crear un conjunto total armónico y atractivo de su persona, al unir en todo, todas estas maravillas. Error típico muy ultramoderno: una pamelita de paja de Birmania, con un ala tremenda; una blusa exquisitamente bordada en oro, roja «sangre pichón», y una falda verde «rabiloso».

## PARA LOS DIAS LLUVIOSOS



Modelo Condal-Ponseti. En granito color amarillo barquillo, estilo paletó, resultará ideal para jornadas lluviosas. — (Foto LOGOS).

# La Puebla

OFRECE SU SECCION

## BOUTIQUE DE LA NOVIA

modelos exclusivos

VESTIDOS CONFECCIONADOS, TEJIDOS, TOCADOS Y LA MAS EXQUISITA LENCERIA

calle Las Calzadas, 46



# Una jaula de acero transparente para proteger «La Piedad»

- ☆ En Inglaterra, los fetos han sido protegidos por la justicia
- ☆ Una caricia salva a un niño de una parálisis casi total
- ☆ La codeína en peligro de desaparecer por la escasez del opio

Por Pierre ALBERT

## «LA PIEDAD», PROTEGIDA

Desde que, en Mayo de 1972, «La Piedad» de Michel Angel expuesta en San Pedro de Roma, fue mutilada por un desequilibrado, las autoridades responsables de la Basílica estudiaban el problema de su protección. Finalmente, se ha encontrado una buena solución.

De ahora en adelante, el público podrá contemplar la obra maestra a través de una pared de cristal a prueba de balas. Una jaula de acero transparente —en realidad, un vidrio especial utilizado ya en la aeronáutica— recubrirá por completo el grupo escultórico. El conjunto de la jaula protectora, compuesto de seis elementos, pesa doce quintales y tiene un espesor de veintidós milímetros. Incluso los proyectiles de una metralleta rebotan sin penetrar y sin romper este caparazón transparente.

## EL DERECHO A LA JUSTICIA DE LOS FETOS

Los fetos británicos podrán quizás un día intentar acción de justicia y obtener indemnización por daños y perjuicios. Por lo menos, esto es lo que preconiza la «Law Society» («Asociación Jurídica»), en un memorandum recientemente difundido.

Como justificación, dicha Asociación cita el ejemplo de una joven mujer embarazada y su hijo de dos años de edad, heridos ambos en un accidente de carretera. Según el Derecho británico, la madre y el hijo tienen individual y separadamente derecho a hacer comparecer al responsable del accidente ante un tribunal y obtener del mismo indemnización por daños y perjuicios. El feto, si ha resultado herido en el accidente, no posee, por ahora, el menor derecho.

La «Law Society» encuentra carente de razón, que los dos hijos no tengan idénticos derechos. Estima, sin embargo, que si es la propia madre la responsable del accidente, el feto no puede intentar un proceso.

## SALVADO POR UNA CARICIA

El gesto de afecto de una enfermera, pasando la mano por los cabellos de un niño de cuatro años que se moría por causas indeterminadas, ha permitido salvar la vida del pequeño agonizante a los médicos de un hospital de New Hyde Park, cerca de Nueva York.

Rimpy Mundi, nacido en Inglaterra de padre hindú y madre kaniana, sufría una parálisis casi total. Había llegado al punto de no poder ya hablar ni tragar nada.

Los médicos eran incapaces de formular un diagnóstico, ya que la enfermedad les resultaba desconocida. Una enfermera, Joanne Damico, recordando una conferencia a la que había asistido hacía poco y que trataba de las enfermedades producidas por las garrapatas de cierto género, pasó la mano por la espesa cabellera del muchachito y halló una protuberancia sospechosa. El examen de ésta reveló que se trataba de una garrapata venenosa.

Un médico retiró el parásito de la cabeza del niño y doce horas después, el total restablecimiento se había efectuado.

## PRIMER BESO... «A LA ITALIANA»

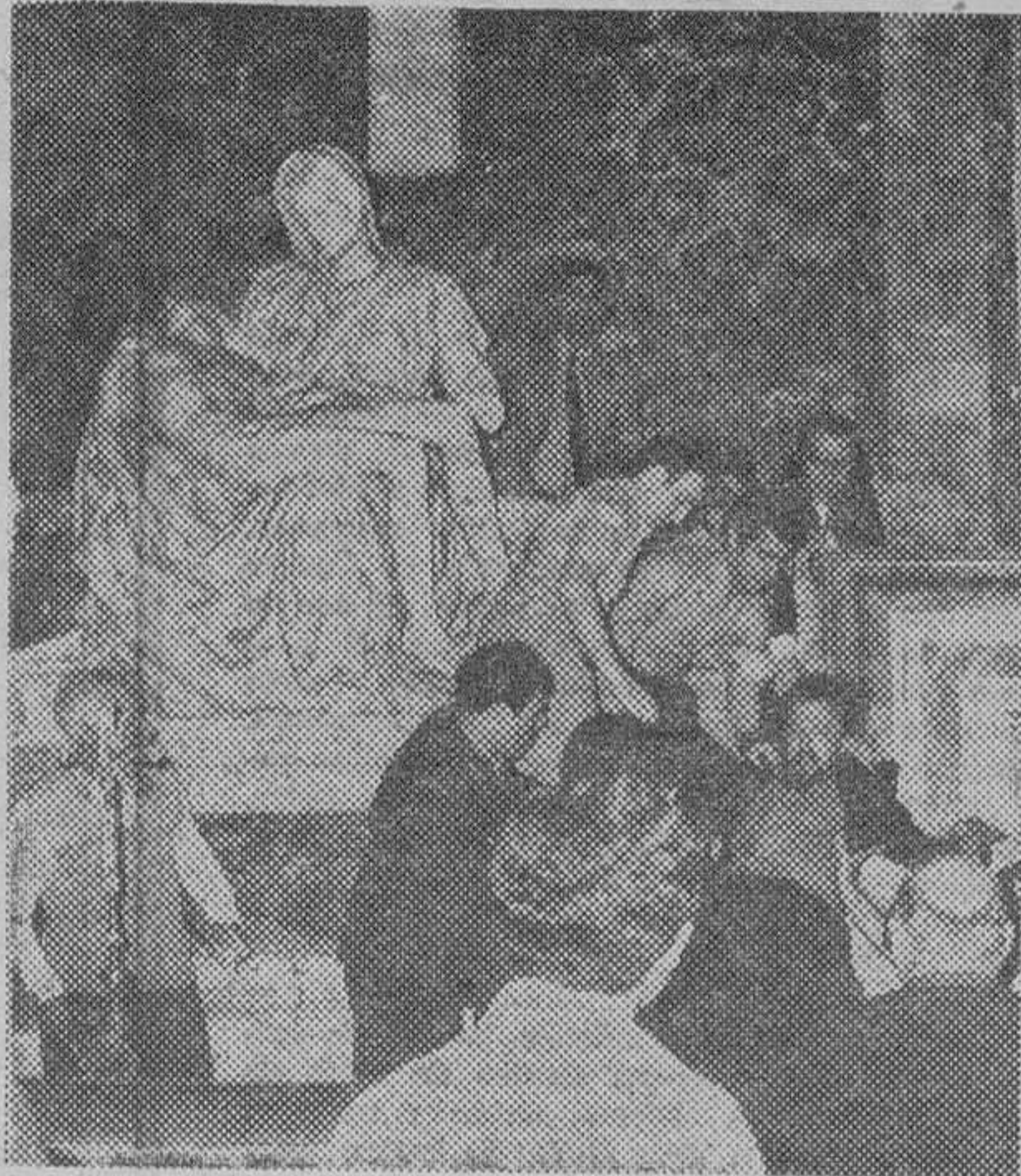
Cuarenta por ciento de muchachas italianas no han intercambiado un beso con un muchacho antes de la edad de dieciséis años... Tal es lo que revela una encuesta-sondeo realizada a escala nacional por una organización «Gallup» de Milán.

La respuesta —tipo de las jóvenes italianas puede resumirse como sigue: «Incluso experimenté una sensación de ligero desagrado. Pero como a mi amigo le gustaba besar, me acostumbré a hacerlo. Ahora, a mí también me gusta».

## LA INDUSTRIA FARMACEUTICA Y EL OPIO

Los fabricantes norteamericanos de codeína (calante a base de opio) temen una escasez de materia prima, debida, según ellos, a la lucha contra la droga. En efecto, de las declaraciones del presidente de la «S.B. Renick», uno de los tres grandes fabricantes de codeína, la penuria es en gran parte el resultado de la prohibición del cultivo de la adormidera (planta que proporciona el opio) en Turquía.

Desde el 9 de Mayo de este año, la compañía «Merck and Co», que no dispone más que de una reserva susceptible de asegurar nueve meses de fabricación de codeína, ha declarado que si la India llegase a suspender el cultivo de la adormidera en los



Una escena como esta ya no se volverá a repetir. «La Piedad» está ahora salvaguardada por una jaula de acero transparente. — (Foto EFE-FIEL).

meses próximos, el citado producto farmacéutico podría desaparecer del mercado. Como se sabe, la India es el principal proveedor de opio para usos terapéuticos.

Por otra parte, la revista médica «Internacional Medicine News», en un artículo consagrado a este problema, estima que la política de los Estados Unidos tendiese a suprimir el cultivo de la adormidera en el mundo «no modificará probablemente en gran medida las actividades de los traficantes, la importación y la venta ilegales de heroína».

**Talleres Gráficos  
Diario de Burgos**

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD

FOTOGABADOS

San Pedro Cardena, 34      Papelería Tagra, Vitoria, 13  
Teléfono 20 73 58      Teléfono 20 28 52

# LA MASIFICACION

HACE pocos días se ha celebrado en Madrid la Solemne Apertura del Medio Curso en la Universidad Complutense. Intervino en el acto el señor ministro de Educación y Ciencia, y aludió en su disertación al problema de la masificación del alumnado en la Universidad. Parece que para este Curso que ahora comienza a iniciarse, se calcula que la población universitaria de la capital de España sobrepasará el número de 100.000 estudiantes.

Pero la masificación no es sólo un problema universitario. Para bien o para mal, la masificación humana es un fenómeno que se presenta en todos los sectores de la vida moderna. Lo que ocurre es que algunos de estos sectores, como son los estadios de fútbol o las playas del Mediterráneo, están preparados para enfrentarse a ella y sacarle provecho, mientras que otros, como ocurre con la Enseñanza o las zonas de estacionamiento de vehículos no acaban de salir de la fase de asombro para pasar a la de adaptación.

La única manera de encararse a la masificación es contar con ella. Es absurdo el caso del ciudadano que un domingo de sequía acomoda a la familia en el coche y toma cualquiera de las rutas que partiendo de la urbe se adentran en el campo, para indignarse y despotricar una vez que coincide sobre el asfalto con las decenas de miles de conciudadanos que han hecho los mismos planes que él.

Hasta ahora los más beneficiados por la masa son los que han encontrado la manera de sacarle el dinero. Un poquito aportado por muchos, suma verdaderas fortunas. Si ese poquito se fija con arreglo a los precios sucesivamente vigentes, las cantidades que se reúnen resultan sencillamente fabulosas. Por ello pueden cobrar cientos de millones los futbolistas, los toreros o los cantantes, porque son actividades en que uno actúa en tanto que son muchos los que miran o escuchan. Y si salimos del mundo del espectáculo para entrar en el de las tasas, para qué hablar.

La masificación es incómoda siempre que tropieza con un embudo. Tal ocurre con los automóviles que entran en la ciudad los domingos por la tarde; los espectadores que pugnan por abandonar un cine; o los licenciados que buscan trabajo una vez terminados sus estudios.

Y sobre todo, resulta una lata para los que tienen que prestar un servicio a la sociedad convertida en masa y añoran los viejos tiempos felices, en vez de decidirse a arbitrar los medios suficientes para transportar, enseñar o curar a las masas del futuro. Pues al lado de la masificación que nos aguarda, la de hoy va a resultar de risa.

DATILE

# LA EDAD DEL PAVO

SI ALGUIEN nos dijese de sopetón que las mujeres están ahora en la edad del pavo, lo mismo las que tienen quince años que las de ochenta y cinco, es casi seguro que nos reiríamos tomando la ocurrencia por una broma. Pero también es casi seguro que nos tomaríamos la molestia de averiguar si la cosa iba en broma o en serio. ¿No se acuerda nadie ya de lo que hacían los buenos franceses dos siglos atrás, figurándose que estaban promulgando derechos para todos los hombres y para todos los tiempos? Ahora no es posible que nadie tenga la menor duda: aquellos buenos franceses estaban en la edad del pavo. Aunque algunos hubieran doblado ya el cabo de los setenta años. Las mujeres están hoy del mismo modo, si bien las leyes universales que buscan son exclusivamente para ellas. Creen con el mismo fuego, con la misma obstinación y con la misma confianza en el porvenir. ¿No es menester hallarse en la edad del pavo para creer las cosas de este modo?

Del hombre se sabía, ya de antiguo, que pasaba en su vida dos o tres veces por la adolescencia. Goethe se enamoró a los setenta y dos años como un cadete y compuso una oda que ya quisieran sentir su hondura los enamorados de todo el mundo. Se sabía que el hombre iba a su adolescencia varias veces en su vida como buscando arrestos para afrontar lo que cae fuera de la adolescencia, que es aburrido, grisáceo, plúmbeo y tedioso. Pero no se ha dicho nunca que la mujer tuviese tales querencias. Sin embargo, comenzó a darse cuenta de ellas hace un siglo y hoy las tiene tan a flor de piel que la arrastran y la enajenan. Todas las mujeres de hoy son adolescentes, pasando por encima de los años. Esperan su emancipación, como los esclavos de la antigüedad y su paraíso como los santos. Lo esperan ellas y se conducen como si fueran a tropezar con todas esas cosillas a la vuelta de la primera esquina. Si no es lo que les ocurre a las mujeres lo que ocurre en la edad del pavo, que venga Dios y lo vea.

Pero las mujeres han tenido la desdicha de infundir su fe en el corazón de los hombres, que las miran sin cariño, a veces como rivales, de cuando en cuando, como sabihondas, pedantes, ambiciosas y extravagantes. Se han ido olvidando los hombres de la galantería que tan deliciosas hizo en otro tiempo las relaciones de los sexos y de aquella ternura que les inspiraba el sexo débil. Pocas veces es personal la relación de los hombres con las mujeres: unas veces es utilitaria, y otras biológica. Y pare usted de contar. Las mujeres se avienen porque están en la edad del pavo y confían en que con el tiempo serán iguales que los hombres. Por eso corren de un lado para otro, se levantan pronto, se acuestan tarde, fuman, beben, hablan de cosas que hubieran ruborizado a sus abuelas y se las echan de hombrecitos, como el muchacho que empieza a sentir la barba en la cara. No hay que decir que si las mujeres son iguales que los hombres o se asemejan a ellos. El Mundo se ha hecho más uniforme, más monótono, más anodino, vaciándose de lo que la dotaba en otro tiempo para la aventura y el misterio. Las mujeres se han vestido de uniforme para conseguir la igualdad y para encubrir su personalidad, que desentona y molesta a las otras y a los otros.

Y ahora nos dicen los sabios, los científicos, como gustamos decir, que el cáncer de pulmón no proviene del tabaco en la proporción que se suponía y que las mujeres son atacadas con más frecuencia que los hombres. Pero el meollo del asunto está en que el cáncer de pulmón proviene de la ansiedad de la vida moderna. La ansiedad de la vida moderna se ceba en las mujeres, precisamente a la mitad del camino de su revolución. Esta vida no les sienta ni medio bien a las Amazonas actuales y se están dejando sus pulmones, su corazón, sus nervios y su hígado después de haberse dejado sus encantos, su dulzura, su sosiego y su dulce indolencia. No creo que nadie se las imagine entrando en el Paraíso de Mahoma ni en el paraíso de los reclusos germanos no bautizados todavía. Lo que pueden hacer en este Mundo y en el otro, es despachar en grandes almacenes, despachar asuntos en oficinas públicas y particulares y poner en marcha las máquinas de coser o de bordar. Esas eran cosas que antes hacían los hombres bostezando y las pobres muchachas, sin imaginar lo que iba oculto detrás de semejantes oficios, los han conquistado como los guerreros que conquistan un castillo en donde no hay más que alimañas.

Quienes han salido ganando con la revolución de las mujeres son los hombres, que tienen menos deberes, menos cuidados y más libertad. Pero el caso es que las mujeres están pasando la edad del pavo sin que se adivine su desconcierto. En la calle casi todo el día, en fiestas monótonas y en viajes más monótonos, atraviesan la existencia sin ver caras que sean espejo del alma: todos los hombres de las sociedades modernas son iguales y no se distinguen más que en el traje que llevan, por sus rasgos físicos o por su manera de hablar. ¿Cómo no van a padecer más cada día de la ansiedad del Mundo si gravitan sobre él como los forasteros o los espías? No han hecho ellas este Mundo y no tienen otro para afincarse. Hoy sabemos que padecen ansiedad, dentro de algún tiempo sabremos que padecen claustrofobia, manías persecutorias o hastío. Pero no sufrirán ninguna enfermedad semejante a la que puede sobrevenirles si cuando se percaten de haber rebasado la edad del pavo, descubren que no disponen de ningún lenguaje capaz de decir a los hombres que necesitan ayuda, quietud, ternura, comprensión y amparo. A ver si va a resultar que la víctima de la vida burguesa es la mujer.

E. A.

## NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80

Administración 20 71 48



# UN DOMINGO DE OTOÑO EN LA GRAN MURALLA CHINA

Por Michel LELEU

EN sus notas de viaje, por las que campear el viento y el polvo de la estepa, el Padre Huc escribía: «A veces hemos viajado durante días enteros siguiendo su dirección y sin perderla de vista...»

Pues bien, allí está, delante nuestro. Apareció bruscamente, tras la enérgica curva de una carretera de montaña abrumada por los camiones militares que van hacia Kalgan, hacia Mongolia. Serpentea, interminable; se pierde en el horizonte, entre el puro azul del cielo y la mancha lejana de la hierba... Y es como un impacto visual, mental, visceral casi. Ocorre como con las pirámides de Egipto, las Cataratas del Niágara o la Torre Eiffel: de nada valdría haberlas visto mil veces en los libros, en las tarjetas postales; al toparnos de pronto con el modelo original, sentimos un escalofrío. Son viejos sueños de infancia, mil recuerdos de lecturas que, como por ensalmo, se materializan.

Nuestro guía chino nos ha llevado al Fuerte de la Da Ling, a unos 70 Km al Norte de Pekín, y uno de los trechos fortificados de la Gran Muralla. A derecha e izquierda del Fuerte, la serpiente de piedra asciende a lo alto y sigue la línea de cresta, reforzada en los pasos y posibles puntos de invasión, y más derruida en los valles; porque el tiempo no pasa en vano y largos tramos de la Muralla datan del comienzo de su construcción, hace más de dos mil años. La totalidad del presupuesto de la República Popular no bastaría para restaurar el conjunto de la obra.

Es probable —curiosamente, no hay precisión disponible— que el monumento mida hoy día más de 700 Km, incluidos los muros anexos y los tramos secundarios, que brotan como ramas de la Muralla principal. Se ha dicho que es la única obra humana que puede divisarse desde la Luna. Al final del siglo XVII, un viajero inglés había calculado que este trabajo de titán, la construcción de cuyos cimientos ocupó, según parece, a millones de hombres durante más de diez años, representaba un volumen de materiales y albañilería superior al de todas las casas británicas de entonces. Desde hace generaciones, los escolares chinos tratan de resolver problemas de dimensiones, superficie y peso de su Monumento nacional del mismo modo que sus compañeros de Occidente bregan con trenos, grifos y estanques.

Hemos seguido hacia la derecha, en dirección a un punto de apoyo construido en dos niveles, erguido en el cielo y de la época Ming. El guía nos explica que la Gran Muralla no sólo era un dique contra las Invasiones del Norte y el Oeste, sino también una arteria de comunicación. Cinco cabalgaduras podían avanzar de frente por su calzada.

## LAINVASION DESDE EL SUR

Ahora, la calzada Imperial está invadida. Pero desde el Sur y por una muchedumbre alegremente dominadora. Las familias vinieron en autobús, con los niños y, a veces, hasta los abuelos. Hecho insólito hace un año: una norteamericana, con blusa y pantalón texano, lleva del brazo y ayuda a una temerosa anciana china. Porque el camino empedrado es pino y desgual. Niñas de interminables trenzas y muchachos risueños y ruidosos, con traje azul de taller y cuello estilo Mao, conducen a la multitud hacia el punto de apoyo. rota «La Internacional» de

un transistor cercano. Pero no es el momento: nadie la corea y el dueño del transistor busca otros sonos. Más lejos, soldados de las Fuerzas Armadas Populares esperan el autobús.

Llegado al punto de apoyo, el gentío se dispersa entre las altas hierbas y los pedruscos caídos, sabe Dios hace cuanto, de lo alto de la Muralla, que aquí se asoma a un valle desde cientos de metros de altura. En una explanada que se arrima al abismo, chicos y chicas preparan la merienda: manzanas, buñuelos, agua mineral. Una muchacha se levanta y lanza desde el borde un grito agudo. El eco lo prolonga, lo repite de colina en colina. El grup rompe a reír. Ni solgans ni carteles fruncen el ceño de la fiesta con su imperativo de adoctrinamiento. Un europeo recoge hierbas, plantas. Los chinos pasean, juegan, dormitan, se hacen fotos... Al Norte, en lontananza, dos Migs-21 pasan raudos, mudos, inadveritados.

## EL LIBRO DE ORO

La Muralla es una extraordinaria lección de epigrafía. Desde hace decenios, cientos de miles de visitantes grabaron en almenas, muros y tróneras, no su propio nombre, sino el de su pueblo natal o su provincia. Toda China está representada, desde Manchuria a Cantón. Y también su más reciente historia. Así, los nombres rusos Cyril, Stepan, Boris —empiezan a enmohecerse. Nuestro guía rie cuando se los mostramos y trata de acordarse de un poema: «En el ayer en que éramos amigos...»; y la Gran Revolución Cultural Proletaria, con sus enormes movimientos de población, se tradujo por un aluvión de inscripciones mucho más recientes. Luego vienen, cada vez más numerosos, los nombres árabes o paquistanes. Y ahora, recién llegados, los de norteamericanos hay hasta petroleros de Texas y Oklahoma. Moraleja: la Gran Muralla ya no es barrera de invasiones, es un Libro de Oro...

No vamos más lejos. En un cercano segmento, la Muralla se vino abajo en revoltijo, almenas contra cimientos, antes de volver a lanzarse, casi intacta al asalto de la montaña siguiente. Un gran letrero en chino, ruso e inglés advierte del peligro de querer escalar el tramo derruido o circular hacia el Este por el camino de ronda. Así que nadie se aventura.

La batahola entre el Fuerte y el punto de apoyo contrasta extrañamente con el sector vedado, sobre el que ya empiezan a desplomarse las sombras del anochecer. Le preguntamos al guía se por la noche no acuden animales grandes o pequeños. Nos contesta que no cree. Hace tiempo que no hay liebres, pájaros tampoco. En China ya no quedan animales. En diez días no vimos más que una sola mosca. Y un pobre perro sorprendente, a rastras de un europeo y al acecho como en plena caza.

Es de noche. Una luna enorme se perfila como en láminas viejas. Sería una noche para enamorados si los enamorados se acercaran a este paisaje incomparable. Pero no, nos dice el guía; está demasiado lejos. ¿Lejos de qué? Le insistimos. Lejos sin más, por las buenas.

La fiesta ha terminado cada cual regresa a su Pekín, su gigantesca urbe. En los arrabales, todos ruedan parachoques contra parachoques. Digo, no: guardabarros de bicicleta contra guardabarros de bicicleta. Un lunes y una semana de trabajo los esperan (ESPECIAL-EFE)

# UN MONO, PRIMER PREMIO EN UNA EXPOSICION DE PINTURA

El orangután «Jim», del zoológico de Topeka cobra por sus cuadros hasta setenta dólares

En el zoológico de Topeka los monos reciben lecciones de pintura tres veces a la semana

Recientes estudios sobre las cualidades artísticas de los primates han dado una nueva luz sobre el origen del arte en el hombre primitivo

★ ◇ ★ Por Bruce SANDHAM

**D**JAKARTA Jim, un orangután de cinco años del Parque Zoológico de Kansas, ha sido noticia recientemente por su exposición de acuarelas, que él mismo pintó.

Uno de los cuadros, firmado con un nombre supuesto, ganó el primer premio en una competición regional de pintores «amateur».

Otro de sus cuadros fue muy alabado por la crítica en el Festival de Artes de Oklahoma, y otros se han vendido por cantidades que oscilan entre siete y setenta mil pesetas. Muchos científicos y coleccionistas de obras de arte están interesados en adquirir los originales.

Los beneficios de la venta de los cuadros de Jim han ayudado a comprarle una novia, Daisey que ha costado 280.000 pesetas. El director del Zoo, Gary K. Clarke, dice que los cuadros del orangután no sirven solamente para obtener dinero sino que proyectan una nueva luz sobre el desarrollo del arte humano.

## EL MISMO ESTILO

Ciertamente, las actividades artísticas de Jim, que pinta los cuadros sin recompensas de alimentos u otros favores utilizados en el entrenamiento de animales, representan el último ejemplo de la destreza de un primate no humano.

Zoólogos y psicólogos para no mencionar anatomistas y antropólogos—se han mostrado muy interesados en la habilidad de Jim para crear imágenes visuales y los esfuerzos de los monos en general.

En 1913, en Moscú, la señora Nadie Kohls realizó un estudio durante tres años a fin de comparar el desarrollo artístico de su hijo con el de un chimpancé llamado Joni.

Los primeros garabatos que hicieron el niño y el mono consistían en simples líneas del mismo estilo. A medida que crecieron, el desarrollo del niño superó ostensiblemente al chimpancé.

Sin embargo, la señora Kohls demostró, por primera vez, que los primates no humanos son ca-

pacés de un programa artístico con tiempo y práctica. Cuando un chimpancé, gorila o orangután han recibido pinceles y paletas y con los

bre tiene que compartir esta distinción con su más cercano pariente: el mono.

Al parecer los primates, tanto en cautiverio como salvajes, no solamente utilizan herramientas sino que son capaces de «fabricarlas».

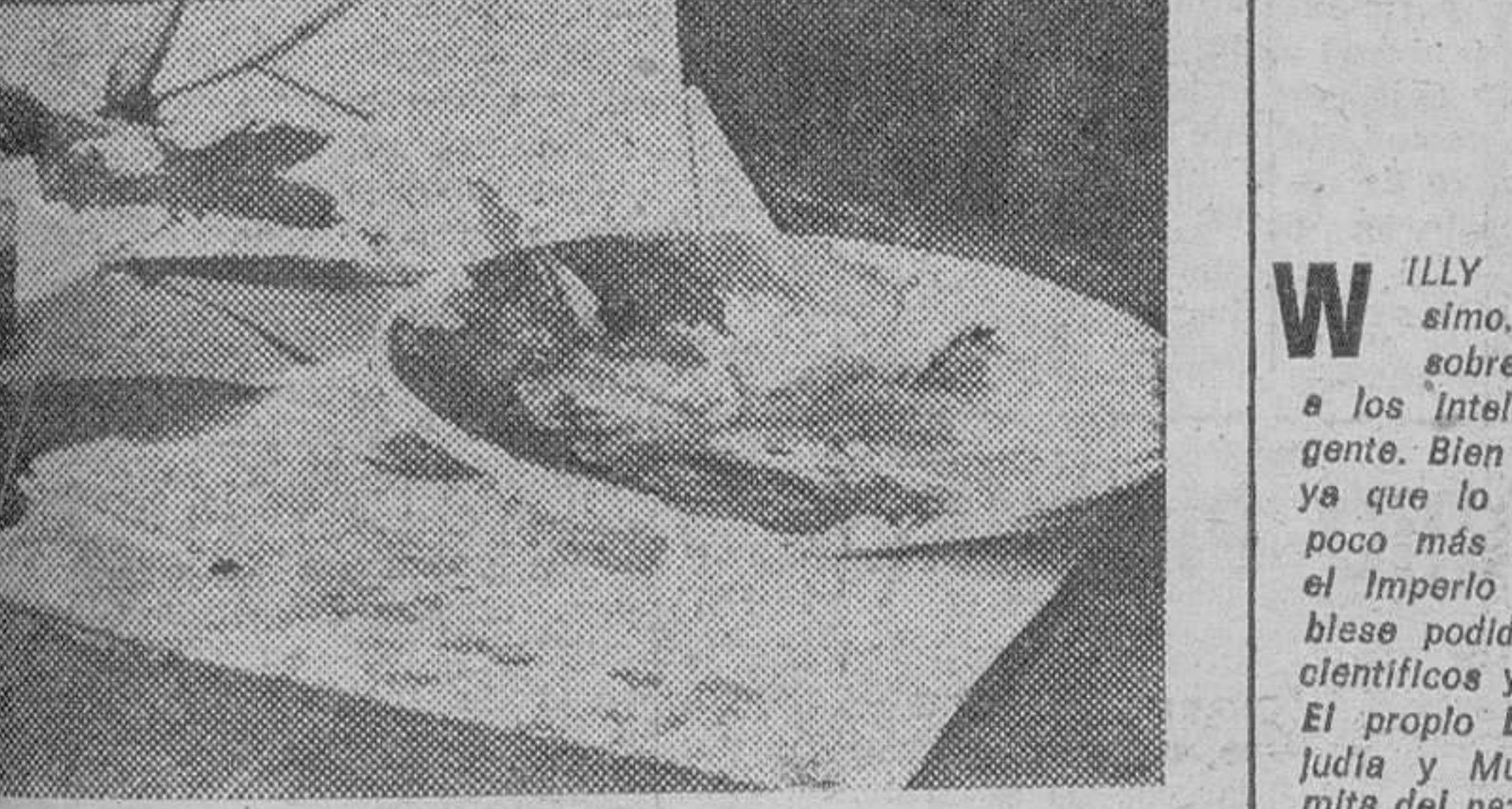
Jane van Lawick-Goodall, utilizaban para extraer insectos de los árboles.

Para evitar falsificaciones, las pinturas de los orangutanes van firmadas por detrás por el director del zoológico.

A pesar de las cualidades artísticas descubiertas en los monos, los humanos no deben preocuparse por la competencia.

Como dijo un científico: «Los orangutanes pueden resultar unos pintores extraordinarios, pero todavía es el hombre el que tiene que darles las pinturas y los llenos...».

(ESPECIAL - EFE)



El «artista» mira con cierto asombro. «¿Es que lo que hago no es normal...?», parece decirse (Foto EFE-FIEL).

«Es que lo que hago no es normal...?», parece decirse (Foto EFE-FIEL).

«Es que lo que hago no es normal...?», parece decirse (Foto EFE-FIEL).

«Es que lo que hago no es normal...?», parece decirse (Foto EFE-FIEL).

«Es que lo que hago no es normal...?», parece decirse (Foto EFE-FIEL).



Un mono pintor. Recientes estudios de las cualidades «artísticas» de los primates han arrojado nueva luz sobre el origen del arte en el hombre primitivo. De todas formas, los niños de la fotografía tampoco lo pasan mal. — (Foto EFE-FIEL).

# EL «SAPO» DE WILLY BRANDT

Por Emiliano AGUADO

**W**ILLY Brandt ha estado prudente, prudente, prudentísimo. Le había invitado Sekharov a que se definiera sobre la tortura a la que se está sometiendo en Rusia a los intelectuales, y el canciller se ha salido por la tangente. Bien habrá sentido no ser más explícito el señor Brandt, ya que lo que le pasa a los intelectuales rusos es, sobre poco más o menos lo que les pasaba a los alemanes bajo el Imperio de Hitler. Bien caro lo pagó Alemania, que hubiese podido ganar la guerra y la perdió por la fuga de sus científicos y la negligencia de los que pudieron huir a tiempo. El propio Enrico Fermi huyó de Italia porque su mujer era judía y Mussolini tuvo que avenirse con la vesania antisemita del nazismo.

Willy Brandt hubiese querido decir algo más serio y más verdadero, sobre esos pobres hombres acorralados en Rusia, que no están haciendo más que arriesgar su vida en defensa de las ideas que comparte seguramente en su fuero interno el canciller de Alemania. Pero ya se sabe, la distensión, el acercamiento a los países socialistas... Ya se sabe también lo que dicen que dijo Celmenceau: que el político se desayuna todas las mañanas con un sapeo o que debe desayunarse con un sapeo. Muy grande tuvo que ser el que Willy Brandt se tomó aquella mañana aunque no fuese más que por quedarse sin argumentos para contestar a los que algún día pueden decirle que en tal o cual país se persigue a los socialdemócratas porque a buen seguro que el señor Brandt conoce el refrán que habla de las barbas de tu vecino no deja de ser una contradicción para un político que se desayuna con su sapeo el tener vecinos con barbas, pero todo el mundo, el menos por ahora, es así.

Y aún tuvo que sentir más su evasiva el señor Brandt porque además de ser liberal, es jefe de la socialdemocracia alemana; esto sí que es grave, porque si el socialismo se cella prudentemente cuando hay que dar la cara, ¿qué le queda en su programa si no son las mejoras económicas? Es más que posible que el señor Brandt haya pensado en ello muchas mañanas, después de haber digerido el sapeo del desayuno. También habrá pensado que el socialismo que él dirige no es el socialismo de la época del Kaiser en que se aspiraba a que los trabajadores tuviesen lo indispensable para vivir y lo más indispensable en la enfermedad, la invalidez o la vejez. No, el socialismo de antes despreciaba a la burguesía por su avaricia, su sensualidad, su estolidez y su intolerancia ante el mal ajeno, y naturalmente buscaba un mundo sin burgueses en que los trabajadores libres del yugo de lo económico, fueran generosos, humanos y solidarios con la dicha y la desgracia ajenas.

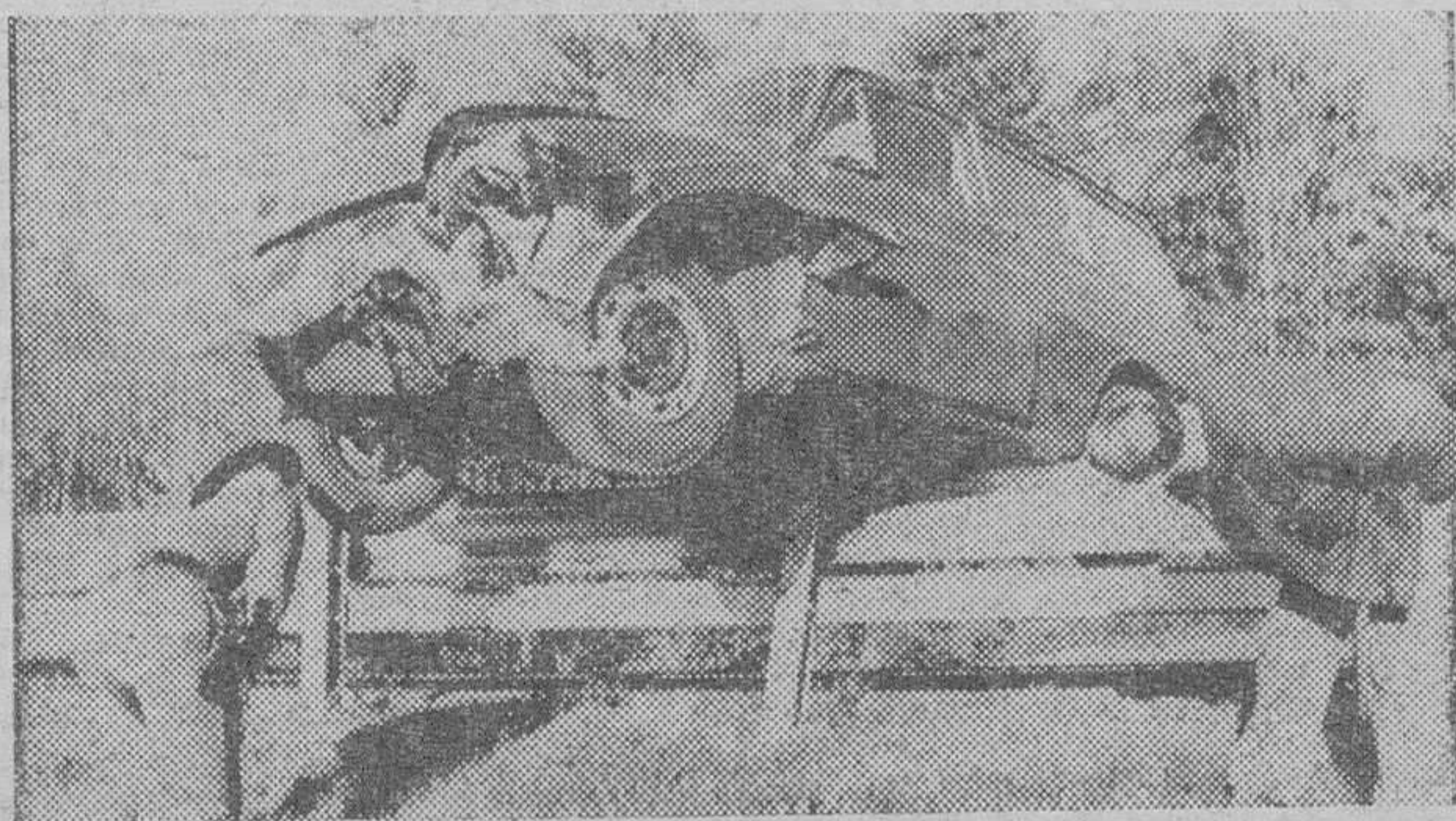
Pero el socialismo que dirige el canciller no tiene nada de eso; busca para sus adeptos todo lo que antes desapareció en la burguesía; los trabajadores son cada día más burgueses con más sensualidad que los burgueses de entonces, con más avaricia y con obsesión por los bienes económicos. Esto lo sabe muy bien el señor Brandt, como todo el que se tome la molestia de abrir los ojos. La política del canciller consiste en una tarea que convierta en burgueses a todos los alemanes, y hay que reconocer que va por buen camino, aunque vaya alempira con la amenaza de alguna crisis teórica de esas que se presentan a menudo en las sociedades contemporáneas.

Ello es que, con el sapeo que es menester tragarse cada mañana, el socialismo se ha quedado sin contenido humano propiamente dicho; no defiende a los perseguidos si son de un

pais fuerte o rico, no se inquieta por ninguna preocupación anímica y pone su acento y su corazón en hacer una burguesía universal en que cada compañero encuentre lo que busca; todos, ya que no hay diferencias entre ellos ni por la vida que llevan ni por las aspiraciones que se les imbuyen. Los intelectuales rusos están entretanto extinguiéndose en cárceles en clínicas de salud mental y en su casa aislada y sin recurso de ninguna clase. Contra eso, mucho menos que eso, protestaban los socialistas a comienzos de siglo, mirando a la Rusia del Zar. No era el Zar tan cruel, ni mucho menos, pero las protestas eran grandes en todas partes y nos han hecho creer que el error se parecía al soviético, que no se parece a nada.

Sólo unos cuantos laboristas han protestado contra el asedío de los intelectuales rusos. No se ha oído —al menos yo no lo he oído— la voz acalorada de Wilson, que se apresuró a llamar fascista al Gobierno español porque había comprado unos aviones Harriet a Norteamérica, siguiendo las normas del comercio vigentes en todos los países. La diferencia entre los atropellos que sufrieron antes los intelectuales y los que sufren hoy, más que en los atropellos mismos, está en la resonancia que provocan en la sociedad; hace un siglo la resonancia era grande y general, porque los liberales y los conservadores coincidían en la protesta con los socialistas; hoy la resonancia es casi nula, se reduce a meras informaciones en la Prensa, en la radio y en la televisión al lado de otras informaciones que se obtienen a la mañana siguiente. La socialdemocracia se ha convertido en el partido de la burguesía, pero no en el de aquella burguesía Ingenua de hace un siglo, sino en la burguesía del bienestar, que es implacable. Quizá se explique el idealismo heroico —la palabra es justa— de los intelectuales rusos porque no están en la inmensa burguesía del bienestar, ahí que el abogado, el médico, el ingeniero y el profesor tienen los mismos gustos, las mismas aspiraciones y los mismos temores que el albañil, el herrero y el chofer. Leyendo hace unos días como perdían su cátedra en la Alemania del siglo pasado los más ilustres filósofos, científicos y literatos por defender sus ideas, pensaba yo en lo que pasa hoy, en lo poco que dice ya eso del derecho de libertad en la cátedra. ¿Cómo involucrarlo sin dar por el siquiera un dedo en la mano izquierda? Los derechos son como los privilegios de los antepasados Willy Brandt quiere que el socialismo sea lo que es, con más coches, más artículos de lujo, más acciones y más placeres gregarios al alcance de los trabajadores. Por eso ha sido prudente y no le asustan los sapeos que tiene que desayunar todas las mañanas. Más vale así.

# ACCIDENTE INSOLITO



Freeport, Maine (EE. UU.). — Celia A. Della Valle, de Portland, estudiante de Magisterio, se dirigía a su trabajo, cuando un coche al que intentaba pasar se cruzó en el camino. La joven tuvo que desviarse bruscamente y su auto recorrió unos treinta metros sobre esa valla, hasta que quedó en la forma que muestra la foto. La conductora resultó ileso. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)



## El gobernador civil clausura la reunión de dirigentes de la O. J. E.

En la mañana de ayer, en el hogar juvenil «San Fernando» se celebró la reunión provincial de dirigentes de la Organización Juvenil Española, reunión que clausuró el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Jesús Gay Ruidiaz.

El jefe provincial de la O. J. E., don Jesús Angel Martín, dio a conocer los nuevos estatutos y el plan de formación; temas de interés para la O. J. E.

A la reunión asistió también el delegado provincial de la Juventud, don Rafael Vadillo, que informó de lo avanzado que se encuentra el proyecto para la construcción en Burgos de la «Casa de la Juventud», confiando que las obras de edificación den comienzo en el mes de Diciembre.

Clausuró la reunión de dirigentes de la O. J. E. el señor Gay Ruidiaz quien en sus breves palabras subrayó la importancia de la juventud, exhortando a todos a mantener vivo el espíritu juvenil en defensa de la Justicia y de la Patria.

# Monreal Luque, Medalla de Oro e hijo adoptivo de Compostela

## Clausura del XIII Congreso Internacional de Radiología

### Gratitud USA al pueblo de Hueva (Guadalajara)

Santiago de Compostela (Cifra). — La medalla de oro y el título de hijo adoptivo de Compostela le han sido entregados hoy al ex-ministro de Hacienda, don Alberto Monreal Luque, en el transcurso de un acto que se celebró en el salón de sesiones del Palacio de Rajoy, sede del Ayuntamiento de Compostela.

Durante la ceremonia actuó de padrino el secretario del Consejo del Reino, don Pío Cabanillas, hijo adoptivo de Compostela.

#### CLAUSURA

Madrid (Cifra). — «Este ha sido un paso más que la Medicina ha dado para la curación de las enfermedades», ha dicho el médico español, doctor Santa Ursula, en el acto de clausura del «XIII Congreso Internacional de Radiología» que desde el

pasado día 15 vino celebrándose en Madrid.

La clausura fue presidida por el subsecretario de Gobernación y director general de Sanidad.

#### GRATITUD AMERICANA

Guadalajara (Cifra). — Las fuerzas aéreas de los Estados Unidos han expresado hoy su gratitud a la localidad de Hueva, en esta provincia, por la actuación de su vecindario en el accidente de un avión militar ocurrido en la noche del pasado 28 de Agosto.

El avión, un «C-141», en el que viajaban diecisiete pasajeros y otro tripulante, se estrelló en las inmediaciones de dicho pueblo, falleciendo veinticuatro personas. El único superviviente fue el navegante de a bordo, teniente William

Ray, que salvó su vida gracias a la rápida y heroica intervención de los vecinos de Hueva. Antonio Beas Pérez de Tudela, de 27 años, y Víctor Martínez Viani, de 33, quienes se aproximaron a los restos del aparato y consiguieron sacar con vida al teniente Ray, único superviviente por el momento, llevándolo hasta un lugar en el que pudo ser evacuado para recibir tratamiento médico. Tanto Antonio Beas como Víctor Martínez tuvieron que ser atendidos también de un fuerte «shock» nervioso, del que aún no se hallan totalmente repuestos.

Para expresar su gratitud por este acto, la Embajada de los Estados Unidos, en nombre de las fuerzas aéreas de su país, ha promovido este acto que, presidieron el gobernador civil de Guadalajara y el embajador norteamericano en Madrid, junto al segundo jefe de la dieciséis fuerza aérea de los Estados Unidos y el propio teniente William Ray, quien llegó expresamente desde Norteamérica, para asistir a esta ceremonia de agradecimiento, pese a continuar aún escayolado y que inmediatamente después de finalizada la misma, regresó a Estados Unidos.

El acto se celebró en los salones del Ayuntamiento y pronunciaron unas palabras el almirante Horacio Rivero y el teniente Ray, para expresar su agradecimiento personal y el de su país por la conducta del vecindario de Hueva con motivo de este suceso y contestaron el señor gobernador civil y el teniente general Pascual Sanz.

## HUEVO DE CAMPEONATO



Southboro, Massachusetts (EE. UU.). — La gallina «Goldie» parece un poco sorprendida de su propia hazaña, cuando se le muestra su última producción, el huevo de la derecha, de quince centímetros de circunferencia, comparado con otro, el del lado, de tamaño normal. Cuando se partió, se pudo comprobar que tenía tres yemas. — (Foto Cifra Gráfica)

## LLAMAMIENTO PAPAL EN FAVOR DEL DESARME

### Pablo VI partidario de fortalecer una autoridad pública internacional

### Mensaje de Villot contra el aborto

Ciudad del Vaticano (Efe). Un llamamiento en favor del desarme fue hecho hoy por el Papa, Pablo VI, en el discurso que pronunció al recibir las cartas credenciales del nuevo embajador del Canadá ante la Santa Sede, Paul Tremblay, en el palacio apostólico vaticano.

Pablo VI puso de relieve que es necesario avanzar en cuanto al problema de la seguridad de la Humanidad «individualizar las causas profundas de muchos conflictos y tensiones en el seno de la familia humana; la violación de los derechos fundamentales, el desprecio a ciertas minorías, la condición inmerecida en que son mantenidos países cuyos desarrollo es difícil».

El Santo Padre concluyó reafirmando la necesidad de que la paz justa y equilibrada sólo puede conseguirse con la aportación de todos, así como que «el clima general de seguridad no puede establecerse sin la atención asidua de una mayor justicia para todos. Corresponde a cada uno el promoverla, incluso fortaleciendo el crédito y la eficacia de una autoridad pública internacional».

#### CONTRA EL CONTROL DE NACIMIENTOS

Ciudad del Vaticano (Efe). La inmutada e inmutable enseñanza moral de la Iglesia con respecto al aborto ha sido reafirmada en una carta que el Cardenal secretario de Estado, Villot, ha enviado en nombre de Pablo VI al arzobispo de Munich, Cardenal Doepfner, con motivo de las Jornadas Médicas Mundiales que concluirán mañana en la capital de Baviera.

Tras haber destacado el particular interés de la sesión de estudio, en un momento en que la salud y la misma supervivencia del hombre en un ambiente amenazado por la técnica y por el progreso parecen haberse convertido en uno de los problemas más graves de la Humanidad, el Purpurado subraya la responsabilidad

de los médicos, llamados a hacerse defensores y sostenedores de la vida humana en peligro.

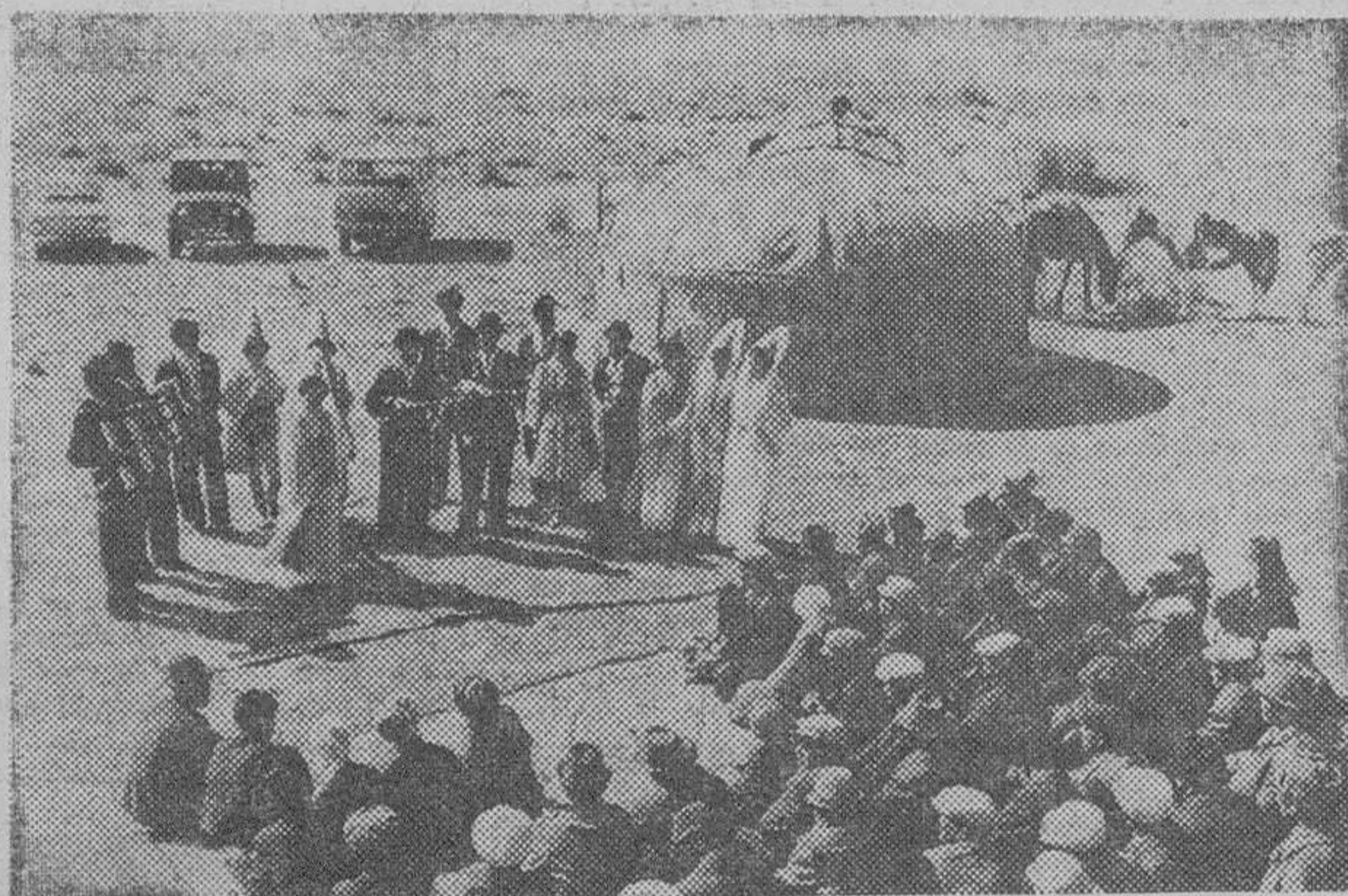
A propósito del aborto el Cardenal secretario de Estado recuerda que el Episcopado de todo el Mundo ha elevado su voz contra las leyes y los proyectos legislativos de liberalización. «El aborto — agrega — es un problema que no puede considerarse desde un punto de vista individualista en relación con la madre y la familia, sino en orden al bien común y a la persona de la criatura que todavía no ha nacido, a la cual se debe la misma protección jurídica que a cualquier ser humano».

«La Iglesia — afirma la carta — conoce las posibles dificultades y las necesidades personales que pueden darse

en determinados casos, y busca también por su parte la forma de remediarlos. Más para resolver esta situación de necesidad no puede admitir como moralmente lícitos ni la concepción ni el aborto».

«De la misma manera que no existe diferencia alguna sustancial — añade el Cardenal Villot — entre la vida nacida y la no nacida, tampoco existe diferencia en lo que concierne a su eliminación. En ambos casos se trata de homicidio. El Estado que no siente ni condena los dos crímenes con las mismas normas de Derecho, pierde credibilidad. El incondicionado reconocimiento del derecho a la protección de la vida es una de las premisas esenciales para la supervivencia de la sociedad humana».

## ESPECTACULO PARA LOS PASTORES



Moyinkumi es una región del Kazajstan ruso donde se crían enormes rebaños de ovejas, las de las famosas pieles de astracán. A su cuidado están familias enteras de pastores que apenas tienen contactos con los núcleos civilizados. Pero no por ello viven marginados. Con regularidad les visitan, allí donde se encuentran, tiendas ambulantes, talleres para la reparación de sus ropas, aparatos de radio, etc., equipos para la proyección de películas, bibliotecas móviles, aparte de la asistencia médica. También les visitan conjuntos teatrales y folklóricos para ofrecerles sus espectáculos. En esta foto vemos al conjunto «Axunkar» de Moyinkumi, actuando para un grupo de pastores. — (Foto FIEL).

## Bahrain cierra una base naval a EE. UU.

### Arabia Saudí llama a la «Guerra Santa»

Bahrain (Efe-UPI). — El Gobierno de la isla de Bahrain en el Golfo Pérsico ha cancelado unilateralmente el acuerdo de 1969 con Estados Unidos que permite a los barcos de la Marina de Estados Unidos utilizar la que fue base naval en aquel país.

En los medios diplomáticos se cree que el préstamo concedido por Estados Unidos a Israel, anunciado el viernes por la noche, fue la

causa inmediata para adoptar tal decisión.

#### ARABIA SAUDITA PROPUGNA LA «GUERRA SANTA»

Riad (Efe - Reuter). — Arabia Saudita ha propugnado hoy la «Jihad», o «Guerra Santa», en favor de Egipto y Siria, contra Israel.

La agencia de Prensa saudita ha citado una declaración del Ministerio de la Gobernación, según la cual se han cursado instrucciones a las provincias de Arabia para recoger donativos con tal fin, tanto en metálico como en sangre.

#### EXPORTACIONES SUSPENDIDAS

Argel (Efe). — Después del anuncio hecho esta tarde de la decisión de Argelia de reducir la producción petrolífera en un diez por ciento, de acuerdo con las medidas adoptadas por la OPAEP, se ha precisado que después de las medidas acordadas en la conferencia celebrada recientemente en Kuwait, las exportaciones de petróleo argelino al mercado de los Estados Unidos están paralizadas por completo.

## NOTICIARIO PINTORESCO

#### PROTESTA DE UN GRUPO DE MUJERES EMBARAZADAS

Albacete (Logos). — En el ambulatorio de la Seguridad Social de Almansa, un grupo de mujeres embarazadas han manifestado su protesta por deficiente atención médica. Cuando acudieron a la normal con-

sulta se encontraron con la sorpresa de que el doctor se negó a atenderlas por carecer de enfermera.

Las mujeres mostraron su disconformidad y hubo de intervenir el secretario comarcal de Sindicatos, convenciéndolas para que con el mayor orden volvieran a sus domicilios e indicándoles que en un par de días quedaría resuelto el problema.

La mayor parte de las mujeres elogiaron la actitud del médico, ya que de esta forma esperan que se solucione el problema.

#### CUATRO AÑOS DE CÁRCEL POR QUEMAR AL MARIDO

Londres (Efe). — Una mujer que no podía soportar que el marido fuera con otra mujer, le roció de petróleo cuando dormía y le prendió fuego, causándole la muerte.

El tribunal londinense de Old Bailey, ha sentenciado a la señora Joan Bartlett, de 38 años, a cuatro años de cárcel por matar a su esposo Dere Pope, de 39 años.

El tribunal ha dictado una sentencia no muy dura debido a los sufrimientos de la señora Bartlett, cuyo marido se emborrachaba con frecuencia, mantenía relaciones con otra mujer y golpeaba a su esposa.

El juez manifestó que había reducido la sentencia todo lo posible que permitía el Código Penal.

## PISO LUJO

VENDO. MUY CENTRICO. Cinco habitaciones. Sol todo el día. Llamar al teléfono 200876, horas oficina.

¡¡ATENCIÓN!! A LA MEJOR PELICULA Francois Truffaut

UNA CHICA TAN «DECENTE» COMO YO

Bernadette Lafont y Claude Brasseur



El cine y su mundillo

## REALIDADES Y PROYECTOS

Por JORDAN

Madrid (Especial para DIARIO DE BURGOS). —Se han anticipado en la Prensa los puntos esenciales del apoyo del Estado al cine nacional, integrados en la nueva Ley de Protección a la Cinematografía.

En otra oportunidad los comentaré más ampliamente. Se puede adelantar que son más amplios y ventajosos que los que venían rigiendo, aunque, naturalmente, el Estado se reserva la aplicación más generosa de los mismos para el cine que así lo merezca.

Como gran número de los que aquí se llaman productores de películas no son de verdad más que armadores de tingladillos al dictado de la picaresca, no puede extrañarnos demasiado que, por el momento, este avance de las normas que deben permitirles el ejercicio de su labor, no haya suscitado, al parecer, su entusiasmo...

Me figuro que, malicias mías aparte —que pienso que los «listos» prefieren navegar en aguas revueltas y no canalizadas, dejando abiertas las puertas del derecho al pataleo— lo que estos productores aguardan es la puesta en marcha efectiva de la Ley. Y, dentro de ella, la seguridad absoluta de que ese quince por ciento o ese treinta de anticipo sobre explotación en taquilla, va a ser pagado, de verdad de la buena, en los términos estipulados y en las condiciones prometidas, superada ya una larga etapa de Irregularidades en los compromisos respecto a la Cinematografía Nacional.

Tales recelos me parecen bastante explicables, aunque digo yo que un poco de satisfacción, ponderadamente expresada, no hubiese estado de más...

Lo que me consta es que la próxima vigencia de la nueva Ley está removiendo, a la chita callando, proyectos de cierta categoría entre los cinco o seis productores importantes que tenemos, que, alentados por esa garantía de anticipo del treinta por ciento sobre la taquilla y las catalogaciones especiales para el cine de espiritualidad española y ambición técnico-artística, empiezan a animarse ante ideas que dormitaban en la carpeta de las posibilidades, que, ahora, pueden lograrse en realidades esperanzadoras.

A vuela pluma, valga el arcaísmo, puedo concretar algunos títulos cuyo interés merecerá, desde ya, el respaldo más vasto por parte de las jerarquías cinematográficas. De uno de ellos ya les hablé, hace algún tiempo: me refiero a esa versión libre de «Las cucas», que, con el título de «Las siete cucas» ha escrito Alfredo Mañas, respetando la línea del relato de Eugenio Noel y robusteciéndolo y ampliándolo dentro del más espléndido clima de aguafuerte ibérico. «Las siete cucas» figura en el plan de trabajo de una nueva y ambiciosa productora y solo la exigencia de montarla como coproducción, contando con una máxima estrella internacional —se tantea con Gina Lollobrigida, con Irene Pappas y con Deborah Kerr— ha venido retrasando el rodaje, que tendrá lugar allá para la primavera, de la mano de Roberto Bodegas, el director de «Españolas en París», probablemente.

Dos obras del malogrado Federico García Lorca, «Yerma» y «La casa de Bernarda Alba» esperan su trasplante al lienzo. En su torno se barajan nombres de alta categoría, tanto en el cuadro interpretativo como en la dirección. Incluso Orson Welles y Roberto Gavaldón... Pero las dificultades estriban en la concesión de derechos, sabida la cerrada oposición de los herederos del poeta granadino a cederlos para el cine español. Una vez se venza tal postura, «Yerma» y «La casa de Bernarda Alba» pueden convertirse, rápidamente, en ese cine al que la Dirección General reserva sus máximas ayudas y estímulos.

Rafael Gil iniciará, dentro de este mes, los preparativos para rodar, en Noviembre, «Novios de la muerte», que aspira a que quede como la gesta cinematográfica definitiva de la Legión Española. El guión, en el que, naturalmente, ha intervenido decisivamente el especialista en temas militares periodista Rafael García Serrano, está ya a punto y Rafael Gil comienza a ocuparse de los artistas que habrán de animar este gran fresco castrense.

Rafael Gil tendrá ocasión de reunir, vestidos de aquí, a muchos de sus profesionales favoritos, Francisco Rabal, Fernando Sancho, Angel del Pozo... a los que se unirán otros, menos prodigados. La fotografía correrá a cargo de uno de sus colaboradores más fieles: el estupendo Pepe Aguayo.

El nombre de Alfredo Mañas figura también unido a otro proyecto que puede cristalizar en gran película. Pronto va a empezar en la adaptación cinematográfica de «Misericordia», la obra de D. Benito Pérez Galdós, que tan soberbiamente vertiera a la vida de la escena.

«Misericordia» es un tema que admite plenamente el lenguaje del cine, siempre que su sordidez sea contrapesada con la poesía y la ternura que requieren y que, en el teatro, supiera imbuirle tan sutilmente el gran José Luis Alonso.

Se habla del joven Pedro Olea como director de esta «Misericordia». Y como heroína principal, se piensa en la mejor actriz que sería posible encontrar para animar el palpante personaje galdosiano: la admirable Giulietta Masina.

De otro proyecto, menos cuajado, de momento, se habló estos días: una biografía de San Juan de Dios, que dirigiría un realizador hispano o italiano. En reiteradas ocasiones se ha pensado en convertirla en celuloide, pero siempre se dio marcha atrás ante su costo y su dudosa comercialidad. No hay duda de que, si como se dice, se cuenta como protagonista principal, con Peter O'Toole, los riesgos de amortización se reducen considerablemente.

Entre la inminente realidad de la nueva Ley de Protección Cinematográfica y el que debe ser su esperanzador futuro, estos títulos, a los que deseo se vayan agregando otros, en la misma línea, son apoyaturas, proyectos, que permiten mantener nuestro optimismo.

## ANALIA GADE QUIERE RETIRARSE

- «No lo digo porque esté cansada, sino porque estoy aburrida»
- «Esta profesión sólo es bonita cuando haces lo que te gusta»
- A pesar de todo, rueda actualmente su película número cincuenta
- Hace tiempo que no trabaja en teatro porque está contra las dos funciones

Si uno hiciese caso a los comentarios, muchas de las veces en que tenemos que entrevistar a determinadas personas no lo haríamos. En este apartado podemos citar a Analía Gadé. El público, la mayoría, tienen una imagen falsa sobre ella, a nuestro juicio, claro está. Analía tiene fama de «vamp», de «mujer terrible», pero nada más lejos de la realidad.

—Además, tengo que aclarar que ni soy «vamp» ni me gustaría serlo —nos responde firmemente, aunque con la sonrisa a flor de labios.

### PELICULA NUMERO CINCUENTA.

Analía ha comenzado el rodaje de una nueva película. Es un film más en su carrera, pero que marca un importante número. Según nuestros conocimientos, es el que hace el número cincuenta.

En efecto. Esta película hace el número cincuenta. Veinticinco que he rodado en Argentina y otras veinticinco en España.

—¿Partidaria de la doble versión?

—No soy partidaria de ella, pero como están las cosas, creo que es una solución para el problema.

—Esto de las dobles versiones se viene achacando a la falta de preparación del público en general pero, ¿no es un tópico demasiado manoseado?

—Esto de que el público no está preparado yo no me lo creo. Además, si no está preparado, ¿por qué no se le prepara?

—¿Ha alcanzado Analía Gadé el punto álgido en su carrera?

—No, no he llegado a ese punto.

—¿Se considera importante en la cinematografía española?

—Creo que tengo un puesto como para no quejarme.

—¿Encontró el personaje con el que sueña todo actor?

—Creo haberlo encontrado en el personaje de «Francisco», de la película «Mi profesora particular» en lo que a cine se refiere. En el teatro he tenido varios personajes ideales.

—Hablado de teatro, parece tenerlo abandonado últimamente...

—Lo tengo abandonado debido al mucho cine que estoy haciendo últimamente, y porque estoy en contra de las dos funciones.

### PIENSA EN LA RETIRADA.

Unas tazas de humeante y aromático café presiden nuestra conversación. Hoy no hay rodaje y Analía lo aprovecha para descansar y leer. Sobre una mesita cercana descansa el último libro de Borges.

—¿Influyeron mucho los directores en su quehacer artístico?

—En cine, sobre todo, el director es muy importante. A mí me gusta intercambiar ideas y puntos de vista con ellos.

—¿Fue importante su físico en los comienzos?

—Siempre es agradable para el espectador encontrarse con algo de belleza, pero también hay que demostrar que no solo eres cuerpo y rostro.

—Se la ve como cansada...

—Quisiera retirarme ya, pero no es cansancio lo que tengo; yo lo llamaría aburrimiento. Esta profesión es muy bonita cuando se puede hacer lo que realmente te gusta. De no ser así, no es nada extraño que llegues a aburrirte.

### COMPLICADA VIDA SENTIMENTAL.

El sol va ocultando su rostro tras los edificios de la ciudad. Analía habita en un moderno edificio en las cercanías del Palacio de los Deportes de Madrid. Nota la consabida frialdad inicial que lleva consigo cualquier entrevista, nuestras preguntas se hacen un tanto más atrevidas, más personales.

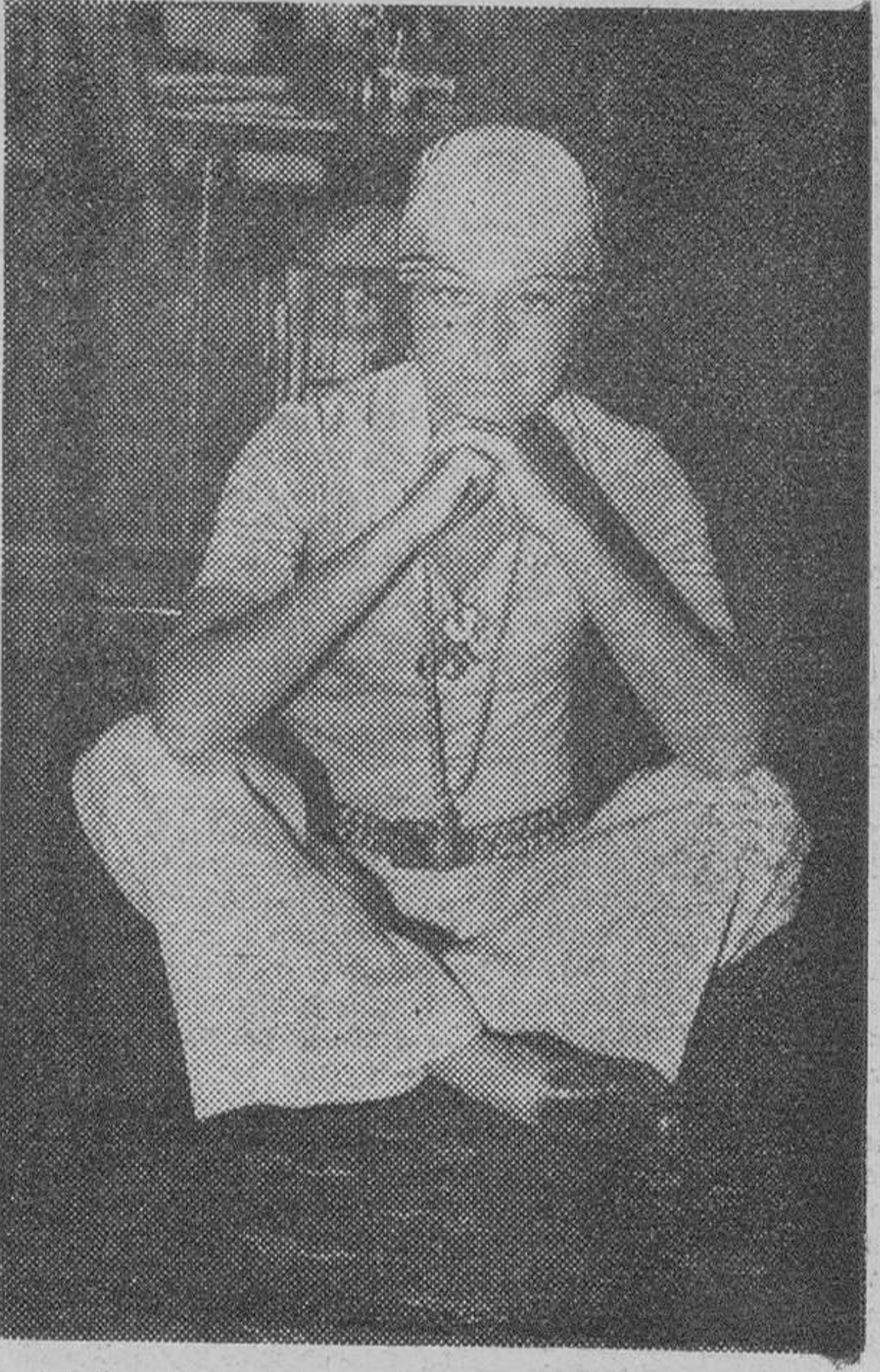
—Mi vida personal no marcha acorde con la profesional. No soy un ser muy seguro de mí mismo.

—¿Quizás por ello su vida sentimental es un tanto azarosa?

—Más que azarosa, yo la tacharía de complicada.

—¿Por demasiado exigente?

—Busco una perfección muy difícil de encontrar y es la que me hace ser complicada.



Analía Gadé, siempre joven y bella, está rodando actualmente su película número cincuenta. (Foto Apo)

## SE NECESITAN PINTORES

BIEN RETRIBUIDOS  
OBRAS AVENIDA GENERAL VIGON  
(R. O. C. 7.010)

## TRICOT SIGNIFICA COMODIDAD

«Vestir de Tricot» es vestir cómodamente, libre, sin opresiones y sobre todo vestir Terlenka Tricot es «vestir-vestir».



Terlenka TRICOT  
LA MODA COMODA

GRAN CENTRO COMERCIAL  
TEXTILES MARIN

Vitoria, 17 - BURGOS



## Conferencia en Madrid del Rector de la Universidad a Distancia

### La Confederación de Cajas de Ahorro financiará la Facultad de Económicas y Comerciales

Madrid (Cifra). — «Aspiramos a conseguir una Universidad abierta a todos los que quieren estudiar, renovadora de métodos y técnicas, flexible y comprensiva del estudio autodidacta y que sepa hacer compatible la tecnología con la Cultura», ha dicho el rector de la Universidad de Educación a Distancia, don Jesús García Garrido, durante su intervención en el Seminario Internacional de la Educación que se viene celebrando en Madrid desde el pasado día 2 bajo los auspicios de la Fundación general Mediterránea.

Las palabras de introducción corrieron a cargo del director del Seminario, don Ricardo Díez Holcheitner, quien dijo que la «UNED» es una opción de futuro que marca nuevas sendas, rompe viejos moldes y es una experiencia genuinamente española que ha de influir extraordinariamente en el devenir de nuestra Universidad.

El profesor García Garrido habló de las motivaciones, opciones realizadas, experiencias y resultado de la Universidad de Enseñanza a Distancia en su escaso año de funcionamiento. Entre los objetivos generales de la misma señaló la de hacer posible el principio de igualdad de oportunidades, ofrecer educación permanente, responder a los problemas planteados por los alumnos libres y a la masificación universitaria y utilizar los modernos medios de comunicación de masas en beneficio de los que no pueden frecuentar regularmente las aulas.

El rector de la «UNED» subrayó que esta Universidad no se ha creado para hacer compe-

tencia a las Universidades tradicionales, ni para corregir, sino para complementar. Entre las opciones realizadas señaló el conferenciante la de hacer un sondeo para conocer la cantidad de alumnos, redactar las unidades didácticas, perfilar el sistema de evaluación a distancia y el de tutorías y el de apoyarse en la correspondencia y luego en la radio descartando en principio la televisión. Se optó asimismo por crear una institución universitaria especializada en la enseñanza a distancia con autonomía, patrimonio propio, administración independiente y con la misma estructura que la Universidad tradicional pero con un sistema docente más flexible. Un obstáculo señaló el techo financiero bajo, causa de diversas dificultades. Esto ha originado, sin embargo, otros resultados positivos: la creación de Centros regionales con la colaboración de la sociedad, principalmente entidades de crédito, Ayuntamientos, Corporaciones, etcétera. La respuesta social ha sido muy positiva. Diez Centros regionales funcionan ya en España atendidos por el sistema tutorial. El de Tortosa se ha creado por la donación de 30 millones de pesetas que ha hecho un mecenas. La Facultad de Ciencias Económicas y Comerciales será financiado íntegramente por la Confederación de Cajas de Ahorro.

La repercusión internacional de la nueva experiencia también ha sido notable: se han creado cinco Centros regionales en Europa para atender a los emigrantes españoles que pronto entrarán en funcionamiento y se ha despertado un gran interés en los países iberoamericanos.

## MODA LLEGADA DE U. S. A.

# LA VAJILLA QUE SE TIRA (DESPUES DE USADA) AYUDA PARA EL AMA DE CASA

◆ Los fabricantes realizan esfuerzos para que sea lo más «parecido» a la cerámica decorada

◆ Una nueva materia se utiliza en su realización: el aluminio ligero

Por Charlotte RIX

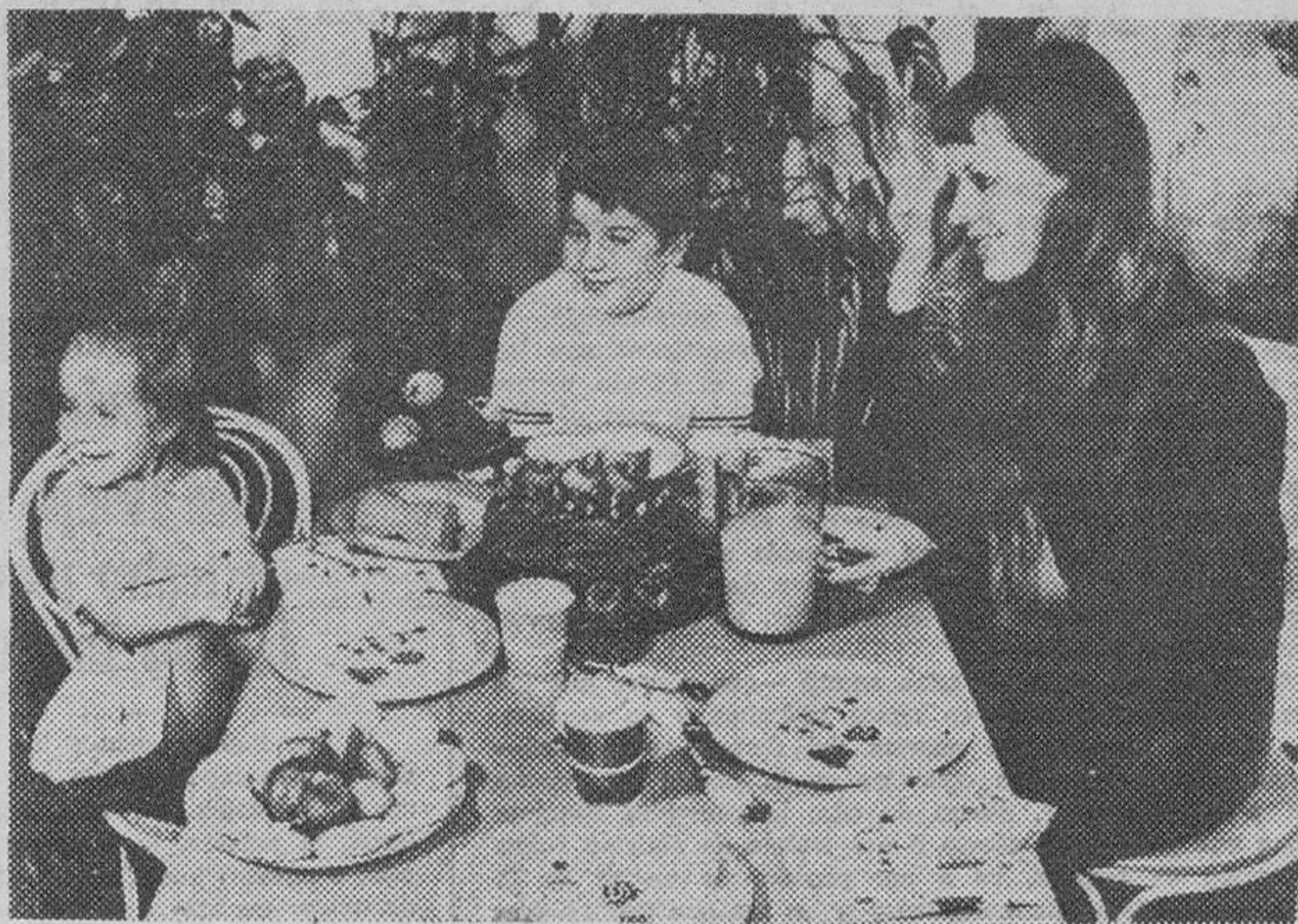
Los norteamericanos están acostumbrados, desde hace mucho tiempo, a la fórmula del «se tira después de usarlo». Los europeos van llegando a esto lentamente.

El ama de casa europea, antes de desembarazarse de un objeto tan insignificante como un pote de confitura de vidrio, piensas: «esto aún podría servir». Es una tradición muy antigua de economía que le hace conservar cajas y frascos, sin hablar de los vestidos que resultan demasiado pequeños o pasados de moda y que conserva durante años. Llenando sus armarios con atuendos que no necesita en absoluto y que probablemente no utilizará jamás.

Una moda nueva viene de los Estados Unidos y empieza a operar una verdadera revolución, desde hace poco, en nuestras nociones de economía doméstica secular: la de la vajilla que se tira.

Gracias al camping familiar y al picnic dominical, gracias a una nueva manera de recibir a los invitados, el uso de esta vajilla ha entrado actualmente en las costumbres y las madres de familia más económicas la utilizan sin remordimientos.

Evidentemente, son sobre todo los jóvenes que la compran, pero las personas



Toda esta vajilla será tirada una vez terminada la comida. — (Foto EFE-FIEL)

de más edad no la rechazan tampoco. En cierta manera, los dos grupos de edad radicalmente opuesta, han adoptado esta vajilla, mientras que las personas entre 40 y 60 años, no la aceptan aún.

MAS FACIL Y MAS PRACTICO

Nadie puede negar que es más simple tirar los platos y los vasos que lavarlos. Incluso cuando se posee una lavavajillas, hay ocasiones en que esta máquina no pueden prestar los servicios necesarios. Cuando se dispone de muy poco tiempo en vísperas de un viaje o antes del fin de semana en el campo, por ejemplo, resulta más práctico emplear esta vajilla.

Para una merienda de niños, esta fórmula evita los platos rotos y para un picnic o un «barbecue-party», bajo la tienda de campaña o en el automóvil, estos platos son ideales.

En cambio, para una comida de familia o entre amigos, no debe emplearse jamás, en primer lugar porque a los hombres no les gustan y también porque el ama de casa no se sentirá muy satisfecha de ella misma viendo a sus invitados comer en platos de cartón. Por su parte los fabricantes han realizado un gran esfuerzo para que el aspecto de esta vajilla se parezca al de la cerámica decorada.

Los colores y los diseños suelen ser muy bonitos y los estilistas más célebres no vacilan en crear servicios que pueden rivalizar con cualquier vajilla tradicional.

LOS MANTELES NO TEJIDOS

Estos manteles se van imponiendo cada vez más. Actualmente existen en decoraciones muy bonitas y, por ese hecho, las pueden adoptar las mujeres que dan gran importancia a la presentación de su interior.

Naturalmente, se tiran después de haber sido utilizados y lavados unas cuantas veces. No se guardan durante mucho tiempo, ya que cuestan poco, e incluso el ama de casa más económica no vacila en deshacerse de ellos y poner un mantel nuevo.

La última novedad en este dominio es la de los

«oordenados», que se tiran después de haber sido utilizados. En efecto, gracias a una estrecha colaboración entre los fabricantes de manteles y vajilla (que emplean casi siempre los mismos estilistas) se encuentra actualmente en el comercio una gama completa de conjuntos que constan de mantel, servilletas, platos, vasos y tazas decorados de manera idéntica.

UNA NUEVA MATERIA: EL ALUMINIO LIGERO

El cartón no es el único material que se utiliza en la fabricación de esta vajilla que se tira. Platos, vasos y cubiertos son a veces de aluminio y resultan sobre todo prácticos para el picnic y el camping.

El plástico duro coloreado y resistente, sirve también para los servicios de picnic, muy bonitos y racionales. Se trata de un material lavable que no absorbe

ningún olor, ni el gusto de los alimentos. Este plástico puede conservarse durante un cierto tiempo. A la larga pierde un poco su aspecto brillante. Entonces tirarse sin remordimientos. Apenas más caro que la vajilla de cartón, este plástico resulta a la larga más económico.

El embalaje que se tira parece ser, para el ama de casa, el más práctico. Antes, había que lavar las botellas de leche, volverlas, cargarlas con los frascos de vidrio, pesados y consignados, de todos los tamaños.

Actualmente es diferente. Cuando están vacíos las botellas o frascos se tiran. Evidentemente la cantidad de desperdicios que los servicios de limpieza tienen que destruir es considerable y la contaminación aumenta. Pero son éstos los inevitables inconvenientes del progreso que corresponde al hombre resolver.

## EL MEDITERRANEO, DECLARADO «ZONA ESPECIAL» PARA PREVENIR LA CONTAMINACION PETROLIFERA

### En Londres se elabora un nuevo convenio internacional

Londres (EFE). — El mar Mediterráneo ha sido declarado «zona especial» por lo que respecta a la prevención de la contaminación por petróleo en la Conferencia Internacional sobre contaminación del Mar, que se celebra actualmente en esta capital.

Tanto la declaración como la regulación adecuada para prevenir que continúe por más tiempo la contaminación del Mediterráneo y de otros mares y océanos se encuadrará en el texto de un «Convenio Internacional para prevenir la contaminación por buques», actualmente en discusión por más de 66 países y organismos especializados.

El proyecto de convenio se estudia en unas sesiones que durarán hasta el próximo 2 de Noviembre y que se celebrarán bajo el patrocinio de la «Organización consultiva marítima» de la «Organización consultiva marítima intergubernamental» (Inco en sigla inglesa). Sustituirá una vez ratificado por los gobiernos al anterior convenio sobre contaminación del mar por hidrocarburos de 1954.

Los delegados de esta conferencia están elaborando un nuevo texto más amplio que el anterior y que abarca otros aspectos de la contaminación marítima por buques.

El proyecto lleva una parte general y cinco anejos dedicados específicamente a los siguientes temas: Reglamento para prevenir la contaminación por petróleo —por sustancias nocivas transportadas a granel— por sustancias perjudiciales transportadas por mar en contenedores, por las aguas sucias de los buques y por las basuras de los buques.

La propuesta de declarar el Mediterráneo como «zona especial» fue adoptada por unanimidad entre los miembros participantes y el texto del articulado prevé que para Enero de 1977 se habrán tomado todas las medidas necesarias para impedir la contaminación de dicho mar por buques. Posteriormente estas medidas se extenderán también al Mar Negro y al Mar Báltico.

En el seno de la conferencia se ha producido cierto enfrentamiento entre las posturas de aquellos países considerados «potencias marítimas» y los llamados «países costeros».

Los primeros con intereses mercantes considerables. —Japón, Liberia, Panamá, Grecia, EE.UU., etc.— desean proteger sus negocios sin muchas trabas legales en el campo de la lucha anticontaminadora. Por su parte los países costeros se pronuncian en favor de exigentes medidas protectoras.

Hay otros países con intereses intermedios, como es el caso de España, que por un lado está considerado como el decimo quinto país naviero del Mundo y posee una flota mercante y petrolera en constante incremento y que por otro lado está muy preocupado por la salvaguarda y protección del medio ambiente terrestre y marítimo. Uno de los aspectos jurídicos donde más ha luchado la delegación española es en el de la jurisdicción sancionadora de las medidas anticontaminantes. Por la necesidad de que no sólo rija, como en el convenio de 1945, la ley del pabellón del buque sino que se establezca una jurisdicción más amplia, una zona del mar donde cada Estado ribereño puede tener ciertas competencias legales en la protección de sus costas.

Entre los países iberoamericanos que participan en la conferencia se encuentran, Argentina, Brasil, Chile, Cuba, Ecuador, México, Panamá, Perú, Uruguay y Venezuela.

La delegación española la preside el embajador Antonio Poch Jefe de la asesoría jurídica internacional del Ministerio español de Asuntos Exteriores y catedrático de Derecho Internacional.

Integran también la delegación española, el director general de navegación de la subsecretaría de Marina mercante, y representantes de los ministerios de Marina, Comercio, Instituto de Oceanografía y Asuntos Exteriores.

## SERVICIO TECNICO

### VANGUARD

Delegación VANGUARD

NUESTRA SEÑORA DE FATIMA, 1  
TELEFONO PARA AVISOS: 220712

## SE NECESITAN

### ENCHAPADORES y ENCOFRADORES

BIEN RETRIBUIDOS

CONSTRUCCIONES SERRANO  
Legión Española 10. Teléfono 201543  
(R. O. C. 7.089)

EMPRESA DEL POLO DE BURGOS

### NECESITA

## TORNERO OFICIAL DE 1.ª

con experiencia. Escribir a:  
INSTRUMENTOS DE PRECISION, S. A.  
Apartado 255. BURGOS

(R. O. C. 7.181)



# EL CONFLICTO DE MEDIO ORIENTE

(Viene de primera página)

## Frente del Golán.

**Damasco:** La refinería de Haifa ha sido bombardeada el sábado por la mañana por los aviones de caza sirios, según informa un comunicado de Damasco. Este ataque ha sido como respuesta a las operaciones agresoras del enemigo, que atacó objetivos en Siria.

## ABBA EBAN, EN TEL AVIV

Tel Aviv (Efe). — Abba Eban, ministro de Asuntos Exteriores ha declarado que no ve por el momento ninguna posibilidad de un alto el fuego.

El ministro, que ha regresado de Nueva York a donde llegó antes de romperse las hostilidades ha indicado que "el viaje de Kissinger a Moscú forma parte de las gestiones de los dos grandes para poner fin a la guerra".

Después de afirmar que no había hasta el momento síntomas de alguna iniciativa diplomática por parte de Estados Unidos, que según ha dicho Eban sería probablemente rechazada por los árabes, el ministro israelí ha añadido que "la clave de toda iniciativa política se encuentra en una victoria militar israelí".

Eban ha añadido que "será preciso esperar que los árabes y el resto del Mundo tomen conciencia de la derrota experimentada por Egipto y Siria dado que solamente en ese momento se procura hablar de acontecimientos políticos de largo alcance".

El ministro israelí ha declarado a continuación su convencimiento de que la guerra ha sido "el intento más importante llevado a cabo por los árabes para destruir a Israel".

Después de denunciar la actitud de la URSS ha dicho que ello ha hecho que esta guerra fuese inevitable y ha subrayado la tendencia pro-árabe de la Gran Bretaña que según ha dicho Eban no ha representado en el conflicto "ningún papel constructivo". Abba Eban ha expuesto la actitud de los Estados Unidos diciendo que "nos ayudan porque quieren que la victoria sea nuestra, porque quieren que no vayamos a las negociaciones en una posición de debilidad y porque están interesados en que Israel salga victorioso de esta confrontación".

## KISSINGER, EN MOSCÚ

Moscú (Efe-Reuter). — Henry Kissinger, secretario de Estado norteamericano, ha llegado hoy a esta capital para celebrar conversaciones sobre el Oriente Medio con los dirigentes del Kremlin.

## CONVERSACIONES CON BREZNEV

Moscú (Efe). — El primer encuentro entre el primer dirigente soviético Breznev y el secretario de Estado norteamericano Kissinger a poco de la llegada de la delegación norteamericana —de la que forman parte los subsecretarios Sisco "especialista" en problemas del Oriente medio, y McCloskey— se ha llevado a cabo con tanta rapidez por deseo de la parte soviética y en las conversaciones ha participado el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Gromyko, aunque no, según fuentes próximas a la delegación norteamericana, el jefe del Gobierno Alexey Kosygin que acaba de regresar de su visita de cuatro días a El Cairo.

Entretanto, informaciones de fuentes árabes de confianza recogidas por corresponsales con contactos especiales en El Cairo como los yugoslavos, dan cierta idea sobre las posibilidades de buscar solución al conflicto. Se subraya en primer lugar que en las conversaciones entre Sadat y Kosygin— tan delicadas y secretas que ni el propio embajador de la URSS en El Cairo, Vinogradov asistió a ellas— la URSS se ha comprometido a mantener en todo su volumen el apoyo político y material a Egipto y demás países árabes mientras no se negocie una posible solución. Tal solución se vería en principio como una retirada de las tropas israelíes a las fronteras anteriores a la guerra de los seis días de Junio de 1967, pero con determinadas correcciones menores para tranquilizar a Israel. Sobre semejante base de alto el fuego, las dos superpotencias y otros países del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas asumirían la garantía del alto el fuego y su control con fuerzas militares propias y suficientes. Sobre este sistema de alto el fuego se establecería la marcha de negociaciones para una solución definitiva a base de garantizar la existencia y fronteras de todos los Estados del Oriente Medio, incluido Israel. En las fuentes árabes se subraya que los países árabes insistirán en una solución sustancial y no meramente provisional.

Finalmente se destaca que las actuales conversaciones de Moscú cuentan con posibilidades excepcionales, pues si Kosygin ha recogido directa y cuidadosamente en sus conversaciones con el presidente egipcio, Anwar El Sadat las posturas árabes y los límites de su flexibilidad para negociar una solución, también Kissinger cuenta con una información muy exacta de la posición israelí gracias a sus numerosos contactos con el ministro

del Exterior de Tel Aviv, Abba Eban estos días pasados.

## ¿COMBATIENTES AMERICANOS?

El Cairo (Efe). — La agencia "Oriente Meridional", citando fuentes del Ministerio británico de defensa, afirma esta noche de que un gran número de oficiales y soldados americanos llegaron a Israel la pasada semana y combaten, actualmente, al lado de las tropas israelíes, según informa la agencia MAP.

Las mismas fuentes señalaron que estos militares americanos son pilotos y especialistas en sistemas de misiles y de radar, así como expertos en electrónica. Su número, añadieron las fuentes, supera, en mucho, las necesidades de Israel.

Por lo tanto, se puede decir, concluyeron, que las fuerzas egipcias combaten efectivamente contra el aparato militar americano.

## EL ASUNTO «WATERGATE» OTRA VEZ AL ROJO VIVO

### Firmeza del fiscal especial que está dispuesto a recuperar las famosas grabaciones

Washington (Efe). — Rechazado el compromiso ofrecido por el presidente Nixon, el fiscal especial del asunto «Watergate» Archibald Cox, anunció hoy que presentará la próxima semana una nueva

demanda ante los tribunales, para recuperar las famosas grabaciones secretas de la Casa Blanca.

En una conferencia de Prensa extraordinaria, el fiscal Cox acusó al presidente Nixon de dificultar su trabajo de investigación del asunto «Watergate», al ignorar todas las decisiones de los tribunales en favor de que hiciera público las grabaciones.

El presidente Nixon ignoró ayer una decisión del Tribunal de Apelaciones de Washington, que le obligaba a entregar al juez Sirica las cintas para un análisis privado, y prohibió ejecutivamente a Cox que intentara judicialmente obtener las cintas.

La orden de Nixon se produjo en el límite de la decisión del Tribunal Federal de apelaciones, cuando se colocó en la disyuntiva de desobedecer la orden judicial o apelar al Tribunal Supremo.

Rechazada la propuesta de apelación, bajo el argumento de que plantearía una crisis constitucional, el presidente Nixon ofreció un compromiso a Cox proponiendo a un senador, John Stennis, que escuchara las cintas e hiciera una transcripción de su contenido.

Cox, que argumenta que las cintas de la Casa Blanca pueden ser material judicial en su investigación, dijo hoy que intentaba personalmente comprobar el contenido de las conversaciones de Nixon con sus asesores sobre la materia del «Watergate».

En su conferencia de Prensa, Cox dijo que tenía preparadas varias formas de actuación en contra de la actitud de Nixon y señaló que no aceptaba la teoría presidencial de que él era un miembro más de la rama ejecutiva.

Incrementando más las dudas sobre la posible intervención de Nixon en el asunto «Watergate», Cox dijo que estaba buscando, además de las cintas, documentos reveladores sobre las reuniones Nixon con su asesor John Ehrlichman.

Cox afirmó que estos documentos estaban siendo negados por la Casa Blanca, de la misma forma que se le negaba el acceso directo a las cintas magnetofónicas.

La conferencia de Prensa extraordinaria de Cox colocó nuevamente el asunto «Watergate» al rojo vivo y, según varios senadores, el presidente Nixon podría colocarse en la alternativa de destituir a Cox de su puesto o aceptar parte de sus exigencias.

El presidente Nixon nombró en Mayo a Cox como fiscal independiente del «Watergate affair» bajo extraordinaria presión del Congreso.

## Secuestro de la revista «Destino»

Barcelona (Logos). — El número 1.881 de la revista «Destino», correspondiente al 20 de los corrientes se está recogiendo tras una orden de secuestro dictada por la autoridad competente.

Al parecer la causa de este secuestro ha sido la publicación de un escrito en la habitual sección «Cartas al director» titulada «Falta de libertad» relacionado a su vez con un escrito de Josep Pla en el número 1.878 titulado «Yo estoy por la libertad».

## Sala de Fiestas

(DANDY'S CLUB)

HOY, DOMINGO  
De 7 a 10,30 y  
11,45 noche

## GRANDES BAILES

CON EL CONJUNTO ORQUESTAL-ATRACCION.

## LOS TOMCLA'S

Y LA ALEGRE Y DINAMICA ORQUESTA  
DANDY'S CLUB  
MUSICA CONTINUA SIN DISCOS

# MAX FACTOR

HOLLYWOOD LONDRES PARIS

Se complace en participar a usted que una MAKE-UP ARTISTS estará a su disposición durante los días 22 al 27 de Octubre ambos inclusive, para atender consultas sobre maquillaje y cuidado de la piel en

# PERFUMERIA ridruejo

LAIN CALVO, 9

PARA TRATAMIENTOS, SOLICITE RESERVA DE HORA.

Domingo, 21 de Octubre de 1973

DIARIO DE BURGOS

PAGINA 25

# COMENTARIO Y NOTICIA DE TELEVISION

Por Alberto MATTHIES CASTRO

## ● A LAS DOS Y MEDIA YUGOSLAVIA-ESPAÑA; Y OTROS ESPACIOS DEPORTIVOS

Si los médicos dicen que no es bueno comer mientras se ve la televisión imagínense lo que pensará si usted hace coincidir la comida con las emociones de un partido de fútbol tan decisivo como el que esta tarde, a las dos y media, disputan en Zagreb, Yugoslavia y España a ofrecer en directo a través de la pequeña pantalla. Difícil encuentro para la selección hispana (recuerden los apuros que pasó en Las Palmas) que centrará la atención del aficionado a este deporte. Su transmisión provoca que se suprima «Concierto», dándose a las dos. «Noticias del domingo», y aplazando el inicio de «Tarde para todos» hasta las cuatro y media.

A cuenta de la celebración de este encuentro de fútbol se ha anunciado que un equipo de «Estudio Estadio» se ha trasladado a Zagreb desde donde emitirá en la noche de hoy, una vez concluya el habitual «Estrenos TV» del domingo.

En lo que a los demás deportes se refiere, a las 12,30 se conectará con el Club de Campo de Madrid para ofrecer tenis y a las 5.25 con Estoril, dentro de «Tarde para todos», con el fin de ofrecer imágenes de una carrera de «Fórmula 2».

## ● «TARDE PARA TODOS»

Desde TVE nos ofrecen el siguiente minutado con destino a «Tarde para todos», que hoy se inicia más tarde a cuenta del fútbol: 3.34, Presentación a cargo de Juan Antonio Fernández Abajo; 3.43, recital desde el Olimpia de París; 5.25, conexión con Estoril para dar el Gran Premio de Fórmula 2 de automovilismo, con el que se inaugura el autódromo; 6.05, últimas noticias; 6.10, Oso Buco; 6.12, «Zoo loco»; 6.35, «El show de las alegres melodías»; 6.49, el ilusionista Frank Brents; 7.01, entrevista a Alexandra Bastero; 7.07, el telefilm «La conquista del espacio» en el episodio «El planeta de los deseos»; 8.09, dibujos para adultos; 8.19, New London Ballet; 8.38, presentación del show final interviniendo Chicho Gordillo; 8.46, canta Chris Montez; 9.01, Chicho Gordillo; 9.06, canta Jacqueline Francoise; 9.20, Chicho Gordillo; 9.23, canta «Nuestro pequeño mundo»; 9.39, canta Raphael; 9.43, entrevista a Raphael; 9.52, despedida. Como podrán observar hay un cierto matiz de novedad en este «Tarde para todos».

## ● PEQUEÑA CRITICA

Fuera de algunas retransmisiones, de películas de cine y de ciertos espacios aislados, cada vez tiene uno mayor sensación de que una de las formas más perfectas de perder el tiempo es sentarse ante el televisor y contemplar lo que surge a través de nuestras pequeñas pantallas. Y la culpa no es del medio en sí, sino de lo mal aprovechado que está. ¿Cuándo tendrá un contenido con auténtica garra? ¿Cuándo?

— O —

Sorprendente la forma de concluir días pasados una de las emisiones del denominado Informativo «24 horas». El locutor aseguró que no se daban más noticias porque se había acabado el tiempo.

— O —

De vez en cuando los responsables de «Primera edición» consiguen dar alguna noticia que otra, dentro de sus aproximadamente 55 minutos de emisión diaria. Al resto se le puede llamar de cualquier modo menos con el nombre de noticia.

— O —

Quienes más se cansaron en el último partido de fútbol Turquía-España, fueron los telespectadores esforzándose por averiguar lo que llegaba a través de las borrosas imágenes.

— O —

Los telespectadores que no disponen de UHF se perdieron el inefable espectáculo de Vicente Perra bailando espantosamente mal durante unos sueños que tenía el protagonista del primer episodio de «Otoño romántico».

— O —

El vicepresidente de «Sonimag» ha declarado que dentro de año y medio estará definitivamente implantado el color en España. Sin embargo en repetidas ocasiones se ha dicho por medios responsables de TVE, que pasarán dos años desde que se decida el sistema a emplear hasta que se inaugure con carácter oficial (lo que no impide que ya ahora se emitan algunos espacios por el sistema Pal, aunque de modo totalmente extraoficial).

— O —

¿No tiene usted la sensación de que últimamente cada vez hay más anuncios?

## ● «TU DINERO O TU ESPOSA» EN «ESTRENOS TV»

«Estrenos TV» presenta esta noche, a las 10.25, «Tu dinero o tu esposa» (dos rombos) de Allen Reisner. Jill, la protagonista femenina de un programa para la televisión se casa con uno de los productores, el cual suprime el espacio. Uno de los miembros del equipo el guionista Dan, escribe una pieza en la que se narra el secuestro de Jill. Está convencido que dicho secuestro puede llevarse adelante en la vida real. Para ello...



# MUSICA JOVEN

## CAMILO SESTO, EN SU AÑO LOCO

★ Tiene más actuaciones que nunca está más atareado que nunca y con más «fans» que nunca...

★ La representación de España en el festival de la OTI le ha supuesto aún más trabajo

Representará a España en Noviembre en Brasil. Lo han elegido en TVE para emisario musical en el festival de la OTI, y por lo tanto, será Camilo Sesto quien defienda la canción de España ante la Organización de Televisión Iberoamericana. El hombre ya es definitivo, sólo falta elegir ahora la canción a interpretar... Mientras tanto, el intérprete de moda prosigue su andadura en tierra de los suyos. Cada día varias muchachas se desmayan en sus actuaciones y otras tantas —más numerosas— pugnan por acariciarlo, por sentirse cerca de él. Lo acosan. Sus salidas de escenario van siempre acompañadas de un fuerte contingente de policías. Es el año de Camilo Sesto el año de sus «fans»...

—¿Sienta bien eso de que anden por nuestra geografía tantas chicas enamoradas de uno?

—Enamoradas— responde algo amoscado— no creo que sea la palabra justa.

—¿Cuál entonces?

—Sienten un poco de aprecio. Les puede gustar como cantas y eso hace que se interesen un tanto. Pero de ahí a eso que tu afirmas, hay un abismo.

### MAS LIBROS QUE DISCOS

En su lujoso piso del centro madrileño impera el color blanco en todos los costados. Tiene más libros que discos en el salón, y entre los primeros ejemplares citados gana Naruda la partida a los otros autores. Por los balcones y el sofá, cojines de colores chillones. También hay dos mecheros de mesa que no funcionan, quizá porque Camilo no fuma. Un viejo reloj comprado en El Rastro y cuadros modernistas adornan las paredes.

—No te gusta entonces que hablemos de chicas enamoradas. ¿Es así?

—Mejor así, desde luego. De todos modos, no dejo de reconocer que es bonito que se interesen por lo que haces. Sí, me parece bonito todo esto.

Sinceridad al menos que otros ídolos de la música aparentan poseer por otro lado...

—¿Tú te explicas con lógica el proceder de las «fans»?

—Es que no se puede explicar fácilmente. Hay personas dentro de lo que conocemos por «fans», que en nada se parecen unas a otras. No todas son iguales. Hay caracteres de todo tipo. Me parece que lo entiendo, sí. Es un modo en muchos casos, de dar rienda suelta a unas preferencias o inquietudes que todos hemos sentido.

—¿Cuántas veces han llegado a ponerte ellas en serios apuros?

—Muchas. Creo que bastantes...

Se piensa lo que suelta después.

—Lo he pasado un poco mal en algunos momentos, pero ya dije antes que eso forma parte de un tono agradable dentro de la profesión. No son sólo chicas jóvenes las que se acercan, sino señoras que te miran como a un hijo, y a quienes les agrada el modo de cantar, de desenvolverte, etc.

### EL TEMA DEL DINERO

En su etapa de desconocido fue Camilo la voz de un conjunto que no ha llegado a pegar tan fuerte como él.

—¿Te molesta que te recuerden el pasado profesional, en tu actual situación?

—Me encanta. Es también muy agradable. Pasé entonces ratos muy buenos. Inolvidables diría...

—¿Por qué rehúis un tanto a los periodistas todos aquellos que conseguís haceros populares?

—Yo no los rehúis nunca. Nunca en mi vida. Lo que ocurre es que cuando alcanzas popularidad tienes menos tiempo para dedicarte a ti mismo y para dedicar a los demás. Disponemos de menos tiempo que antes, y entonces resulta más difícil poder charlar un rato con alguien en completa tranquilidad.

Cambiamos al dinero.

¿Estás de acuerdo en que las figuras de la canción moderna, cobrais sueldos de abuso?

—No.

—¿No te parece bien que se crea eso?

—Claro que no. Si enjuicias esto atendiendo a lo que ganamos en bruto, tal vez puede llegar a esas conclusiones. Pero las cantidades estas se desglosan. El dinero hay que repartirlo. Detrás de cada cantante hay una organización, un grupo de gente que al igual que él, percibe honorarios.

### TEMA DE AMOR

Luego hablamos de cosas del corazón.

—¿Cuántas novias has tenido?

—De esas que llaman formales, de las serias, dos o tres. De las otras no hablamos.



CAMILO SEXTO

## POP CLUB

BARRIADA JUAN XXIII

SUPERDISCOTECA

EL MEJOR AMBIENTE

EL MEJOR SONIDO

GRAN CONFORT

Sábados: GRAN VERBENA, 11 noche

DOMINGOS: VERMOUTH BAILE DE 12,30 A 3

## LA NUEVA ETAPA DE DANIEL VELAZQUEZ

Daniel Velázquez es un artista que lleva algo así como casi diez años metido en el lío de la canción comercial española como intérprete. En este tiempo ha podido realizar una labor profesional que le ha colocado en un puesto destacado del mercado español. A lo largo de casi una década, ha tenido que superar dificultades comerciales, artísticas y musicales, hoy vuelve a la carga con nuevos títulos y en una nueva compañía de discos.



### COMO PASO AL PROFESIONALISMO

A nadie le cabe la menor duda que hoy Daniel Velázquez es un profesional con todas las consecuencias. Profesional porque están muy lejos sus pinitos de amateur colegial a los 17 años cuando era componente de «Cefe y los gigantes», y profesional porque tiene en el mercado nada menos que 14 sencillos, un álbum y varios LPs compartidos con éxitos de temporada.

—¿Cuál fue el verdadero comienzo profesional de Daniel Velázquez?

—Mi verdadero paso al profesionalismo tuvo lugar hacia el año 1968, cuando, Pepe Nieto y Marín Callejo me contrataron para grabar para la marca Philips. De aquel primer contrato salió ya un sencillo que se tituló «Vamos a pensar en nosotros» que era muy diferente a lo que había hecho yo hasta entonces.

—¿Cuál crees que fue tu verdadero primer éxito comercial discográfico?

—Mi primer gran éxito fue Palabras, que además en mi criterio cerró mi primera gran etapa como intérprete en solitario.

—¿Qué otras etapas adviertes tú en tu carrera de intérprete?

—Otros dos momentos importantes, el marcado éxito de la canción de Monchi «Hija de la Nube» y el último del año 1972 en Benidorm.

### NUEVA COMPAÑIA Y NUEVA ETAPA

Daniel Velázquez, que nació en 1945 en Luarca (Asturias) y se llamó Ceferino Feito, hoy después de casi diez años dedicados a la interpretación vuelve a emprender una nueva etapa en la cual estrenará compositores de sus canciones y compañía discográfica.

—¿Cómo ves tu trabajo pro-

fesional en esta nueva etapa que comienzas?

—Yo he sido siempre el clásico artista que va haciendo su trabajo, primero como intérprete de grupo y luego como solista el clásico cantante que se va abriendo un mercado y haciendo un público adicto con el tiempo. Yo no he dado bombazos, pero tengo un hueco, un lugar. Ahora voy a ver si consigo ampliar con esta base, ese lugar en el mercado español.

—¿Piensas estrenarte como compositor o serás sólo intérprete?

—Yo soy mal compositor, prefiero ser buen intérprete y elegir aquel que vaya con mi estilo.

—¿Puedes definirnos en estos momentos tu estilo?

—Mi estilo siempre ha sido muy melódico. Y los títulos de esa nueva etapa que serán un avance de mi LP son: «Pensarás» y «Enamorate de mí».

Entre los nuevos proyectos, una actuación en el Bataclan de París y numerosas galas en provincias.

### SE NECESITAN

## Oficiales y Peones

para Empresa Construcción. Obras en Polígono Villalonguejar. Bichy. (R. O. C. 7.245)

## DIANA ROSS VIAJA CON SU HIJO



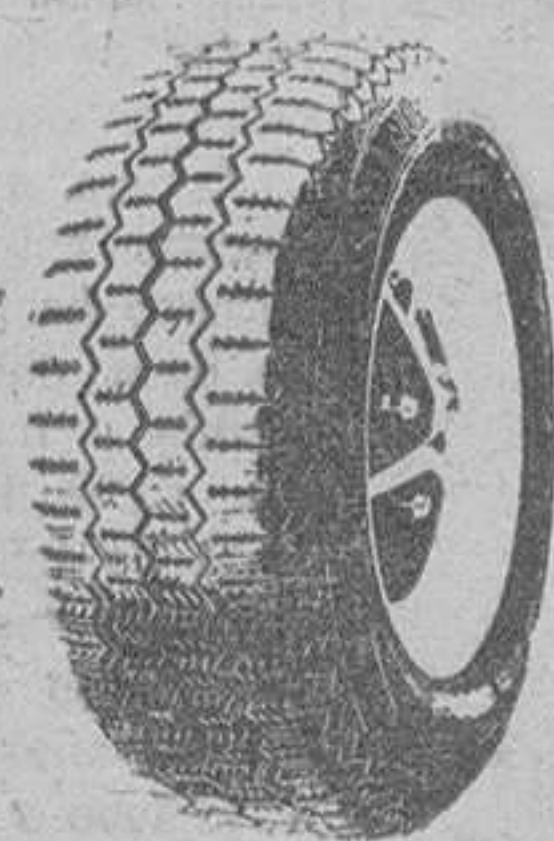
FRANCFORT. — La cantante Diana Ross lleva a su bebé en un carrito para equipaje, en el salón principal del aeropuerto local, tras su llegada al mismo, ayer. La cantante actuará en el Jahrhunderthalle de Francfort. (TELEFOTO CIFRA GRAFICA - UPI).





para  
su tranquilidad...

**XX**



**MICHELIN**

inventor  
y 1<sup>er</sup> fabricante mundial  
de neumáticos radiales

---

43 fábricas en 11 países, producen los neumáticos  
Michelin X, los radiales más vendidos en el mundo  
...para su tranquilidad



# LA FAUNA MUNDIAL ESTA EN PELIGRO

- Los intereses económicos y el capricho femenino principales causantes de la persecución animal
- Un abrigo de lince cuesta 250.000 pesetas; un bolso de cocodrilo, 10.000 y un traje de vicuña, 70.000
- Tigres, leopardos, panteras ocelotes, guepardos y lince principales víctimas de la persecución económica
- El coto de caza que ha sido Europa ha hecho desaparecer numerosas especies
- Los grandes animales, como el rinoceronte, se mata por «deporte», por placer

La fauna mundial está en peligro. Esta vez el disco rojo se ha encendido con su lamentable aviso en España. El coto de Doñana, la reserva ecológica más importante de nuestro país, está herida de muerte. Miles de aves muertas se acumulan en la tierra y las aguas. Al mismo tiempo que se daba esta noticia aparecía otra, también referente a España, en la que se decía que el lobo está en peligro de extinción. Expertos como el doctor Rodríguez de la Fuente y el doctor Castroviejo han afirmado que se calcula que no son más de 300 los lobos que hay en nuestro país. Estas dos noticias son todo un síntoma de esa ola de extinción que pesa sobre los animales y que viene realizando el hombre a pesar de que cada vez, al menos teóricamente, va siendo más civilizado.

## LA PERSECUCION DEL HOMBRE

La naturaleza, toda ella, tanto los bosques y selvas como las criaturas que allí viven, está soportando en los últimos años una cruel persecución por el hombre de la edad moderna, un hombre que busca ante todo el beneficio económico.

A la hora de señalar los grandes peligros que han sembrado y siembran la muerte en la fauna mundial, los entendidos dan lugares preferentes a los herbicidas, insecticidas, las aguas residuales de muchas industrias, la contaminación del aire, la destrucción de masas forestales y la persecución de algunas especies, bien por considerarlas dañinas —como el caso del lobo en España al que se caza por creerlo culpable de males que ocasionan otros animales— o por sus valiosas pieles.

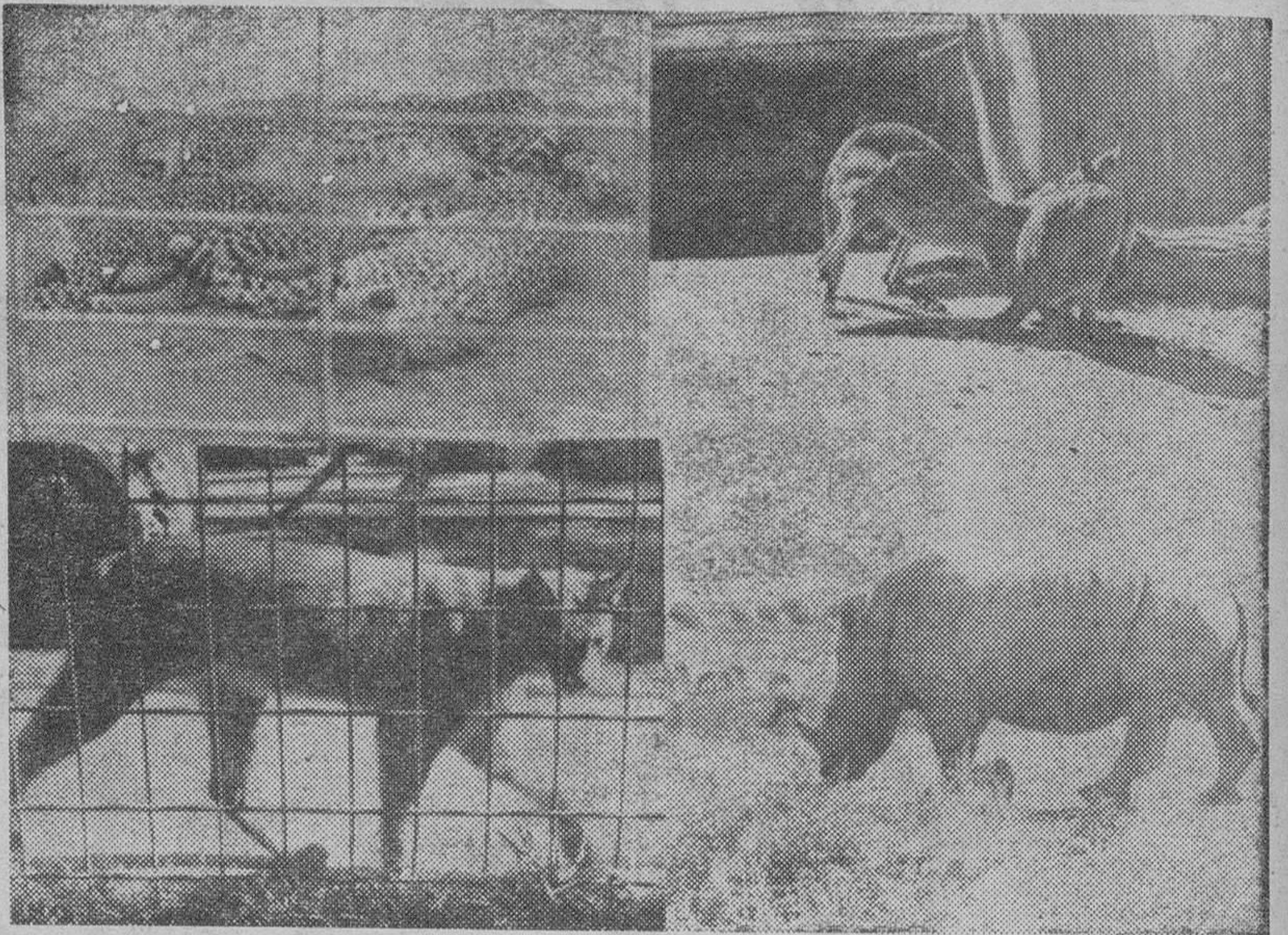
El DDT que se utilizó durante mucho tiempo ha acabado con miles de animales en las cinco partes del Mundo. Su efecto era desvastador y contribuía a causar muchos más males que los que podía evitar. La toma de conciencia es, afortunadamente, una realidad, y son muchas las organizaciones que luchan denodadamente por salvar todas las especies que aún viven en la tierra. Entre estas organizaciones, merece citarse a la «World Wildlife Fund» (Fondo Mundial para la Naturaleza) que desde su creación, en 1961, ha intervenido en un sinnúmero de proyectos, entre los que se encuentra el coto de Doñana en España.

La caza de los felinos es ya, desde hace muchos años, uno de los más lucrativos negocios. Su piel manchada se exhibe en tiendas de París, Madrid, Nueva York o Londres. Los tigres, leopardos, panteras, ocelotes, guepardos o lince están muy cerca de desaparecer. El capricho femenino tiene la culpa.

El tigre, el felino más bello, ha estado a punto de extinguirse en lo que a la especie del de Bengala se refiere. En la India, paraiso de este animal, se calcula que no existen más de cinco mil ejemplares. Desde el pasado año existe la llamada «operación tigre». Durante seis años no se podrá cazar ninguno y se están reservas para lograr su reproducción. Idéntica suerte viene corriendo el leopardo, del que se matan anualmente decenas de millares solo en África, o del lince, del que existe una variedad en España. La cada vez mayor escasez de estos animales hace que sean muy numerosos los cazadores furtivos que buscan matar un leopardo o cualquier otro felino para llevarse un buen dinero. La mujer, la culpable indirecta de esta matanza de felinos, sigue queriendo adornarse con sus pieles. De nada sirven sus altos precios. Un abrigo de lince cuesta unas 250.000 pesetas y para hacer uno solo son necesarios varios ejemplares, ya que solo se utiliza la parte del vientre.

**LA DEMANDA DE LOS PELETEROS**  
El rinoceronte es otro de los perseguidos. Está ya muy cerca de ser algo poco común en lugares donde antes vivía en pequeñas manadas. Se le persigue por deporte, por el gusto de matar un animal grande y también por extrañas creencias como la de que el pelo del cuerno del rinoceronte es un afrodisíaco de excepcionales propiedades. Un gran negocio se mueve en torno al cuerno del rinoceronte, pues se pagan precios superiores a los 3.000 dólares.

El cocodrilo es otra víctima del capricho femenino. En unos pocos años sobre todo a raíz de la existencia de las armas modernas, este saurio se ve seriamente amenazado. De sus muchas variedades ya no quedan ejemplares y de otras se está muy cerca de su extirpación. Los más aceptados en la industria de la piel son el que pudiéramos llamar cocodrilo común



Leopardos, canguros, lince y rinocerontes, cuatro especies de la fauna mundial, que están en peligro de desaparición. — (Foto V. Tirados).

del que el mayor ejemplar vive en el Nilo; el gavial, el calmán y el aligátor. Es fácil ver en cualquier lugar como la piel de uno de estos animales queda convertida en unos zapatos, un billetero, una correa o un bolso, que puede adquirirse por poco menos de 10.000 pesetas.

La vicuña, el castor, el oso polar, la nutria, el zorro, son también centro de atracción de peleteros de todo el mundo. Y se les extermina sin piedad. De la vicuña, esa especie de llama que vive en Los Andes, no existen más de 25.000 animales en esta región. Su lana es muy apreciada y por ello son muchos los cazadores furtivos que las matan en lugar de explotarlas racionalmente. Con decir que un traje de su lana vale alrededor de 70.000 pesetas se comprende que gentes sin escrúpulos las acosen constantemente. El castor, sobre el que ha pesado una

leyenda negra, también ha pasado por situaciones precarias, aunque hoy, principalmente en Francia y Suiza, se le protege y se castiga con gran rigurosidad a los cazadores.

Hasta no hace mucho el oso polar estuvo a salvo gracias a que vive en unas regiones de difícil acceso. Pero de unos años acá, su tranquilidad ha desaparecido. Su piel, empleada para abrigos de gran lujo, es codiciada por las ya frecuentes expediciones que se realizan a las zonas polares. Según los últimos cálculos, se cree que no llegan a 20.000 los osos blancos que existen en todo el mundo. Para atajar su posible desaparición, en la U.R.S.S. está prohibido cazar este animal desde hace ocho años.

## EUROPA, «COTO» DE CAZA...

La nutria, un simpático animalillo al que cada vez es más difícil ver en estado salvaje, es uno de los grandes contribuyentes al equilibrio ecológico dado que hace presa en los peces más débiles o enfermos. La polución de las muchas aguas de los ríos ha hecho emigrar continuamente a la nutria. Hoy es un animal perseguido por su valiosa piel y también porque no se comprende su magnífica labor en la naturaleza.

Puede que el canguro sea el animal que ha padecido las más crueles y despiadadas persecuciones. Es una gran víctima de la interpretación de lo que es la civilización equivocada. En Australia, la tierra del canguro, las matanzas han alcanzado guarismos increíbles. Según parece, solo en la gran Isla se matan cerca de dos millones de canguros en un año. El motivo de este feroz exterminio en su piel y su carne, está última empleada como alimento para perros y gatos. Para muchas personas este marsupial significaba un peligro para sus pastos, pero esta idea, afortunadamente, está siendo superada y el canguro parece que no será exterminado. El hombre ha comprendido a tiempo lo que muchas generaciones anteriores no alcanzaron a ver y que estuvo a punto de borrar la de la faz de la tierra a un animal que no hace daño y que es representante de una especie que solo existe en Oceanía.

Europa, a fuerza de ser un gran coto de caza, ha visto como muchos animales son ya raramente detectados. El civilizado europeo ha sentado cátedra de exterminador de animales hasta no hace mucho. Los carnívoros son ya «rara avis». El más grande y majestuoso del viejo continente, el oso pardo, del que dicen hay ejemplares en Asturias, los Pirineos, en el norte de Italia y Escandinavia y en la U.R.S.S., tiene sus parcelas en las reservas nacionales. Hoy es un animal al que se protege en Europa después de haberlo perseguido durante muchos años.

El lobo y el lince en Europa son actualmente, sobre todo el primero, muy perseguido. El lobo está considerado como el de los animales más dañinos y con gran frecuencia se organizaban batidas para su caza. Mejor suerte ha tenido los cérvidos, alce, ciervos, corzo, etc., que hoy son numerosos y su control se ejerce con gran rigurosidad. Ellos son una prueba de algo que debe limitarse para con otros animales.

## URGEN LAS SOLUCIONES

La contaminación de las aguas del río Danubio, que en ningún tramo aparece azul como se dice en el vals de Strauss, ha colocado en difícil situación a muchas aves. El pelicano es una de las más perjudicadas y muchos de estos animales han muerto en las aguas de este río.

Caso parte es el oso panda, un animal que solo se ha reproducido en cautividad en el zoo de Pekín y que por esta razón, y también porque sólo vive en China Occidental, está muy próximo a desaparecer, a pesar de que en este país ha pasado a ser todo un símbolo. El oso panda es el animal más caro del mundo y su precio se estima como mínimo en un millón y medio de pesetas.

Otros animales que anda muy cerca de la zona de peligro en cuanto a extinción y que completan la lista de los mencionados son las cabras montesas, los asnos alvajes, las tortugas marinas, las avutardas, algunas especies de serpientes, el orangután, el mirlo, el bisonte, las focas, el flamenco rosado, el okapi, el quebrantahuesos, el águila Imperial, el aye-aye, koala, y otros hasta alcanzar un gran número.

Es muy posible que hechos como los sucedidos en el coto de Doñana sean el pago que se tenga que hacer para que, en lo sucesivo, los animales que aún quedan en el mundo reciban el trato que merecen. (Saphan Press).

F. Escribano

No deje para más tarde



los encargos de talonarios de participación de lotería, tarjetas de felicitación, christmas, hojas de propaganda, calendarios, etc., para la próxima Navidad y Año Nuevo.

San Pedro Cardena, 34

Tel. 207358

Sepa también elegir

dónde encarga todos los trabajos de imprenta y adquiere sus objetos de papelería, escritorio y despacho.



Vitoria, 13 - Tel. 202862

BURGOS

SECRETARIA DE DIRECCION

PRECISA

INDUSTRIA QUIMICA ESTABLECIDA EN EL POLO DE GAMONAL-VILLIMAR

SE REQUIERE:

- Dominio de Taquimecanografía.
- Hablar y escribir correctamente inglés.

SE OFRECE:

- Trabajo en una empresa sólida.
- Ambiente agradable.
- Condiciones económicas a convenir según valia profesional.

INTERESADAS escribir de puño y letra al Apartado 364. BURGOS.

(R. O. C. 7.268)



# A PARTIR DE NOVIEMBRE, REGIRAN LOS PRECIOS MAXIMOS PARA EL ACEITE

Normas para detallar pesos y precios en ventas de productos alimenticios, envasados o a granel

## Medidas de la CAT para mantener el abastecimiento de leche en el mercado nacional

Madrid (Logos). — Se prorroga hasta el día uno de Marzo de 1974 la venta de aceites vírgenes de oliva a granel, según un decreto de la Presidencia del Gobierno, que hoy publica el B.O.E. y que entra en vigor a partir de mañana.

Por otro decreto, del Ministerio de Comercio, se dispone que, a partir del uno de Noviembre próximo, el precio máximo de venta al público, para la mejor calidad del aceite será de 62 pesetas por litro para aceites envasados, y de 57 pesetas por litro para aceites a granel.

La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes procederá a la inmediata comprobación e inmovilización de las existencias de aceite de oliva en las fábricas, industria refinadoras, envasadoras, almacenes de aceite de oliva y levantará las correspondientes actas. Se sellarán los libros que reglamentariamente han de llevar los titulares o tenedores de los aceites.

En el plazo de 48 horas a partir de hoy, los fabricantes o almaceneros, refinadores, embasadores y almacenistas quedan obligados a realizar una declaración de las existencias de aceite de oliva en su poder. Toda existencia no declarada se considerará infracción a la disciplina del mercado. Además de las sanciones a que hubiera lugar, se procederá a la requisa del aceite no declarado. Se procederá también a la requisa en el caso de negativa a la venta. A los propietarios del aceite requisado se les abonará la cantidad equivalente a 50 pesetas por kilogramo, para aceite virgen de acidez entre uno y uno y medio de grados.

Esta disposición del Ministerio de Comercio entra en vigor hoy mismo.

### ACREDITAR LOS PRECIOS COBRADOS

Madrid (Logos). — A partir de hoy, en las envolturas, bolsas, paquetes, etc., que contengan productos alimenticios expedidos al público por los distintos establecimientos. Tanto si se trata de productos previamente envasados, o si lo han sido en el acto de la compra, deberá hacer figurar el comerciante, de modo perfectamente legible, el peso del artículo vendido y el precio cobrado por el mismo, sin perjuicio de extender factura o justificante a requerimiento del comprador.

La circular que lo dispone, de la Comisaría

General de Abastecimientos y Transportes, se publica hoy en el B.O.E.

Cuando se trate de establecimientos que hayan adoptado el sistema de cobro mediante máquinas registradoras o procedimiento similar con expresión y expedición automática de tickets, en los que figura el importe cobrado, no será necesario hacer figurar este extremo en la envoltura o bolsa que contenga el producto adquirido.

El cumplimiento de esta circular constituirá infracción sancionable con arreglo al decreto 17 de Noviembre de 1966.

### LA CAT COMPRARA TODA LA LECHE QUE LE OFREZCAN LOS GANADEROS

Madrid (Logos). — El Gabinete de Prensa del Ministerio de Agricultura comunica: en la sesión del comité ejecutivo y financiero del FORPPA celebrado en día 18 de los corrientes, y a fin de emitir el preceptivo informe establecido para las posibles importaciones de leche, se ha analizado la situación por la que atraviesa el sector lácteo, desde el punto de vista de la producción y del abastecimiento nacional, dándose cuenta por el representante de la C.A.T. de la urgencia de proceder a una importación de hasta 10,5 millones de litros de leche para corregir, en la medida necesaria, la situación de desabastecimiento que se ha producido en determinadas provincias como consecuencia de la más limitada producción de leche motivada por la escasez de pastos de este otoño.

Simultáneamente se ha acordado que la C.A.T. adquiera toda la leche que le puedan ofrecer los ganaderos de las provincias gallegas al precio máximo establecido en la campaña reguladora, es decir, el de 25 pesetas litro con los que se pretende conseguir una doble finalidad: reducir en lo posible como consecuencia de esta oferta el volumen de leche de importación necesaria y que los ganaderos de esta región perciban, en todo caso, el precio de intervención superior.

Dicha importación representaría tan sólo un 0,25% de la producción anual, habiéndose autorizado para un período de 15 días, sin que la operación suponga pérdidas para la Administración, en un precio de cesión a las industrias lácteas de 10 pesetas litro por encima del precio indicativo fijado en la ordenación de campaña.

# ¡YA ESTA EL OTOÑO EN MORADILLO!

TRINCHERAS COMANDOS  
GABARDINAS

NUEVOS ESTILOS

- ◆ Atrevidamente modernos
- ◆ Dinámicos
- ◆ Juveniles
- ◆ Deportivos



La garantía que acompaña a las auténticas prendas TERGAL

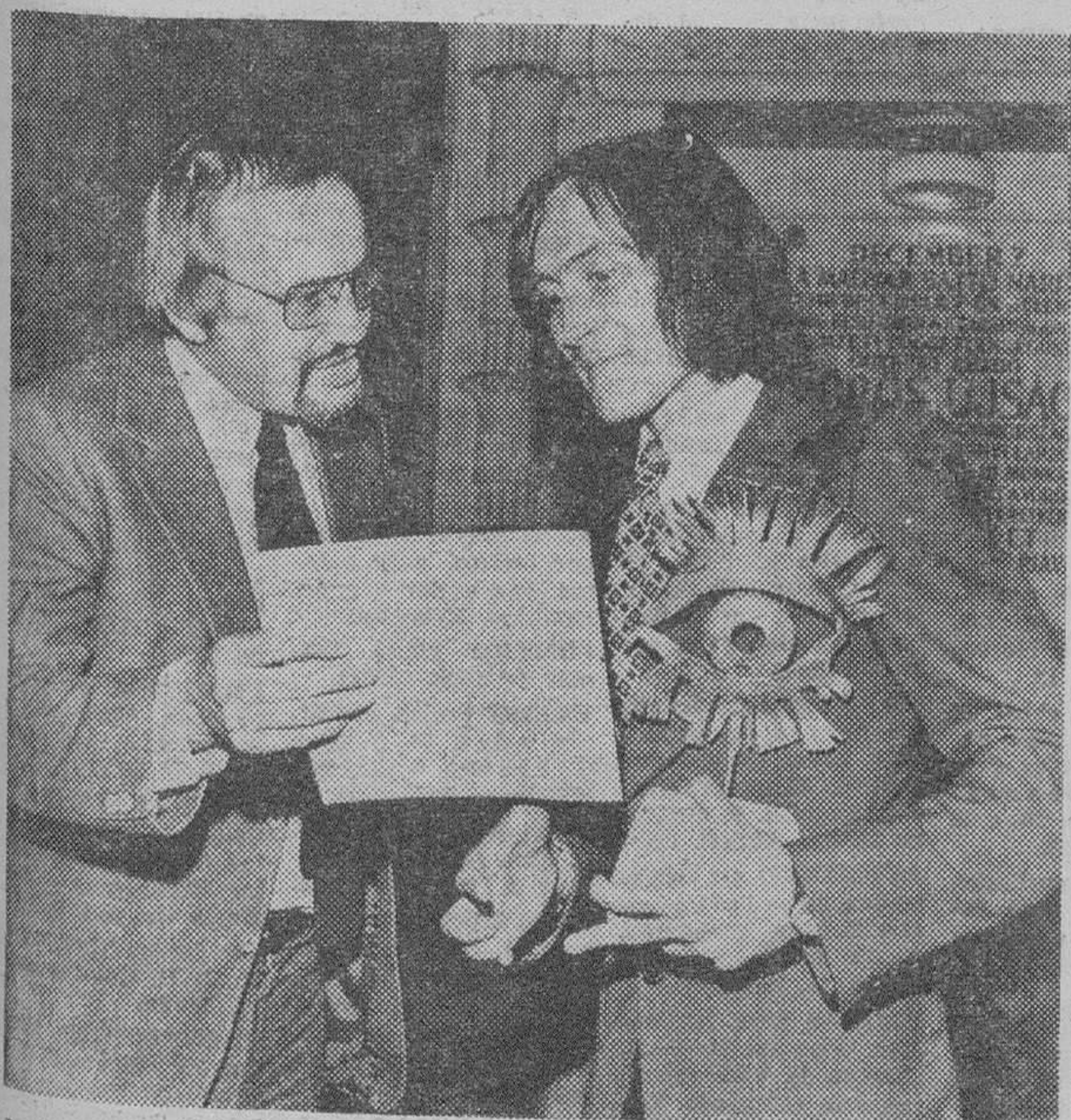
GRANDES EXISTENCIAS EN  
GABARDINAS PARA NIÑOS

PRENDAS PARA LA LLUVIA  
LLENAS DE FANTASIA y VIDA

# MORADILLO

UNA FABRICA QUE CREA MODA  
A MEJOR PRECIO

## EL «OSCAR» DE LOS FOTOGRAFOS DE PRENSA



Mr. J. Swart, vicepresidente de la World Press Photo, ha entregado en Budapest los premios conseguidos por los periodistas gráficos húngaros últimamente. En esta foto le vemos, Izquierda, entregando el "Ojo de Oro" premio considerado como el Oscar de las fotografías de Prensa, al reportero Lazzlo Torok, que lo ganó en su categoría de "Reportajes Generales". — (Foto Fiel)



# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: Veinte pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, dos pesetas.

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas escribir, sumar, calcular. Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7. Teléfono 200520.

**ALQUILAMOS** pisos confort, céntricos; otros económicos, con galerías. Vitoria 21.

**SE ALQUILA** piso estudiantes o sólo dormir, económico. Razón, teléfono 224610.

**ALQUILO** piso en Avenida del Cid, 38. Informes, portería.

**¡ATENCIÓN!** Se alquila en zona tranquila y céntrica apartamento y dos casitas amuebladas. Tres habitaciones, cocina, baño, agua caliente, jardín. Villa Josefa. Pisos, número 47.

**ALQUILO** piso amueblado, seis camas, zona Seminario Quinta. Teléfono 202694.

**SE ALQUILA** piso, calefacción central, Edificio Beyre. Razón. Llamar al teléfono 209555. Tardes.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Informes, calle Doña Berenguela, número 6. 2.º A.

**SE ALQUILA** piso amueblado, cerca Apartejadores. Teléf. 201284.

**ALQUILO** piso exterior. Calle Vitoria, 151. Teléfono 201480.

**ALQUILO** piso zona Gamonal. Informes, calle Francisco Grandmontagne, 8. 5.º D.

**ALQUILO** local 56 m.² final General Mola. Razón, calle Obispo Don Mauricio, 16.

**ALQUILAMOS** nave y locales comerciales en Avenida Reyes Católicos y calles próximas. Construimos para alquilar galería comercial en la misma zona. Con cuyos locales puede usted contar e indicarnos para instalar su negocio en breve plazo. Informes, Hnos. Adrián Angulo Calle Clunia, número 9. primerº.

**SE ARRIENDA** piso. San Francisco, número 70, 4.º, B. Informes, San Pedro Cardena, 26, 5.º, B.

**ARRIENDO** piso cuatro habitaciones, cocina. Carretera Arcos, 29. Parada-autobús.

**ALQUILO** piso amueblado, económico. San Pedro Cardena, 86, 1.º, izquierda. Sólo tardes.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Razón, Bar Delicias.

**SE ALQUILA** piso, calefacción y agua caliente centrales, sin muebles. Razón, Edificio Otamendi. Avenida General Vigón, s/n.

**ALQUILO** piso amueblado, con calefacción individual. Calle Madrid, núm. 42. Informes, portería.

**ALQUILO** piso amueblado, 2.500 pesetas. Teléfono. 200639.

**SE ALQUILA** local 110 m.². Teléfono 204293.

**ALQUILO** piso calle Vitoria 165, tres habitaciones, todo exterior. Informes, Avenida Generalísimo, 11, 4.º, derecha.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos, todas las marcas. «Servi Auto». Sanjurjo, 9, teléfono 222715.

**AUTOS BLANCO.** Alquiler sin conductor, varias marcas. Barriada Ilera, B, 69. Teléfono 220638.

**TRACTORES** de ocasión, revisados, magníficos precios. Facilidades de pago. «Auto Burgos, S. A.» Avenida del Cid, 72. Teléfono 220350.

**MINI 1000**, vendo. Vitoria, 56 bis. 4.º

**AUTOMOVILES** Gamonal, vendo varios 600-D y E, varios 850 y 850-E, varios 124 y 1430, 1500 gasolina y gasolina, R-8, R-10, 4-L, varios Simcas 1000, Morris todos los modelos nacionales. Facilidades hasta 24 meses. Garantía hasta seis meses. Calle Pedro Alfaro, 2. Teléf. 223814.

**AUTOMOVILES** alquiler sin conductor. FLEN. Todas marcas. Avenida General Vigón. Teléf. 223803.

**COMPRO** Simca 1.000, automático, en buen estado. Informes, esta Administración.

**VENDEMOS** y garantizamos seis meses, desde 5.000 pesetas, varios 600-D, 850, 850 coupé, 124-L, 1500 gasolina y gasolina, 124 sport; 1430 varios; R-8, 4-L Super; MG 1300, varios; Mini 1275, Mini 850 L; Break 2-CV; Avia 2500; Land Rover.—Grandes facilidades. Visítenos sin compromiso, también sábados tarde. Madrid, 40 y Alhóndiga, 2. Teléfono 207087.

**NECESITAMOS** camiones fijos, carga 15 a 30 toneladas, destinos toda España. Informes. Transportes Montaña, S. A. Torrelavega. Teléfono 881582.

**RIOMIÑO.** Gran mercado del Automóvil. Nuevos y de ocasión, seleccionados. ¡¡Compare precios!! Alberto Aguilera, 30. Madrid.—4492100.

## Colocaciones

**MUCHACHA** fija, de 20 años en adelante, casa moderna. Vitoria, 28, 2.º.

**AVON** ofrece garantía absoluta en sus productos a todas las distribuidoras. Por eso es mucho más fácil obtener con Avón buenas ganancias y premios. Ahora está a tiempo de ser distribuidora. Llame hoy mismo al teléfono 208163 o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

**SE NECESITAN** dos barmanes. Bar La Soleira. (R. O. C., 6.329).

**APRENDICES** y aprendices 14 años, necesito, para supermercado. Francisco Grandmontagne, 8. (R. O. C., 6.876)

**NECESITAMOS** aprendices 16-18 años. San Pedro San Felices, 30. Textiles. (R.O.C., 6.658)

**SE NECESITA** camarera. Hostal Moderno. (R. O. C., 7.031).

**AYUDANTES** y aprendices 15-16 años, se precisan en Cafetería Espolón (R.O.C. 6.711)

**SE NECESITA** señora o chica mayor. Teléfono 220970.

**IMPORTANTISIMO.** Gane mil o más pesetas, semanalmente, trabajando en casa horas libres, hombres, mujeres cualquier edad. Para informes, envíen quince pesetas en sellos Correos. Apartado 124.

**GANEN DINERO**, hasta 25.000 pesetas mensuales, ambos sexos, cualquier edad, con trabajos sencillos en casa. Solicite información incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba. Ref. 47, calle Enamorados, 23. Barcelona—13.

**MATRIMONIO** con niño, necesita chica fija, con informes, o asistente. Avenidas Reyes Católicos, 16, segunda escalera, 5.º, E.

**SE NECESITA** chica. San Lesmes, 1, 1.º

**SE NECESITAN** aprendices de tercero o cuarto año u oficial de certera, de soldadores o caldereros. Tratar, Hermanos Ausín. Madrid, 63. (R. O. C. 7.144).

**SE NECESITA** chica fija, preferible joven. Avda. Reyes Católicos, 12, 10.º, B.

**SE NECESITA** chica. Avenida del Cid, número 10, 9.º, derecha. Teléfono 204710.

**CHICO** para mostrador, se precisa en Restaurante Casa Pepe. San Cosme, 22. (R. O. C., 7.106).

**SE NECESITA** chica fija. 5.000 pesetas, con experiencia. Valladolid, 2, 5.º A.

**SE NECESITA** chica fija. Paseo de la Isla, 12, 9.º, Izqda.

**SE NECESITA** chica fija. Avda. Generalísimo, 8, 3.º, Razón, portería.

**NECESITO** chica externa, buen sueldo. Belorado, 6, 4.º, Izquierda.

**SE NECESITA** camarera, 16 a 18 años. Bar Cipri. (Registro O. C., 7.209).

**SE NECESITAN** tejedoras y urdidoras. Textiles Campeador. Enrique III 13. (R. O. C., 7.210).

**SUPERLIMPIEZA** en seco, necesita especialista en máquina de limpieza, quitamanchas ante y cuero. Dirigirse a señor D. N. G. Apartado 49. Miranda de Ebro. (R. O. C., núm. 411)

**TALLERES CEYCA**, necesita oficiales cerrajeros, de segunda y tercera. Teléfono 220114. (R. O. C., 7218)

**SE NECESITA** reparador de pan, con carnet segunda. Emperador, 44 (R. O. C. 7.172).

**SE NECESITA** conductor de primera, para Burgos, camión basculante. Reyes Católicos. Cisneros, 2.º, A. Teléfono 223659. (R. O. Colocación 7.222).

**SE NECESITAN** obreros para derribo. Presentarse obras Colegio La Salle. (R. O. Colocación, 7.222).

**NECESITO** asistente, de nueve mañana a siete tarde. Calle Madrid, 9, 3.º, derecha.

**EMPLEADA** de hogar, externa, poca familia. Vitoria, 56, 8.º, D. Teléfono 222479

**SE NECESITA** chica fija o asistente. Calle Valentín Jalón, número 10, 7.º, C. Teléf. 209887.

**SE NECESITA** chico para recados, de 14 años. Autoservicio La Anunciación. Clunia, 9. Burgos. (R. O. C. 7243)

**SE NECESITA** chica para Bilbao, no importa no haya servido antes. Teléfono 200287.

**URGE** cocinera, doncella, no más 30 años, sabiendo obligación. Madrid, 243 49 36.

**SASTRE** necesita oficial piecero y pantalonera. Calle Lain Calvo, 14, 3.º. (R. O. C., 7.239).

**GUARDA** para la Granja Santuste, se necesita. Razón, Carmen, 8, 2.º, B. (R. O. C., 7.288).

**SE NECESITAN** chicas de servicio. Escriban a Antonia Velasco. Hostal El Puente. Medina de Pomar (Burgos).

**MATRIMONIO** con dos niñas, necesita chica para Logroño. 224185 de Logroño.

**SE PRECISA** empleada de hogar. Información, Florida. Santa Clara, 3, bajo.

**CHICA** fija necesita matrimonio con dos niños, buen sueldo. Avenida Reyes Católicos, 35, 6.º, A. Teléfono 220127.

**SE NECESITA** palista, para «Poclair» y «Komatsu». Concepción, 14, 5.º, centro. (R. O. C., 7.255).

**SE NECESITA** chico 14 años, para recados Ultramarinos Jamaica. Calle Madrid, 14. (Registro O. C., 7.254).

**NECESITO** chica de 9 a 6. Paseo Isla, núm. 10, 8.º, C.

**NECESITO** chica externa, 5.000 pesetas. Avenida Reyes Católicos, 8, 5.º, A.

**CAFETERIA «ROMA»** Necesita limpiadoras.

**OFICIAL** cerrajero, necesario, en Talleres Gabasa. San José, 5. (Registro O. C., 7.249).

**SE NECESITA** reparador con carnet. Florida. Santa Clara, 3. (Registro O. C., 7.186).

**NECESITO** chica fija, matrimonio nifa ocho años, trato familiar, casa pequeña, cocina sencilla. Obispo Don Mauricio, 3. Teléf. 203527.

**RESTAURANTE OJEDA**, necesita limpiadoras.

**MATRIMONIO** necesita chica para Madrid. Teléfono 205314. Héroes del Alcázar, 3, 1.º

**SE PRECISA** chico de 15 a 17 años, para comercio de muebles. Presentarse en General Dávila, 27, de 10 a 2. (R. O. C., 7.183).

**NECESITO** muchacha con informes, poca familia, sueldo a convenir. Vitoria, 29, 6.º, derecha.

**SE NECESITA** empleada de hogar, fija, matrimonio solo con un niño, sueldo espléndido. Calle Vitoria 31, 3.º. Teléfono 203591.

**SE NECESITA** camarero, 16 a 18 años, bien retribuido. Bar Cipri. (R. O. C., 7.209).

**SE NECESITA** muchacha fija, sabiendo obligación, Avenida Generalísimo, 8, 5.º, Dcha.

**NECESITO** chica fija. Conde Jordana, 3, 7.º, Izquierda. Teléf. 202607.

**NECESITO** chica con experiencia de doncella. Vitoria, 30, 3.º, derecha.

**URGE**, chica por horas, comer en casa. Razón, Martínez del Campo, 11 5.º

**SE NECESITA** chica o asistente. Martínez del Campo, 11, 5.º, centro.

**SE NECESITA** MUCHACHA o interna, sabiendo cocina, informes, calle Andrés Martínez Zatorre, núm. 7 Almacén de hierros.

**NECESITO** 'chica, 'de 9 a 5. Julio Sáez de la Hoya, 4, 3.º, B.

**MATRIMONIO** con niña, necesita chica. Avenida Cid, 36, 8.º, C.

**SE NECESITA** chica interna, para Burgos y Madrid. Vitoria, 15, 1.º

**NECESITAMOS** profesor Contabilidad Aplicada Sociedades. Informes, esta Administración.

**CASA** muy poca familia, necesita muchacha formal, residencia en Madrid, largo veraneo en Burgos. Buena retribución, según aptitudes. Infútil sin informes. Sanjurjo, 42, 3.º, Izqda. Teléfono 224418.

**SE NECESITA** chico para recados, 14 y 15 años. Confitería Ibáñez. Espolón, 16.

**SE NECESITA** chica, para señora, preferible mayor. Avenida Reyes Católicos, 35, 4.º, B.

**ASISTENTA**, buen sueldo, de 9 a 1. Plaza Francisco Sarmiento, 1, 4.º, A-2.

**NECESITO** chica fija, por dos meses. Llamar teléfono 204546.

**GRANDES** ingresos. Personas responsables, preferencia casados, dedicación horas libres o jornada completa, posibilidades de promoción a varios puestos superiores. Presentarse, martes, 23 o miércoles 24 en hotel Almirante Bonifaz, de 5 a 8 de la tarde. Atenderá señor Cubero.

**SE NECESITAN** forradoras guantes. CASCE. Clunia, 9, 1.º

**MUCHACHA**, sueldo 5.000 pesetas. Teléfono 202306.

**SE PRECISA**, para la casa, en Bilbao, señora o señorita edad 40 o 50 años, bien retribuida, trabajo familiar. Escribir Apartado de Correos 1409. Bilbao.

**SE NECESITA** conductor primera especial, para línea Vadocondes, Burgos. Empresa Marcas, Taquilla 9. Teléfono 203460. (R.O.C. 7280)

**AYUDANTE** de mostrador, se precisa en «La Cabaña Arandina», calle Sombrerera, 12. (R. O. C., 7.279).

**PEONES** para laminación. Ferrofábril, S. A. Camino de Villalonquén, s/n. (Barriada Yagüe). Teléfono 206540. (R. O. C. 6.831).

**OFICIALA** manicura, peluquería Ganzo. Calle Lain Calvo, 29. (Registro O. C., 7.217).

**SE NECESITA** camarera de comedor. Hotel Avila. (R. O. C. 7.278).

**MUCHACHA** para Zaragoza, se precisa. Sueldo 8.000. Llamar al teléfono 206540 de Burgos, Atiende, señor Latorre.

**SE NECESITA** asistente, piso estudiantes. Manuel de la Cuesta, 5, 1.º, C.

**SE NECESITA** asistente, todo el día, buen sueldo. Héroes del Alcázar, 3, principal Izq.

**SE PRECISA** chica fija. Teléfono 208270.

**SE NECESITA** asistente. Avenida del Cid, 6, bis; 10.º, C.

## Compras y ventas

**COMPRAMOS** lana usada adquiriendo colchón Flex. Colchonería Enrique. San Juan de Ortega, 20. Telf. 222539.

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 223239.

**VENDO** estanterías metálicas, góndolas y expositoras Vitoria, 19. Teléfono 203837.

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio. Teléfono 200374.

**VENDEMOS** medias, propias para usar con pantalones. 15.200 pesetas el par. Epifanio.

**VENDEMOS** guantes, pasamontes, bufandas, propias para niños colegio, muy baratas. Son nuevas series de nuestra fabricación Epifanio. Oportunidades.

**VENDEMOS** regalos con 30 por 100 descuento, propios bodas, por quitar la sección. Epifanio. Oportunidades.

**VENDEMOS** jerseys gruesos pura lana, para niños 70-75 pesetas. Bonitos colores. Nuevas series. Epifanio. Oportunidades.

**VENDEMOS** chaquetas estambre para señora, colores modernos, nuevas series. Epifanio. Oportunidades.

**COMPRO** plástico usado. Entregas en Calle Delicias, 8. Teléf. 209270.

**CUBAS** vendo, todas cabidas, nuevas y envinadas. Calvario, 20. Cubero Rtojano.

**CAFETERIA**, vendo, Gaggia, seminueva. Teléfono 205972. Tardes.

**VENDO** armarios cocina y pla sin estrenar. Vitoria, 138, 7.º, C. Tardes.

**POR NO PODER** atenderlo se venden colmenas. Informes, esta Administración.

**VENDEMOS** manteles, por metros, muy baratos, por quitar sección. Epifanio. Mercería.

**COMPRO** piano. Llamar teléfono 200622.

**VENDO** faulas metálicas, para 36 conejas. Carretera Valladolid, Kilómetro 5. Burgos.

**VENDO** perro pequinés. Camino Mirabueno, número 3, 1.º, 7 a 10 noche.

**CANARIOS**, vendo diez parejas. Parque Avenida, número 3, 4.º

**VENDO** estufa Super-Ser, catalítica, automática. Avenida Cid, 77, 2.º, habitación 5.

**MOLINOS** ELECTRICOS, piedras todos tamaños. Defensores Ovledo, 7.

**COMPRO** salamandra. Teléfono 209794.

**COMPRO** motobombas gasolina o eléctrica monofásica. 220. Teléfono. no 222301.

**VENDO** cocina eléctrica Edeesa, seminueva, dos fuegos; radiador Garza, nuevo, barato, y estufa eléctrica. Avenida del Cid, 2, 2.º, derecha. Tardes.

**MONTAÑEROS**, tractoristas: cazadora, pantalón, botas y guantes, vendo, precio ocañón. San Lorenzo, 27, 1.º, izquierda.

**SE VENDEN** cuatro portones de hierro, puerta y 500 m.² de uralita. Teléfono 223650.

**VENDO** materiales de derribo: tejas, machones, tabla, tarima, etc. San Esteban 19 al 31.

**SE VENDE** caldera de calefacción eléctrica Garza, también juego butacas orejeras y cuatro sillas. Teléf. 202300.

**CLASES** particulares Matemáticas, Física y Química, Bachiller y Magisterio. Telf. 207884.

**TRADUCCIONES** técnicas garantizadas. Agustín Gil. San Clemente, 26. Zaragoza. Teléfono 216499.

**MATEMATICAS**, Física, C.O.U. Teléf. 201500.

**PREPARACION** Oñenas, Bancos, Secretariado, Idiomas, Taquigrafía, Mecanografía. Opciones.—Academia Centro.

**BACHILLERATO** cuarto, quinto, sexto, reválida Cultura General. Certificados estudio Graduado Escolar. Academia Centro.

**ACADEMIA** técnica universitaria. Preparación Escuelas Técnicas selectivo Universidad. Descriptiva Estabilidad. Mediciones. Topografía. Materiales. Matemáticas. Cálculo, Álgebra, Mecánica, Física, Química, Latín, Griego.—Vitoria, 19.

**FRANCESA** nativa, diplomada Universidad y Escuela Central de Idiomas, da clases particulares o grupos. Teléfono 204560.

**LICENCIADOS** en Ciencias, dan clases Matemáticas, Física, Química. Teléf. 205024.

**SE DAN CLASES** de inglés. Llamar teléfono 201955.

**MATEMATICAS**, Física, Química, quinto y sexto cursos. Calle Vitoria, 171, 7.º, A. Teléfono 221641

**DOY CLASES** en inglés tardes. Interesados, llamar teléfono 208234

**DOY CLASES** particulares, Matemáticas, Física, Magisterio, Bachiller y C.O.U. Teléfono 222875.

**FRANCESA** nativa, diplomada Universidad y experiencia, da clases. Teléfono 201146.

**PREPARACIONES** Comercio, Bancos, Cajas. Contabilidad, Cálculos Mercantiles.—José María Ordoño, 9, 1.º

**SE DAN CLASES** E. G. B. Calatravas, 1.º, Izqda.

**PROFESORES** titulados, dan clases E. G. B. Graduado Escolar, Idiomas y Bachiller. Informes, de 3 a 6, Santa Clara, 40, 2.º, D.

**SE DAN CLASES** de Educación General Básica. Teléfono 202868.







# nuestra PROVINCIA

## ARANDA EL PROBLEMA DE LA BASCULA PUBLICA SOLUCIONADO

Tras el cierre de la báscula municipal, tema del que ya nos ocupamos a su debido tiempo y últimamente sugiriendo soluciones en cuanto al aprovechamiento de los locales y terreno que ocupa, dejaba sin posibilidad de comprobación de los pesos a los transportes de remolacha desde las tierras hasta la fábrica azucarera.

Por otra parte, por dejadez o desidia de los agricultores, en la práctica, quedaba también sin efectividad la utilización de la báscula de comprobación existente en la carretera que conduce a la fábrica azucarera, tampoco se podía poner en servicio en razón de que, al parecer nadie se había preocupado de su sostenimiento o pago.

Ante este planteamiento de la cuestión, a las nueve de la noche del viernes, tuvo lugar en la Casa Comarcal Sindical una reunión de la Hermandad de Labradores y Ganaderos al objeto de buscar una solución a este estado de cosas.

Contra los temores de una discusión, sucedió todo lo contrario, es decir, que unánimemente todos los reunidos se inclinaron por la utilización de esta báscula de comprobación mediante el establecimiento de un cá-

non obligatorio a tenor de la superficie sembrada por los agricultores de nuestra población y la entrada en fábrica del tubérculo.

**ACTIVIDADES SINDICALES.— REUNION DE HERMANDADES DE ARANDA Y ROA**

En la mañana del sábado tuvo lugar en el salón de actos de la Casa Comarcal Sindical una reunión de presidentes de Hermandades de los partidos de Aranda y Roa, que acudieron en su mayoría, que había sido convocada por la Unión de Empresarios de la Cámara Oficial Sindical Agraria y que fue presidida por el presidente de la misma, don Fernando Redondo Berdugo, asistiendo el secretario de la misma, don Eduardo Mateos Martín.

El objeto de esta reunión fue el tratar de asuntos relacionados con los daños producidos en el cultivo de patatas, por falta del nacimiento de la semilla.

Se trató también de los daños causados en la zona regada del canal de Guma a consecuencia de las roturas sufridas en el pasado verano, tratándose igualmente de otros asuntos en relación con la zona.

**LOS MERCADOS DE LOS SABADOS**

Hace tiempo que no nos hemos ocupado de los tradicionales mercados que todos los sábados se vienen celebrando en nuestra población y forzoso es que nos ocupemos en alguna ocasión de ellos.

En cuanto respecta al mercado de cerdos criaderos, hemos de decir que los precios que se cotizaron en el de ayer para criaderos de 20-25 kilos de peso, oscilaron entre las 1.100 y 1.500 pesetas unidad.

La plaza del Caudillo, donde continúan celebrándose los mercados de frutas, hortalizas, aves, etc., estuvo muy animado, cotizándose precios en general inferiores a los establecimientos de los ramos correspondientes, siendo muchos los vecinos que se aprovisionan artículos que precisan para toda la semana.

**NUEVO SECRETARIO DEL ILUSTRE AYUNTAMIENTO**

Publicado en el "Boletín Oficial del Estado" de 16 de los corrientes el nombramiento definitivo del nuevo secretario del Ilustre Ayuntamiento don Teodorico Avero de Agueda, que antes lo fue de Campo de Crip-

tana (Ciudad Real), a mediodía del sábado tomó posesión de su nuevo cargo.

En un acto sencillo, celebrado en la Alcaldía, por el señor alcalde don José-Eugenio Romera Pascual en presencia de algunos miembros del Ayuntamiento y del que venía desempeñando interinamente el cargo, oficial mayor, don Ricargo García G. Ochoa.

Al par que damos la bienvenida al señor Acero de Agueda, le deseamos que su estancia entre nosotros así como en el desempeño de su nuevo cargo, sea todo lo feliz y acertada.

**LA PAVIMENTACION DE LA EXPLANADA DE LA VIRGEN**

Ya conocen nuestros lectores, por haberlo así publicado en reiteradas ocasiones, el proyecto de pavimentación de la explanada de la ermita de Nuestra Señora de las Viñas, cuyas obras se iniciaron antes de las fiestas mayores, habiéndose echado hasta esas fechas la capa de cemento que ha de servir de firme a mentada pavimentación.

Desde luego ya dijimos que la colocación de las baldosas no se podía efectuar en aquella ocasión, en razón a que mentadas baldosas habían de ser fabricadas

ex-profeso para Aranda, por llevar dibujos alusivos a la vendimia: todas con hojas de viña y algunas con racimos que han de ser intercaladas entre las primeras formando preciosos y artísticos didujos.

Parece ser que la fabricación de esas baldosas va por buen camino si bien es preciso que se encuentren completamente secas antes de proceder a su colocación que es de esperar sean colocadas antes del comienzo del próximo invierno.

Cuando esté finalizada esta práctica y al mismo tiempo artística pavimentación, la explanada de la entrada a la ermita de Nuestra Señora la Virgen de las Viñas, ofrecerá un precioso aspecto, contribuyéndose al mismo tiempo al embellecimiento del parque de la Virgen.

**LA COMPETICION LIGUERA DE PRIMERA REGIONAL**

Esta competición liguera de la categoría de Primera regional no se ha interrumpido este domingo, como lo han sido las superiores categorías, según los calendarios publicados y así el día de hoy, a las 11,30 está anunciado el partido entre el visitante Briviesca y el Unión Deportivo Aranda.

De la importancia de este encuentro no hay que decir nada, puesto que el Briviesca que se

encuentra fuerte esta temporada como recién descendido de Primera preferente es lógico que sus aspiraciones las cifre en el retorno a la categoría en que militó aunque no haya sido más que por una temporada.

Por lo que respecta al conjunto local, no está sobrado de puntos de ahí que haga lo posible por sumar los dos que se ventilan a su haber. El partido promete ser entretenido y competitivo.

**PRUEBA DE MOTOCROS**

Para las doce de la mañana está anunciada la última prueba provincial interclubs de motocros que se celebrará en el circuito del monte «La Calabaza» en la que participarán dos equipos de la capital, uno de Miranda y otro de nuestra población, que es la organizadora de esta prueba, prometiendo también ser muy interesante.

Como viene sucediendo, unos días no hay nada y otros como hoy se acumulan los espectáculos a la misma hora, dando la coincidencia de que el partido de fútbol a que nos hemos referido antes es a las 11,30 esta prueba a las 12, distantes los lugares bastantes kilómetros y a las 2,20 será televisado el partido internacional de fútbol entre las selecciones de Yugoslavia y España.

# Guía médica

**José Luis Rica Rica**  
GINECOLOGO  
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria 21 1.º  
Teléfono 201865

**S. IÑIGO**  
OCULISTA  
Lain Calvo. 17. 1.º. Teléf 209923

**Alonso Bañuelos**  
OPTALMOLOGO  
Espolón - Teléfono 209359

**MIGUEL CAMPO**  
GINECOLOGIA  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Avda del Cid 3. 2.º D  
Teléfono 205207

**H. Urbano Terrón**  
TRAUMATOLOGIA HUESOS  
y ARTICULACIONES  
Consulta de 12 a 1,30  
Plaza de la Cruzada 1. 3.º A  
Teléfono 209819 y 202774

**JOSE ALONSO**  
MEDICINA INTERNA  
CORAZON y NUTRICION  
RAYOS X  
Consulta de 12 a 2 y de 5 a  
Espolón 24 2.º Telf 201912

**EDUARDO CARDERO**  
RADIOLOGO  
Teléfonos 206027 y 222137  
San Pablo 22

**Abelardo Carazo**  
MATERNOLOGO DEL ESTADO  
PARTOS GINECOLOGIA  
Consulta, Clínica Cruz Roja  
Vitoria. 31 Teléfono 203591

**Rodrigo de Sebastián**  
**José M. de Sebastián**  
MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
Vitoria 46 4.º D (Edificio  
Gasset)  
Teléfono 203785

**Benigno Andrade Loma**  
MEDICO  
ESPECIALISTA EN  
ANALISIS CLINICOS  
Consulta de 10 a 2  
Avenida del Cid 14. 4.º A  
Teléfono 205545

**AGUSTIN RIVAS**  
ENFERMEDADES  
y CIRUGIA DE LA MUJER  
Avenida del Cid 6. 5.º A  
Teléfono 203832

**Arias Martínez Mata**  
CARDIOLOGO  
Avenida de los Reyes Católicos, 8. 2.º, E  
Teléfono 200393

**DOCTOR MIGUEZ**  
Aparato digestivo  
Plaza de la Cruzada, 1  
Teléfono 202512

**José M. Francés Gil**  
MEDICINA INTERNA  
Aparato digestivo Rayos X  
Consulta  
de 10 a 1 y de 4 a 6,30  
Plaza de la Cruzada 2 3.º  
Teléfono 205446

**M. Sánchez Dueñas**  
Neurólogo Neurocirujano  
Electroencefalografía  
Consulta  
Calle Madrid 22 4.º B  
Teléfono 209871

**J. MARTIN PARDO**  
PULMON y CORAZON  
Héroes de la División Azul  
3. 1.º D Teléfono 204166

Graduación gafas - Técnicas modernas  
**OPTICA IZAMIL**  
LAIN CALVO. 28

**Hospital CRUZ ROJA**  
Servicio de chequeos médicos  
Director médico: JOSE CARAZO CALLEJA

**L. RODRIGUEZ PASCUAL**  
Enfermedades de la piel  
DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA  
Consulta, de 12,30 a 1,30 y de 6 a 7 tarde  
San Pablo, 6. 4.º, Teléfono 202946

**M.º PILAR SIMON DE BLANCO**  
MEDICO ANALISTA  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Consulta de 10 a 1  
diaria, excepto sábados  
Vitoria, 21 principal derecha

**GERONIMO IGLESIAS**  
MEDICO DENTISTA  
RAYOS X  
Vitoria, 141 1.º Juan XXIII

**E. Infante Abajo**  
MEDICO DENTISTA  
Sanz Pastor, 14. 2.º, derecha  
Teléfono 208617

**José M. Martín Iglesias**  
**Pedro Martín Iglesias**  
MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA  
Avda. Reyes Católicos 10. E-31  
Edificio Estudio 2.º F  
Horas de consulta de 10 a 3  
sábados de 10 a 1  
Teléfono 0221166

**V. MATEOS OTERO**  
CIRUGIA GENERAL  
(traumatología y ortopedia)  
Consulta de 8 a 12 horas  
concertadas except sábados  
Avenida del Cid 8. 2.º  
Teléfono 206453

**Dr. MOVILLA C.**  
NEUROPSIQUIATRA  
ELECTROENCEFALOGRAFIA  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos 1  
Edificio Para 1.º C  
Teléfono 224922

**Doctor TORRES**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
De la Casa Salud Valdecilla  
Igualatorio Médico Colegial  
Horas: de 12 a 2 y convenidas  
Avenida del Cid, 6. 5.º B  
Teléfono 205015

**Juan Corral Castañedo**  
HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta particular CLINICA  
SAN JUAN DE DIOS  
Consultorio de 11 a 1,30  
Domicilio. Teléfono 202655  
Teléfono 207186

**Dr. V. Mateos López**  
CIRUGIA GENERAL  
TRAUMATOLOGIA, HUESOS,  
ARTICULACIONES, RAYOS X  
Avenida del Cid, 8. 2.º  
Teléfono 202254

**JOSE CARAZO**  
PARTOS Y ENFERMEDADES  
DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes  
y Cruz Roja  
Vitoria, 31 Teléfono 203591

**JOSE A. NAVARRO**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Del Igualatorio M. Colegial.  
Juan XXIII 16. 1.º Consulta  
de 3 a 7 Horas convenidas,  
al teléfono 220611 D. P.  
Avenida Reyes Católicos  
«Meysa» escalera 1.º 5.º, A

**VICENTE VALLEJO**  
ANALISIS CLINICOS  
San Pablo, 5. 3.º  
Teléfono 203683

**Sebastián García Ortiz**  
Del Igualatorio Médico  
Colegial  
GINECOLOGO y PARTOS  
Del Hospital Militar  
Conde Jordana 3. 2.º derecha  
Consulta de 8 a 7 y horas  
concertadas

**A. Vallejo Villacampa**  
MEDICO-ESPECIALISTA  
ANALISIS CLINICOS  
San Pablo, 14, 3.º Tf. 204137



# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA

## ACTUALIDAD

### ALGO NO FUNCIONA BIEN

El desarrollo y la industrialización han entrado en España. Estos hechos hacen que nos sintamos orgullosos y que nos alegremos de ver cómo mejoran los medios de vida, cómo la automatización nos evita el trabajo penoso y cómo, hasta el más humilde, disfruta de ese bienestar que va cambiando la fisonomía de pueblos y naciones.

La tecnología ese conjunto de los conocimientos de oficios mecánicos y artes industriales, se ha impuesto y ahora es necesario su estudio a fondo para poseer esos conocimientos especiales que se necesitan. Hoy existen muchas probabilidades para ello y los padres se sacrifican para que sus hijos estudien y puedan lograr el acceso a esos puestos tecnol

lógicos que exige el ritmo de desarrollo e industrialización que aumenta cada día. El estudio es necesario, pero también son necesarios los buenos principios, cómo son la moral y el respeto a todo lo demás y esto poco a poco va desapareciendo a pesar de que cada día se estudia más ¿para qué sirve una preparación técnica si no va precedida de una preparación moral y de obligaciones del hombre?

Con la alegría de ver ese desarrollo e industrialización que hace que nos sintamos importantes, sentimos a la vez la amargura de contemplar, cada día con más frecuencia, esa falta de respeto y de ética que se va apoderando de nosotros rompiendo todos los lazos de humanismo que existían.

Algo no funciona bien y creemos que esto se debe a que se han abandonado nuestros principios, desbordados por el optimismo y el señuelo del amanecer de un desarrollo pujante ¿no vendrá volver atrás antes que perder aquello que heredamos de nuestros antepasados? ¡no! Es conveniente seguir adelante y conseguir aquello que la vida nos brinda para un bienestar mejor, pero, es necesario que al seguir adelante lo hagamos cimentando bien el camino que dejamos atrás para que los que nos sigan, caminen seguros y sin ningún peligro.

Esto, es lo que hay que hacer, eliminar en nuestro camino los malos brotes sin ninguna contemplación; con ello daremos ejemplo y a la vez enseñaremos que todo camino con obstáculos es peligroso y difícil de recorrer.

Al hacer este comentario, nos estamos refiriendo a esa juventud que crece y desarrolla en un ambiente de inmoralidad; abandonada y sin el calor y consejo de sus padres, por que éstos solamente se preocupan de ganar dinero sin pararse a pensar que la mejor dote que se puede dar a los hijos, es el amor, el cariño y la confianza de sus padres.

Hoy, es fácil oír decir a muchos padres: «Si trabajo tanto, es por que mis hijos puedan estudiar y que nada les falte el día de mañana», pero en su constante trabajar pierden el diálogo con ellos, apenas les ven y nada saben de sus vidas excepto si han traído buenas notas, que en realidad es su única preocupación ¿es esto suficiente?

Los hijos como las plantas necesitan muchos cuidados; con solamente abono, una planta crecerá rápida, pero a su alrededor también crecerán malas hierbas que habrá que eliminar y también necesita de calor, riegos y otros cuidados sin los cuales la planta no llegaría a dar los frutos esperados. Los hijos al igual que las plantas, necesitan además de los estudios, que se les separe de malas compañías, se les dé calor de hogar, se les enseñe a valorar el sacrificio de sus estudios y a respetar los sentimientos humanos.

Cada día es más frecuente leer en los diarios hechos delictivos de jóvenes muchachos que se deleitan cometiendo robos, habiendo gamberradas, a veces criminales y faltando a los deberes de ciudadanos y cada día se observa menos respeto a aquello que nosotros siempre hemos respetado ¡la autoridad! ¿qué pasa? ALGO NO FUNCIONA BIEN.

### MONTAÑISMO

## RAPPEL

LOS PUNTOS SOBRE LAS IES

Soy un montañero más y mi nombre, no cuenta. Eso, debe bastaros.

Sin embargo, lo que deseo exponeros hoy, queridos lectores, atendiendo una invitación y acudiendo a este espacio abierto de Montañismo, que ha dado en llamar Rappel, más que contaros una anécdota de Montaña, lo que realmente quiero es reaccionar a una crítica mordaz, dura, verdadera y constructiva o si preferís mejor, llamar a las cosas por su nombre, arremetiendo con todo lo que viene ocurriendo desde hace muchos meses en nuestra ciudad con el montañismo.

Hasta hace poco tiempo, he venido presenciando, dentro de los seriales de anuncios que transmite TV., uno que, iba directa y plenamente dedicado a este deporte y que finalizaba con una pregunta muy significativa para esta ocasión.

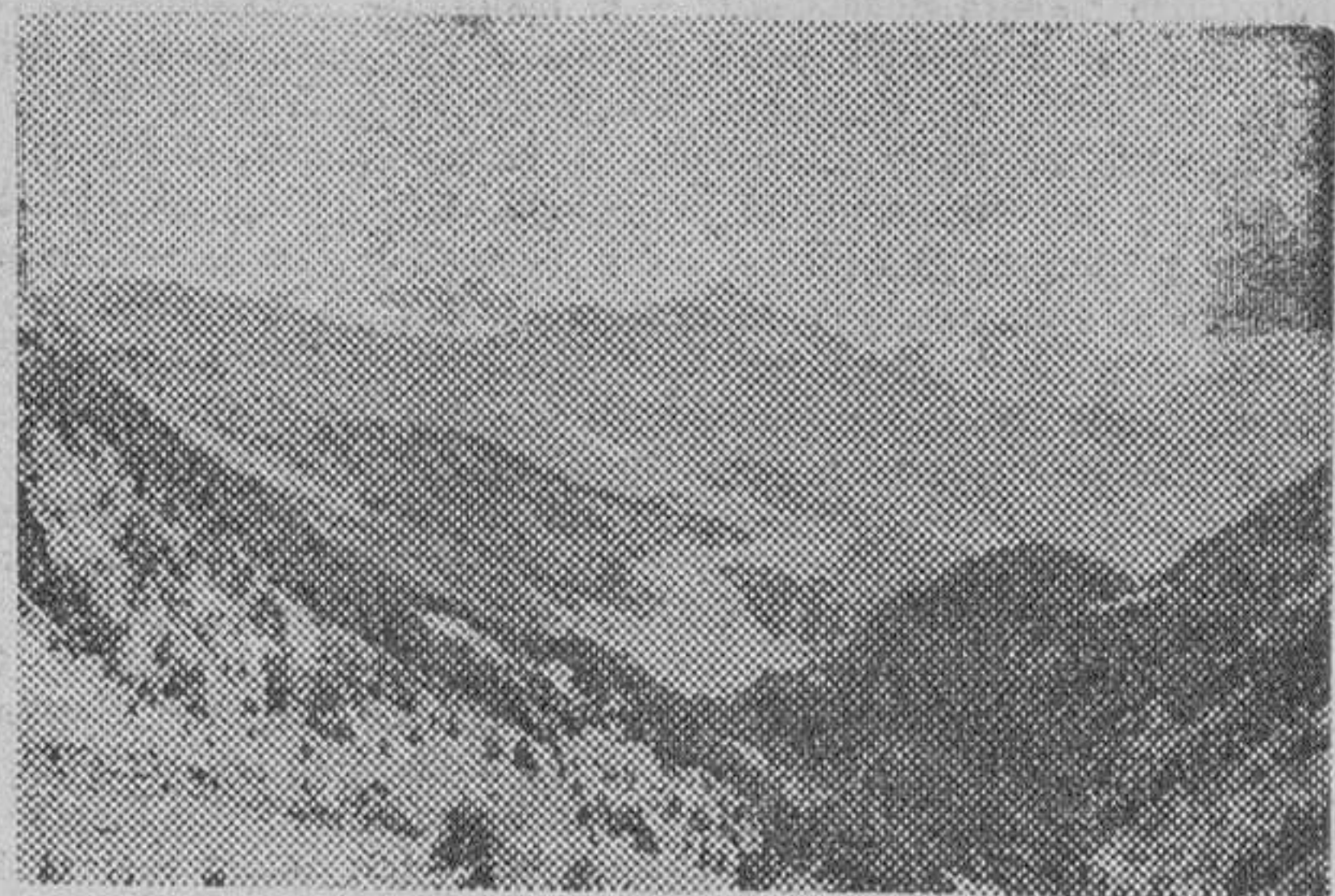
¿Es éste tu deporte? Por tanto, y como preparación a lo que vas a seguir leyendo, estimado lector, responde en tu interior a estas preguntas que necesariamente se suscitan ahora.

¿Verdaderamente es éste tu deporte? ¿Estás plenamente identificado con él?

¿Se puede contar contigo? Consta, que el Montañismo Nacional, actualmente, está respaldado por unas noventa mil licencias federativas. Vosotros sabéis, tan bien como yo, que gracias a la participación del tan llevado y traído César A. Pérez de Tudela, en el Concurso Televisivo, las Diez de Últimas, este deporte ha experimentado un auge inusitado, pero en el que se impone ya un tamizado a toda prisa. El Montañismo Nacional, actualmente, está desorbitado y por consiguiente hay un desfase general que los Clubs deben vigilar e incluso poder si fuese necesario.

La envidia y la hipocresía han penetrado en los grupos de montaña, comprometiendo y enfrentando seriamente a los hombres empujados continuamente la verdadera razón por la que se acude a la Montaña. Hay envidia por tenencia, en muchos casos prohibitiva, del mejor material y equipo. Hay una guerra, vulgar y sórdida por realizar escaladas significativas y hay suspicacias, tiranías y críticas al socaire, que infectan el aire que se debiera respirar en un agradable ambiente de camaradería y amistad que debe regir toda sociedad montañera.

Por todo lo expuesto, me valdria perdonar que os diga, que la afición al montañismo como tal y a nivel de Clubs, en nuestra ciudad, es totalmente nula.



Ya no es un Grupo Alpino Uvarne de E. y D.; o un Club Mirandés de Montaña, con sus ciento catorce y quinientos diez socios respectivamente, quienes subsistan y que ambos se esfuerzen en hacer cosas más o menos espectaculares (que son las que suenan, pero que no son las más importantes), es que mis queridos amigos ¡no hay afición!

En nuestra ciudad, hay gente que se ha disparado a la montaña y que ha realizado o querido realizar gestas importantes, sin todavía haber digerido las lecciones más elementales que son necesarias aprender.

A las escaladas espectaculares, hay que llegar con el camino muy trotado, haber roto muchas botas y soportar la mochila repleta de vivencias, sinsabores, disgustos, alegría y técnica.

Técnica experimentada en Cursos con Monitores y Profesores de la E.N.A.M. Técnica adquirida con el contacto continuo de capaces y buenos escaladores; y en definitiva técnica conseguida a través de muchos años de experiencia por esos caminos de Dios.

En el Mundo en que vivimos, conocemos y señalamos a las personas designadas como mecánicos, administrativos, guardias, etc. por las actividades propias de su género que realizan de una manera continua y con una entrega más o menos total.

Pienso que, en terminología de montaña, se denomina o se conoce por montañero, a aquella persona que por puro deleite y afición, casi vocacional diría yo, desarrolla su actividad deportiva, de una forma continua en la montaña.

¡Clasifiquémonos por tanto y echemos una mirada sincera a nuestro interior para preguntarnos! ¿Realmente, soy yo montañero? ¿Es mi Deporte el Montañismo?

Estas preguntas finales son obligadas por una razón, a mi modo de ver, muy sencilla. Para saber el grado de afición, la temperatura ambiental de una Sociedad de Montaña, basta contabilizar el número de excursiones colectivas que esa Sociedad ha realizado al cabo del año y el número de asistentes... (Continuará)

ROCODROMO

### Delegación sindical comarcal

## ELECCIONES DE CONCEJALES DE REPRESENTACION SINDICAL

Para conocimiento de todos aquellos a quienes pudiera interesar, esta Delegación Sindical Comarcal, se complace en dar a conocer, seguidamente las normas que han de regir la solicitud y proclamación de candidatos a concejales por el tercio de representación sindical.

#### NORMAS:

La solicitud de proclamación de candidatos a concejales por el tercio sindical se formulará ante el delegado sindical, como presidente del Consejo Sindical o ante el presidente de la comisión electoral en su caso, y los interesados deberán reunir las siguientes condiciones:

a) Ser vecino del correspondiente Municipio.  
b) Saber leer y escribir.  
c) Figurar en el censo de afiliados de alguna entidad sindical local.

Los posibles Candidatos formularán declaración de no hallarse incurso en los supuestos de los artículos 79 de la Ley de Régimen Local y 32 del Reglamento de organización, funcionamiento y régimen jurídico de las Corporaciones locales, y Movimiento Nacional y demás la adhesión a los principios de las Leyes fundamentales del Reino.

Corresponde a la comisión electoral la facultad de proclamación de candidatos que, reuniendo las condiciones señaladas

anteriormente, cumplan alguno de los requisitos siguientes:

a) Ser propuesto por escrito por dos procuradores en Cortes de representación sindical.

b) Por acuerdo mayoritario de dos Juntas de Agrupación o por un conjunto de afiliados a una entidad sindical que representen, como mínimo, la vigésima parte del total del censo respectivo.

c) Desempeñar o haber desempeñado cargo electivo sindical sin haber sido removido por falta cometida en su ejercicio.

La presentación de estas solicitudes de proclamación de candidatos a concejales, por el tercio de representación sindical, deberá hacerse inexcusablemente durante los días 7, 8 y 9 de Noviembre de 1973, ante el presidente de la comisión electoral sindical.

La comisión electoral el próximo día 10 de Noviembre, celebrará sesión pública al objeto de proclamar los candidatos, en cuyo acto, podrán los solicitantes, para lo cual previamente habrán sido convocados, subsanar aquellos defectos formales de que adolezca la documentación presentada, y se exigirá a los mismos la ratificación de la declaración presentada a que se refiere el párrafo 2º de esta Instrucción, sin cuyo requisito no podrán ser proclamados.

## SE NECESITA PERSONAL

PARA ESPECIALIZAR EN PLOMISTERIA INDUSTRIAL

Imprescindible servicio militar cumplido.

Interesados, presentarse de 7 a 8 tardes en

Manufacturas MIFER

Carretera de Arcos s/n.

(R. O. C.. 7.286)

## CLASIFICACIONES DEL FUTBOL MODESTO

Tras de la pasada jornada, las clasificaciones en las que intervienen los equipos mirandeses, han quedado así:

### III REGIONAL

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Hostal Galicia ... ..	5	4	1	0	16	3	9+3
Mendaviés ... ..	5	4	0	1	16	3	8+2
Polid. OJE ... ..	5	3	1	1	18	10	7+1
C. D. Rapid ... ..	5	3	1	1	14	13	7+3
Vianés ... ..	5	3	0	2	12	7	6
Estrella ... ..	5	2	2	1	12	8	6
Tedeón ... ..	5	2	1	2	13	19	5+1
San Marcial ... ..	5	1	2	2	5	8	4
La Unión ... ..	5	2	0	3	5	9	4
Urania ... ..	5	1	1	3	4	8	3-1
La Puebla ... ..	5	0	1	4	5	15	1-5
Fuenmayor ... ..	5	0	0	5	1	16	0-4

### JUVENILES PRIMERA CATEGORIA

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Deóbriga ... ..	7	6	1	0	29	2	12+5
Logroñés ... ..	7	5	1	1	13	6	11+5
Berceo ... ..	7	3	4	0	11	5	10+2
Arnedo ... ..	7	3	2	2	14	14	8+2
R. Juventud ... ..	7	4	0	3	19	10	8
Yagüe ... ..	7	2	2	3	7	7	6-2
Loyola ... ..	7	1	2	4	5	14	4-2
Náxara ... ..	7	1	2	4	9	25	4-2
Atl. Riojano ... ..	7	1	1	5	4	22	3-3
Balsamaiso ... ..	7	1	1	5	9	14	3-5

### JUVENILES SEGUNDA CATEGORIA

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
C. D. Rapid ... ..	5	5	0	0	19	2	10+4
Haro ... ..	4	4	0	0	12	2	8+4
La Calzada ... ..	5	3	1	1	13	6	7+1
Valvanera ... ..	5	3	1	1	7	6	7+3
Alberite ... ..	5	3	1	1	13	10	7+3
Polid. OJE ... ..	5	2	1	2	9	12	5+1
Logroñés B ... ..	5	2	1	2	6	7	5-1
Balsamaiso B ... ..	5	2	0	3	5	11	4-2
Loyola B ... ..	5	0	2	3	3	9	2-2
Fuenmayor ... ..	4	0	1	3	3	8	1-3
La Unión ... ..	5	0	2	3	2	6	0-4
Berceo B ... ..	5	0	0	5	4	16	0-4

## CHOCOLATES ELGORRIAGA, S. A.

### SOLICITA

## Sta. Auxiliar - Administrativa

Las interesadas, dirigirse por escrito enviando historial y fotografía a DELEGACION. C/ Tesorera, 4.

Se devolverá toda la documentación. Se garantiza absoluta reserva.

(R. O. C. 7.235)



## ANTE EL YUGOSLAVIA - ESPAÑA

Se han enfrentado cinco veces y el balance es favorable a España: dos victorias y tres empates

Madrid (De nuestra Redacción). — El historial de los partidos disputados entre España y Yugoslavia es corta en números. Solamente se han enfrentado en cinco ocasiones. La ventaja es favorable por el momento a España. De los cinco encuentros disputados entre Yugoslavia y España, ésta consiguió la victoria en dos ocasiones y el empate en las tres restantes. Es decir, hasta la fecha, España no conoce la derrota ante Yugoslavia. Esperemos que la racha continúe.

### OVIEDO. ESCENARIO DEL PRIMER PARTIDO

El primer encuentro entre las dos selecciones se celebró en Oviedo, el 24 de Abril de 1932. El escenario es el viejo y famoso estadio ovetense de Buenavista, que de esa manera conoce su inauguración oficial. La inauguración no pudo ser más brillante. España vence a Yugoslavia por dos goles a uno. El legendario Isidro Lángara, que debutaba como Internacional, abrió el marcador, que cerraría otro jugador no menos famoso, Luis Regueiro. El equipo español formó con Zamora (sustituido por el bilbaíno Blasco, al sufrir aquel una luxación en un dedo de la mano derecha), Ciríaco, Quincoces, Cilaurren, Gamborena, Marcueta, Lafuente, Regueiro, Lángara, Aguilrezabala y Gorostiza.

Un año después, también en el mes de Abril, concretamente el día 30 se disputa el segundo partido entre España y Yugoslavia. En esta ocasión el choque se celebra en el estadio nacional de la capital yugoslava, Belgrado. El resultado final fue de empate a un gol. El autor del gol español fue el Interior Goiburu, cuando quedaban pocos minutos para finalizar la primera parte y nada más saltar al campo al sustituir a Galé. El equipo español estuvo compuesto por Zamora; Ciríaco, Quincoces, Cilaurren, Valle, Marculeta, Prat, Regueiro, Elicegui, Galé (Goiburu) y Bosch.

Estos dos partidos internacionales disputados por España y Yugoslavia fueron amistosos. Los demás serán eliminatorios para campeonatos mundiales. El tercero y cuarto para el mundial de Méjico y el quinto y sexto para el de Munich.

### FASE PREVIA PARA MEJICO

Cuatro países forman el grupo del que saldría una plaza para Méjico, son: España, Yugoslavia, Finlandia y Bélgica, que sería la que estuvo presente en tierras aztecas. El primer partido de esta fase previa entre españoles y yugoslavos se celebró en el estadio de la Armada de Estrella Roja, de Belgrado el 27 de Octubre de 1968. Hacía, por tanto, más de treinta y cinco años que ambas selecciones no se enfrentaban. Finalizó con empate a cero.

El entonces seleccionador español, Eduardo Toba, alineó a Iribar, Torres, Tonono, Eladio, Pirri, Zabalza, Ufarte, Amancio, Luis (Pereda), Marcial (Gallego) y Germán. Solamente uno de estos protagonistas defenderá de nuevo los colores nacionales ante Yugoslavia: Iribar.

El partido de vuelta tiene lugar seis meses después, el 10 de Abril de 1969 en el estadio del Nou Camp de Barcelona, donde se alcanzaría el segundo triunfo sobre Yugoslavia. España ganó por dos goles a uno, marcaron por España el entonces zaragocista Bustillo y Amancio. El equipo español formó con Sadurní, Martín Tonono, Vidagany, Glaría, Zabalza, Amancio, Croso (Fusté), Bustillo, Velázquez, y Rexch. El triunfo no sirvió para que España estuviese en Méjico. El empate ante Bélgica en el estadio Bernabéu sentenció la ausencia de España en Méjico.

### EL MUNDIAL DE MUNICH

La suerte quiso que España y Yugoslavia volviesen a luchar por una plaza para el mundial de Munich. Correspondió a España iniciar el primer asalto y el día 19 de Octubre del pasado año en el Estadio Insular de Las Palmas se jugó el partido.

Se disputó normalmente, sin incidencia alguna que resaltar, a no ser el resultado, empate a dos goles. Por supuesto que este resultado suponía una ventaja para los yugoslavos. España a pesar de la fuerza que derrocharon sus jugadores salvó la derrota en los últimos minutos del partido. Yugoslavia se adelantó en el marcador con dos goles consecutivos, Amancio y Asensi, por medio de la clásica furia española, consiguiendo empatar. Las esperanzas no se podían perder con tanta antelación.

Como datos curiosos diremos que los jugadores españoles que en más ocasiones se han enfrentado a los yugoslavos son Amancio Tonono, que han jugado los tres últimos partidos.

Cuatro porteros han defendido la puerta española frente a los yugoslavos: Zamora, Blasco, Sadurní, e Iribar. El primero y el último son los que más goles han anejado, dos cada uno y Sadurní el otro tanto que resta de los cinco que han conseguido los próximos rivales de España en la totalidad de los partidos disputados entre sí. Por su parte, los delanteros españoles superan a los yugoslavos en dos goles más, siete.

El máximo goleador español de estos partidos es Amancio, con dos goles; es decir, España posee mejor balance que Yugoslavia. Esperemos que un solo partido no sea tan decisivo que rompa esa tradición y España pueda estar presente en Munich el próximo año.

J. J. PARADINASS

## HOY JUEGAN EN «EL PLANTIO» EL BURGOS Y EL TORRELAVEGA

Conforme tenemos anunciado en «El Plantio», el Burgos cierra, a las cinco y media y el Gimnástico de Torre de la tarde de hoy jugarán lavesga, en partido amistoso,

organizado por la Delegación Comarcal, al objeto de allegar recursos para atenciones inmediatas del fútbol modesto burgalés.

El encuentro ofrece indudables alicientes, ya que en atención a los fines que se persiguen, el Burgos, que ha ofrecido su colaboración, alineará prácticamente a todos sus titulares disponibles, con la novedad de hacer su presentación el brasileño Ademmar Dos Santos.

En la citación hecha por Ignacio Elizaguirre, dada a conocer ayer, se ha operado un cambio o modificación. Se refiere ésta a Talladrid, que en el entrenamiento de ayer, siguió acusando ligeras molestias en el hombro. En estas condiciones, se ha estimado oportuno darle descansos y que sea Fernández Manzanedo, quien ocupe la puerta, alternando con Manzanedo. Los demás puestos serán cubiertos por Osorio, Escalza, Ederria, Gómez; Alcorta, Fontela, Soroa; Fuertes, Viteri y Dos Santos.

Asimismo están citados Navarro, Burguete, Juanito y Lis.

Una buena ocasión la que se brinda a los aficionados locales para pasar unas horas entretenidas, después de haber presenciado el decisivo encuentro de Zagreb, a través de la «pequeña pantalla».

Por parte del Burgos se ruega a los aficionados que acudan a la «lateral cubierta» se abstengan de pisar los asientos, ya que se encuentran recientemente instalados, así como barnizados y procede cuidarlos al máximo en toda ocasión, pero especialmente en los primeros momentos.

## BURGOS, C. F.

### Aviso a los socios

Relación de los días y números a que habrán de ajustarse los señores socios para abonarse en la localidad de lateral cubierta.

### OCTUBRE

22 lunes	1.750 a 2.100
23 martes	2.100 » 2.450
25 jueves	2.450 » 2.800
26 viernes	2.800 » 3.150
29 lunes	3.150 » 3.500
30 martes	3.500 » 3.850
31 miércoles	3.850 » 4.200

### NOVIEMBRE

2 viernes	4.200 a 4.550
5 lunes	4.550 » 4.900
6 martes	4.900 » 5.250
7 miércoles	5.250 » 5.600
8 jueves	5.500 » 5.750
13 martes	5.750 » 6.000
14 miércoles	6.000 » 6.250
15 jueves	6.250 » 6.500
16 viernes	6.500 » 6.750
19 lunes	6.750 » 7.000
20 martes	7.000 » 7.250
22 jueves	7.250 » 7.500
23 viernes	7.500 » final y socios nuevos.

## TENIS

### LA LLUVIA DESLUCIO LA JORNADA DE AYER

Nastasse perdió de forma incomprensible ante Okker

Madrid (Alfil). — También la jornada de hoy se ha visto perturbada, a causa de los intermitentes aguaceros que han seguido descargando sobre esta capital, lo que hizo que no pudiera completarse todo el programa previsto en la jornada tenística del Gran Premio de Madrid.

La sorpresa en este día ha corrido a cargo del «genial» Ilija Nastasse, que estaba señalado como máximo favorito al título final. Empezó perdiendo su primer «set» ante el holandés Tom Okker. En el segundo rectificó totalmente y se le apuntó por 6-1. Cuando se jugaba el tercero y definitivo, Nastase adquirió gran ventaja y llegó a situarse a una sola pelota para adjudicarse el partido. Sin embargo en ese punto comenzó a dar paso a sus «genialidades» y fallos ante la superación Tom Okker, quien acabó venciendo por 7-5. El vuelco ha sido sensacional y hasta un poco incomprensible.

Resultados de los encuentros de tenis jugados hoy correspondientes al Gran Prix «Trofeo Meliá» en el Club de Campo:

Estalella - Muñoz vencen a Bustamante - Ganzabal por 7-5 y 6-3.

Mandarino-Mandarino, e Alvarez Mon - Muntañola, por incomparecencia.

Filla a Motran, por 4-6, 6-3 y 6-2.

Okker a Nastasse, por 6-4, 1-6 y 7-5.

Borg-Tiriac a Battrick-Laver, por 6-4 y 6-4.

Pinto Bravo-Roget a Mandarino-Estalella, por 6-4 y 7-5.

Baldovinos - Wiksted a Rodríguez-Pattison, por 6-2 y 6-3.

Hols-Tomanova a Anliot-Larson, por 6-2 y 6-2.

Los demás partidos anunciados para hoy han sido suspendidos por el mal tiempo.

### PRECISAMOS

### PINCHES

### O APRENDICES

### PARA FABRICA

### Informes:

RUBIERA BURGOS, S. A. Calle Alférez Provisional número 2, 1.º (Edificio Meysa). Frente Electra de Burgos.

(R. O. C. 7.282)

Lea usted siempre

## DIARIO DE BURGOS

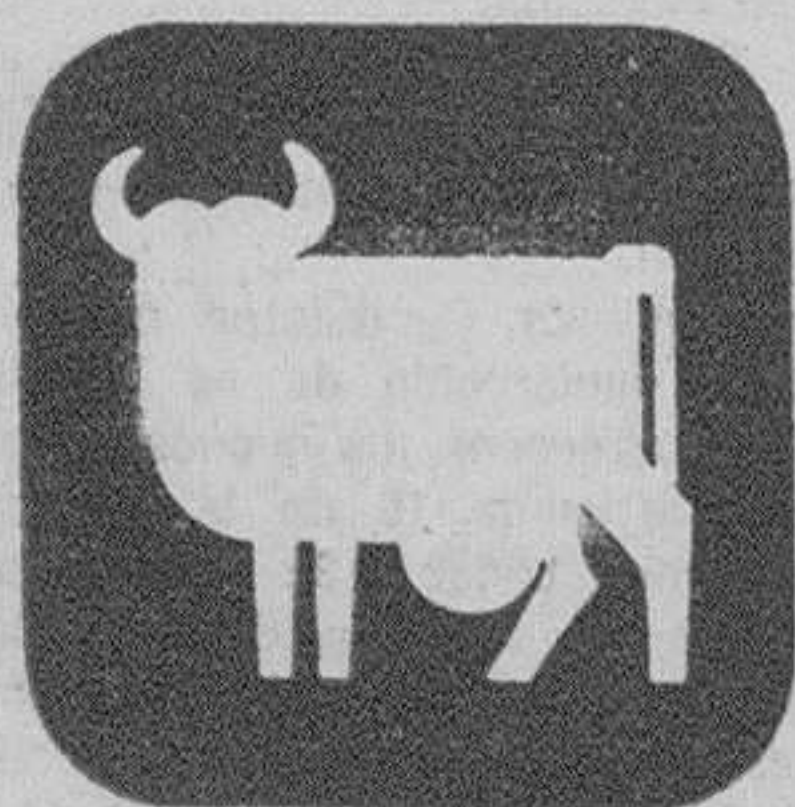
# Si es Ud.

Vendedor de piensos  
Recogedor de leche  
Comerciante en accesorios  
para el campo o tiene  
relación con la ganadería

LE INTERESA PONERSE EN CONTACTO CON NOSOTROS

### BUSCAMOS

Distribuidores  
o colaboradores  
para la venta de



Instalaciones de ordeño.  
Repuestos adaptables a  
todas las marcas de ordeñadoras y otros artículos de importación en exclusiva.

DIRIJASE POR ESCRITO A:

SERVICIO ASISTENCIA AGROPECUARIA

ARGA, 4 Y 5 VILLAVA (Navarra). Teléfono 243887

### SE PRECISA

## JEFE DE TALLER

PARA SERVICIO OFICIAL SEAT

### EXIGIMOS:

- Perito Industrial o similar.
- Amplia experiencia en este cargo.
- Necesario, residir en Valladolid.

Interesante remuneración a convenir según valía. Dirigirse acompañando historial muy detallado al Apartado de Correos 357. VALLADOLID. Referencia: Jefe Taller. (Reserva absoluta a colocados).



## GRAN AMBIENTE EN ZAGREB

### Kubala ha dado a conocer de modo oficial la alineación española

Por José María DOÑATE

Zagreb. (De nuestro enviado especial, José María Doñate). — Parece como si el famosísimo y promocionado sol de España se hubiera venido estos días a Yugoslavia. Es sencillamente bonito y reconfortante sobrevolar un país desconocido entre el cielo azul, limpiísimo, y una tierra verde generalmente llana. Con mucha vegetación, cuarteada de colores, como si se hubiera extendido encima una de retales de mil tonos verdes y ocres. Digo que es bonito y reconfortante sobre todo cuando se salió de Madrid. Barajas, en una mañana destemplada, fría, muy predisuelta al agua.

Este Zagreb que mañana domingo va a ser escenario de una lucha épica entre dos equipos de fútbol que buscan una difícil plaza para el mundial de Alemania, nos ha recibido con una sonrisa amplia, cordial casi familiar. Desde el mismo aeropuerto, en forma gigante, hasta los escaparates de todas las tiendas de la población se repite y enseña una frase: «Zagreb os saludá». Las tres palabras aparecen escritas en Español por doquier y es algo que debemos agradecer con el mayor respeto a las gentes de esta capital de la antigua Croacia, ahora territorio federal —uno de los nueve yugoslavos— que antiguamente se llamó Agram.

Zagreb (tras la montaña, en lengua eslava), es la segunda capital indiscutible de Yugoslavia, con unos 700.000 habitantes y una fuerza económica, industrial, comercial y cultural que para entenderse mejor podría indicarle al lector que es la «Barcelona española».

En una visión rápida de conjunto, antes que acabe de pisar a conciencia la ciudad, puede afirmarse en seguida que si la nación de Tito vive en su amplitud como Zagreb, resulta ser un país del Este que, a decir verdad, tiene muy poco del marchamo por el que se conocen los otros. La imagen real es que está mucho más cerca de occidente en su forma de vida, de comer, de beber, de divertirse y de callejar que de la parte oriental.

A la orilla del río Sava, cuyo serpenteo seguimos atentamente desde el avión media hora antes de la llegada, la ciudad vive estos días un ambiente colosal en el orden futbolístico que a la vez es también turístico. Porque se calcula que han llegado de España, en diversos viajes de grupo, unas dos mil personas a las que debe sumarse un número muy respetable de españoles que trabajan en naciones limítrofes o cercanas.

La llegada del avión Iberia en el que viajaba la expedición española tuvo mucha expectación y un auténtico alarde informativo, y la cosa ha seguido esta mañana cuando a las doce, los muchachos de Kubala se dispusieron a entrenar en el estadio Maksimir, que es del Dynamo equipo fuerte de Croacia, donde esta mañana se jugará un encuentro decisivo. La verdad es que el seleccionador español, goza aparentemente, de muy buena salud moral y sólo cabe esperar que responda del mismo modo la física. Kubala ha mentalizado bien a sus jugadores que por otra parte —rumor del día— saben, cuentan un millón de pesetas per cápita si se clasifican para la fase final.

No quiero entrar ni salir en la veracidad de la noticia que a lo mejor ya es vieja, pero sin que hubiera sido captada por mí hasta hace unas horas. En cualquier caso, sí puedo decir que me parece excesiva la cantidad para que sea cierta.

Con respecto al equipo que habrá de aguantar la carga yugoslava, mostró sus reservas hasta haber terminado el entrenamiento matinal en el que pudo observar a todos sus pupilos. Aunque cabía presumirlo, el equipo anunciado oficialmente es éste, siguiendo la numeración del uno al once: Iribar, Sol, Benito, Uría, Martínez, Costas, Roberto Martínez, Claramunt, Gárate, Asensi y Valdez. Lo que equivale a decir que delante de «El Chopo» estarán Sol, Benito, Martínez y Uría, y que en el centro lo guarnecerán Costas, Claramunt y Asensi y en el ataque se moverán Roberto Martínez, Gárate y Valdez. Tres «pibes» que pueden protagonizar el primer o el último tango del fútbol español de la época.

Le inquieta al seleccionador español sacar a la vez a los tres jugadores que ha tenido tocados estos últimos días: Irureta, Claramunt y Gárate. Prefiere hacerlo con sólo dos, para poder sustituirlos durante el encuentro.

No me preocupa nada —me dice Kubala— lo que haga el equipo yugoslavo. Sólo preocupa lo que pueda hacer el mío. Es una frase con la que Laszy da a entender que su meta está fija en las posibilidades propias y no en las del contrario que, por cierto, tendrán sensibles bajas en Dacic y Petrovic. Quizás sea baja también a última hora Krivokuca.

Boskov, seleccionador y entrenador de los de aquí, está un tanto nervioso según deja entrever por sus declaraciones. Los medios de información tampoco ven claro el triunfo y eso es lo que más debe preocuparnos, pues piden aliento sin tregua a los aficionados que, aquí tradicionalmente se vuelcan hacia el equipo nacional. Hoy ha llegado el grupo de Boskov a Zagreb, después de su concentración en Slovenia; lejos del ambiente nervioso e impaciente que reina. Hasta la hora en que escribo estas líneas, no ha dado la alineación el seleccionador yugoslavo. Así que aparte la selección española, lo único que se sabe en estos momentos formalmente es el nom-

bre del árbitro austríaco que será Lienmeyer, juez imparcial y recto, según el criterio de quienes le conocen por haberlo visto actuar. Y como resulta que Stanley Rous será delegado oficial del partido, cabe esperar su mejor imparcialidad.

No hay que decirles que está aquí la plana mayor de la Federación Española de Fútbol, y un considerable grupo de informadores de Prensa, Radio y Televisión. El encuentro merece este despliegue porque es definitivo si se piensa que nuestra selección debe estar en el mundial alemán por derecho, sin esperar lo que puedan hacer los demás, aunque al final ya verán ustedes como tendremos que agarrarnos a ese clavo ardiendo del partido de Grecia Yugoslavia. Y ojalá suene allí la flauta. Del mal, el menos.

Permitame el lector que cierre esta crónica con un boletín informativo al uso, con el parte meteorológico. La temperatura durante el día ha sido de unos 15 grados, que descendiende en casi cuatro o cinco por la noche. Clima seco. Cielo parcialmente despejado y sin viento. Si aguanta así, no habrá que luchar contra las inclemencias, que bastante inclemencia será la actuación del conjunto nacional del país, que saldrá a ganar con todas sus fuerzas, porque un empate aquí le puede servir de muy poco o casi nada como se descuide en Grecia. Y ellos lo saben.

Por lo demás, con decir que según me aseguran el propio mariscal Tito estará en el palco de honor a la hora del partido y que el termómetro pasional está por las nubes, queda dicho todo.

#### OPTIMISMO YUGOSLAVO

Zagreb, Yugoslavia (Alfil).— La mayoría de los yugoslavos son optimistas respecto al resultado del importante encuentro de calificación por la Copa del Mundo 1974 contra España, el próximo domingo, en esta ciudad, al que califica como «el partido de la década», pero muchos críticos deportivos estiman que la selección hispana será un rival muy difícil y con grandes ambiciones.

Parece que la alineación yugoslava será la siguiente: Maric; Krivokuca, Bogicevic, Pavlovic; Katalinski, Nabe; Bjekovic, Acimovic, Vajevic, Jerkovic y Oblak.

Los críticos estiman que el encuentro entre yugoslavos y españoles será muy parecido al que jugaron esta misma semana Inglaterra y Polonia. Juego de ataque de Yugoslavia y cerrada defensa hispana, para conseguir un empate que, prácticamente, les daría la calificación para la fase final.

#### COPA DEL GENERALISIMO

### 2-1 El Erandio elimina al Eibar

#### Ahora tendrá que enfrentarse al Alavés

Bilbao (Alfil).— El Erandio ha eliminado al Eibar de la Copa del Generalísimo, al derrotarle esta tarde por dos goles a uno en «Ategorri». En Eibar, en el primer encuentro, se llegó al final con empate a cero en el marcador.

Arbitró el cántabro Coso Abril.

A los seis minutos de juego, Osante marca para los erandiotarras. En el segundo tiempo, a los 18, Aldama consigue el segundo. A los 40, Diego, de penalty, marca para los eibarreses.

A los quince minutos de la segunda mitad, un espectador lanzó un objeto contra un juez de línea, por no señalar falta a favor del Eibar. El juego estuvo interrumpido durante tres minutos, mientras le curaban la brecha que el objeto le hizo en la cabeza.

Partido entretenido, en el que siempre fue superior el Erandio, que ahora, en la siguiente eliminatoria, deberá enfrentarse al Alavés.

#### EL PONTEVEDRA, CLASIFICADO EN LA COPA

Pontevedra (Logos).—En el encuentro de fútbol correspondiente a la Copa del Generalísimo, el Pontevedra venció por dos a cero al Lemos. Con este resultado el conjunto vencedor se clasifica para la siguiente ronda, en que se enfrentará al Racing del Ferrol.

### Representantes

a comisión para nueva red de droguería, preferible conceder del ramo, llamar teléfono 22 34 95.

### Clausura de los campeonatos deportivos de Academias militares

#### Presidió el acto el teniente general Díez Alegría

Marín (Pontevedra) (Alfil). Los segundos campeonatos deportivos de Academias militares han sido clausurados hoy, en el transcurso de una ceremonia celebrada en la Escuela Naval Militar de Marín. Presidió el teniente general jefe del Alto Estado Mayor, don Manuel Díez Alegría.

Rindieron los honores de ordenanza una compañía de guardiamarinas y tres compañías de caballeros alumnos, participantes en los campeonatos.

El teniente general Díez Alegría, a quien acompañaba el capitán general de la octava región militar, teniente general don Carlos Fernández Vallespin y el general gobernador militar de la provincia, fue saludado por el capitán general de la zona marítima del Cantábrico, almirante don Antonio González-Aller y Balseyro, y el comandante director de la Escuela, en compañía de los cuales pasó revista a las tropas.

Tras la entrega de medallas a los vencedores de las pruebas celebradas hoy, el

delegado nacional de Juventudes en funciones, señor Martín Rubio, hizo entrega a los directores de las Academias participantes de una placa conmemorativa del 25 aniversario de los Juegos Escolares Nacionales. El alcalde de Marín, don Benito Cebrero, ofreció también placas a las Academias militares referidas, conmemorativas de estos campeonatos.

Seguidamente, el teniente general Díez Alegría pronunció unas palabras y, en nombre del Jefe del Estado declaró clausurada la presente edición del campeonato militar, y fueron arriadas las banderas de las distintas Academias.

El número de medallas conseguidas por las Academias participantes ha sido el siguiente:

Academia General Militar: 18 de oro, 22 de plata y 12 de bronce.

Academia General del Aire: 10 de oro, 7 de plata y 13 de bronce.

Escuela Naval Militar: 12 de oro, 11 de plata y 15 de bronce.

## CAMPOFRIO

### PRECISA

Para su Sección de vacuno

◆ ENCARGADO  
◆ OFICIALES

Los solicitantes deben tener una experiencia mínima de tres años en el sacrificio y desuello y/o deshuesado de ganado vacuno.

Para su Sección de Cámaras Frigoríficas

### PEONES

SE OFRECE:

- Sueldo fijo y elevados incentivos.
- Interesantes beneficios de tipo social.
- Auténticas posibilidades de promoción.

Presentarse en las Oficinas de la Empresa (Departamento de Personal), de 9 a 13 y de 16 a 19 horas, excepto sábados.

(R. O. C. 7.252)

SE NECESITAN

### CARPINTEROS encofradores y PEONES

BUENAS REMUNERACIONES  
AGROMAN EMPRESA CONSTRUCTORA, S. A.  
POLIGONO VILLALONQUEJAR

Teléfono 203802

(R. O. C. 7.284)



## Nueva gestión para activar las obras de «Pallafria»

En la semana próxima se acudirá a Madrid Setenta y siete equipos federados tiene actualmente la Delegación Comarcal de Fútbol, en Burgos

“Rueda de Prensa” celebrada ayer, con diversos puntos de interés para el fútbol burgalés

Ayer, a las seis y media de la tarde, en la sala de reuniones de la Casa del Deporte, se celebró la rueda de Prensa convocada por la Delegación Comarcal de Fútbol, a la cual asistieron los miembros de la Comarcal de Fútbol y los informadores deportivos locales.

El motivo de la rueda de Prensa era dar a conocer la marcha de la Comarcal. ¿Cómo funciona? ¿Qué pasa en la actualidad con los campos? ¿Proyectos que se mantienen?

Se trataron varios temas que fueron objeto de amplio debate. Todos fueron de gran importancia y desvanecieron ciertos rumores circulantes, mal fundamentados, de lo que la Delegación Comarcal de Fútbol disponía de cuenta corriente en un Banco de nuestra capital, con amplios fondos.

El presidente, don Luis Pérez Arribas y su Junta directiva, se mostraron en todo momento dispuestos a contestar a nuestras preguntas, pero no hubo necesidad de formular ninguna, dado que todo lo expuesto iba acompañado de respectivos documentos.

Para los curiosos y sobre todo para aquellos que en algún momento pudieran dudar de la recta administración que se observa en la Comarcal vamos a explicar brevemente lo tratado en la citada rueda de Prensa.

En cuanto a la economía, diremos que en la actualidad no existe ninguna cuenta corriente y los ingresos que recibe la Comarcal son exactamente los siguientes: Trescientas cincuenta mil pesetas al trimestre, multas e inscripciones. Pero hay que descontar los gastos fijos diversos y subvenciones, pago de arbitrajes a los equipos juveniles y el presupuesto para instalar unas duchas en «Pallafria» que, juntamente con los accesos, se eleva a más de cincuenta mil pesetas. Es decir que por el momento, hay total carencia de fondos. Por este motivo, la directiva del Burgos correrá con todos los gastos para el partido de hoy contra el Torrelavega y la recaudación irá destinada íntegramente a la Comarcal de Fútbol, a fin de buscar alivio a su difícil situación.

Caso de que en el partido de hoy resulten beneficios, se repartirá una cantidad entre los equipos burgaleses.

Finalizado este primer punto, se pasó a lo que todos esperábamos. ¿Cómo van hasta la fecha las gestiones de los campos de «Pallafria»? El presupuesto es cinco millones de pesetas que, por el momento, no han sido concedidos. La Comarcal envió todos los documentos el 16 de Julio a Valladolid y el expediente se encuentra en la Federación Española de Fútbol desde el 29 del mismo mes.

Hasta la fecha nada hay resuelto a pesar de lo que dijo el delegado nacional, don Juan Gich, en su visita a Burgos y más concretamente sobre los terrenos donde hoy están ubicados los campos de «Pallafria».

Pero mucho nos tememos.

pese al interés expuesto por el delegado nacional, que estos documentos no han sido ni vistos en alguno de los muchos plenos que realiza la Federación Española de Fútbol.

Para la semana próxima, varios directivos de la Comarcal se desplazarán a la capital de España a exponer una vez más el problema y a recabar soluciones.

Pero, según las impresiones captadas ayer en la rueda de Prensa, parece ser que la tramitación se encuentra detenida al máximo organismo del fútbol.

Los planos de los campos fueron expuestos a los concurrentes y se pudo apreciar que de llevarse a efecto, «Pallafria» va a transformarse en un espléndido recinto. Pero cuándo el señor Porta dará su visto bueno a los papeles que llevan en la Federación Española unos cuantos meses?

Esperemos que la visita sea fructífera y que se atienda a la delegación burgalesa en su próxima visita.

Otro tema tratado, fue el concerniente a los jugadores que surjan en nuestra capital y provincia, a fin de evitar, en lo posible, que salgan a jugar fuera de nuestra tierra.

Los miembros de la Comarcal han estudiado a fondo este tema y se ha establecido un «baremo» que beneficie a las tres partes implicadas.

Este «baremo», se ha acordado con el Burgos C. F., pero no adelantemos acontecimientos y esperemos a la próxima reunión, que es muy posible se celebre en un salón de actos de nues-

tra capital, a la cual asistirán representantes de nuestro primer equipo, de la Comarcal, y representantes de los clubs modestos burgaleses. La idea es buena en principio y creemos que será factible el acuerdo. Pero de todo esto se hablará en la reunión, que expresamente se celebrará para este punto importante.

Otro punto tratado se refirió a los equipos que hay en la actualidad en Burgos capital y provincia. En cuanto al plazo de inscripción para tomar parte en los campeonatos de Segunda Regional de aficionados y de juveniles, este finalizará el próximo 30 del mes en curso. Por el momento participarán en Segunda Regional de aficionados, los siguientes equipos: Ciudad Deportiva Militar, Sangar San Lesmes, Trespaderne, Real Unión, Firestone, Muebles Evelio, Briviesca Promesas y San Jerónimo. En segunda juvenil: Ciudad Deportiva, Sangar, San José «B», Esgrima Burgos, San Esteban, Aguilas, Michelín, Correa-Capiscol, Sagrada Familia, Azor Promesas y Atlético Burgalés Promesas.

En la actualidad, la Comarcal de Fútbol, tiene quince equipos en Primera regional ordinaria, veinticinco en Segunda Regional (provisionalmente) doce en primera juvenil, veintiseiete, en segunda juvenil (provisionalmente). Total setenta y siete equipos, hasta el momento.

Lo que echando cuentas a «grosso modo», arroja un total de 2.425 fichas federadas e inscritas en la Delegación

Comarcal de Fútbol. En cuanto al campeón de aficionados, se tiene que saber el próximo 24 de Enero y el campeón juvenil el 17 de Febrero.

Y para esta temporada, el vencedor del campeonato de aficionados recibirá el trofeo «Julían Campo» y en juveniles se jugará una «diguilla» entre los vencedores de cada grupo.

El trofeo se podrá quedar en propiedad si es ganado por un mismo equipo, dos veces consecutivas o tres alternas.

Para finalizar la «rueda de Prensa», se dieron a conocer la designación de trofeos correspondiente a la pasada temporada que ha quedado establecida de la forma siguiente:

En Primera Regional Ordinaria:

C. D. San Esteban (equipo menos sancionado).

D. Rosendo Aparicio Martínez (al mejor directivo).

«Petete» (jugador del Sporting San Juan).

Segunda regional

C. F. Alcázar, de Medina,

don Miguel Megido Gil, Andrés Soto Bol (jugador del Juan XXIII).

Primera juvenil

Club El Aguila y a don Javier Ruiz Ortega.

Segunda juvenil

San Lesmes y Florencio (M. Evelio).

Estos trofeos han sido otorgados por resolución del Comité de Competición, a equipos, directivos, y jugadores, en premio a su deportividad.

Finalizada la «rueda de Prensa», los informadores deportivos locales fueron invitados a acudir al desarrollo de los últimos minutos de la clase impartida por miembros de la Comarcal. Pudimos observar el interés de los muchachos por la técnica y la práctica del fútbol. A las preguntas de don Luis García Bello, los muchachos respondieron a la perfección demostrando tener buenos conocimientos de técnica y táctica de fútbol de nuestros días.

Pero esta «Escuela de futbolistas», ya no se llamará así, en lo sucesivo, ya que la Federación Española de Fútbol lo ha prohibido. De ahora en adelante se denominará «Divulgación de Fútbol Infantil» y será controlado a través del Comité Infantil de Fútbol, en colaboración de la Delegación Comarcal de Fútbol.

Así finalizó, una «rueda de Prensa», que duró alrededor de dos horas, en las cuales, los miembros de la Comarcal, demostraron una vez más su espíritu de entrega y entusiasmo a pesar de tener que superar muchos problemas y vicisitudes para la ayuda del fútbol modesto burgalés.

Y hoy, la junta directiva del Burgos C. de F., correrá con todos los gastos del partido frente al Torrelavega en pro del fútbol burgalés.

Magnífico detalle, en un día grande de hermandad y de interés por los que lo necesitan. Hoy es el día del «Domund».

## ¡OJALA PIERDAN!

Carta abierta al DIARIO

Dirigida a este periódico y firmada por don José María Vicente Izquierdo, recibimos la siguiente carta.

Burgos, 20 Octubre 1973.

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS.—Ciudad.

Querido amigo: ¡Ojalá pierdan! Allá que el Barcelona o el Madrid hagan lo que quieran con sus dineros. No soy socio de nin-

guno de ellos, ni «me retrato» en sus taquillas, así que no me siento agraviado. ¡Pero la Federación...! Si para que el equipo nacional de fútbol gane hay que darle a cada jugador, por un partido, lo que gana un obrero en ocho o diez años, lo dicho, señor director: ¡Ojalá pierdan!

Un cordial abrazo.

José M.<sup>a</sup> VICENTE

## FUTBOL AMISTOSO

### EL BARCELONA VENCIO EN ORENSE POR TRES-UNO

Cruyff formó en el bando azulgrana

Orense (Alfil). — El Barcelona venció por tres goles a uno, al Orense, en partido amistoso celebrado esta noche en el estadio «José Antonio», partido que había sido programado cuando se concertó el caso del jugador orensano Tomé, al club azulgrana.

El encuentro en la primera parte resultó emotivo, y con jugadas de bella factura a cargo de los dos equipos.

En la segunda mitad, en el equipo orensano se cambió a nueve de sus hombres, bajando mucho en su rendimiento, por lo que el partido entró en una fase de aburrimiento.

La máxima atracción del encuentro era la presencia por primera vez en una capital española, después de Barcelona, del gran jugador holandés Cruyff, defendiendo los colores azulgranados.

Cruyff actuó los 90 minutos del encuentro, realizando portentosas jugadas a dos de las cuales puso el marchamo de gol.

Los goles fueron conseguidos en el minuto 22 por Cruyff, al rematar un pase de Alcart.

En el minuto 25 del primer tiempo Pachín se interna en el campo del Barcelona, cede a Quirós, quien sin parar dispara y consigue batir a Sadurní, llegándose con este resultado de uno a uno, hasta el final de la primera parte.

En el minuto ocho del segundo tiempo, Cruyff aprovecha un mal entendimiento entre la defensa orensana, y consigue el segundo tanto barcelonista y cuando faltaban tres minutos para finalizar el encuentro, Cos aprovecha un pase en profundidad de Carreño y consigue el tercer gol del Barcelona.

ORENSE. — Santamaría; José Luis, Mantecón, Fuentes; Tomé, Casimiro; Teixidó, Pachín, Quirós, Valdés y García.

Barcelona. — Sadurní; Rifé, Torres, Sánchez; De la Cruz, Barrios; Aicart, Martín Fillosa, Cruyff, Rusquy y Marcial.

BENICARLO, 1; CASTELLON, 2

Benicarló (Castellón) (Alfil). — El Club Deportivo Castellón ha vencido por dos goles a uno al Benicarló, en encuentro amistoso jugado esta noche, y que fue concertado ante el posible traspaso del juvenil Alonso al equipo de la capital.

### El bético Olmedo se casa con «Miss Colombia»

Sevilla (Logos). — El jugador del Betis, Héctor Olmedo, argentino, se ha casado por poderes con la señorita colombiana Ana Lucía Agudelo, de 19 años, que obtuvo el pasado año el título de «Miss Colombia» y participó en la elección de «Miss Universo».

El jugador conoció a «Miss Colombia» hace dos años, cuando participaba en los Juegos Panamericanos. Ella ha sido jugadora de baloncesto hasta hace unas semanas.

### Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulares periféricos — Cirugía vascular. S. Hefonso. 3. 2.º Tf. 287974 VALLADOLID

## JUDO

### El presidente de la Federación Española, recibido por los Príncipes herederos de Japón

Madrid (Alfil). — Sus cesa de un emblema de oro Altezas Imperiales los en forma de prendedor con Príncipes herederos de Japón, Akihito y Michiko, palabra «Karate». El Príncipe concedido en el día de hoy, audiencia en el palacio de la Moncloa, al presidente de la Federación como de los progresos de Española de Judo. Antonio los judokas españoles que se encuentran en la actualidad entrenándose en su país.

## BOXEO

### Cassius Clay derrotó al holandés Lubbers por puntos Un triunfo de escasa resonancia

Yakarta (Alfil). — Muhammad Ali (Cassius Clay) ha obtenido hoy, en el Senayan Stadium, una clara e indiscutible victoria por puntos en doce asaltos sobre el holandés Rudi Lubbers, pero este triunfo figurará entre los de menos resonancia de los conseguidos por el discutido ex-campeón mundial de todas las categorías.

Ali dio la sensación de no emplearse en ningún momento con toda su potencia y utilizó al macizo púgil holandés como un saco de entrenamiento.

Lubbers, vencido en una sola ocasión en sus 22 combates, pudo, sin embargo, mantener su record de no haber caído nunca a la lona.

Muhammad, que pesó 98 kilos, diez más que su rival, inició la pelea a ritmo rápido y Lubbers apenas pudo colocar un golpe en los dos primeros asaltos.

Con su habitual estilo de bailoteo, Ali dominó también en los «rounds» tercero y cuarto, pero más con fuegos de artificio que con golpes efectivos, mientras el holandés raramente iniciaba tímidos ataques.

Lubbers se dejó atrapar en los rincones en muchas ocasiones, pero el ex-campeón pareció no querer aprovechar la inmovilidad de su rival.

Ali boxeó con más determinación en los cuatro últimos asaltos, momentos en los que daba la sensación que el holandés no llegaría al final del combate, pero Lubbers consiguió terminar en pie.

El Senayan Stadium, con capacidad para 120.000 espectadores, registró una entrada de 25.000.

El socorrista se hace necesario en todos los ambientes. Hazte necesario. Asiste al primer curso que convoque la Cruz Roja.



## Italia, clasificada para los mundiales de 1974

Venció ayer a Suiza por 2-0

Roma (Alfil). — La selección nacional italiana se ha calificado para disputar la fase final de los campeona-

tos mundiales de fútbol, al vencer esta tarde a Suiza por dos goles a cero en partido correspondiente a la última y decisiva actuación de los italianos en el segundo grupo europeo de la fase de clasificación para el torneo mundial de Munich.

Los goles italianos, uno en cada tiempo, fueron marcados por Gianni Rivera, de penalti (minuto 40) y por Gigi Riva (minuto 80).

Con esta victoria, la «Squadra azzurra» encabeza la clasificación del grupo eliminatorio con 10 puntos, seguida por Suiza con 4, Turquía con 4 y Luxemburgo con 2 puntos. El único partido del grupo que queda por disputarse, el Turquia-Suiza (18 de Noviembre en Estambul), no podrá influir, sea cual sea su resultado, en la clasificación de la selección italiana.

## LOS MONTAÑEROS ESPAÑOLES VOLVERAN A INTENTAR CONQUISTAR EL MANASLU

«En las condiciones actuales, probablemente hubiéramos muerto», dice uno de los expedicionarios

Katmandu (Nepal) (Alfil). «Probablemente habría morido, si Orts no hubiese decidido remover la nieve y sacarnos», comenzó diciendo Salvador Martínez Rivas, miembro de la expedición española que intentaba conquistar el Manaslu, en una conferencia de Prensa celebrada hoy aquí.

Rivas formaba parte de la cordada que el pasado sábado, en su intento de conquistar la cumbre del Manaslu, se vio sorprendida por un gran alud, quedando sepultados seis hombres, entre ellos Rivas. El jefe de la expedición Jaime García Orts, decidió remover la nieve y, pudo así salvar la vida de los seis montañeros y cuatro sherpas, que de otra forma hubieran perecido bajo el montón de nieve.

Cuatro escaladores fueron descendidos desde el lugar del siniestro en helicóptero, entre ellos se encontraba Rivas, a la base de la montaña nepalí, mientras que los otros miembros bajaron por sus propios medios más tarde.

«Cuando nos encontrábamos a una altura superior a los 8.000 metros, comenzaron los aludes que se sucedían en intervalos aproximadamente cada diez minutos —continuó diciendo Rivas—, no teníamos oportunidad de salvación, ya que los campamentos base uno y dos, estaban completamente destruidos».

Al final de esta conferencia de Prensa, Rivas contó lo sucedido el día 13: «Por la mañana y, en vista de las constantes avalanchas decidimos regresar al campamento base. Mientras abandonábamos el campamento en que nos encontrábamos, nos vimos sorprendidos por un fuerte alud que nos sepultó, arrastrándonos unos cien metros aproximadamente... Gracias a Dios nadie recibió serias heridas».

Sus últimas palabras fueron para anunciar su próxima aventura: «Volveremos a intentar conquistar el Manaslu nuevamente en 1975 y, antes de los monzones del verano, cuando el tiempo es

perfecto para escalar este pico. Ahora mismo es prácticamente imposible coronar el Manaslu, debido a los monzones, pero en nuestra segunda tentativa, lo conseguiremos».

### ESCALADOR JAPONES MUERE DEL MAL DE MONTAÑA

Katmandu (Alfil). — El escalador japonés Kozosuzuki, de 23 años, ha muerto a causa del mal de montaña, en el Tashi-Lpacha, uno de los picos más altos del Mundo, en la región del Everest, según se ha sabido hoy en Katmandu.

Kozosuzuki, que recorría dicha zona en compañía de varios escaladores europeos, sufrió de vértigo el pasado día 12 y falleció al día siguiente por falta de cuidados médicos. Su cadáver fue trasladado hoy a Katmandu.

### NUESTROS TELEFONOS

Redacción: 201280.

Administración: 207148-49

### MANTENGASE EN FORMA CON EL MAS COMPLETO Y ECONOMICO EQUIPO DE GIMNASIA



### CYCLOSTATIC

EJERCICIOS DE REMO Y PEDALEO

### SERVENTA

Merced, 13 BURGOS

## Gancedo campeón mundial de «Snipes»

Gich, presidió la entrega de premios

Málaga (Logos) — Hoy han finalizado las pruebas del 26 Campeonato Mundial de «Snipes», que organizado por el Real Club Mediterráneo de Málaga se han venido celebrando en la bahía malagueña.

La clasificación final de las regatas es la siguiente:

1. España, Feliz Gancedo y Rafael Parga, con 29,4 puntos.
2. Dinamarca, hermanos Bronsted, con 40,7.
3. Suecia, Erick Thorsell y Claes Nordwall, con 47.
4. Estados Unidos, Earl Elms y Donnie Berfond, con 49,7.
5. Brasil, Paulo Pareda y Carlos González, con 55 puntos.

Por la noche, en el Real Club Mediterráneo se celebró la entrega de premios, que fue presidida por el delegado nacional de Educación Física y Deportes, señor Gich, federativo, y autoridades malagueñas MANIFESTACIONES DE

**GANCEDO**  
Málaga (Alfil). — Terminados los XXVI Campeonatos mundiales de balandros de la clase «snipes» Félix Gancedo, que junto con su tripulante Rafael Parga había conseguido tan resonante triunfo a bordo del balandro «Gran Numa», manifestó la enorme satisfacción que sentía y entre otras cosas ha dicho al corresponsal de «Alfil»:

«Es para nosotros un orgullo inmenso poder ofrecer este título a España. Como recordarán en los dos últimos campeonatos obtuve un sexto puesto en Angola y un tercero en Río. Al fin he conseguido aquello con lo que soñaba».

Su alegría era tan inmensa que al conocer el resultado hallándose a bordo de su balandro se arrojó al agua.

Gancedo dijo también: «He tenido muchos problemas, pues hay que darse cuenta que he regateado con un pie escayolado y también hemos tropezado con muchas dificultades como consecuencia del viento. Esto no ha sido lo mismo que el Campeonato de España, que gané hace unos días. Todos los rivales han sido muy buenos, pero yo tenía particularmente a los daneses, los Brodsted, y a los suecos Thorsell y Nordwall. La prueba de que mis temores eran justificados es que ocupan el segundo y el tercer lugar».

## CICLISMO

### NUEVOS RECORDS MUNDIALES

Méjico (Alfil). — El ciclista danés Niels Freborg batió anoche en el velódromo olímpico de Méjico, los records mundiales de 200 y 500 metros, estableciéndolos, respectivamente en 10" 35 y 27" 05.

Freborg, ex-campeón mundial y olímpico del kilómetro contra reloj, intentará hoy sábado, lograr nuevamente el record de dicha especialidad, tanto en kilómetro lanzado como con partida parada, records que poseen, respectivamente (también desde 1967 en Méjico) el italiano Luigi Borghe-til (1' 1" 14) y el francés Pierre Trentin (1' 3" 91).

## El Arlanza a Salamanca en la Liga nacional de Segunda División de voleibol

El pasado domingo, día 14, el Club Arlanza, F. J., de Burgos, hubo de suspender el partido que tenían anunciado contra el Hernán Cortés, de Salamanca, por causas ajenas a nuestro equipo, lo que ha motivado la decisión por parte del Comité Nacional de Competición de dar por ganado a este partido de Liga nacional de Segunda División a nuestro equipo.

Hoy, domingo, nuestro equipo se traslada a Salamanca donde tendrá su segundo partido en esta división nacional contra el Don Bosco de esa ciudad. Equipo tradicional en esta Liga y que dará que hacer a nuestros muchachos que parten con moral extraordinaria para este su primer partido fuera de casa.

Para este desplazamiento el entrenador y jugador Domingo García Castañeda, cuenta con los siguientes jugadores:

Santos del Campo del Río, Díez Fernández Lomana, Teófilo Martínez, Ricardo Tostón, García Alonso, Francisco Javier Herrero y Francisco de Borja Barrios.

Todos aquellos jugadores —que no dudamos hay en Burgos y, hasta hoy han estado sin la posibilidad de seguir sus entrenamientos y prácticas en este deporte— el equipo Arlanza les invita a sus entrenamientos que se celebran diariamente, a partir de las 6.30, en el Pabellón polideportivo del Instituto Femenino, con ánimo de integrarse a nuestro primer equipo si fuera conveniente.

Desearíamos animaros el triunfo en este próximo encuentro que el Arlanza ha de disputar en Salamanca pues bien merece su esfuerzo y entrenamiento diario y ese afán de abrir camino en este bello deporte.

### SE NECESITAN

## CELADORES Y EMPALMADORES

PARA TRABAJOS EN LINEAS TELEFONICAS, EN LA ZONA DE VIZCAYA MUY BIEN RETRIBUIDOS

Presentarse en:

DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S. A.

Calle Machín, n.º 1, bis, primero. BILBAO.

(R. O. C. 7.264)

# CAMPOFRIO

PRECISA PARA SUS OFICINAS CENTRALES

## ADMINISTRATIVOS COMERCIALES

El perfil de estos puestos, se adapta a personas con experiencia práctica mínima de dos años en funciones administrativas, que hayan requerido de los candidatos continuados contactos de tipo comercial, proporcionándoles desenvoltura en el trato y destacadas dosis de iniciativa y creatividad. No consideramos imprescindible la titulación.

Su actividad en la Compañía se iniciará con un cursillo de instrucción en los sistemas de trabajo que deberán desarrollar en el futuro, consistente en el control, verificación y análisis de documentaciones administrativas remitidas por nuestras Delegaciones Comerciales, a las cuales han de visitar periódicamente en funciones de asesoramiento y fiscalización, dentro de un equipo dedicado a este menester.

Inicialmente su retribución económica será de 225.000 pesetas anuales, orientativas y negociables, a revisar dentro de un periodo máximo de seis meses, de conformidad a las posibilidades de promoción que ofrezcan los seleccionados.

Dirigirse por escrito, detallando historial, a CONSERVERA CAMPOFRIO, S. A., Departamento de Personal, Apartado 84.

La correspondencia será tratada con absoluta reserva.

(R. O. C. 7.285)

## MAGA, S. A.

SOLICITA

- ◆ DELINEANTE PROYECTISTA
- ◆ DELINEANTES
- ◆ SOLDADOR
- ◆ TAPICEROS

Dirigir solicitudes a: M A G A  
Carretera Madrid-Irún. Kilómetro 244

Apartado 278

(R. O. C. 7.281)



CRONICA DE ESCARTIN

## PARA EL FUTBOL ESPAÑOL LLEGO LA HORA DE LA VERDAD

Quando menos, necesitamos empatar en Zagreb

Madrid (Crónica deportiva de la Agencia Logos en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — España y Yugoslavia no estuvieron en la última Copa del Mundo, jugada en Méjico, pero en el Mundial de Alemania, uno u otro estarán en la competición reina, aquella que da o quita categoría, y ante ella todos los demás torneos tienen poco valor. España, que hace un año, solo pudo empatar en Las Palmas con los yugoslavos, partido de ida y además con suerte, necesita en Zagreb, cuando menos, hacer encuentro nulo. Sin embargo, no estamos bien, mejor diría que el fútbol latino europeo se halla globalmente en baja, con grave peligro de tener muy pobre representación en el Mundial del año próximo, para el que están fuera de combate Francia, Portugal y Rumania. El fútbol latino europeo antes ganaba todo en las competiciones de club, pero ahora las cosas han cambiado mucho y para mal.

### ¿CUAL SERA EL EQUIPO DE KUBALA?

Es relativamente fácil dar con la casi totalidad del grupo nacional que actuará en Zagreb contra Yugoslavia. Pero existen dos puestos, quizá tres, donde lo más fácil y prudente es que el seleccionador no decida hasta el día antes del partido. El estado del piso, la formación contraria, los lesionados, todo, serán factores que han de influir en el criterio de Kubala, que tiene buenos jugadores, pero ningún genio, eso decir «hombres base», fuera de discusión, que antes teníamos y ahora no. ¿Por qué? La respuesta es fácil. Falló el relevo porque el fútbol español es un coloso con los pies de barro, es decir falta de base, sin cimientos, al no tener jugadores infantiles, juveniles ni aficionados. Y esto irá a peor, porque no se hace nada positivo.

Si no enferma, Iribar se halla por encima de toda discusión y en el criterio posee todas las cualidades para defender la puerta ante Yugoslavia y es muy superior a cualquiera de sus oponentes. Sale bien y esto nos va a hacer mucha falta. ¿Quiénes le cubrirán? En la derecha está claro, Sol, aún cuando no se ha recuperado totalmente de la lesión sufrida. En la izquierda suenan varios, pero nadie es indiscutible. Y en cuanto al centro, Gallego es aún el mejor, pero acusa los años, le cuesta recuperar terreno cuando sale del área y recurre a la falta; no es el de antes. ¿Martínez junto al azulgrana? No es Tono en cuanto a flexibilidad, pero Kubala hará lo que pueda y quizá no lo que desearía hacer.

El medio campo va a ser ferozmente disputado. Y ahí está la fábrica del juego, zona donde se ganan o pierden los encuentros. Parece que Claramunt, buen combativo, jugará a la derecha; Pirri, en el centro, como una especie de eje al estilo antiguo y en la izquierda, Asensi, quien crea bien pero defiende poco. Es un trío donde hay movilidad, son los tres capaces de ir a la busca del gol y en ayuda de los puntos, pero su trabajo va a ser extenuador. Y en ellos está la clave. En el ataque parece seguro Roberto Martínez, que me gusta más que Becerra para este encuentro; Gárate en el eje, sin duda el mejor delantero español y quien a veces roza la genialidad y Valdez, aprovechón extremo izquierda del Valencia. No hay otra posibilidad.

### NO QUIERO FUTBOL DE TRINCHERA.

Parece, por la formación, que Kubala va a jugar un cuatro tres tres flexible, aunque alguna vez retroceda algún punto en socorro del medio campo, lo mismo que de este ha de entrar siempre un centrocampista en ayuda de nuestras delanteras. Si no lo hacen así, malo, porque serían tres atacantes frente a cuatro zagueros yugoslavos. Lo que no creo en forma alguna, porque sería el suicidio, es que nuestro seleccionador juegue un cuatro-cuatro-dos, «fútbol de trinchera», que nos echaría encima todo el bloque de Yugoslavia. El sistema ha de ser compensado, inteligente, con relevos estudiados, juego abierto y rápido, porque si jugamos andando nuestra derrota sería segura.

Acabo de ver el encuentro Portugal-Bulgaria en Lisboa, donde los búlgaros necesitan, igual que España en Zagreb, el empate. Lo consiguieron, pero con juego para ganar, fútbol de tres atacantes como mínimo, que se convertían en cuatro y hasta cinco en los contraataques, vigilancia encima de los hombres base del equipo portugués, bloque elástico, fluctuante el

de Bulgaria, individual el de los portugueses. Los búlgaros atacaron con prudencia y seguridad, sin encerrarse dentro del área, ese «salir a no perder», tan corriente en el fútbol español, hoy pobre en ideas y valores individuales. Claro que para jugar como lo hizo Bulgaria en Lisboa, es preciso que el futbolista sea atleta y aquí se hace el jugador sin base física adecuada. Que haya suerte en Zagreb... porque nos va a hacer falta.

## CARTELERA DEPORTIVA

### FUTBOL.

A partir de las diez de la mañana, en los campos de «Pallafría», se jugarán partidos de fútbol correspondientes a la séptima jornada de los campeonatos de Primera Regional Ordinaria y Primera Juvenil.

A las cinco y media de la tarde, en el campo municipal de «El Plantío», partido amistoso entre los equipos Burgos y Torrelavega.

### BALONCESTO

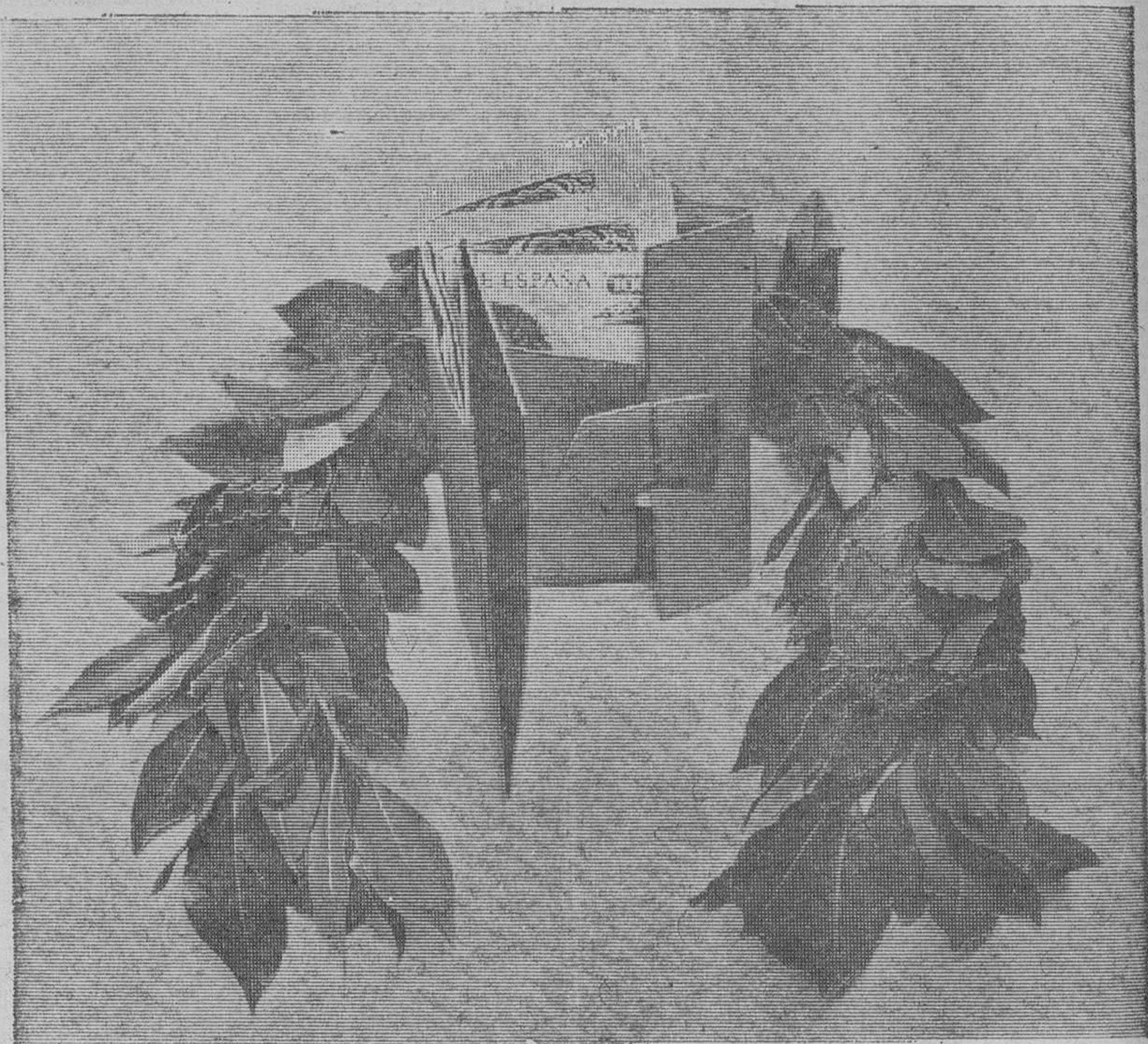
A las doce del mediodía, en la cancha de la Ciudad Deportiva Militar, partido de baloncesto entre los equipos Arlanza de Burgos y Gaztelueta de Bilbao, correspondiente a la segunda jornada de Liga en Tercera División Nacional.

### JUDO.

A las doce, en el colegio mayor del Generalísimo, ubicado en la Avenida de Vigón, encuentro de judo entre las federaciones de Burgos y Asturias, correspondiente a la Liga Nacional de Judo por regiones en Tercera División Nacional.

### PELOTA.

A las once de la mañana, en el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva Militar, se celebrarán encuentros de pelota entre pelotaris burgaleses, con vistas a ir preparando a los representantes de nuestra capital y provincia para el Campeonato Nacional Juvenil de Pelota, que se celebrará en nuestra capital a primeros del próximo mes de Noviembre.



## FONDUNION ESTA EN UN BUEN MOMENTO: A SU VALOR DE SALIDA.

Ahora tiene usted la oportunidad de invertir en Fondunión a su valor de salida: con participaciones de 100 pesetas. Un excelente momento para hacer de su dinero un campeón. Fondunión hará crecer su rentabilidad.

Además, claro, usted puede solicitar su inversión en cualquier momento. Y Fondunión se la devolverá en el plazo máximo de 5 días. Invierta en Fondunión en un buen momento. Ahora. Aún le esperan a su dinero mil asaltos.

## PROFESOR MERCANTIL

O PERSONA CON CONOCIMIENTOS  
AL MISMO NIVEL

### PRECISA

IMPORANTE EMPRESA PARA  
JEFE DE ADMINISTRACION

Las condiciones económicas serán tratadas de mutuo acuerdo.

Interesados dirigirse por escrito de puño y letra al  
n.º 1.330 Almirante Bonifaz, 3. BURGOS.

Reserva absoluta colocados.

(R. O. C. n.º 6.265)

sociedad gestora:  
Administración Técnica de Valores, S.A.

banco promotor y depositario:



Bankunión

Aprobado por la Dir. Gral. de Política Financiera con el n.º 7

Asesores para sus inversiones en Burgos: Ramón Llop Pardo, Burgense, 24-6-A. Tels.: 20 84 04 - 20 10 00 y 20 54 00. — Alfredo Bartolomé Acevedo, Alava, 4, 7.º, Izqda. Miranda de Ebro.

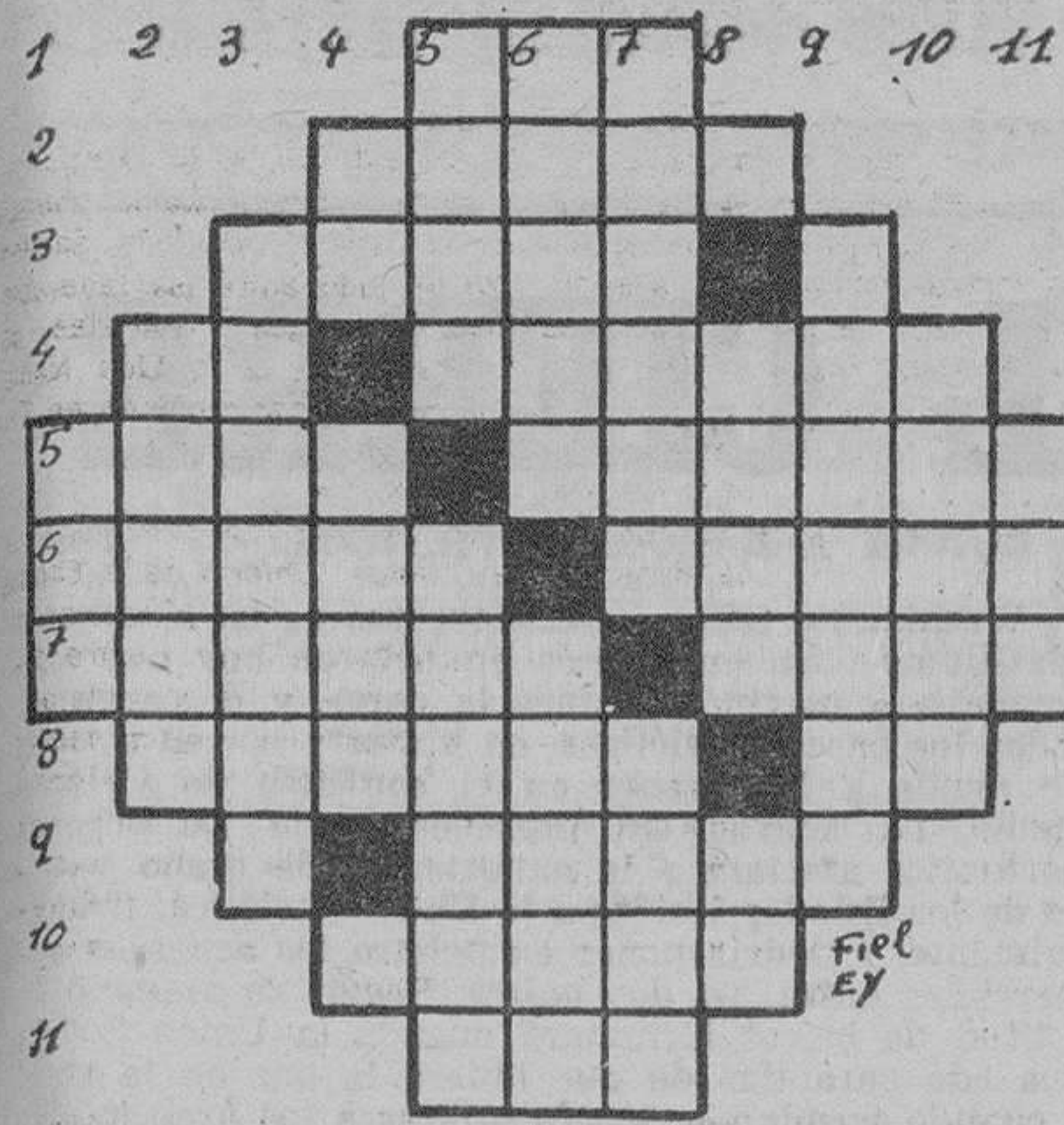
## fondunión FUERZA PARA SU DINERO.

Solicite información enviando este cupón a Administración Técnica de Valores, S.A., Av. del Generalísimo, 61. Tel. 457 54 00 - Madrid-16, y en todas las oficinas de Bankunión y Banco Atlántico.

D. \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_



# Pasando el rato



**HORIZONTALES.**— 1: Ave trepadora americana. — 2: Favorece, protege. — 3: Figura de falsa deidad. — 4: Prefijo negativo, Ficción, doblez. — 5: Ciudad tinerfeña. Viento que sopla de Levante. — 6: Flancos o costados. Espuertas grandes. — 7: Especie de acacia de flores olorosas (pl.) — Mamífero roedor. — 8: Dementes. Interjección despectiva. — 9: Pico de los Pirineos. — 10: Valor. — 11: Nombre árabe de varón.

**VERTICALES.**— 1: Doncella hindú enamorada de Buda. — 2: Arácnido traqueal productor de la sarna. — 3: Carente de aroma. — 4: Preposición latina. Domes-tica una fiera. — 5: Preceptores. Prenda de vestir sacer-dotal. — 6: Carentes de valor. Relativo a la vejez. — 7: Figuras de falsa deidad. Prefijo que significa medio. — 8: Localidad de Huesca. Interjección para llamar al pe-rro. — 9: Fausto, pompa. — 10: Renta anual de un em-pleo. — 11: Se atreve.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.**— 1: Piras. Nalón. — 2: Ese. Eva. Evo. — 3: Laza. Aman. — 4: Ole. Iba. — 5: Abaco. — 6: Clama. Onice. — 7: Enana. — 8: Ido. Ora. — 9: Mo-ra. Azar. — 10: Ila. Use. Aji. — 11: Ranas. Lirón.

**VERTICALES.**— 1: Pelo. Amír. — 2: Isa. Ola. — 3: Rezo. Irán. — 4: Alameda. — 5: Se. Ebano. Us. — 6: Ve. Os. — 7: Na. Icono. EL. — 8: Abonara. — 9: Lema. Azar. — 10: Ova. Ojo. — 11: Nona. Orín.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



**Solución al anterior:**

1: Copo de nieve. — 2: Copo de nieve. — 3: Nieve. — 4: Montaña. — 5: Diente. — 6: Cola. — 7: Sombra.

**LISTAS DE BODAS Y REGALOS QUE DEMUESTRAN SU BUEN GUSTO**

**JOKEY**

LA BOUTIQUE SELECTA DEL REGALO FINO  
MIRANDA 18

## Y VA DE CUENTO...

**FANTASIAS VERANIEGAS**

Si, fue durante el verano en el Viejo Puerto, donde un mar-sellés refería a varios parisinos en vacaciones:

—Yo he pescado un ejemplar extraordinario. Fue preciso utilizar una grúa para sacarlo del barco. ¡Con eso está dicho todo! No había báscula suficiente-mente grande para poder pesarlo...

—¿Y qué es lo que hizo con él? —le preguntaron.

—¡Bah! —respondió el cuen-tista sin inmutarse— le saqué una fotografía y ella solamente pesaba más de doce libras.

— o —

En Suiza existe un movi-miento feminista muy ac-tivo, aunque, en cierto mo-do, clandestino. Una de sus últimas manifestaciones fue difundir a través de una campaña titulada "Acción contra la estupidez femeni-na" el siguiente consejo: "No renuncies a una pro-fesión para someterte a una vida de galeras como es la situación de la mujer ca-sada".

— o —

En una estación de los Alpes franceses se ha mon-tado una instalación espe-cialmente pensada para los niños. En este "hotel de ni-ños", los padres encontra-rán diferentes soluciones: pensión completa, guarder-ía, restaurante. Admiten a bebés casi recién nacidos, o los que pueden valerse por sí mismos. Se mezclan las edades para crear ambiente

de familia. Naturalmente, dispone de piscita y una se-rie de ejercicios en depor-tes de nieve para los ma-yorcitos. El número de pla-zas es limitado y alto el precio.

## Buscamos CHICA o SEÑORA

Formal e inteligente  
Hogar confortable. 3 de Familia.  
Avda. Generalísimo Fran-co. 13. 4.º.



—Esta comida tiene Solución al jeroglífico an-terior: Con razón

## La CHISPA de Olmo



## HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA

(Semana del 22 al 28 de Octubre)

**ARIES** (del 21 de Marzo al 20 de Abril).— En general muy favorable con oportunidades destacadas.— Tendencias a los contrastes y efectos de tipo muy variable.— No cuente con la suerte.— Guíese por el sentido común y evite inne-cesarios riesgos

**TAURO** (del 21 de Abril al 21 de Mayo).— Facilidades sobre todo a través de tercera: personas. — Encuentro agra-dable y evolución sorprendente.— Suerte.— Imprevistos.— Ho-ras de gran satisfacción.— Guíese por la intuición sobre todo.

**GEMINIS** (del 22 de Mayo al 21 de Junio). — Acentúe el sentido práctico y no se deje sorprender por imprevistos de última hora.— Riesgo de violencias o celos. — Predominio del optimismo.— Guíese por la intuición y el sentimiento.

**CANCER** (del 22 de Junio al 22 de Julio).— Aproveche al máximo la oportunidad.— Sea práctico.— Cierta falta de comprensión y decepción íntima.— No deje las cosas pendi-tes.— Una lectura o determinada conversación le aclarará muchas cosas

**LEO** (del 23 de Julio al 23 de Agosto).— Satisfacciones íntimas.— Regreso de una persona de gran interés para usted.— Noticias inesperadas — Dificultades diversas y tendencia a lo imprevisto y complicado.— Oportunidad para la recon-ciliación.— Actúe con amplitud

**VIRGO** (de 24 de Agosto al 23 de Septiembre).— Inuti-lidad de cierta insistencia que a nada conduce.— Importancia de una decisión.— Cuidar mucho los últimos pasos.— No se deje impresionar por las apariencias.— Evite gastos inútiles.— Olvido o extravío de algo.— Guíese por la intuición.

**LIBRA** (del 24 de Septiembre al 23 de Octubre).— Acentúe el sentido práctico y vigile sus intereses.— No se deje do-minar por impulsos o ideas que no corresponden a la realidad de las circunstancias.— Evite perjuicios.— Sea ágil.

**ESCORPIO** (del 24 de Octubre al 22 de Noviembre).— Promesas que no se cumplen.— Disgustos sentimentales.— Conocimientos o nueva amistad que ilusiona.— Astucia inútil.— Riesgo de un exceso.— Atención, obsequio, prueba de admira-ción o de amistad.— Reunión o fiesta grata.— Actúe con energía

**SAGITARIO** (del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre).— Necesidad de una rectificación o de una aclaración.— Efec-tos muy variables en la suerte.— Suerte en el amor.— Des-igual con alternativas de humor.— Sea fiel a la Intuición, pero sin confundirla con la emoción.

**CAPRICORNIO** (del 22 de Diciembre al 20 de Enero).— Cosas afortunadas en relación con familia o con otras per-sonas de su intimidad.— Inutilidad de unas explicaciones.— Es mejor mantenerse serio.— Oportunidades en lo referente a una afición.— Cuidar el final de sus gestiones y procure estar bien informado.

**ACUARIO** (del 21 de Enero al 20 de Febrero).— Error im-portante.— Absténgase de iniciativas.— Dificultades en el am-biente habitual o familiar.— Cierta decepción o desorienta-ción.— Déjese guiar en parte por los otros

**PISCIS** (del 21 de Febrero al 20 de Marzo).— Logro des-pués de una insistencia o de algo superior.— Buenas noti-cias, dato útil.— Decepción íntima, riña o frialdad.— Predo-minio del optimismo a pesar de todo.— Actúe de acuerdo con los sentimientos.

(Colaboración FIEL, Servicios Especiales EFE).

## IMPORTANTE COMPAÑIA DE SEGUROS

### BUSCA

## VENDEDOR PROFESIONAL PARA BURGOS

Debe de reunir las siguientes condiciones:

- Cultura a nivel de Bachiller.
- Iniciativa y deseos de superación.
- Fuerte mentalidad comercial.
- Facilidades para las relaciones.
- Libre de servicio militar.

OFRECEMOS:

- Fijo mensual de 7.000 pesetas.
- Cuadro progresivo de comisiones.
- Formación a cargo de la Empresa.
- Apoyo continuo.

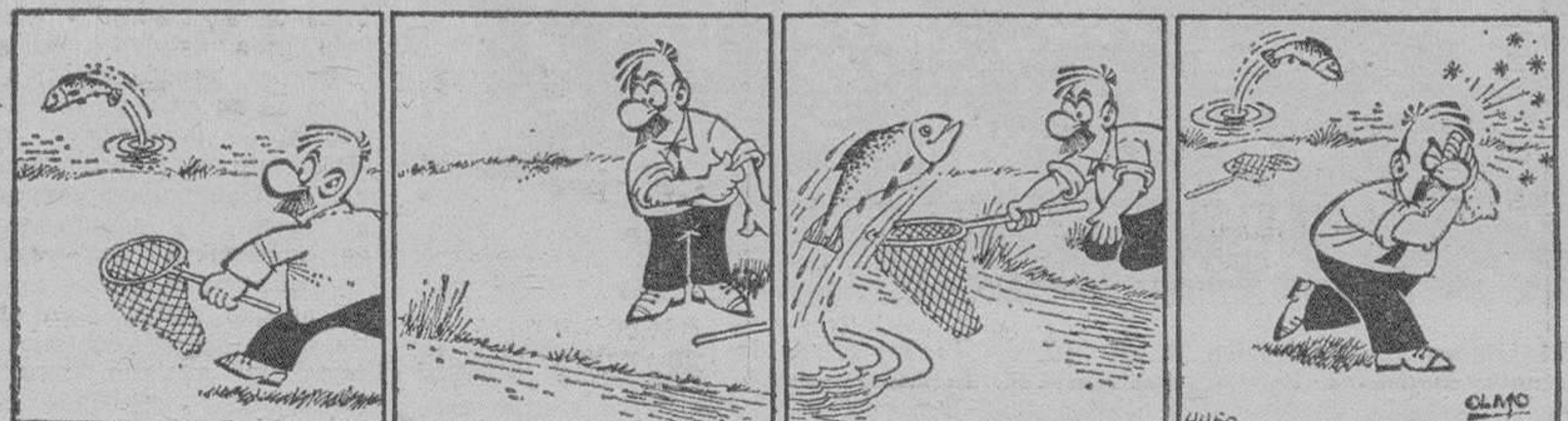
Los interesados deberán escribir, adjuntando fotogra-fía e historial profesional al número 1.327.

Almirante Bonifaz, 3, 3.º. BURGOS.

(R. O. C. 7.267)

## DON CELES

## Por OLMO





## CRONICA

### DE MADRID

Por Francisco UMBRAL

#### Los caballos están resfriados

**MADRID.**— (De nuestra Redacción —S—). — Lo ha dicho «A B C» en su portada. La tradicional escena en la plaza de la Armería, del palacio de Oriente, previa a la presentación de cartas credenciales, no tuvo esta vez su acostumbrada vistosidad al ser sustituidas las carrozas de caballerías por automóviles y motocicletas. Los caballos están resfriados y los responsables de su salud no permitieron que se expusieran a las inclemencias de la fría mañana.

¿No es bonito? Siempre hemos pensado que la historia le debe mucho al caballo. ¿Hubieran sido posibles Napoleón, Gary Cooper y Carlos V sin un caballo? No. Al héroe, al guerrero, al capitán los hace su caballo. La idea de patria es una idea ecuestre y un hombre no encarna debidamente a la patria, aunque sea muy patriota, hasta que no se sube a un caballo. Napoleón era bajito y no hubiera llegado a nada de no haber tenido un buen caballo. Lezama Lima, el cubano genial y barroco, cuenta que los indios vieron el caballo de los conquistadores como un perro gigante. Gracias a ese perro gigante creamos un imperio.

Cuando se considera que la grandeza de un hombre y la pompa de un país depende de los caballos, se comprende que la Historia es una broma equina. Hitler montó poco a caballo, y por eso ha quedado ridículo para la posteridad. Mussolini, que tenía un sentido más teatral y latino del cesarismo, iba a caballo siempre que podía. El paso a la democracia es el paso del caballo al peatón. Cuando el jefe se baja del caballo nace la democracia. La democracia es un gobierno de señores a pie o en coche (que es como ir en cuclillas).

Ahora, los caballos están resfriados. Françoise Sagan, que tiene el acierto de los buenos títulos, tituló una comedia suya «El caballo desvanecido». Los caballos del palacio de Oriente se han desvanecido. ¿Qué tema para un romance de Agustín de Foxá! Pero las modernas democracias no quieren servir más a caballo que se les pueda resfriar, y por eso van a pie.

Hoy, paradójicamente, se llega mejor a los sitios a pie que a caballo. Un caballo no es un buen vehículo para llegar al Mercado Común. España está reventando caballos en esta carrera hacia Europa: caballos dialécticos, caballos financieros, caballos políticos, caballos retóricos. Pero no acabamos nunca de llegar. «Aunque sepa los caminos, yo nunca llegaré a Córdoba», dice el jinete lorquiano. Aunque sepa los caminos, yo nunca llegaré a Bélgica, dice el jinete nacional.

«A caballo va el poeta, qué tranquilidad violeta», anota Juan Ramón. A caballo va el país, pero no hay demasiada tranquilidad violeta en la vida española, porque suben los precios, falta gasolina, hay conflictos colectivos. Los caballos están resfriados. El pueblo de Madrid suele disfrutar con la ceremonia de las carrozas que traen embajadores. Tiene gracia eso de venir por los aires hacia España, en un «jumbo-jet», y saltar luego del avión a la carroza, del «jumbo» al caballo. De los mil kilómetros hora a los diez kilómetros hora. Todo un salto atrás en el tiempo y en espacio. Antaño había tristeza en la plaza de Oriente cuando se resfriaba una infanta; ahora hay tristeza porque se ha resfriado un caballo.

## NOTICIAS AL CIERRE

### • DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará el próximo lunes, entre otras las siguientes disposiciones. — Presidencia del Gobierno: Decreto por el que se regula publicidad de determinadas inversiones. — Hacienda: Decreto por el que se crea el Consejo superior de la Hacienda Pública. — Agricultura: Resolución por la que se dan normas para la lucha contra el aborto vírico del ganado lanar en el bienio 1973-74. — Orden sobre variedades y calibres de patata de siembra que pueden ser objeto de importación en la campaña 1973-74. — Asuntos Exteriores: Orden por la que se complementa la de 26 de Junio de 1973 que crea el comité nacional español para el año del patrimonio arquitectónico europeo 1973.

### • UN BAILARIN RUSO PIDE ASILO POLITICO EN ITALIA

Milán (Italia). — Apenas descendido de un «Tupolev» de la compañía soviética «Aeroflot» en el que el cuerpo de baile de «Bolshoi» había llegado a Milán procedente de Moscú, un bailarín del célebre conjunto moscovita ha solicitado asilo político a las autoridades italianas. Las autoridades italianas han decidido enviar al bailarín soviético al Centro de refugiados políticos de Trieste, en espera de que sea decidida la concesión del asilo político solicitado.

### • MICROFONOS SECRETOS EN EL PALACIO DE JUSTICIA DE ROMA

Roma (Efe). — Una serie de medidas especiales de seguridad han sido adoptadas en las últimas horas en el palacio de Justicia de Roma, a raíz del descubrimiento de un microfono emisor oculto en el despacho del juez, Renato Squillone, encargado de la investigación sobre las financiación de los partidos políticos por parte de la sociedad «Montedison». Entre estas medidas se encuentra la aplicación de cerraduras de seguridad en las puertas de los despachos de los magistrados, así como la dotación de éstos de armarios blindados, para archivar los procesos, ya que, según se ha revelado a raíz de este espectacular caso de espionaje de la Justicia, también se habían (traspapelado) en diversas ocasiones importantes documentos o pruebas de ciertos sumarios. Sobre el desarrollo de la investigación, en cambio, se mantiene un rigurosísimo secreto sumarial.

### • BOICOT A BARCOS SOVIETICOS

Washington (Efe). — Los obreros de los sindicatos marítimos norteamericanos anunciaron hoy que boicotarán a partir del lunes la carga y descarga de todos los barcos soviéticos, en protesta por su actitud de ayuda a los árabes en el conflicto de Oriente Medio. La actitud sin precedentes de los obreros portuarios afectará a la exportación de grano y trigo de los Estados Unidos a la Unión Soviética, principalmente, y podría poner en peligro los acuerdos comerciales entre los dos países. Según su anuncio la actitud de boicot terminará cuando la Unión Soviética «dé garantías de que quiere la paz en la zona y cuando termine la ayuda militar a los árabes». Su decisión fue adoptada tras una reunión del presidente de los Sindicatos con los representantes de la Convención de los Sindicatos unidos «AFL-CIO», que celebran su convención anual en Miami (Florida). El boicot iba a adoptarse inmediatamente, pero a última hora se decidió que no comenzara hasta el lunes, en espera de los resultados de la misión del secretario de Estado Henry Kissinger a Moscú.

### • SECUESTRO DE UN AVION ARGENTINO

Salta (Argentina) (Efe). — Los secuestradores de un avión argentino que esta mañana fue desviado de su ruta y obligado a dirigirse a la ciudad de Yacuiba (Bolivia), solicitaron al Gobierno boliviano otro avión que deberá conducirlos «al lugar que ellos designen». En su exigencia a las autoridades de Bolivia, los delincuentes afirmaron que su grupo era de 20 personas, aunque esa aseveración es puesta en duda. En cuanto a los pasajeros, anunciaron los secuestradores que, junto con los miembros de la tripulación, quedarán como rehenes hasta que se cumplan sus condiciones. El Gobierno argentino no negociará con los secuestradores del avión. Se han realizado gestiones ante las autoridades bolivianas para que adopten igual actitud. En cuanto a la identidad del grupo de piratas aéreos aún no ha sido establecida. La solicitud fue trasladada hasta La Paz donde no hay todavía respuesta oficial. Se teme que los secuestradores tomen represalias contra los pasajeros para lograr que se les facilite un avión para seguir rumbo a Cuba.

## COSAS VEREDAS

### PERROS SALVAJES EN GUADALAJARA.

Guadalajara (Cifra). — Tras nueve meses de inactividad, los perros salvajes han vuelto a atacar los rebaños. En las dos últimas noches han matado cuatro cabras y malherido a otras 19, en los pueblos de Canales de Molina y Estables.

En Canales atacaron en la noche del 16 al rebaño de don Rufino Sobrino Lozano y causaron la muerte a tres cabras, dejando malheridas a 17. En la pasada noche, en Estables, mataron una cabra y dejaron heridas otras dos, pertenecientes al rebaño de don Eulogio Cabra Cabra.

En esta comarca se dieron en los pasados meses de Enero y Febrero varios ataques de las manadas de perros salvajes. Se cree que estas fieras proceden de los restos de las jaurías que persiguen a los jabalíes, y de los perros que dejan abandonados los lugareños cuando emigran a la ciudad.

### VOLANDO HACIA AMSTERDAM.

Madrid (Cifra). — Una pareja de novios, vestidos con las galas nupciales, han dado esta mañana una simpática nota en el salón Internacional, del aeropuerto de Barajas, mientras esperaban el vuelo que les conduciría a Amsterdam. Realizan el viaje vestidos de novios para complimentar el deseo de los padres del novio, quienes no pudieron trasladarse desde Holanda, a la ceremonia de la boda y le pidieron llegar al aeropuerto de Amsterdam con las galas de ese día para verles descender así del avión.

### DOS CADAVERES IDENTIFICADOS COMO LA MISMA PERSONA

Barcelona (Logos). — Dos muertos fueron identificados como una sola persona con cuatro días de diferencia, un viudo, llamado José Dupla Montesinos, de 68 años de edad al jubilarse de su trabajo y estar sólo para ayudarse en su estrechez económica, realquiló en su casa de la calle Vidriol en la barriada de Hstrfranchs, a una familia de trabajadores quienes a finales del pasado mes de Septiembre registraron la desaparición de su caso, al que tenían gran estima. El día 27 del citado mes, un anciano resultó gravemente atropellado en la autopista de Castelldefels y sin identificar fue trasladado al Hospital Clínico, donde permaneció en estado de coma hasta el día

30, en que falleció sin haber podido identificarse dado su estado y la falta de documentación. En aquellos mismos días, una vecina del señor Dupla, se interesaba por los cadáveres que entraban al Servicio anatómico forense hasta que dio con el cadáver de aquél anciano atropellado en Castelldefels, al que reconoció como al buscado, al coincidir que era cojo de la pierna izquierda a causa de un tumor; así, la víctima fue enterrado junto a su supuesta esposa en el cementerio del Sudoeste.

Lo extraordinario del caso fue cuando a los tres días de efectuado el sepelio, la familia que vivía con el señor Dupla, recibió una llamada del mismo Hospital Clínico en el que les comunicaban que acababa de fallecer un hombre que había dicho llamarse José Dupla Montesinos. Aquel enfermo había sido hallado, días atrás inconsciente y con heridas en el rostro, siendo trasladado al hospital de infecciosos primero y después al Instituto neurológico, donde falleció. Identificado este último cadáver, a través de las huellas dactilares y comprobadas con la documentación presentada por la familia que con él vivía, se comprobó que realmente se trataba de José Dupla Montesinos, de 68 años de edad y natural de Vall de Uxó (Castellón). Ahora queda el dilema de saber a quien pertenece el cuerpo del hombre enterrado con la mujer de José Dupla.

### SE BUSCA UNA «PROMOTORA DE VENTAS»

Lakeland EE.UU. (Efe). — Las autoridades buscan a una mujer bonita, morena, que recorrió cuatro ciudades de Florida entregando muestras de una «nueva bebida de naranja».

La bebida estaba mezclada con drogas que dejan, incluso, inconscientes a los bebedores y siete personas fueron hospitalizadas tras beber la naranjada. En todos los casos, las víctimas ingerieron la naranjada que ofrecía la citada mujer, la cual decía que efectuaba una venta de promoción de una nueva bebida. La naranjada contenía un producto derivado de la belladona.

Las autoridades manifiestan que se desconoce el motivo que impulsó a la mujer que se busca a cometer tal acción.

### SORPRENDIDOS CON LAS «MANOS EN LAS... SABANAS»

Barcelona, (Cifra). — Dos ladrones descuidados fueron sorprendidos y detenidos cuando descargaban en «La Barceloneta» una furgoneta que contenía tela de sábanas, producto de un robo que habían efectuado momentos antes.

Los entendidos son los delincuentes habituales: Enrique Cambriller Clavijo y Joaquín Zaragoza Alsa, quienes en la mañana de ayer vaciaron una furgoneta que estaba aparcada cerca del puente de Valcarlos y que contenía telas de sábanas valoradas en 38.700 pesetas.

Una vez cargado el género en el vehículo propiedad del primero de los detenidos, marcharon al barrio de La Barceloneta con intención de venderlo, con tan «mala fortuna» que fueron a descargar el vehículo cerca de dos inspectores de policía que se hallaban de servicio en el mismo lugar donde descargaban el género. Los agentes indagaron la procedencia del mismo y dado que no supieron dar explicación satisfactoria, terminaron confesando su fechoría, por lo que fueron detenidos.

«Ser joven de la Cruz Roja es hacer un Mundo mejor. Algo más importante que desearlo y cruzarse de brazos».

## EL ACTOR Y LA PARLAMENTARIA



El famoso actor británico Roger Moore, «El Santo» de la televisión, visitó a la señora Annemarie Renger, presidente del Bundestag alemán (Parlamento Federal), en su despacho de Bonn, con ocasión del estreno de su película «Vivir y dejar morir». Roger dijo tras la entrevista, un momento de la cual vemos en esta foto, que «también en Inglaterra haría falta un presidente del sexo femenino, ya que sería más guapa que Edward Heath o Harold Wilson». La señora Renger es el «segundo hombre» del Estado alemán. También es magistrado supremo de la República Federal. (Foto FIEL)



# La "N.A.S.A." cumplió quince años

Situar a los Estados Unidos en el primer lugar de la carrera del espacio costó 50.000 millones de dólares.

Espera que en la "década de los ochenta" hombres y mujeres salgan de la órbita terrestre lo mismo que hoy viajan en avión.

Un transbordador espacial, que permitirá a los hombres trabajar en el espacio, está siendo puesto a punto.

Por AL ROSSITE Jr.

(Copyright-Fiel-Servicios Especiales de EFE-UPI)

La N. A. S. A. cumplió quince años de existencia el pasado día 1, y el objetivo principal que tiene planteado de cara al futuro es conseguir que los vuelos espaciales resulten más baratos y útiles para todos.

La N. A. S. A. espera que, en el decenio de 1980, los hombres y mujeres entren y salgan de la órbita terrestre con tanta facilidad como viajan hoy día en avión.

Cuando fuera creada en virtud de una Ley Nacional de Aeronáutica y del Espacio, entrada en vigor el día 1 de Octubre de 1958, se fijó una tarea esencial a la N. A. S. A.: alcanzar y superar a la Unión Soviética en la llamada carrera espacial.

"En aquella época tratábamos de responder a lo que nos parecía la amenaza rusa, por así decir", dijo el profesor James C. Fletcher, Administrador actual y que hace el número cuatro de los que haya tenido la Agencia Espacial, "en tanto que en la actualidad, yo diría que estamos tratando de programar nuestro trabajo sin tener en cuenta lo que los rusos pueden estar haciendo por su parte".

## MILES DE MILLONES

En sus primeros quince años de existencia, la N. A. S. A. colocó a Estados Unidos en el primer lugar de la carrera del espacio, y se gastó 50.000 millones de dólares (casi tres billones de pesetas) en el empeño.

Los americanos han logrado caminar sobre la superficie lunar, y el enorme laboratorio orbital "Skylab" gira actualmente en torno a la Tierra esperando la llegada de su tercera tripulación, la cual realizará a bordo una misión de dos meses de duración.

No obstante, el programa lunar "Apolo" ha concluido, y otro tanto podrá decirse muy pronto del proyecto "Skylab". El esfuerzo de los vuelos espaciales tripulados hace frente a un período de dificultades en la obtención de fondos, y los recortes que se aplican al Presupuesto General de la Nación amenazan nuevamente con obligar a la N. A. S. A. a hacer nuevos reajustes de personal y aplazar nuevos programas.

"Se producirá una restricción en las actividades, eso está claro", dijo Fletcher en el curso de una entrevista.

Como signo de los tiempos, en un folleto de relaciones públicas en el que se recapitulan los primeros quince años de existencia de la Agencia Espacial, se dedican sólo cinco páginas a los logros del costoso esfuerzo destinado a poner un hombre en el espacio, y ocho páginas a rendimientos prácticos de los conocimientos técnicos alcanzados.

"Forma parte de una imagen más amplia, que trata de esbozar lo que la N. A. S. A. debería hacer en los próximos años", dijo Fletcher. "El programa "Apolo" constituyó una gran experiencia mundial, y sería bueno poder ofrecer al Mundo una experiencia semejante cada diez años, pero eso no es posible".

## APLICACIONES PRACTICAS

"Y si durante el próximo decenio no vamos a poder ofrecer otro programa del tipo Apolo, o tal vez dos, creo que cuando menos el público americano debería saber lo que la N. A. S. A. ha hecho por el país".

"Creo que en los años próximos trataremos de llamar la atención del público sobre cosas como los satélites que se encargan de investigar los recursos tecnológicos de la Tierra, lo que estamos haciendo para mejorar las condiciones del medio ambiente y lo que hacemos en el terreno de la energía. De modo que pensamos cargar el acento en lo que pensamos hacer en todos esos terrenos de la investigación".

"También decimos al público que, en el terreno de los programas tripulados, en los próximos años pensamos seguir haciendo que el hombre trabaje en el espacio. En eso va a consistir la misión de los astronautas", dijo Fletcher.

Pero también dijo que los vuelos del futuro pervisible no se podrán comparar, por lo espectacular, con los sistemas realizados por el hombre en la Luna.

"Lo único que se podría comparar con aquello sería un descenso humano en Marte, seguido del establecimiento de una base en dicho planeta. Pero eso está para un futuro no muy próximo. Resulta posible desde el punto de vista técnico, pero en estos momentos creemos que hay programas más eficaces".

## FACTOR CLAVE

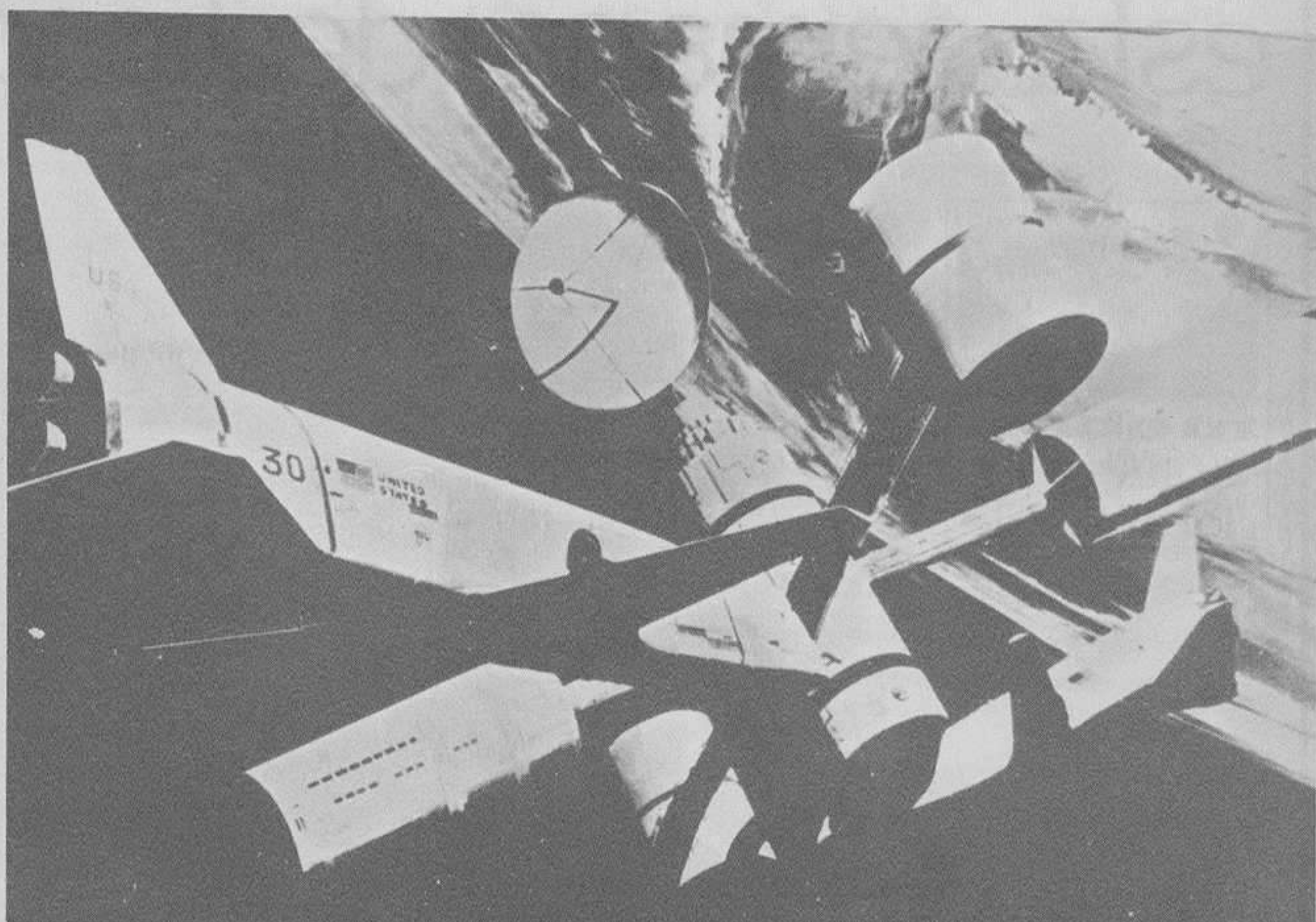
El factor clave de los planes de la N. A. S. A. para hacer posible el trabajo del hombre en el espacio es el llamado transbordador espacial, que está siendo puesto a punto en la actualidad. Se trata fundamentalmente de un transporte espacial de uso repetido, y que consiste en una mezcla de cohete, nave espacial y avión, diseñado para reducir el costo de las misiones espaciales. Fletcher dijo que el cohete en cuestión hará que se produzca un cambio de opinión en la idea que la mayoría de la gente tiene sobre el espacio interplanetario.

"Cuando comiencen a realizarse vuelos espaciales todas las semanas y en los cuales participen personas de diversas profesiones la cosa se parecerá mucho a los viajes en avión de hoy día", dijo Fletcher.

Se espera que el transbordador espacial inicie su primer vuelo de pruebas orbitales a fines de 1978, pero Fletcher dijo que tal plazo corre el peligro de no poder cumplirse, debido a los recortes impuestos a la N. A. S. A. el pasado mes de Enero.

## "EL AÑO QUE VIENE"

En la actualidad, la Agencia Espacial tiene un presupuesto de tres mil millones de dólares (168.000 millones de pesetas). Fletcher dijo que espera que los gastos aumenten en una quinta parte aproximadamente: "tal vez no



Un proyecto de la "N.A.S.A.": gigantesco laboratorio con dos "ferries" atracados al mismo. (Foto Efe-Fiel)

este año, pero desde luego sí el que viene".

Según él, el peligro de añadir un nuevo retraso al programa del transbordador espacial, consiste en que ello aumente el coste total del programa. Y tanto él como otros altos funcionarios temen que los retrasos continuados, seguidos de los necesarios aumentos en el coste total, terminarían por "matar" el proyecto.

"Y sin el transbordador, no poseeríamos ese mundo nuevo del que hablamos y que tendrá lugar el día en que el espacio se utilice de forma rutinaria", dijo Fletcher.

El problema reside en que la N. A. S. A. desea proseguir el desarrollo y

puesta a punto del transbordador al ritmo previsto, además de realizar misiones espaciales no tripuladas y otras investigaciones. Esto se denomina "un programa equilibrado", según el lenguaje de la Agencia.

"Creo que tenemos que programar el trabajo de manera que podamos llevar a cabo el programa del transbordador y otra serie de proyectos colaterales", dijo el administrador.

"Creo que no tiene sentido limitarse a conseguir poner a punto el transbordador, y luego tener que esperar otros seis años para poder realizar el resto de los programas. En tal caso ni siquiera podría hablarse de un progreso conjunto".

**TRINCHERAS**  
**AUDACES Y ELEGANTES**  
**PARA QUIENES**  
**QUIEREN**  
**ALGO ESPECIAL**

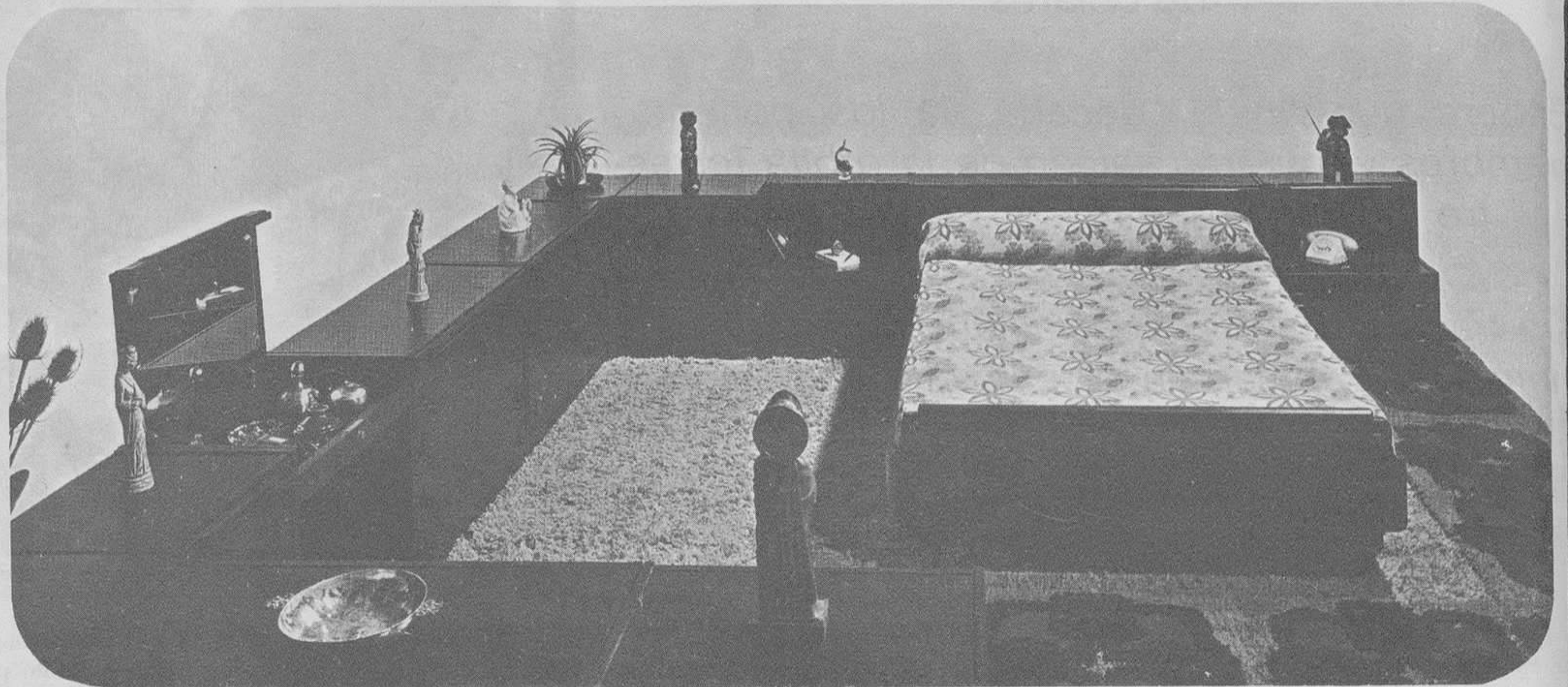
IMPERMEABLES  
EL BUFALO  
1ª MARCA ESPAÑOLA

**EL BUFALO**  
Vitoria, 5



# DORMITORIOS EN MOBAN, ALGO DISTINTO

esta semana dedicada al diseño europeo



más de 25 fábricas colaboran con sus modelos 74

una amplísima exposición de dormitorios en todos los estilos, líneas y medidas a precios de fábrica

con 24 meses para pagar sin entrada ni recargo y sorteos: 2 de 50.000 pts. y tres viajes de novios

Avenida Generalísimo, 8 y Calzadas, 5, semiesquina General Vigón



## EXPOSICION DE ARTE



# TAGRA

VITORIA, 13 - BURGOS



EXPOSICION PERMANENTE  
CON OBRAS DE  
LOS ARTISTAS  
BURGALESES

PEDRO SAIZ  
ROMAN GARCIA  
LUIS ORTEGA

ENTRADA LIBRE

HORAS DE VISITA: DE 9,30 A 2 Y DE 4 A 7,30